Религиозная организация - духовная образовательная организация высшего образования
«Санкт-Петербургская Духовная Академия Русской Православной Церкви»

УТВЕРЖДАЮ

_____
протоиерей Владимир Хулап
проректор по учебной работе

"_____" _____ 2025 г.

Богословие и культура

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра богословия**
Учебный план: Магистратура_ЗО_БиблО_2025-2028_120 ЗЕТ.plx

Титул учебного плана: 00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви

Квалификация **Магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **4 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 144
в том числе:
аудиторные занятия 2
самостоятельная работа 138
часов на контроль 4

Виды контроля на курсах:
зачет с оценкой 2

Распределение часов дисциплины по семестрам

Курс	2		Итого	
Вид занятий	УП	РП		
Лекции	2	2	2	2
Итого ауд.	2	2	2	2
Контактная работа	2	2	2	2
Сам. работа	138	133	138	133
Часы на контроль	4	9	4	9
Итого	144	144	144	144

Программу составил(и):
доктор культурологии, профессор, Цветаева Марина Николаевна _____

Рабочая программа дисциплины
Богословие и культура

составлена на основании учебного плана:
00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви
утвержденного учёным советом образовательной организации от 11.04.2025 протокол № 5 (999)

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Кафедра богословия

Протокол от __ _____ 2025 г. № __
Срок действия программы: 2025-2028 уч.г.
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, священник Дмитрий Юрьевич Лушников

Визирование РПД в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ _____ 2026 г. № __
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, священник Дмитрий Юрьевич Лушников

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Дать представление об основах культурологии и способах взаимодействия теологии с ней;
1.2	обучить студентов анализу предметов искусства для расширения общечеловеческого и религиозного миросозерцания;
1.3	изучить особенности историко-культурного и художественного процесса, генезис культурно-религиозных смыслов, которые отражают образы национального сознания и самопознания.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.Б
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	История философии
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Библейское богословие
2.2.2	Современное западное богословие

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ОК-1: способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу

Знать:

богословские и эстетические основы христианской культуры;
основные этапы развития мировой культуры, приемы смысловой выразительности в искусстве;
основные теории взаимовлияния христианской и светской культуры.

Уметь:

устанавливать связь иконописи, архитектуры, церковного пения со Священным Писанием и святоотеческой традицией;
понимать развитие институтов памяти: Церкви, Культуры, Музея;
использовать язык искусства и мировоззренческие модели в просветительских целях и образовательных практиках, в художественно-социальных программах при взаимодействии с молодежью.

Владеть:

основными навыками публичной речи, практического анализа логики различного рода рассуждений, связанных с проблематикой культуры и христианского искусства;
богословской и искусствоведческой терминологией;
системными представлениями о значении и роли церковной культуры в богослужении.

ПК-1: готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры)

Знать:

онтологию и эволюцию русской культуры, национальной самобытности, выраженной в художественном творчестве, и ее взаимодействии с мировым художественным процессом;
особенности историко-социальных и духовно-эстетических концепций, представленных в образах искусства, его стилистике, языке и основных творческих объединениях;
особенности использования богословских понятий при описании духовной и нравственной проблематики в искусстве.

Уметь:

анализировать и выявлять смысл и генезис культурно-религиозных, исторических и художественных процессов во взаимодействии с библейским контекстом;
выявлять религиозно-нравственные и христианские смыслы в предметах и памятниках светской культуры;
обнаруживать и прослеживать взаимовлияние светской и церковной культуры через произведения искусства.

Владеть:

навыками проведения искусствоведческой экспертизы;
навыками проведения научно-исследовательских работ на стыке богословия и культурологии;
методами развития творческих способностей и навыков при изучении и использовании памятников христианской и светской культуры.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

3.1	**Знать:**
3.1.1	богословские и эстетические основы христианской культуры;
3.1.2	основные этапы развития и особенности формирования мировой и российской культуры;
3.1.3	особенности историко-социальных и духовно-эстетических концепций, представленных в художественных образах.
3.2	**Уметь:**

3.2.1	устанавливать связь иконописи, архитектуры, церковного пения со Священным Писанием и святоотеческой традицией;
3.2.2	анализировать и выявлять смысл и генезис культурно-религиозных, исторических и художественных процессов во взаимодействии с библейским контекстом;
3.2.3	использовать язык искусства и мировоззренческие модели в целях просветительских и образовательных практик, а также в художественно-социальных программах.
3.3	**Владеть:**
3.3.1	базовыми навыками проведения искусствоведческой экспертизы;
3.3.2	богословской терминологией и терминами в сфере искусствоведения;
3.3.3	системными навыками анализа произведений искусства через призму библейских и христианских смыслов;
3.3.4	системными представлениями о значении и роли церковной культуры в богослужении.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Примечание
	Раздел 1. Богословие и культура как предмет изучения			
1.1	Структура культурологи. Культура и цивилизация. Онтология культуры. Типология культуры и основные направления культурологии. Культ и культура. Теория "духа – души – тела" памятника. Методология исследования памятников мировой культуры. /Лек/	2	2	
1.2	Духовное содержание памятника: религиозно-философское, мировоззренческое наполнение памятников). /Ср/	2	2	
1.3	Психология времени, героя, зрителя. Образы чувственно-телесного бытия. О богочеловеческом организме культуры: основные сферы и принципы взаимодействия. Культура в контексте христианского мировоззрения. /Ср/	2	3	
1.4	Телесная структура структура памятника в контексте гармонии и дисгармонии. Слово, текст, сюжет. Категории неоязычества и постмодернизма. /Ср/	2	2	
	Раздел 2. Теория и история языческой и неоязыческой культуры в контексте библейской истории			
2.1	Мышление и типы творчества (каноническое, традиционное, креативное). /Ср/	2	2	
2.2	Мифология и теория сказок. Архетипы сюжетов и героев. Мифы народов мира и теория изобразительных символов в архаических культурах. Древние религии и культы. /Ср/	2	3	
2.3	Ранние формы религии архаических обществ и синтетические функции изобразительного искусства. Происхождение изобразительного искусства. Периодизация. Анималистические шедевры. Развитие женских образов и их семантика. /Ср/	2	3	
2.4	Аспекты первобытной психологии). Язычество и неоязычество. Коллективные представления. Законы партиципации. Операции и приемы пралогического мышления. /Ср/	2	2	
2.5	Эволюция изобразительного искусства. Этапы развития "символ – натура". Знаковое творчество. Геометрические символы. Мужские и женские знаки. Пещера как первый архитектурный комплекс. Периодизация и сравнительный анализ. Регионы. Общие черты эпохи бронзы и железа. Искусство Африки , Австралии, Океании. /Ср/	2	3	
2.6	Этапы развития "символ – натура". Знаковое творчество. Геометрические символы. Пещера как первый архитектурный комплекс. Периодизация и сравнительный анализ. Регионы. Общие черты эпохи бронзы и железа. Искусство Африки, Австралии, Океании. /Ср/	2	3	
2.7	Культура и искусство Древнего Востока (по выбору студентов – Египет, Двуречье, Ассирия, Иран). Общие черты философии и эстетики. Природа – космос – Храм. Концепция Вселенной. /Ср/	2	3	
2.8	Христианство и Египет. Синтез искусств и духовное наследие Египта. Двуречье. Искусство Передней Азии. Шумеры и Аккад (литературные памятники, боги, природа). Художественные памятники-печати, скульптура, ювелирное искусство. Образ и канон. /Ср/	2	3	
2.9	Контрольный опрос /Ср/	2	1	
	Раздел 3. Христианство и культура			

3.1	Взаимодействие языческих (мифологические универсалии, античность) и христианских традиций. Проблемы национальной самоидентификации (семейно-родовой, региональной, национальной, эстетической, идеологической, религиозной). /Ср/	2	3	
3.2	Основы христианской онтологии и антропологии. Проблема синтеза. О божественном и земном. Два типа Откровения. О Любви, свободе и послушании. Проблемы творческой свободы в христианской и либеральной моделях. /Ср/	2	3	
3.3	Типология духовности в русской и мировой культуре (светской, общечеловеческой, оккультной, православной). Проблема богословско-эстетической целостности. Примеры литературных памятников. /Ср/	2	3	
3.4	Христианское представление о материальном и духовном. Дары Святого Духа (антропологический максимализм, священство, пророчество). /Ср/	2	3	
3.5	О пророческом типе знания в русской культуре на примере выдающихся деятелей (Пушкин, Гоголь, Достоевский, Блок… Булгаков, Шмелев, Зайцев…). О троичности в памятниках культуры. /Ср/	2	3	
3.6	Элементы возрастной психологии как драматические сюжеты искусства: детство – старость, рождение – воскресение. Аксиология возраста на примере житийных икон. /Ср/	2	3	
3.7	Органы чувств в моделях искусства. /Ср/	2	3	
3.8	Храм и храмовое сознание. Понятие целостности, единства, соборности. Соотношение вечного и временного. Теория иерархии, эволюции и гармонии. Понятие о религиозном символизме. Слово как формообразующее в картине мира. Соотношение индивидуальности и личности. /Ср/	2	3	
3.9	Основные аспекты православного мировоззрения на примере выдающихся памятников иконописи. Анализ "Троицы" преп. А. Рублева. /Ср/	2	3	
	Раздел 4. Образно-символические категории мирового искусства от иконы до авангарда			
4.1	Основные понятия художественного образа. Икона и антиикона в духовном устроении мира. Храм и театр. Античные и христианские представления о красоте духовно-телесного. Взаимодействие образа и Первообраза. Икона и портрет. Категории времени (биологического, социально-психологического, исторического, мифопоэтического...) и вечности в древнерусской культуре и светском искусстве. Проблемы пространства в соотношении божественного и человеческого миросозерцания. /Ср/	2	3	
4.2	Типы пространств и виды перспектив (идеографическая, обратная, прямая, синтетическая, гиперпространство). Понятие о гиперпространстве в искусстве авангарда. /Ср/	2	3	
4.3	Темпоральные характеристики и порядок чтения картины. Проблема дороги и религиозный путь. Пространство как масштаб творчества. Духовно-нравственный смысл пространства в художественной культуре: о смысле движения. /Ср/	2	3	
4.4	Категория света. Западное и восточное христианство о природе Фаворского Света. Символика света. Философия светотени. Онтология черного цвета. Теория цвета. Цвет и мышление. Символика цвета в древнерусском и светском искусстве. Цвет в стилистических направлениях русского и мирового искусства. /Ср/	2	3	
4.5	Семантика бинарных понятий: линейность и живописность; плоскость и глубина; замкнутая и открытая форма; множественность и единство; безусловная и условная ясность в контексте христианского миропонимания. Понятие монументальности, плоскостного декоративизма и орнаментально-графического лаконизма в контексте выражения духовного и телесного. /Ср/	2	3	
4.6	Специфика духовно-телесного и чувственно-телесного образа на примерах русского и западноевропейского искусства. Понятие симультанизма. Архетипы жанров в христианском аспекте. /Ср/	2	3	
4.7	Общий обзор истории культуры в трудах религиозных мыслителей – Бердяева, Булгакова, Карсавина, Трубецкого, Флоренского, Успенского. /Ср/	2	3	
	Раздел 5. История русского и западноевропейского искусства в контексте христианской онтологии и антропологии.			
5.1	Краткий анализ стилевых течений – от барокко до постомодернизм. Проблемы канона и стиля. Вечность и время. Типология героев. Основные модели мира – Храм – Государство – Дворец –Театр – Улица – Космос. /Ср/	2	3	
5.2	Эстетические взгляды в России первой половины XVIII века. Петровские реформы и европеизация культуры. Влияние протестантизма и католичества на художественный язык искусства. /Ср/	2	3	

5.3	Концепция барокко. Концепция барокко и традиции парсуны. Становление психологического портрета. Философия власти. Архитектура и зодчие. /Ср/	2	3	
5.4	Национальная школа портрета и живописцы иностранной школы. Концепция человека в стилистике рококо. Мистика души. Театрально-декорационный характер искусства. Символы и аллегории. Графика петровской эпохи. Расцвет гравюрного искусства. /Ср/	2	3	
5.5	Театр городской среды. Мифология Петербурга. Творчество И. Зарудного (иконостас Петропавловского собора) и Б. Растрелли. /Ср/	2	3	
5.6	Театрально-декорационное искусство. Символы и эмблематы. Система триумфальных празднеств (иллюминации, фейерверки, зрелищные композиции). Взаимодействие древнерусских и западноевропейских традиций в многослойных образах искусства, христианских. /Ср/	2	2	
5.7	Русская и европейская культура второй половины XVIII вв. «Золотой век» русской культуры. Типология дворянского периода. Эстетика русского Просвещения. Мировоззрение Н.И. Новикова, А.Н. Радищева, Н.М. Карамзина, М.В. Ломоносова. Русско-французские взаимодействия и национальное своеобразие. /Ср/	2	3	
5.8	Иерархия видов и жанров культуры. Роль Академии художеств. Концепция истории в античности и христианстве. Тематическое разнообразие: героика, драма, лирика. Синтез скульптуры и архитектуры. Образ времени и его идеалы в стилистике классицизма и сентиментализма. Синтез искусств (живопись, музыка, театр, пластика). /Ср/	2	3	
5.9	Эстетические концепции первой половины XIX в. Романтизм и позитивизм как исторические типы мышления. Россия от Пушкина до Гоголя. /Ср/	2	3	
5.10	«Западники» и «славянофилы». Романтическая концепция природы. Влияние Тютчева, Лермонтова и Гоголя на развитие пейзажного жанра. Жанр идиллии. Тема крестьянства в творчестве Венецианова и мастеров его школы. Проблемы демократизации в жизни и искусстве. Поиски нового героя и утраченной гармонии. Концепция славянофилов. /Ср/	2	3	
5.11	Библейские темы в русском искусстве от XVIII-XXI века. Пути развития русской культуры в XIX веке. Социально-критическая тема в изобразительном искусстве. Мировоззрения Белинского, Герцена, Огарева. Сатирическая графика. Водевиль. Натуральная школа и «физиологические очерки». Законы психологической драмы. Тема «маленького человека». Гоголь и Федотов. Картины мистического реализма. Проблемы реализма – историко-социального, психологического, религиозно-символического. /Ср/	2	3	
5.12	Русское и западноевропейское искусство второй половины XIX вв. «Эстетическое отношение искусства к действительности». Принципы идейного реализма. «Красота» или «общественный смысл». Роль литературы, журналистики, театра. Понятие «типического характера и типических обстоятельств». Принципы искусства, идейно-образная стилистика. Романная драматургия Достоевского, Толстого, Репина и Сурикова. /Ср/	2	3	
5.13	Антиномии русского характера в портретном жанре. Психологический портрет – форма глубинного постижения действительности. Принципы глубокой натуры (педагогическая система Чистякова) и христианская антропология. Образы русской интеллигенции. Христианская тема в творчестве ведущих мастеров. Религиозно-нравственная интерпретация Природы. Типы пейзажного видения: героический, эпический, камерно-психологический, панорамно-монументальный. Философия картины Природы в языческом и христианском понимании. Творчество Нестерова, Поленова, Васнецова и Рериха. /Ср/	2	2	
5.14	Контрольный опрос /Ср/	2	2	
5.15	Философия истории и человека на рубеже XIX-XX века в памятниках искусства. Русский символизм и стиль модерн. Пророчество Врубеля. Образы инобытия. Неоязычество в русском искусстве. Культ Красоты и философия смерти. /Ср/	2	3	
5.16	«Серебряный век» русского искусства. Философско-религиозные течения. Субъективный идеализм и основные художественно-эстетические направления. Эстетизация безобразного. Основные художественно-эстетические течения: «Мир искусства», «Голубая роза», «Бубновый валет», «Ослиный хвост», «Союз молодежи». Проблемы взаимоотношения России и Запада. /Ср/	2	3	
5.17	Стилевое разнообразие в художественных школах: Дягилевские сезоны. Философия авангарда. Образ антииконного жития. Основные течения: примитивизм, кубизм, футуризм, кубофутуризм, лучизм, супрематизм, абстракционизм. /Ср/	2	3	

5.18	Взаимодействие живописи с приемами фотографии, кино, дизайна, архитектуры… Жанровый кризис и пути его разрешения. Русский и европейский авангард в творчестве Малевича, Кандинского и Филонова. Мистерии и пророчества. «Сошествие во ад…» 5-ое измерение. Теория «развоплощения» человека, мира, вселенной. /Ср/	2	2	
5.19	Общий обзор истории искусства XVIII – XX вв. в трудах религиозных мыслителей – Бердяева, Трубецкого, Флоренского, Успенского. Традиции и современность. /Ср/	2	3	
5.20	«Малые» и «большие» течения мирового искусства. Трансавангард и духовный реализм. Поиски идеала, гармонии и целостности на основе православного мировоззрения. /Ср/	2	2	
5.21	/Экзамен/	2	9	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания для текущей аттестации

Контрольный опрос (в 4 семестре)

1. Дайте определение культурологии.
2. Опишите основные направления и типологию культурологии.
3. В чем заключаются богочеловеческие особенности культуры?
4. Опишите основные проблемы моделей культуры в психологии.
5. Какие бывают особенности мышления человека? В каких типах творчества проявляется мышление?
6. Дайте характеристику невербальным языкам как дописьменным элементам культуры.
7. Опишите базовые этапы анализа художественного произведения.
8. Что такое теория "духа – души – тела" памятника?
9. Опишите основные особенности синкретизма языческой культуры.
10. Приведите и опишите несколько примеров сюжетных и героических архетипов.
11. Обозначьте основные проблемы первобытного мышления и культуры.
12. Какие синтетические функции изобразительного искусства родились в ранних формах религии?
13. Дайте общую характеристику искусства Древнего Востока.
14. Дайте общую характеристику искусства Передней Азии.
15. Дайте общую характеристику искусства древнего Ирана.

5.2. Контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Контрольные вопросы по курсу к экзамену в виде опроса (4 семестр):

1. Основные сферы и принципы взаимодействия богословия и культуры.
2. Онтологическая проблематика в искусстве: Бог, мир, человек, семья, брак, любовь, зло, смерть, свобода, творчество (на примере художественного памятника по выбору студента).
3. Духовно-душевно-телесное в контексте развития национальной культуры.
4. Религиозно-философские течения в образах искусства: от богопознания до богоборчества; мифы, утопии, идеологии; темы пророчества; образы революции.
5. Социально-историческое бытие нации: классы, группы, стратификация; от соборности до антибратства.
6. Основные стилистические направления и художественные объединения от иконы до авангарда.
7. Литературные тексты и сюжеты: античность, Библия, русская и западноевропейская литература, поэзия, журналистика.
8. Портреты творческой интеллигенции: философы, ученые, писатели, музыканты, художники: концепция личности и героев.
9. Психология личности в христианском миропонимании. Элементы возрастной психологии как драматические сюжеты искусства: детство-старость, рождение – воскресение.
10. Органы чувств в моделях искусства от иконы до постмодернизма.
11. Библейская тема в русской культуре.
12. Смысл творчества и свободы художника в контексте духовно-нравственного бытия нации.
13. Взаимодействие древнерусского, классического и авангардного искусства на современном этапе. Образы постмодернизма и трансгуманизма.
14. Основные типы мировоззрений и религиозно-философских течений в русском искусстве.
15. Взаимодействие языческих (мифологические универсалии, античность) и христианских традиций.
16. Проблемы творческой свободы в христианской и либеральной моделях.
17. Концепция природы на разных стадиях культуры.
18. Характеристика основных моделей мира: храм, государство, дворец, театр, улица, космос.
19. По выбору кратко покажите эволюцию образно-символических категорий от иконы до авангарда (сюжет, типология героев, строение конфликта, жанры, семантика света, цвета, пространства).
20. Пути и задачи развития искусства в контексте языческого, христианского и неоязыческого мышления.
21. Взаимодействие России-Запада-Востока в образах искусства.
22. Характеристика стилевых течений в русском и европейском искусстве (от барокко до модернизма).
23. Православное понимание культуры.
24. Типология духовности в русской и мировой культуре (светской, общечеловеческой, оккультной, православной).

25. Храм и храмовое сознание: понятие целостности, единства, соборности.
26. Проблема богословско-эстетической целостности.
27. Понятие о религиозном символизме.
28. Проблема авторства в православной культуре.
29. Основные направления и типологию культурологии.
30. Основы христианской онтологии и антропологии, необходимые для анализа светской культуры.
31. Проблемы пространства в соотношении божественного и человеческого миросозерцания.

Оценочные средства по дисциплине для экзамена, проводимого в виде диагностического теста, представлены в фонде оценочных средств.

5.3. Темы письменных работ

Письменные работы по дисциплине не предусмотрены.

5.4. Критерии оценки

Критерии оценки текущего контроля успеваемости студентов в форме контрольных опросов:

Контрольный опрос проводится преподавателем по пройденному материалу. Примерный перечень вопросов для подготовки выдается учащимся предварительно. В ходе опроса преподаватель может задать любые вопросы по пройденному материалу. Устные ответы учащихся оцениваются:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Промежуточный контроль успеваемости обучающихся осуществляется в форме экзамена по дисциплине, проводимого в виде опроса или диагностического теста.
Опрос проводится в устной или письменной форме по билетам, сформированным из приведенного перечня вопросов. На выполнение заданий по билету обучающемуся отводится не более 1 академического часа.
Диагностический тест включает 20 вопросов, произвольно выбранных из приведенного перечня вопросов, и включает вопросы с выбором варианта ответа (1 из 4 / 2 из 5), вопросы на установление соответствия, вопросы на установление последовательности, 5 вопросов открытого типа на дополнение (необходимо вписать ответ) и 5 вопросов открытого типа с развернутым ответом (необходимо вписать краткий развернутый ответ).
Тестирование длится не более 2 академических часов. Среднее время выполнения тестовых заданий: вопросы с выбором варианта ответа – 2 минуты, вопросы на установление соответствия – 3 минуты, вопросы на установление последовательности – 3 минуты, вопросы открытого типа на дополнение – 4 минуты, вопросы открытого типа с развернутым ответом – 5 минут.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде опроса:

Ответы обучающихся оцениваются по следующим критериям:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

Каждое задание оценивается в 1 балл. Оценка выставляется в соответствии со шкалой оценивания:
• 90 - 100 % правильных ответов – «отлично» / «5»;
• 70 - 89,99 % правильных ответов – «хорошо» / «4»;
• 50 - 69,99 % правильных ответов – «удовлетворительно» / «3»;
• менее 49,99 % правильных ответов – «неудовлетворительно» / «2».

Примеры оформления тестовых заданий для экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

В вопросах с выбором варианта ответа из четырех необходимо выбрать только один ответ.
Например: Что означает слово «литургия» в переводе с греческого языка?
Общая трапеза
Общее дело +
Общинная жизнь
Общее благодарение

В вопросах с выбором варианта ответа из пяти необходимо выбрать два ответа.
Например: Выберите, что из перечисленного не входит в число церковных Таинств:
Елеосвящение
Погребение +
Брак
Водосвятие +
Хиротония

В вопросах на установление соответствия необходимо установить соответствие между тремя или четырьмя парами.
Например: Установите верное соответствие синонимичных понятий в названиях таинств:
1. Соборование
2. Священство
3. Брак
Обручение и Венчание – 3
Елеосвящение – 1
Хиротония – 2

В вопросах на установление последовательности необходимо приведенные события (явления, процессы и т.п.) расположить в правильной последовательности (три или четыре варианта).
Например: Разместите в хронологическом порядке дни периода пения Триоди:
Антипасха – 1
Пятидесятница – 3
Вознесение Господне – 2

В открытых вопросах необходимо вписать недостающие слова или числа.
Например: На каком из богослужений суточного круга поется великое славословие?
_____ Утреня

В вопросах открытого типа с развернутым ответом необходимо вписать краткий развернутый ответ.
Например: Какие виды стихир исполняются на богослужении праздничного всенощного бдения?
_____ На всенощном бдении исполняются стихиры на «Господи, воззвах», стихиры на литии, стихиры на стиховне, стихиры на «Хвалитех».

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л1.1	Садохин А. П., Грушевицкая Т. Г.	История мировой культуры	М.-Берлин: Директ-Медиа, 2015. 954 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=428649
Л1.2	Цветаева М. Н.	Христианский взгляд на русское искусство: от иконы до авангарда	СПб.: РХГА, 2012. 304 с.	

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.1	Борзова Е. П., Никонов А. В.	История мировой культуры в художественных памятниках	СПб.: Издательство «СПбКО», 2010. 216 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=209852
Л2.2	Гуревич П. С.	Культурология: элементарный курс	М.: Директ-Медиа, 2013. 344 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=210457
Л2.3	Казин А.Л.	Судьбы русской духовной традиции в отечественной литературе и искусстве XX века - начала XXI века: 1917-2017. В 3 т. Т. 1 : 1917-1934 / вступ. ст. и сост. А. Л. Казина	СПб.: Алетейя, 2016. 541 с.	

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.4	Казин А.Л.	Судьбы русской духовной традиции в отечественной литературе и искусстве XX века - начала XXI века, 1917-2017. В 3 т. Т. 2 : 1934-1964 / вступ. ст. и сост. А. Л. Казина.	СПб.: Петрополис, 2017. 570 с.	
Л2.5	Казин А.Л.	Судьбы русской духовной традиции в отечественной литературе и искусстве XX века - начала XXI века, 1917-2017. В 3 т. Т. 3, ч. 1 : 1965 -1991 / вступ. ст. и сост. А. Л. Казина.	СПб.: Петрополис, 2018. 466 с.	
Л2.6	Казин А.Л.	Судьбы русской духовной традиции в отечественной литературе и искусстве XX века - начала XXI века, 1917-2017. В 3 т. Т. 3, ч. 2 : 1992 -2017 / вступ. ст. и сост. А. Л. Казина.	СПб.: Петрополис, 2018. 465 с.	

6.2 Перечень программного обеспечения

6.2.1	Специализированное программное обеспечение в данном курсе не используется.

6.3 Перечень информационных справочных систем

6.3.1	http://biblioclub.ru - ЭБС "Университетская библиотека ONLINE";
6.3.2	http://www.pravenc.ru - сайт Православной энциклопедии;
6.3.3	http://www.bogoslov.ru - научный богословский портал "Богослов.ру".

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1	доска магнитно-маркерная настенная
7.2	монитор ЖК настенный

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации и указания для обучающихся по дисциплине представлены на кафедре и включают в себя:
методические рекомендации по освоению лекционных занятий для обучающихся;
методические рекомендации по практическим занятиям для обучающихся;
методические рекомендации по самостоятельной работе для обучающихся;
методические рекомендации по организации семинарских занятий.

Религиозная организация - духовная образовательная организация высшего образования
«Санкт-Петербургская Духовная Академия Русской Православной Церкви»

УТВЕРЖДАЮ

_____
протоиерей Владимир Хулап
проректор по учебной работе

"_____" _____ 2025 г.

Введение в Ветхий Завет и экзегеза Пятикнижия

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра библеистики**
Учебный план: Магистратура_ЗО_БиблО_2025-2028_120 ЗЕТ.plx

Титул учебного плана: 00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви

Квалификация **Магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **4 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 144
в том числе:
аудиторные занятия 2
самостоятельная работа 133
часов на контроль 9

Виды контроля на курсах:
экзамен 1

Распределение часов дисциплины по семестрам

Курс	1		Итого	
Вид занятий	УП	РП		
Лекции	2		2	
Итого ауд.	2		2	
Контактная работа	2		2	
Сам. работа	133	135	133	135
Часы на контроль	9	9	9	9
Итого	144	144	144	144

Программу составил(и):
кандидат богословия , доцент, Добыкин Дмитрий Георгиевич _____

Рабочая программа дисциплины
Введение в Ветхий Завет и экзегеза Пятикнижия

составлена на основании учебного плана:
00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви
утвержденного учёным советом образовательной организации от 11.04.2025 протокол № 5 (999)

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Кафедра библеистики

Протокол от __ _____ 2025 г. № __
Срок действия программы: 2025-2028 уч.г.
Зав. кафедрой: кафедрой кандидат богословия, доцент, протоиерей Димитрий Викторович Юревич

Визирование РПД в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ _____ 2026 г. № __
Зав. кафедрой: кафедрой кандидат богословия, доцент, протоиерей Димитрий Викторович Юревич

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Дать представление об исагогике Священного Писания Ветхого Завета;
1.2	изучить значение каноничности священных книг и историю формирования канона;
1.3	изучить этапы истории формирования и развития священных ветхозаветных текстов.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.Б
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	Библейская герменевтика
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Библейское богословие
2.2.2	Исторические книги Священного Писания
2.2.3	История библейских переводов
2.2.4	Экзегетика Ветхого Завета: пророческие книги
2.2.5	Экзегетика Ветхого Завета: учительные книги
2.2.6	Экзегетика Нового Завета: корпус Иоанна
2.2.7	Экзегетика Нового Завета: послания святого апостола Павла

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ОК-1: способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу

Знать:

историю формирования канона Священного Писания Ветхого Завета;
историю библейского текста и этапы формирования канона Ветхого Завета;
теории богодухновенности книг Священного Писания.

Уметь:

отличать и сопоставлять древнееврейские, древнегреческие, славянские и русские тексты Священного Писания Ветхого Завета;
анализировать терминологию библейских книг Священного Писания Ветхого Завета;
излагать и истолковывать тексты книг Священного Писания Ветхого Завета в соответствии с Церковной традицией.

Владеть:

способностью к обобщению, анализу, восприятию информации, почерпнутой из научной литературы по библеистике;
навыками работы с литературой по библеистике;
навыками работы с критическими изданиями книг Ветхого Завета.

ОПК-1: готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности

Знать:

происхождение, авторство, канонический статус и структуру библейских книг Священного Писания Ветхого Завета;
разделение книг в Танахе, Септуагинте и Вульгате;
интертекстуальные связи различных книг Ветхого Завета.

Уметь:

ориентироваться в древнееврейских и древнегреческих текстах Священного Писания Ветхого Завета;
излагать основные сведения относительно авторства, датировки, месту написания, адресату и структуре книг Священного Писания Ветхого Завета;
ориентироваться, отличать и выделять положительные и отрицательные стороны переводов книг Священного Писания Ветхого Завета на русский язык.

Владеть:

навыками использования знаний по библеистике в профессиональной, практической и научной деятельности;
способностью учитывать исагогические данные при толковании библейских книг;
навыками правильного употребления методов православной экзегетики и герменевтики.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

3.1	**Знать:**
3.1.1	теории богодухновенности;
3.1.2	основную терминологию по дисциплине;
3.1.3	историю формирования и развития канона Священного Писания Ветхого Завета.

3.2	**Уметь:**
3.2.1	ориентироваться в истории текста Священного Писания Ветхого Завета;
3.2.2	анализировать текстологию Священного Писания Ветхого Завета;
3.2.3	аргументированно излагать теории богодухновенности.
3.3	**Владеть:**
3.3.1	навыками работы с экзегетической литературой, посвященной исследованию текстов Священного Писания Ветхого Завета;
3.3.2	навыками анализа содержания книг Ветхого Завета;
3.3.3	навыком использования содержания книг Священного Писания Ветхого Завета в профессиональной деятельности.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Примечание
	Раздел 1. Раздел 1. Введение в предмет			
1.1	Терминология: Священное Писание, книги, Библия, Слово Божие, Закон Господень, Ветхий и Новый Завет, Еврейская Библия, Танах, Микра. /Ср/	1	5	
1.2	Необходимость изучения Священного Писания Ветхого Завета. /Ср/	1	5	
	Раздел 2. Раздел 2. Богодухновенность Священного Писания			
2.1	Общее и частное Откровение. Анализ слова «богодухновенность». /Ср/	1	5	
2.2	Теории богодухновенности: полная богодухновенность. /Ср/	1	5	
2.3	Теории богодухновенности: частичная богодухновенность. /Ср/	1	5	
2.4	Теории богодухновенности: отрицание богодухновенности. /Ср/	1	5	
	Раздел 3. Раздел 3. История канона Священного Писания Ветхого Завета			
3.1	Анализ слова «канон». /Ср/	1	5	
3.2	Этапы формирования канона Ветхого Завета. История формирования священного сборника в иудаизме (пророк Моисей, Иисус Навин, пророк Самуил, «друзья Езекии», анализ цитаты из «Пирке Авот», Ямнийский собор). /Ср/	1	6	
3.3	История канона в христианской традиции (канон в Древней Церкви, канон в протестантизме, канон в Католической Церкви, канон в Православной Церкви). /Ср/	1	6	
3.4	Неканонические книги Ветхого Завета. Ветхозаветные апокрифы. /Ср/	1	6	
3.5	Значение неканоческих книг, специфика, содержание. /Ср/	1	6	
3.6	Разделение книг в каноне: разделение книг в Танахе (Тора, Невиим, Кетувим). /Ср/	1	6	
3.7	Разделение книг в Септуагинте и Вульгате (закон, история, пророки, учителя). /Ср/	1	6	
3.8	Разделения текста книг (парашот, гафтарот, главы, стихи). /Ср/	1	6	
3.9	Контрольный опрос /Ср/	1	2	
	Раздел 4. Раздел 4. История текста Священного Писания Ветхого Завета			
4.1	Библейские языки: древнееврейский, арамейский, греческий. /Ср/	1	6	
4.2	Библейские алфавиты: финикийский алфавит, арамейское письмо, древнееврейский квадратный алфавит, огласовка. /Ср/	1	6	
4.3	Материалы для письма: папирус, пергамент, виды книг (свиток и кодекс). /Ср/	1	6	
4.4	Материалы для письма: остраконы, золотые, серебряные и деревянные таблички, письменные принадлежности (палочка для письма и чернила). /Ср/	1	6	
4.5	Достоверность библейского текста. /Ср/	1	6	
4.6	Значение кумранских находок. /Ср/	1	6	
	Раздел 5. Раздел 5. Обзор текстологии Священного Писания Ветхого Завета			
5.1	Древнееврейские тексты (масоретские, Самарянское Пятикнижие, кумранские). Древнегреческие тексты (Септуагинта, переводы Акилы, Симмаха, Феодотиона, текстологические работы Оригена). Таргумы. Латинские переводы (древнелатинский перевод, Вульгата). /Ср/	1	6	
5.2	Пешитта. Церковнославянский перевод Священного Писания Ветхого Завета: кирилло-мефодиевский перевод, Геннадиевская Библия, Острожская Библия, Московская Библия, Елизаветинская Библия. /Ср/	1	6	
5.3	Контрольный опрос /Ср/	1	2	

5.4	Русские переводы Священного Писания Ветхого Завета: переводы РБО, перевод Герасима Павского, перевод архимандрита Макария (Глухарева), Синодальный перевод, другие переводы (переводы П. А. Юнгерова, переводы архимандрита Порфирия (Успенского), современные переводы РБО). /Ср/	1	6	
5.5	/Экзамен/	1	9	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания для текущей аттестации

Контрольный опрос (во 2 семестре)

1. Дайте определение терминам «Священное Писание», «книги», «Библия».
2. Дайте определение терминам «Слово Божие» и «Закон Господень».
3. Дайте определение терминам «Ветхий Завет» и «Новый Завет».
4. Дайте определение терминам «Еврейская Библия», «Танах», «Микра».
5. Обоснуйте необходимость изучения Священного Писания Ветхого Завета.
6. Проанализируйте термин «богодухновенность».
7. Теории богодухновенности. Дайте характеристику теории полной богодухновенности.
8. Охарактеризуйте теорию частичной богодухновенности.
9. Охарактеризуйте теорию отрицания богодухновенности.
10. Проанализируйте термин «канон».
11. Перечислите этапы формирования канона Ветхого Завета.
12. Священный сборник книг в иудаизме.
13. Канонические и неканонические книги Ветхого Завета.
14. Значение неканонических книг Ветхого Завета.
15. Дайте характеристику разделения книг в Танахе.

Контрольный опрос (во 2 семестре)

1. Перечислите «библейские языки». Дайте им характеристику.
2. Перечислите особенности финикийского алфавита.
3. Перечислите материалы, которые использовались для письма.
4. Что такое остракон?
5. Проанализируйте достоверность библейского текста.
6. В чем заключается значение кумранских находок?
7. Охарактеризуйте древнееврейские тексты.
8. Перечислите особенности масоретского текста.
9. Раскройте понятие «Самарянское Пятикнижие».
10. Перечислите древнегреческие тексты Священного Писания Ветхого Завета.
11. Перечислите латинские переводы Священного Писания Ветхого Завета. Дайте им характеристику.
12. Перечислите церковнославянские переводы книг Священного Писания Ветхого Завета.
13. Охарактеризуйте церковнославянские переводы книг Священного Писания Ветхого Завета.
14. Перевод книг Священного Писания Ветхого Завета на сирийский язык.
15. Смысловые отличия в древнееврейских и древнегреческих текстах Священного Писания Ветхого Завета.

5.2. Контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Контрольные вопросы по курсу к экзамену в виде опроса (2 семестр):

1. Определение и характеристика терминов «Священное Писание», «книги».
2. Определение и характеристика терминов «Библия», «Слово Божие».
3. Определение и характеристика термина «Закон Господень».
4. Определение и характеристика терминов «Ветхий Завет», «Новый Завет».
5. Определение и характеристика термина «Еврейская Библия».
6. Определение и характеристика термина «Танах».
7. Определение и характеристика термина «Микра».
8. Необходимость изучения Священного Писания Ветхого Завета.
9. Общее и частное Откровение.
10. Анализ термина «богодухновенность».
11. Теории богодухновенности: общая характеристика.
12. Полная богодухновенность.
13. Частичная богодухновенность.
14. Отрицание богодухновенности.
15. Анализ термина «канон».
16. Этапы формирования канона Ветхого Завета.
17. История формирования священного сборника в иудаизме.
18. История канона в христианской традиции: основные события.
19. Канон в Древней Церкви.

20. Канон в Православной Церкви.
21. Канон в Католической Церкви.
22. Канон в протестантизме.
23. Неканонические книги Ветхого Завета.
24. Ветхозаветные апокрифы.
25. Значение неканонических книг, их специфика и содержание.
26. Разделение книг в Танахе.
27. Разделение книг в Септуагинте.
28. Разделение книг в Вульгате.
29. Разделение текста книг (главы, стихи).
30. Библейские языки: древнееврейский, арамейский, греческий.
31. Библейские алфавиты.
32. Материалы для письма.
33. Виды книг (свиток и кодекс).
34. Достоверность библейского текста.
35. Значение кумранских находок.
36. Древнееврейские тексты Священного Писания.
37. Древнегреческие тексты Священного Писания.
38. Текстологические работы Оригена.
39. Таргумы.
40. Латинские переводы.
41. Пешитта.
42. Церковнославянский перевод Священного Писания Ветхого Завета: кирилло-мефодиевский перевод.
43. Церковнославянский перевод Священного Писания Ветхого Завета: Геннадиевская Библия.
44. Церковнославянский перевод Священного Писания Ветхого Завета: Острожская Библия.
45. Церковнославянский перевод Священного Писания Ветхого Завета: Московская Библия.
46. Церковнославянский перевод Священного Писания Ветхого Завета: Елизаветинская Библия.
47. Переводы книг Священного Писания Ветхого Завета на русский язык: переводы РБО, перевод Герасима Павского, перевод архимандрита Макария (Глухарева).
48. Переводы книг Священного Писания Ветхого Завета на русский язык: Синодальный перевод.
49. Переводы книг Священного Писания Ветхого Завета на русский язык: переводы П. А. Юнгерова, переводы архимандрита Порфирия (Успенского).
50. Переводы книг Священного Писания Ветхого Завета на русский язык: современные переводы РБО.

Контрольные вопросы по курсу к экзамену в виде диагностического теста (2 семестр):

Оценочные средства по дисциплине для экзамена, проводимого в виде диагностического теста, представлены в фонде оценочных средств.

5.3. Темы письменных работ

Письменные работы по дисциплине не предусмотрены.

5.4. Критерии оценки

Критерии оценки текущего контроля успеваемости студентов в форме контрольных опросов:

Контрольный опрос проводится преподавателем по пройденному материалу. Примерный перечень вопросов для подготовки выдается учащимся предварительно. В ходе опроса преподаватель может задать любые вопросы по пройденному материалу. Устные ответы учащихся оцениваются:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Промежуточный контроль успеваемости обучающихся осуществляется в форме экзамена по дисциплине, проводимого в виде опроса или диагностического теста.
Опрос проводится в устной или письменной форме по билетам, сформированным из приведенного перечня вопросов. На выполнение заданий по билету обучающемуся отводится не более 1 академического часа.
Диагностический тест включает 20 вопросов, произвольно выбранных из приведенного перечня вопросов, и включает вопросы с выбором варианта ответа (1 из 4 / 2 из 5), вопросы на установление соответствия, вопросы на установление последовательности, 5 вопросов открытого типа на дополнение (необходимо вписать ответ) и 5 вопросов открытого типа с развернутым ответом (необходимо вписать краткий развернутый ответ).
Тестирование длится не более 2 академических часов. Среднее время выполнения тестовых заданий: вопросы с выбором

варианта ответа – 2 минуты, вопросы на установление соответствия – 3 минуты, вопросы на установление последовательности – 3 минуты, вопросы открытого типа на дополнение – 4 минуты, вопросы открытого типа с развернутым ответом – 5 минут.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде опроса:

Ответы обучающихся оцениваются по следующим критериям:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

Каждое задание оценивается в 1 балл. Оценка выставляется в соответствии со шкалой оценивания:
• 90 - 100 % правильных ответов – «отлично» / «5»;
• 70 - 89,99 % правильных ответов – «хорошо» / «4»;
• 50 - 69,99 % правильных ответов – «удовлетворительно» / «3»;
• менее 49,99 % правильных ответов – «неудовлетворительно» / «2».

Примеры оформления тестовых заданий для экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

В вопросах с выбором варианта ответа из четырех необходимо выбрать только один ответ.
Например: Что означает слово «литургия» в переводе с греческого языка?
Общая трапеза
Общее дело +
Общинная жизнь
Общее благодарение

В вопросах с выбором варианта ответа из пяти необходимо выбрать два ответа.
Например: Выберите, что из перечисленного не входит в число церковных Таинств:
Елеосвящение
Погребение +
Брак
Водосвятие +
Хиротония

В вопросах на установление соответствия необходимо установить соответствие между тремя или четырьмя парами.
Например: Установите верное соответствие синонимичных понятий в названиях таинств:
1. Соборование
2. Священство
3. Брак
Обручение и Венчание – 3
Елеосвящение – 1
Хиротония – 2

В вопросах на установление последовательности необходимо приведенные события (явления, процессы и т.п.) расположить в правильной последовательности (три или четыре варианта).
Например: Разместите в хронологическом порядке дни периода пения Триоди:
Антипасха – 1
Пятидесятница – 3
Вознесение Господне – 2

В открытых вопросах необходимо вписать недостающие слова или числа.
Например: На каком из богослужений суточного круга поется великое славословие?
_____ Утреня

В вопросах открытого типа с развернутым ответом необходимо вписать краткий развернутый ответ.
Например: Какие виды стихир исполняются на богослужении праздничного всенощного бдения?
_____ На всенощном бдении исполняются стихиры на «Господи, воззвах», стихиры на литии, стихиры на стиховне, стихиры на «Хвалитех».

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л1.1		Библия	М.: Директ-Медиа, 2014. 2560 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=238163
Л1.2	Добыкин Д.Г.	Введение в Ветхий Завет: учебное пособие	СПб.: Изд-во СПбДА, 2016. 176 с.	
Л1.3	Брюггеман У.	Введение в Ветхий Завет. Канон и христианское воображение	М.: Библейско-богословский институт св. ап. Андрея, 2009. XIV+570 с.	
Л1.4	Ценгер Э.	Введение в Ветхий Завет	М.: Библейско-богословский институт св. ап. Андрея, 2008. 802 с.	
Л1.5	Юнгеров П.А.	Введение в Ветхий Завет. Кн. 1. Общее историко-критическое введение в священные ветхозаветные книги	М.: Православный Свято-тихоновский богословский институт, 2003. 448 с.	
Л1.6	Эдель К.	Как появилась Библия	Заокский: Источник жизни, 2006. 112 с.	
Л1.7		Библия, или Книги Священного Писания Ветхого и Нового Завета, в русском переводе, с параллельными местами и указателем церковных чтений	М.: Изд. Моск. Патриархии, 1956. 1272 с.	

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.1	Дагаев Н.К.	История ветхозаветного канона	СПб., 1898. 280 с.	
Л2.2	Казенин К.	Текстология Ветхого Завета (Обзор)	Альфа и Омега, № 1 (12), 1997. С. 34-72.	
Л2.3	Кашкин А. С.	Священное Писание Ветхого Завета. Общее введение в Священное Писание Ветхого Завета. Пятикнижие	Саратов: Изд-во Саратовской Митрополии, 2012. 447 с.	
Л2.4	Ла Сор У. С., Хаббард Д. А., Буш Ф. У.	Обзор Ветхого Завета. Откровение, литературная форма и исторический контекст Ветхого Завета	Одесса: Одесская богословская семинария ЕХБ, Богомыслие, 1998. 615 с.	
Л2.5	Снигирев Р., прот.	Священное Писания Ветхого Завета. Вып. 1: Введение в изучение Священного Писания Ветхого Завета	Саратов: Изд-во Саратовской епархии, 2006. 128 с.	
Л2.6	Тов Э.	Текстология Ветхого Завета	М.: Библейско-богословский институт ап. Андрея, 2001. 424 с.	
Л2.7	Юревич Д., прот.	Пророчества о Христе в рукописях Мертвого моря	СПб.: Аксион эстин, 2004. 254 с.	

6.2 Перечень программного обеспечения

6.2.1	Специализированное программное обеспечение в данном курсе не используется.

6.3 Перечень информационных справочных систем

6.3.1	http://biblioclub.ru – ЭБС "Университетская библиотека ONLINE"
6.3.2	www.pravenc.ru – сайт Православной энциклопедии
6.3.3	http://www.bogoslov.ru – научный богословский портал «Богослов.ру»

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1	доска магнитно-маркерная настенная

7.2	монитор ЖК настенный

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации и указания для обучающихся по дисциплине представлены на кафедре и включают в себя:
методические рекомендации по освоению лекционных занятий для обучающихся;
методические рекомендации по практическим занятиям для обучающихся;
методические рекомендации по самостоятельной работе для обучающихся;
методические рекомендации по организации семинарских занятий.

Религиозная организация - духовная образовательная организация высшего образования
«Санкт-Петербургская Духовная Академия Русской Православной Церкви»

УТВЕРЖДАЮ

_____
протоиерей Владимир Хулап
проректор по учебной работе

"_____" _____ 2025 г.

Экзегетика Ветхого Завета: пророческие книги

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра библеистики**
Учебный план: Магистратура_ЗО_БиблО_2025-2028_120 ЗЕТ.plx

Титул учебного плана: 00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви

Квалификация **Магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **4 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 144
в том числе:
аудиторные занятия 2
самостоятельная работа 133
часов на контроль 9

Виды контроля на курсах:
экзамен 2

Распределение часов дисциплины по семестрам

Курс	2		Итого	
Вид занятий	УП	РП		
Лекции	2		2	
Итого ауд.	2		2	
Контактная работа	2		2	
Сам. работа	133	135	133	135
Часы на контроль	9	9	9	9
Итого	144	144	144	144

Программу составил(и):
кандидат богословия, доцент, священник Сергей Владимирович Чарыков _____

Рабочая программа дисциплины
Экзегетика Ветхого Завета: пророческие книги

составлена на основании учебного плана:
00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви
утвержденного учёным советом образовательной организации от 11.04.2025 протокол № 5 (999)

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Кафедра библеистики

Протокол от __ _____ 2025 г. № __
Срок действия программы: 2025-2028 уч.г.
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, протоиерей Дмитрий Викторович Юревич

Визирование РПД в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ _____ 2026 г. № __
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, протоиерей Дмитрий Викторович Юревич

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Сформировать у студентов представление о содержании и исагогике пророческих книг Ветхого Завета;
1.2	познакомить с церковной традицией экзегезы пророческих книг Ветхого Завета;
1.3	ознакомить с экзегетическими проблемами пророческих книг, а также с возможными способами их решения.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.Б
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	Библейская герменевтика
2.1.2	Библейская археология
2.1.3	Введение в Ветхий Завет и экзегеза Пятикнижия
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Преддипломная практика

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ОК-1: способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу

Знать:

состав и содержание пророческих книг Ветхого Завета;
различные методы толкования пророческих книг Ветхого Завета;
основные переводы пророческих книг Ветхого Завета на русский язык.

Уметь:

свободно ориентироваться в текстах пророческих книг;
прочитать и перевести оригинальный текст пророческих книг Ветхого Завета;
сравнивать разные переводы пророческих книг Ветхого Завета друг с другом и с оригиналом.

Владеть:

целостным представлением о пророческих книгах и их месте в Священном Писании;
навыками сравнения и анализа переводов пророческих книг Ветхого Завета;
принципами и методами толкования текста Священного Писания.

ОПК-1: готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности

Знать:

особенности библейской и богословской терминологии, использованной в пророческих книгах Ветхого Завета;
богословие пророческих книг Ветхого Завета;
современные проблемы экзегетики пророческих книг Ветхого Завета.

Уметь:

аргументировано объяснить терминологические особенности оригинального текста;
изложить богословские идеи, содержащиеся в пророческих книгах Ветхого Завета;
анализировать современные проблемы экзегетики пророческих книг Ветхого Завета.

Владеть:

навыками анализа богословских идей пророческих книг Ветхого Завета;
способностью объяснить терминологические особенности оригинального текста пророческих книг;
способностью ориентироваться в современных проблемах экзегетики пророческих книг и находить возможные пути их решения.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

3.1	**Знать:**
3.1.1	содержание пророческих книг Ветхого Завета;
3.1.2	решение основных исагогических вопросов (происхождение, авторства, канонического статуса, структуры) пророческих книг;
3.1.3	традицию церковной экзегезы пророческих книг.
3.2	**Уметь:**
3.2.1	грамотно изложить содержание пророческих книг Ветхого Завета;
3.2.2	внятно истолковать тексты пророческих книг Священного Писания Ветхого Завета в соответствии с церковной традицией;

3.2.3	изложить основные сведения по авторству, датировке, месту написания, адресату и структуре пророческих книг Ветхого Завета.
3.3	**Владеть:**
3.3.1	навыками анализа содержания пророческих книг Ветхого Завета;
3.3.2	навыками экзегезы пророческих книг в соответствии с Церковной традицией;
3.3.3	навыками актуализации содержания пророческих книг в пастырской деятельности.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Примечание
	Раздел 1. Понятие о пророчестве			
1.1	Пророчество на Древнем Ближнем Востоке (источники и характерные особенности в сравнении с библейским профетизмом). /Ср/	2	6	
1.2	Пророчество в Древнем Израиле. Терминология в МТ и LXX. Типология и социология израильских пророков. /Ср/	2	6	
1.3	«Раннее пророчество»: история, персоналии, характерные особенности. /Ср/	2	6	
1.4	«Классическое пророчество»: хронология, отличительные особенности и значение. Учение пророков. /Ср/	2	6	
1.5	Пророческие книги: литературные формы и процесс формирования. /Ср/	2	6	
1.6	Контрольный опрос. /Ср/	2	2	
	Раздел 2. Учение пророков.			
2.1	Книга пророка Амоса: структура книги и особенности провозвестия. Экзегетико-богословский обзор книги. Видения (7-9 главы) и призвание Амоса. Обвинения в адрес Израиля. Социальная тема. «Суд» и «правда». «День Господень». /Ср/	2	7	
2.2	Пророчества об окружающих народах в книге пророка Амоса. Историческое и мессианское значение пророчества 9-й главы. /Ср/	2	7	
2.3	Книга пророка Осии. Судьба пророка и его весть. Особенности стиля. Экзегетико-богословский обзор книги. Вина Израиля (4 гл.). /Ср/	2	7	
2.4	Экзегетико-богословский обзор книги. Любовь в книге пророка Осии. «Милость», «истина» и «знание Бога». Прошлое, настоящее и будущее Израиля в осмыслении пророка Осии. /Ср/	2	7	
2.5	Книга пророка Исаии. Проблема авторства. Пророк Исаия и его время: исторический фон и хронология деятельности. /Ср/	2	7	
2.6	Экзегетико-богословский обзор Ис 1-39. Призвание пророка Исайи и основные темы провозвестия: святость Бога/греховность народа; верность Бога/неверность народа; «ожесточение» народа; суд и наказание; вера. /Ср/	2	7	
2.7	Мессианские темы в Ис 1-39: Еммануил и «отрасль Иессея»; Сион и Иерусалим; остаток; «краеугольный камень». /Ср/	2	7	
2.8	Контрольный опрос. /Ср/	2	2	
2.9	Ис 40-55: характерные особенности и темы провозвестия. Вопрос авторства (исторический фон; стиль; богословие) и времени происхождения. Основные богословские темы в Ис 40-55. «Утешение»; монотеизм и полемика с идолопоклонством; творение и спасение; эсхатология. /Ср/	2	7	
2.10	«Песни о Рабе Господнем»: история толкования. /Ср/	2	7	
2.11	Ис 56-66: структура; характерные особенности и темы провозвестия (Иерусалим; Храм; Помазанник; суд; «новое небо и земля»). Вопрос авторства и времени происхождения. /Ср/	2	7	
2.12	Книга пророка Иеремии. Исторический фон. Структура книги. Жанрово-стилистические особенности. Текст книги в МТ и LXX. Биография пророка и «исповедальные» места в книге Иеремии. /Ср/	2	7	
2.13	Политическая тема в книге Иеремии. Образ Вавилона и судьба Иерусалима и Израиля. Пророчество о Новом Завете: экзегетический анализ. /Ср/	2	7	
2.14	Книга пророка Иезекииля. Исторический фон и биографические сведения о пророке. Особенности стиля, содержания и структуры книги. Видение «Славы Божьей» и призвание Иезекииля (1-3 главы). /Ср/	2	7	
2.15	Осмысление истории народа (16; 20 и 24 главы) и его будущее (37-48 главы) в книге пророка Иезекииля. /Ср/	2	6	
2.16	Написание реферата. /Ср/	2	4	
2.17	/Экзамен/	2	9	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания для текущей аттестации

Контрольный опрос (в 4 семестре)

1. Охарактеризуйте пророчествование на древнем Ближнем Востоке.
2. Каковы характерные особенности пророчествования на древнем Ближнем Востоке по сравнению с библейским профетизмом?
3. Охарактеризуйте пророчествование в древнем Египте.
4. Охарактеризуйте предсказания в древней Месопотамии.
5. Охарактеризуйте царские архивы в городах Мари.
6. Охарактеризуйте новоассирийский цикл.
7. Охарактеризуйте пророчества в древнем Ханаане.
8. Сравните библейский профетизм и древнюю ближневосточную магию.
9. Охарактеризуйте пророчество в древнем Израиле.
10. Какова терминология относительно профетизма в MT?
11. Какова терминология относительно профетизма в LXX?
12. Как можно классифицировать библейских пророков?
13. Каких пророков периода «раннего пророчества» Вы можете назвать? Каковы особенности их служения?
14. Каких пророков периода «классического пророчества» Вы можете назвать? Каковы особенности их служения?
15. В каких литературных формах могут быть написаны пророческие книги?

Контрольный опрос (в 4 семестре)

1. Какова структура книги пророка Амоса?
2. Каковы особенности провозвестия в книге пророка пророка Амоса?
3. Как произошло призвание пророка Амоса?
4. Как раскрыта тема суда и «Дня Господня» в книге пророка Амоса?
5. В чем заключается историческое и мессианское значение пророчества 9-й главы книги пророка Амоса?
6. В чем заключаются экзегетические проблемы Ам. 5:21-27?
7. Какова судьба пророка Осии?
8. В чем заключается весть пророка Осии?
9. Какие особенности стиля книги пророка Осии Вы можете назвать?
10. Как тема любви раскрывается в книге пророка Осии?
11. Как прошлое, настоящее и будущее Израиля осмысляются в книге пророка Осии?
12. В чем заключается проблема авторства книги пророка Исаии?
13. Каков исторический фон книги пророка Исаии?
14. Какова хронология деятельности пророка Исаии?
15. Охарактеризуйте мессианские темы первых тридцати девяти глав книги пророка Исаии.

5.2. Контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Контрольные вопросы по курсу к экзамену в виде опроса (4 семестр)::

1. Пророчество в Древнем Израиле. Пророческая терминология в MT и LXX.
2. Типология и социология израильских пророков.
3. «Раннее пророчество»: история, персоналии, характерные особенности.
4. «Классическое пророчество»: хронология, отличительные особенности и значение.
5. Критерий «истинности» пророка и пророчества в Священном Писании.
6. Основная хронология служения письменных пророков.
7. Книга пророка Амоса: структура книги и особенности провозвестия.
8. Призвание пророка Амоса.
9. Прошлое и настоящее Израиля и окружающих народов в книге пророка Амоса.
10. Суд и «День Господень» в книге пророка Амоса.
11. Историческое и мессианское значение пророчества 9-й главы книги пророка Амоса.
12. Книга пророка Осии. Судьба пророка и его весть.
13. Любовь в книге пророка Осии.
14. Прошлое, настоящее и будущее Израиля в осмыслении пророка Осии.
15. Книга пророка Исайи. Проблема авторства.
16. Пророк Исайя и его время: исторический фон и хронология деятельности.
17. Экзегетико-богословский обзор Ис 1-39. Призвание пророка Исайи.
18. Основные темы провозвестия пророка Исаии (1-39 главы).
19. Мессианские темы в Ис 1-39.
20. Вопрос авторства (исторический фон; стиль; богословие) и времени происхождения Ис 40-55.
21. Основные богословские темы в Ис 40-55.
22. «Песни о Рабе Господнем» в Ис 40-55: история толкования.
23. Книга пророка Иеремии. Исторический фон. Структура книги пророка Иеремии.
24. Жанрово-стилистические особенности пророка Иеремии.Текст книги пророка Иеремии в MT и LXX.
25. Биография пророка и «исповедальные» места в книге Иеремии.

26. Пророчество о Новом Завете Иер 31: экзегетический анализ.
27. Книга пророка Иезекииля. Исторический фон и биографические сведения о пророке.
28. Особенности стиля, содержания и структуры книги пророка Иезекииля.
29. Ретроспектива истории народа и его будущее в книге Иезекииля.
30. Видения пророка Иезекииля: основные темы.

Контрольные вопросы по курсу к экзамену в виде диагностического теста (4 семестр):

Оценочные средства по дисциплине в полном объеме представлены в фонде оценочных средств.

5.3. Темы письменных работ

Темы рефератов:

1. Пророчество в Израиле и на Древнем Ближнем Востоке: сравнительный анализ письменных источников.
2. Исагогические проблемы книги пророка Исайи.
3. Библейские источники о времени Вавилонского плена.
4. Пророки и апокалиптика: сравнительный жанрово-богословский анализ.

5.4. Критерии оценки

Критерии оценки текущего контроля успеваемости студентов в форме контрольных опросов:

Контрольный опрос проводится преподавателем по пройденному материалу. Примерный перечень вопросов для подготовки выдается учащимся предварительно. В ходе опроса преподаватель может задать любые вопросы по пройденному материалу. Устные ответы учащихся оцениваются:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Критерии оценки текущего контроля успеваемости студентов при написании рефератов:

Реферат является письменной работой, в сжатом виде раскрывающей научную проблему, и предполагает самостоятельное изучение и анализ литературы по заданной теме. Структура реферата включает в себя: введение, основную часть, заключение, список литературы. Объем реферата составляет 15-30 тыс. п. з. Работа оценивается по следующим критериям:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: в реферате затронуты проблемные вопросы, рассмотрена и проанализирована основная литература, имеются аргументированные выводы по теме.
Оценка «4»: в реферате затронуты проблемные вопросы, не в полной мере проработана литература по теме, имеются несущественные неточности в изложении материала.
Оценка «3»: высказано типовое суждение по теме, слабо проработана литература, имеются неточности в изложении материала.
Оценка «2»: тема не раскрыта, поставленные цели и задачи не реализованы; материал является плагиатом.

Промежуточный контроль успеваемости обучающихся осуществляется в форме экзамена по дисциплине, проводимого в виде опроса или диагностического теста.
Опрос проводится в устной или письменной форме по билетам, сформированным из приведенного перечня вопросов. На выполнение заданий по билету обучающемуся отводится не более 1 академического часа.
Диагностический тест включает 20 вопросов, произвольно выбранных из приведенного перечня вопросов, и включает вопросы с выбором варианта ответа (1 из 4 / 2 из 5), вопросы на установление соответствия, вопросы на установление последовательности, 5 вопросов открытого типа на дополнение (необходимо вписать ответ) и 5 вопросов открытого типа с развернутым ответом (необходимо вписать краткий развернутый ответ).
Тестирование длится не более 2 академических часов. Среднее время выполнения тестовых заданий: вопросы с выбором варианта ответа – 2 минуты, вопросы на установление соответствия – 3 минуты, вопросы на установление последовательности – 3 минуты, вопросы открытого типа на дополнение – 4 минуты, вопросы открытого типа с развернутым ответом – 5 минут.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде опроса:

Ответы обучающихся оцениваются по следующим критериям:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

Каждое задание оценивается в 1 балл. Оценка выставляется в соответствии со шкалой оценивания:
• 90 - 100 % правильных ответов – «отлично» / «5»;
• 70 - 89,99 % правильных ответов – «хорошо» / «4»;
• 50 - 69,99 % правильных ответов – «удовлетворительно» / «3»;
• менее 49,99 % правильных ответов – «неудовлетворительно» / «2».

Примеры оформления тестовых заданий для экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

В вопросах с выбором варианта ответа из четырех необходимо выбрать только один ответ.
Например: Что означает слово «литургия» в переводе с греческого языка?
Общая трапеза
Общее дело +
Общинная жизнь
Общее благодарение

В вопросах с выбором варианта ответа из пяти необходимо выбрать два ответа.
Например: Выберите, что из перечисленного не входит в число церковных Таинств:
Елеосвящение
Погребение +
Брак
Водосвятие +
Хиротония

В вопросах на установление соответствия необходимо установить соответствие между тремя или четырьмя парами.
Например: Установите верное соответствие синонимичных понятий в названиях таинств:
1. Соборование
2. Священство
3. Брак
Обручение и Венчание – 3
Елеосвящение – 1
Хиротония – 2

В вопросах на установление последовательности необходимо приведенные события (явления, процессы и т.п.) расположить в правильной последовательности (три или четыре варианта).
Например: Разместите в хронологическом порядке дни периода пения Триоди:
Антипасха – 1
Пятидесятница – 3
Вознесение Господне – 2

В открытых вопросах необходимо вписать недостающие слова или числа.
Например: На каком из богослужений суточного круга поется великое славословие?
_____ Утреня

В вопросах открытого типа с развернутым ответом необходимо вписать краткий развернутый ответ.
Например: Какие виды стихир исполняются на богослужении праздничного всенощного бдения?
_____ На всенощном бдении исполняются стихиры на «Господи, воззвах», стихиры на литии, стихиры на стиховне, стихиры на «Хвалитех».

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л1.1	Егоров Г., прот.	Священное Писание Ветхого Завета	М.: ПСТГУ, 2011. 607 с.	
Л1.2	Шевцов И., протодиак.	Писания малых пророков: учебное пособие	М.: Изд-во ПСТГУ, 2011. 188 с.	
Л1.3		Библия, или Книги Священного Писания Ветхого и Нового Завета, в русском переводе, с параллельными местами и указателем церковных чтений	М.: Изд. Моск. Патриархии, 1956. 1272 с.	

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.1	Арсений (Соколов), игум.	Книга пророка Осии. Комментарий	М.: Издательский дом «Познание», 2019. 640 с.	
Л2.2	Арсений (Соколов), игум.	Книга пророка Амоса. Введение и комментарий	СПб.: Издательский дом «Познание», 2017. 448 с.	
Л2.3	Фаст Г., прот.	Толкование на книгу пророка Аввакума или Опыт библейской теодицеи	Киев: Богуславкнига, 2014. 400 с.	

6.2 Перечень программного обеспечения

6.2.1	Специализированное программное обеспечение в данном курсе не используется.

6.3 Перечень информационных справочных систем

6.3.1	http://biblioclub.ru – ЭБС "Университетская библиотека ONLINE"
6.3.2	www.pravenc.ru – сайт Православной энциклопедии
6.3.3	http://www.bogoslov.ru – научный богословский портал «Богослов.ру»

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1	доска магнитно-маркерная настенная
7.2	монитор ЖК настенный

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации и указания для обучающихся по дисциплине представлены на кафедре и включают в себя:
методические рекомендации по освоению лекционных занятий для обучающихся;
методические рекомендации по практическим занятиям для обучающихся;
методические рекомендации по самостоятельной работе для обучающихся;
методические рекомендации по организации семинарских занятий.

Религиозная организация - духовная образовательная организация высшего образования
«Санкт-Петербургская Духовная Академия Русской Православной Церкви»

УТВЕРЖДАЮ

_____
протоиерей Владимир Хулап
проректор по учебной работе

"_____" _____ 2025 г.

Богословие и наука

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра богословия**
Учебный план: Магистратура_ЗО_БиблО_2025-2028_120 ЗЕТ.plx

Титул учебного плана: 00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви

Квалификация **Магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **4 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 144
в том числе:
аудиторные занятия 2
самостоятельная работа 133
часов на контроль 9

Виды контроля на курсах:
экзамен 1

Распределение часов дисциплины по семестрам

Курс	1		Итого	
Вид занятий	УП	РП		
Лекции	2		2	
Итого ауд.	2		2	
Контактная работа	2		2	
Сам. работа	133	135	133	135
Часы на контроль	9	9	9	9
Итого	144	144	144	144

Программу составил(и):

кандидат биологических наук, кандидат богословия, доцент, протоиерей Константин Викторович Константинов _____

Рабочая программа дисциплины

Богословие и наука

составлена на основании учебного плана:

00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви

утвержденного учёным советом образовательной организации от 11.04.2025 протокол № 5 (999)

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Кафедра богословия

Протокол от __ _____ 2025 г. № __

Срок действия программы: 2025-2028 уч.г.

Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, священник Дмитрий Юрьевич Лушников

Визирование РПД в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ _____ 2026 г. № __
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, священник Дмитрий Юрьевич Лушников

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Познакомить студентов с основными элементами современной научной картины мира, её богословскими предпосылками и теологическими экспликациями;
1.2	определить соотношение библейского и естественнонаучного взглядов на мироздание;
1.3	
1.4	показать мировоззренческие особенности научного дискурса в режиме диалога с другими сферами культуры: теологией, философией, этикой.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.Б
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	История философии
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Современное западное богословие

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ОК-3: готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала

Знать:

смысл понятий "наука", "богословие", их эволюцию в процессе развития человеческого общества, уровень интеллектуального, культурного развития современного общества, его религиозных представлений;
проблемы, противоречия и достоинства современных научных представлений о мире;
основные вопросы методологий научного и религиозного знания, современные сложности диалога науки и религии и их взаимоотношений.

Уметь:

использовать в профессиональной деятельности знания о современном состоянии диалога богословия и науки;
использовать современное богословие для разрешения философских противоречий научного мировоззрения;
вести компетентную дискуссию и отстаивать церковную точку зрения о месте и роли науки в практической и духовной жизни.

Владеть:

методами критической оценки результатов деятельности современных ученых и богословов;
основами анализа мышления в экспертно-консультативной и пастырской деятельности с целью выявлять фрагменты научного и теологического мировоззрений;
навыками сочетаний научных фактов и теологических свидетельств в процессе формирования цельного современного религиозно-научного мировоззрения.

ПК-1: готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры)

Знать:

основные проблемы, предметную область и методологию теологии и науки;
содержание исторических и современных дискуссий о предмете и способе диалога богословия и науки;
особенности организации междисциплинарных научно-исследовательски работ на стыке естественно-научной и теологической проблематики.

Уметь:

разрабатывать проекты по решению актуальных вопросов диалога науки и богословия;
профессионально оформлять, представлять и докладывать результаты научно-исследовательских работ на стыке богословия и науки;
использовать теологические предпосылки (интуиции) в творчестве ученых из разных сфер науки для обоснования человеческой религиозности.

Владеть:

навыками анализа вероучительных и научных документов, источников и исследований;
категориально-понятийными аппаратами в сфере диалога теологии и науки;
методологическими принципами отношения к научному знанию в богословских системах основных христианских конфессий.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

3.1	**Знать:**
3.1.1	историю, причины формирования и основное содержание проблематики взаимодействия естественнонаучного и богословского знания;

3.1.2	содержание понятий «наука» и «религия» и контекст их формирования в западноевропейской культуре эпохи Модерна;
3.1.3	современную полемику о содержании и характере влияния богословия на процесс становления науки Нового времени;
3.1.4	мировоззренческие проблемы, возникающие в процессе осмысления современной научной картины мира.
3.2	**Уметь:**
3.2.1	использовать в профессиональной деятельности знания о современном состоянии диалога богословия и науки;
3.2.2	использовать современное богословие для разрешения философских противоречий научного мировоззрения;
3.2.3	вести компетентную дискуссию и отстаивать церковную точку зрения о месте и роли науки в практической и духовной жизни;
3.2.4	давать квалифицированную оценку соотношения научно-рационального и богословского знания в различных культурно-исторических условиях.
3.3	**Владеть:**
3.3.1	историческими методами анализа взаимовлияние естественнонаучных и богословских концепций;
3.3.2	богословскими методами анализа научных парадигм;
3.3.3	навыками работы с философскими, вероучительными, научными текстами, связанными с проблемами соотношения науки и религии;
3.3.4	приемами сопоставительного анализа естественнонаучных воззрений, развивающихся в русле креационизма и эволюционизма.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Примечание
	Раздел 1. Научная космология и христианское учение			
1.1	Границы науки. Кризис конфликтной парадигмы. Научная «картина мира» и её границы. История и предпосылки возникновения парадигмы конфликта между наукой и религией. Эволюция конфликтной парадигмы. /Ср/	1	7	
1.2	Р. Карнап. К. Поппер. Т. Кун. И. Лакатос. П. Фейерабенд: вехи биографии, идеи, концепции, последователи. /Ср/	1	7	
1.3	«Конец науки». Ироническая наука. Библейский олам. Особенности библейского текста. Творение из ничего. /Ср/	1	7	
1.4	Структура Шестоднева. Экзистенциальная интерпретация Шестоднева. «Глоссолалия» Андрея Белого. /Ср/	1	7	
1.5	Контрольный опрос. /Ср/	1	2	
1.6	Шестоднев и аксиоматика теории множеств. Система аксиом Цермело — Френкеля. Космос классической науки. Системы мира Птолемея и Коперника. /Ср/	1	6	
1.7	Законы Кеплера. /Ср/	1	6	
1.8	Галилей и гелиоцентризм. История гелиоцентрической системы. Ньютоновская космология и теология. Утверждение гелиоцентризма и классическая механика. Парадоксы классической космологии. /Ср/	1	6	
1.9	Современная космология. Теория «Большого взрыва». Современная космология. Проблема скрытой массы в теории "Большого взрыва". Ускоренное расширение Вселенной. /Ср/	1	6	
1.10	Позитивизм, неопозитивизм и постпозитивизм. /Ср/	1	6	
1.11	Пузырь Хаббла. Отклонение локального значения постоянной Хаббла от глобального среднего значении. /Ср/	1	6	
1.12	Антропный космологический принцип. /Ср/	1	7	
1.13	Контрольный опрос. /Ср/	1	2	
	Раздел 2. Достижения в космосе и герменевтика Книги Природы			
2.1	Прорыв в космос. Подлунный и надлунный миры. Человек в космосе. С. Королёв и К. Циолковский. Н. Фёдоров: вехи биографии, идеи, концепции, последователи. /Ср/	1	6	
2.2	Значение философии русского космизма, оценка с точки зрения православного богословия. Программа «Аполлон». Предел достижимого. /Ср/	1	6	
2.3	Парадокс Ферми или «Великое молчание Вселенной». Вопрос Э. Ферми. Программа SETI. Открытия экзопланет. /Ср/	1	6	
2.4	Крупномасштабная структура Вселенной. Harmonia mundi. /Ср/	1	6	

2.5	В.Ф. Шварцман о поисках контакта с внеземными цивилизациями. Предыстория вопроса. /Ср/	1	6	
2.6	SETI как общекультурная проблема с современными концепциями в поиске внеземных цивилизаций. Аналогии между между мировоззрением В. Шварцмана и "космическим религиозным чувством" А. Энштейна. /Ср/	1	6	
2.7	"Русский космизм" и учение о ноосфере. /Ср/	1	6	
2.8	Написание эссе. /Ср/	1	6	
2.9	«Внутреннее» измерение реальности. Проблема онтологической интерпретации релятивистской физики. Проблема онтологической интерпретации квантовой механики. /Ср/	1	6	
2.10	Герменевтика Книги Природы. Богословие и наука сегодня. /Ср/	1	6	
2.11	/Экзамен/	1	9	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания для текущей аттестации

Контрольный опрос (в 1 семестре)

1. Что такое наука и каковы границы этой сферы человеческой деятельности?
2. Опишите кратко историю и предпосылки возникновения парадигмы конфликта между наукой и религией.
3. Поясните, что представляет собой научная «картина мира» и какие её границы.
4. Как эволюционирует «конфликтная парадигма» науки и других видов человеческой деятельности?
5. Дайте характеристику основным моделям взаимодействия науки и религии: конфликт, независимость, диалог, синтез, согласие.
6. Дайте характеристику научных идей Р. Карнапа.
7. Охарактеризуйте научные подходы и концепции К. Поппера.
8. Что представляют собой «научные революции» Т. Куна?
9. Дайте характеристику научных взглядов П. Фейербаха и оцените его вклад в развитие понимание научного знания.
10. В чем состоит философская проблема «конца науки» или почему никогда не будет ответа на все вопросы?
11. Раскройте вопрос о происхождении мира сквозь призму современной науки и библейского текста.
12. В чем заключается новая онтология тварности, представленная в Шестодневе?
13. Как в библейском тексте показано создание начал, естественных законов?
14. Охарактеризуйте экзистенциальную интерпретацию Шестоднева.
15. Что представляют собой «глоссолалии» Андрея Белого?

Контрольный опрос (в 1 семестре)

1. Как сочетается Шестоднев и аксиоматика теории множеств?
2. Опишите систему аксиом Цермело-Френкеля.
3. Что представляли собой Книга Природы и Книга Откровения в средневековой науке?
4. Как классическая наука видит мир (космос)?
5. В чем состоит глубинная разница систем мира Птолемения и Н. Коперника?
6. Какие законы ввел И. Кеплер?
7. Опишите кратко историю гелиоцентрической системы мира.
8. Каким образом сочетаются Ньютоновская научная «картина мира», которая претендует на полноту, и Ньютоновская теология, в рамках которой постижение Творца предполагалось через постижение структуры мироздания?
9. Охарактеризуйте постулаты классической механики: онтологический статус движения, динамические законы и их величины.
10. Опишите основные парадоксы классической космологии.
11. Дайте характеристику и раскройте проблематику современных космологических теорий («Большой взрыв»).
12. Почему ученые считают, что скорость расширения Вселенной увеличивается?
13. Что представляет собой антропный космологический принцип?
14. Можно ли считать полет человека в космос вызовом для классической науки и религиозного мировоззрения?
15. В чем заключается значение философии русского космизма?

5.2. Контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Контрольные вопросы по курсу к экзамену в виде опроса (1 семестр):

1. Научная «картина мира» и её границы. История, предпосылки возникновения и эволюция парадигмы конфликта между наукой и религией.
2. Р. Карнап. К. Поппер. Т. Кун. И. Лакатос. П. Фейерабенд: вехи биографии, идеи, концепции, последователи.
3. «Конец науки». Ироническая наука.
4. Библейский олам. Особенности библейского текста. Творение из ничего. Структура Шестоднева.
5. Экзистенциальная интерпретация Шестоднева. «Глоссолалия» Андрея Белого.
6. Шестоднев и аксиоматика теории множеств. Система аксиом Цермело — Френкеля.
7. Космос классической науки. Системы мира Птолемея и Коперника. Законы Кеплера.

8. Галилей и гелиоцентризм. Кеплер.
9. Ньютоновская космология и теология. История гелиоцентрической системы. Утверждение гелиоцентризма и классическая механика.
10. Парадоксы классической космологии.
11. Современная космология. Теория «Большого взрыва».
12. Проблема скрытой массы.
13. Ускоренное расширение Вселенной. Отклонение локального значения постоянной Хаббла от глобального среднего значения.
14. Позитивизм, неопозитивизм и постпозитивизм.
15. Антропный космологический принцип.
16. Прорыв в космос. Подлунный и надлунный миры. Человек в космосе.
17. С. Королёв и К. Циолковский. Н. Фёдоров: вехи биографии, идеи, концепции, последователи.
18. Значение философии русского космизма, оценка с точки зрения православного богословия.
19. Программа «Аполлон».
20. Парадокс Ферми или «Великое молчание Вселенной». Программа SETI.
21. Открытия экзопланет. Молчание Вселенной.
22. Крупномасштабная структура Вселенной.
23. Harmonia mundi.
24. В.Ф. Шварцман о поисках контакта с внеземными цивилизациями. Предыстория вопроса. SETI как общекультурная проблема с современными концепциями в поиске внеземной цивилизации.
25. «Русский космизм» и учение о ноосфере.
26. «Внутреннее» измерение реальности.
27. Проблема онтологической интерпретации релятивистской физики.
28. Проблема онтологической интерпретации квантовой механики.
29. Герменевтика Книги Природы.
30. Богословие и наука сегодня.

Контрольные вопросы по курсу к экзамену в виде диагностического теста (1 семестр):

Оценочные средства по дисциплине для экзамена, проводимого в виде диагностического теста, представлены в фонде оценочных средств.

5.3. Темы письменных работ

Темы эссе

1. Современные представления о Вселенной.
2. Проблема поиска внеземных цивилизаций.
3. Антропный принцип: позиция космологов и философов.
4. Методологическая концепция науки К. Поппера.
5. Методологическая концепция логического позитивизма.
6. Методологическая концепция Т. Куна.
7. Эпистемологический анархизм П. Фейерабенда.

5.4. Критерии оценки

Критерии оценки текущего контроля успеваемости студентов в форме контрольных опросов:

Контрольный опрос проводится преподавателем по пройденному материалу. Примерный перечень вопросов для подготовки выдается учащимся предварительно. В ходе опроса преподаватель может задать любые вопросы по пройденному материалу. Устные ответы учащихся оцениваются:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Критерии оценки текущего контроля успеваемости студентов при написании эссе:

Эссе предполагает письменное изложение автором своего видения рассматриваемой проблемы, автор предлагает аргументы в защиту своей позиции, рассматривает её сильные и слабые стороны. Эссе пишется в свободной форме. Список литературы и цитирование в эссе не являются обязательными. Объем: не более 5 тыс. п. з. Работа оценивается по следующим критериям:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;

• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: в эссе затронуты проблемные вопросы; у студента имеется собственное суждение, аргументированные выводы по теме.
Оценка «4»: рассмотрены все аспекты темы, дискуссионные вопросы по теме, однако студент не смог исчерпывающе аргументировать свою позицию.
Оценка «3»: высказано типовое суждение по вопросу, не затронуты актуальные проблемы теории и практики, студент не проявил самостоятельности мышления.
Оценка «2»: тема не раскрыта, поставленные цели и задачи не реализованы; материал является плагиатом.

Промежуточный контроль успеваемости обучающихся осуществляется в форме экзамена, проводимого в виде опроса или диагностического теста.
Опрос проводится в устной или письменной форме по билетам, сформированным из приведенного перечня вопросов. На выполнение заданий по билету обучающемуся отводится не более 1 академического часа.
Диагностический тест включает 20 вопросов, произвольно выбранных из приведенного перечня вопросов, и включает вопросы с выбором варианта ответа (1 из 4 / 2 из 5), вопросы на установление соответствия, вопросы на установление последовательности, 5 вопросов открытого типа на дополнение (необходимо вписать ответ) и 5 вопросов открытого типа с развернутым ответом (необходимо вписать краткий развернутый ответ).
Тестирование длится не более 2 академических часов. Среднее время выполнения тестовых заданий: вопросы с выбором варианта ответа – 2 минуты, вопросы на установление соответствия – 3 минуты, вопросы на установление последовательности – 3 минуты, вопросы открытого типа на дополнение – 4 минуты, вопросы открытого типа с развернутым ответом – 5 минут.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде опроса:

Ответы обучающихся оцениваются по следующим критериям:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

Каждое задание оценивается в 1 балл. Оценка выставляется в соответствии со шкалой оценивания:
• 90 - 100 % правильных ответов – «отлично» / «5»;
• 70 - 89,99 % правильных ответов – «хорошо» / «4»;
• 50 - 69,99 % правильных ответов – «удовлетворительно» / «3»;
• менее 49,99 % правильных ответов – «неудовлетворительно» / «2».

Примеры оформления тестовых заданий для экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

В вопросах с выбором варианта ответа из четырех необходимо выбрать только один ответ.
Например: Что означает слово «литургия» в переводе с греческого языка?
Общая трапеза
Общее дело +
Общинная жизнь
Общее благодарение

В вопросах с выбором варианта ответа из пяти необходимо выбрать два ответа.
Например: Выберите, что из перечисленного не входит в число церковных Таинств:
Елеосвящение
Погребение +
Брак
Водосвятие +
Хиротония

В вопросах на установление соответствия необходимо установить соответствие между тремя или четырьмя парами.
Например: Установите верное соответствие синонимичных понятий в названиях таинств:
1. Соборование
2. Священство

3. Брак
Обручение и Венчание – 3
Елеосвящение – 1
Хиротония – 2

В вопросах на установление последовательности необходимо приведенные события (явления, процессы и т.п.) расположить в правильной последовательности (три или четыре варианта).
Например: Разместите в хронологическом порядке дни периода пения Триоди:
Антипасха – 1
Пятидесятница – 3
Вознесение Господне – 2

В открытых вопросах необходимо вписать недостающие слова или числа.
Например: На каком из богослужений суточного круга поется великое славословие?
_____ Утреня

В вопросах открытого типа с развернутым ответом необходимо вписать краткий развернутый ответ.
Например: Какие виды стихир исполняются на богослужении праздничного всенощного бдения?
_____ На всенощном бдении исполняются стихиры на «Господи, воззвах», стихиры на литии, стихиры на стиховне, стихиры на «Хвалитех».

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л1.1	Копейкин К., прот.	Наука и теология: современный российский контекст	СПб.: Изд-во СПбГУ, 2013. С. 266-289	Вестник СПбГУ. Серия 15: Искусствоведение
Л1.2	Дмитриев И.С.	Упрямый Галилей	М.: Новое литературное обозрение, 2015. 848 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=431121
Л1.3	Копейкин К., прот.	Что есть реальность? Размышляя над произведениями Эрвина Шрёдингера	СПб.: Изд-во СПбГУ , 2014.	

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.1	Гутнер Г. Б.	Ответственность религии и науки в современном мире	М.: Библейско-богословский институт, 2007. 300 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=228815
Л2.2	Копейкин К., прот.	«Души» атомов и «атомы» души: Вольфганг Эрнст Паули, Карл Густав Юнг и «три великих проблемы физики».: научная статья	М.: Физический институт имени П. Н. Лебедева РАН, 2015.	Журнал "Успехи физических наук". С. 1-36.
Л2.3	Копейкин К., прот.	Harmonia mundi: в поисках со-Глас-и-Я макро- и микро-космос ’а	СПб.: Изд-во СПбГУ, 2011.	Вестник СПбГУ. Серия 15: Искусствоведение , 2011. Т. 1. С. 88-109
Л2.4	Касавин И. Т.	Проблема демаркации науки и теологии: современный взгляд	М.: Институт философии РАН, 2008. 279 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=66522

6.2 Перечень программного обеспечения

6.2.1	Специализированное программное обеспечение в данном курсе не используется.

6.3 Перечень информационных справочных систем

6.3.1	http://biblioclub.ru – ЭБС "Университетская библиотека ONLINE"
6.3.2	www.pravenc.ru – сайт Православной энциклопедии
6.3.3	http://www.bogoslov.ru – научный богословский портал «Богослов.ру»

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1	доска магнитно-маркерная настенная;
7.2	монитор ЖК настенный.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации и указания для обучающихся по дисциплине представлены на кафедре и включают в себя:
методические рекомендации по освоению лекционных занятий для обучающихся;
методические рекомендации по практическим занятиям для обучающихся;
методические рекомендации по самостоятельной работе для обучающихся;
методические рекомендации по организации семинарских занятий.

Религиозная организация - духовная образовательная организация высшего образования
«Санкт-Петербургская Духовная Академия Русской Православной Церкви»

УТВЕРЖДАЮ

_____
протоиерей Владимир Хулап
проректор по учебной работе

"_____" _____ 2025 г.

Методика написания научной работы

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра церковно-практических дисциплин**
Учебный план: Магистратура_ЗО_БиблО_2025-2028_120 ЗЕТ.plx

Титул учебного плана: 00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви

Квалификация **Магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **4 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 144
в том числе:
аудиторные занятия 14
самостоятельная работа 126
часов на контроль 4

Виды контроля на курсах:
зачет 1

Распределение часов дисциплины по семестрам

Курс	1		Итого	
Вид занятий	УП	РП		
Лекции	2		2	
Практические	12		12	
В том числе в форме практ.подготовки	12		12	
Итого ауд.	14		14	
Контактная работа	14		14	
Сам. работа	126	140	126	140
Часы на контроль	4	4	4	4
Итого	144	144	144	144

Программу составил(и):
доктор исторических наук, профессор, Петров Алексей Владимирович _____

Рабочая программа дисциплины
Методика написания научной работы

составлена на основании учебного плана:
00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви
утвержденного учёным советом образовательной организации от 11.04.2025 протокол № 5 (999)

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Кафедра церковно-практических дисциплин

Протокол от __ _____ 2025 г. № __
Срок действия программы: 2025-2028 уч.г.
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент протоиерей Владимир Федорович Хулап

Визирование РПД в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ _____ 2026 г. № __
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент протоиерей Владимир Федорович Хулап

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Целью освоения учебной дисциплины "Методика написания научной работы" являются знакомство аспирантов с современными методологическими принципами и подходами к научному исследованию, а также формирование у них навыков подготовки, написания, оформления и представления научных работ. Цель конкретизируется частными задачами:
1.2	познакомить с содержанием и формами научного исследования;
1.3	продемонстрировать основные методы научного познания и обеспечить возможности их практического применения в исследовательской деятельности;
1.4	объяснить особенности каждого вида научной работы и изложить этику научного труда;
1.5	внедрить конкретные методики обработки источников информации;
1.6	подготовить к научно-исследовательской работе, а также к написанию и защите кандидатской диссертации;
1.7	сформировать представление об издательских особенностях современной научной продукции.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.Б
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	Требуются знания по дисциплинам, освоенным в рамках бакалаврской программы.
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ОК-2: готовность действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения

Знать:

понятийно-категориальный научный аппарат, формирующий основания концептуального системного теологического знания;
основные способы проектирования и осуществления научных исследований на основе целостного системного научного мировоззрения;
принципы построения концепций научно-исследовательской работы в междисциплинарных областях знания на основе целостного системного научного знания.

Уметь:

выявлять общую проблематику в комплексных и междисциплинарных исследованиях;
выводить научные исследования по теме диссертации в широкий междисциплинарный контекст на основании целостного научного знания;
применять принципы и учитывать специфику междисциплинарных исследований.

Владеть:

навыками анализа и сопоставления научных данных;
навыками выявления теологических проблем и постановки исследовательских задач
навыками нестандартного проектирования и осуществления комплексных; междисциплинарных исследований на основе целостного системного научного мировоззрения.

ОПК-2: готовность руководить коллективом в сфере своей профессиональной деятельности, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия

Знать:

нормативные основы научно-исследовательской деятельности;
стандарты оформления и предоставления научных исследований;
принципы научной этики.

Уметь:

критично относиться к собственным результатам научно-исследовательской деятельности;
соответствовать техническим стандартам представления результатов научного исследования;
грамотно оформлять ссылки на источники и литературу в процессе научного исследования.

Владеть:

навыками использования новейших информационно-коммуникационных технологий;
навыками объективного анализа источников;
критериями объективного научного знания.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

3.1	**Знать:**

3.1.1	понятийно-категориальный аппарат, способы и принципы проектирования научных исследований в области богословия
3.1.2	методологические принципы, специфику общенаучных и частно-научных методов, границы их применения
3.1.3	законодательные основы, государственные стандарты и этические принципы научного исследования
3.1.4	источники, литературу, историографию, научные школы, хронологию и этапы изучения по заданной проблеме исследования
3.2	**Уметь:**
3.2.1	проектировать и осуществлять комплексные и междисциплинарные исследования
3.2.2	определять степень изученности и актуальность научный проблемы, пользоваться разновидностями богословского метода
3.2.3	оформлять диссертацию в соответствии со стандартами
3.2.4	применять методы и выделять критерии для сравнительного анализа проблемы на различных этапах её исследования, выявлять преемственные связи в исследовательской проблематике
3.3	**Владеть:**
3.3.1	навыками работы с научными данными, вявления теологических проблем, постановки исследовательских задач и способностью нестандартного проектирования и осуществления междисциплинарных исследований
3.3.2	способами поиска и обработки научной информации, умением формулировать составные части введения диссертации
3.3.3	критериями объективного научного знания и навыками использования новейших информационно-коммуникативных технологий
3.3.4	навыками анализа и оценки источников, способностью выявлять преемственные связи в истории исследовательской проблематики

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Примечание
	Раздел 1. Феномен познания			
1.1	«Первичное» (научное) и «вторичное» (учебное) познание /Ср/	1	8	
1.2	Соотношение «первичного» и «вторичного» познания /Ср/	1	6	
	Раздел 2. Методы научного познания			
2.1	Универсальные методы познания: анализ и синтез, абстрагирование, обобщение, индукция и дедукция, аналогия, моделирование /Ср/	1	9	
2.2	Эмпирические и теоретические научные методы: наблюдение, описание, измерение, эксперимент; идеализация и формализация, аксиоматический метод, гипотетико-дедуктивный метод, восхождение от абстрактного к конкретному, исторический и логический методы /Ср/	1	8	
	Раздел 3. Основные формы научного знания и основные жанры научных произведений. Материалы гуманитарного исследования.			
3.1	Факт, проблема, гипотеза, теория /Ср/	1	9	
3.2	Статьи и монографии /Ср/	1	8	
3.3	Источники и научная литература /Ср/	1	9	
	Раздел 4. Подготовка диссертации			
4.1	Новейшие инструктивные документы о требованиях к соискателям, членам диссертационных советов, ведущим организациям, официальным оппонентам /Ср/	1	9	
4.2	Структура диссертации. Автореферат диссертации. Апробация диссертации. Оформление диссертации. Защита диссертации. Заключение диссертационного совета. Новейшие инструктивные документы о требованиях к диссертациям и авторефаратам. /Ср/	1	9	
4.3	Ознакомление с новейшими инструктивными документами о требованиях к диссертациям, соискателям, членам диссертационных советов, ведущим организациям, официальным оппонентам /Ср/	1	8	
4.4	Поиск и выбор темы диссертации. Определение степени изученности избранной темы. Объект и предмет исследования. Цели и задачи диссертационного исследования. Научная новизна диссертации. Положения, выносимые на защиту и результаты исследования /Ср/	1	9	
4.5	Тестовое задание по пройденному материалу /Ср/	1	8	
4.6	Подготовка проекта диссертационного исследования /Ср/	1	40	
4.7	Промежуточная аттестация /Зачёт/	1	4	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания для текущей аттестации

Предоставление паспорта магистерской работы.

5.2. Контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

В конце семестра проводится промежуточная аттестация в форме устного недифференцированного зачета.
Примерные вопросы для промежуточной аттестации.
1. Феномен познания.
2. Основные особенности научного познания.
3. Соотношение научного познания с другими видами познания.
4. Наука и религия.
5. Верующие учёные.
6. Плюралистический характер современной гуманитарной культуры.
7. Феномен православной гуманитаристики.
8. Церковные науки как познавательный феномен.
9. Универсальные методы познания: анализ и синтез.
10. Универсальные методы познания: абстрагирование, обобщение, индукция и дедукция.
11. Эмпирические методы познания: наблюдение, описание, измерение, эксперимент.
12. Теоретические методы познания: идеализация и формализация, аксиоматический метод, гипотетико-дедуктивный метод, восхождение от абстрактного к конкретному.
13. Теоретические методы познания: исторический и логический методы.
14. Понятия о факте и научной проблеме.
15. Концепция факта в философии науки.
16. Научная проблема.
17. Гипотеза и теория.
18. Основные жанры научных произведений.
19. Источники и исследовательские сочинения.
20. Классификации источников.
21. Новейшие требования к диссертациям и соискателям.
22. Новейшие требования к членам диссертационных советов, ведущим организациям и официальным оппонентам.
23. Тема диссертации (выбор, определение степени изученности).
24. Объект и предмет исследования.
25. Цели и задачи диссертационного исследования.
26. Научная новизна диссертации.
27. Положения, выносимые на защиту и результаты исследования.
28. Структура диссертации. Оформление диссертации и её апробация диссертации.
29. Автореферат диссертации.
30. Защита диссертации и заключение диссертационного совета.

5.3. Темы письменных работ

Письменные работы не предусмотрены.

5.4. Критерии оценки

Оценочные критерии промежуточной аттестации (зачёта):
Зачёт по дисциплине проводится в виде устного опроса. Допуск к зачету аспирант получает на основании выполненного индивидуального задания.
«Зачёт» ставится в том случае, если ответ полный и правильный на основании изученных теоретических знаний; материал изложен в логической последовательности; ответ самостоятельный.
«Незачёт» ставится в том случае, если обнаружилось непонимание аспирантом основного содержания учебного материала или допущены существенные ошибки, которые учащийся не может исправить при наводящих вопросах преподавателя; при отсутствии ответа.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л1.1	Малинова О. Ю., Мелешкина Е. Ю.	Методика научно-исследовательской работы	М.: МГИМО-Университет, 2014. 123 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=426866
Л1.2	Комлацкий, В.И.	Планирование и организация научных исследований : учебное пособие:	Издательство «Феникс», 2014. 208 с.	URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=271595 (24.05.2018

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л1.3	Райзберг Б.А.	Диссертация и ученая степень : пособие для соикателей	М.: ИНФРА, 2015. 240 с.	

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.1	Ракитов А. И.	Анатомия научного знания. Популярное введение в логику и методологию науки	М.: Директ-Медиа, 2014. 174 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=210486
Л2.2	Азарская М. А., Поздеев В. Л.	Научно-исследовательская работа в вузе: учебное пособие	Йошкар-Ола: ПГТУ, 2016. 230 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=461553&sr=1

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

6.2.1	Высшая аттестационная комиссия при Министерстве науки и высшего образования Российской Федерации https://vak.minobrnauki.gov.ru/main

6.2 Перечень программного обеспечения

6.2.1	Используется специализированное программное обеспечение СДО "Moodle"

6.3 Перечень информационных справочных систем

6.3.1	https://e.lanbook.com/-ЭБС "Лань"
6.3.2	http://theologica.ru - Электронная библиотека "Theologica"
6.3.3	http://biblioclub.ru – ЭБС "Университетская библиотека ONLINE"
6.3.4	http://www.pravenc.ru – сайт Православной энциклопедии
6.3.5	http://www.bogoslov.ru – научный богословский портал «Богослов.ру»
6.3.6	

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1	Учебная аудитория для проведения зачета с посадочными местами по количеству обучающихся, рабочим местом для преподавателя
7.2	Доска магнитно-маркерная настенная
7.3	Помещение для самостоятельной работы, оснащенное компьютерной техникой с возможностью подключения к сети Интернет
7.4	Монитор ЖК настенный

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации и указания для обучающихся по дисциплине представлены на кафедре и включают в себя:
методические рекомендации по освоению лекционных занятий;
методические рекомендации по практическим занятиям;
методические рекомендации по самостоятельной работе.

Религиозная организация - духовная образовательная организация высшего образования
«Санкт-Петербургская Духовная Академия Русской Православной Церкви»

УТВЕРЖДАЮ

_____
протоиерей Владимир Хулап
проректор по учебной работе

"_____" _____ 2025 г.

Введение в Новый Завет и экзегеза синоптических Евангелий

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра библеистики**
Учебный план: Магистратура_ЗО_БиблО_2025-2028_120 ЗЕТ.plx

Титул учебного плана: 00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви

Квалификация **Магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **4 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 144
в том числе:
аудиторные занятия 2
самостоятельная работа 133
часов на контроль 9

Виды контроля на курсах:
экзамен 1

Распределение часов дисциплины по семестрам

Курс	1		Итого	
Вид занятий	УП	РП		
Лекции	2	2	2	2
Итого ауд.	2	2	2	2
Контактная работа	2	2	2	2
Сам. работа	133	133	133	133
Часы на контроль	9	9	9	9
Итого	144	144	144	144

Программу составил(и):
старший преподаватель, священник Дионисий Павлович Харин _____

Рабочая программа дисциплины
Введение в Новый Завет и экзегеза синоптических Евангелий

составлена на основании учебного плана:
00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви
утвержденного учёным советом образовательной организации от 11.04.2025 протокол № 5 (999)

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Кафедра библеистики

Протокол от __ _____ 2025 г. № __
Срок действия программы: 2025-2028 уч.г.
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, протоиерей Дмитрий Викторович Юревич

Визирование РПД в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ _____ 2026 г. № __
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, протоиерей Дмитрий Викторович Юревич

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Познакомить студентов с актуальными вопросами и проблемами новозаветной исагогики;
1.2	ознакомить с богословскими предпосылками исагогики как отдельной науки;
1.3	дать представление о вкладе российской библейской науки в мировую исагогику Священного Писания Нового Завета.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.Б
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	Тредуются знания в объеме бакалаврской программы
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Библейское богословие

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ОК-1: способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу

Знать:

основные принципы классификации новозаветных книг;
особенности и содержание книг Нового Завета;
основных представителей русской и западной библейских школ.

Уметь:

использовать понятийный аппарат новозаветной исагогики;
анализировать богословие и структуру посланий апостола Павла;
излагать причины зарождения апокрифической литературы.

Владеть:

навыками использования различных методов толкования текста Священного Писания Нового Завета;
способностью определять жанр книг Нового Завета по их содержанию и форме изложения;
навыком понимания различных способов решения синоптической проблемы.

ПК-1: готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры)

Знать:

основные методы и принципы православной экзегетики;
сюжеты новозаветных повествований;
историю написания, развития и канонизации книг Священного Писания Нового Завета.

Уметь:

излагать основные сведения по авторству, датировке, месту написания, адресату и структуре книг Нового Завета;
давать оценку интертекстуальным связям между различными книгами Нового Завета;
анализировать историю происхождения и развития новозаветной исагогики.

Владеть:

понятийно-категориальным аппаратом новозаветной исагогики;
способностью излагать этапы формирования корпуса книг Нового Завета в контексте истории древней Церкви;
навыком применения святоотеческих и научных подходов к изучению Нового Завета.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

3.1	**Знать:**
3.1.1	историю формирования новозаветного канона;
3.1.2	исагогические данные (время, место, авторство, интертекстуальность) новозаветных книг;
3.1.3	основные школы библеистики, имеющие отношение к новозаветной исагогике, и их представителей.
3.2	**Уметь:**
3.2.1	ориентироваться в гипотезах школ библеистики, имеющих отношение к новозаветной исагогике;
3.2.2	излагать историю формирования новозаветного канона;
3.2.3	аргументировано объяснить отличия православного восприятия новозаветного канона от западной школы «критики форм».
3.3	**Владеть:**
3.3.1	навыком определения примерного времени составления новозаветной книги по внутренним данным книги;
3.3.2	способностью ориентироваться в свидетельствах о формировании новозаветного канона;

3.3.3	навыками анализа исследований и гипотез представителей школ библеистики.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Примечание
	Раздел 1. Введение в предмет			
1.1	Терминология: Священное Писание, Новый Завет, Предание и предания, жанры новозаветной литературы: Евангелие, Деяния, послания, письма, апокалипсис. /Лек/	1	1	
1.2	Исагогика Нового Завета как отдельная дисциплина. История зарождения науки и ее представители. /Ср/	1	6	
1.3	Святоотеческие и научные подходы к изучению Нового Завета. /Ср/	1	6	
	Раздел 2. Формирование канона Нового Завета			
2.1	Хронология написания новозаветных текстов. Личность Маркиона. Основные этапы формирования канона. /Ср/	1	6	
2.2	Основные принципы классификации и списки книг Нового Завета. Понятие о канонических, неканонических и спорных книгах. /Ср/	1	6	
2.3	Личность святителя Афанасия Александрийского и его вклад в утверждение канона Нового Завета. /Ср/	1	6	
2.4	Евангелие евионитов и причины зарождения апокрифической литературы. /Ср/	1	6	
	Раздел 3. Немецкая критическая школа: сильные и слабые стороны			
3.1	Исторический обзор новозаветных критических исследований. Французская и немецкая школы. Р.Бультман. /Лек/	1	1	
3.2	«Исторический Иисус и Христос веры». Сильные и слабые стороны теории. /Ср/	1	6	
3.3	Новый поиск исторического Иисуса в трудах Д. Данна. /Ср/	1	6	
3.4	Контрольный опрос /Ср/	1	2	
	Раздел 4. Роль устной традиции в формировании новозаветной письменности – ответ критической школе			
4.1	Традиция устной культуры Ближнего Востока и Древней Греции. Мифы, сказки, причти, пословицы. /Ср/	1	6	
4.2	Контролируемые и неконтролируемы части устной культуры. /Ср/	1	6	
4.3	Синоптическая проблема. Теория двух, трех, четырех и более источников. Гипотеза Фаррера-Гоулдера. /Ср/	1	6	
	Раздел 5. Исагогика новозаветных текстов			
5.1	Евангелие от Матфея. Датировка, место и повод написания. Богословие и структура Евангелия. /Ср/	1	6	
5.2	Иисус Христос как новый Моисей. Отношение Иисуса Христа к Закону. Евангелие от Матфея и Тора. /Ср/	1	7	
5.3	Евангелие от Марка. Датировка, место и повод написания. Структура Евангелия. Богословие и история в Евангелии от Марка. /Ср/	1	7	
5.4	Евангелие от Луки и книга Деяний апостольских. Гипотезы датировок. Структура Евангелия и Книги Деяний апостольских. /Ср/	1	7	
5.5	Элементы жанров Античной литературы в писаниях Луки. Древнегреческая мифологема судьбы и представление о воли Божией в Лк-Деян. /Ср/	1	6	
5.6	Корпус Иоанна. Хронология написания текстов. Вопрос об авторстве. Богословие текстов. Структура Евангелия и книги Откровения. /Ср/	1	6	
5.7	Иудейский колорит Евангелия и книги Откровение. Грамматический разбор греческого текста Откр. 1:1-8. /Ср/	1	6	
5.8	Послания апостола Павла. Павел как пророк и апостол. Хронология посланий. Ранние и поздние послания. /Ср/	1	6	
5.9	Развитие богословия апостола Павла. Ключевые проблемы Павловых общин. Конфликт между иудео- и языко-христианами. /Ср/	1	6	
5.10	Контрольный опрос /Ср/	1	2	
5.11	Соборные послания Иуды, Иакова, Петра. Хронология посланий. Вопрос авторства. Богословие и структура посланий. /Ср/	1	6	
5.12	/Экзамен/	1	9	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания для текущей аттестации

Контрольный опрос (в 1 семестре)

1. Раскройте содержание основных понятий: Священное Писание, Новый Завет, Предание.
2. Какие жанры новозаветной литературы вам известны?
3. Чем занимается исагогика Нового Завета?
4. Каких представителей новозаветной исагогики вы знаете?
5. Назовите основные святоотеческие подходы к изучению Нового Завета?
6. Какие научные подходы к изучению Нового Завета вам известны?
7. В какие хронологические рамки были написаны тексты Нового Завета?
8. Назовите основные этапы формирования новозаветного канона.
9. Отношение Маркиона в книгам Священного Писания?
10. Чем отличаются канонические, неканонические и спорные книги?
11. Как святитель Афанасий Александрийский повлиял на утверждение канона Нового Завета?
12. Назовите причины зарождения апокрифической литературы.
13. Какие критические новозаветные исследования вы знаете?
14. Назовите ключевых представителей французской и немецкой школ библеистики.
15. Проведите критический анализ концепции «исторического Иисуса».

Контрольный опрос (в 1 семестре)

1. Укажите исагогические сведения (датировка, место и повод написания) о Евангелии от Матфея.
2. Укажите исагогические сведения (датировка, место и повод написания) о Евангелии от Марка.
3. Укажите исагогические сведения (датировка, место и повод написания) о Евангелии от Луки.
4. Какие элементы жанров античной литературы можно встретить в писаниях апостола Луки?
5. Укажите исагогические сведения (датировка, место и повод написания) о Евангелии от Иоанна.
6. В ходе какого миссионерского путешествия апостол Павел основал общину в Фессалониках? В каком городе и в каком году апостол Павел написал послание к Фессалоникийцам?
7. Проведите экзегетический анализ отрывка о воскресении (1 Фес. 4:13-18).
8. По какой причине апостол Павел вынужден оправдываться перед общиной в Фессалониках?
9. Какие проблемы были в коринфской общине?
10. В чем состояла квинтэссенция проповеди о Кресте в первом послании к Коринфянам?
11. Какие синонимы к слову «человек» можно встретить в посланиях апостола Павла к Фессалоникийцам и к Коринфянам? Чем отличается «дух» от «тела»?
12. Что говорит апостол Павел о браке и безбрачии в послании к Коринфянам?
13. Раскройте тему каноничности второго послания к Коринфянам.
14. Проведите экзегетический анализ отрывка 2 Кор. 3:6-16.
15. Когда, где и по какому поводу было написано послание к Галатам?

5.2. Контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Контрольные вопросы по курсу к экзамену в виде опроса (1 семестр):

1. Исагогика Нового Завета как отдельная дисциплина.
2. Терминология: Священное Писание, Новый Завет.
3. Представители науки исагогики Нового Завета.
4. Святоотеческие подходы к изучению Нового Завета.
5. Научные методы изучения Нового Завета.
6. Жанры новозаветной литературы: Евангелие, Деяния, послания, письма, апокалипсис.
7. Формирование новозаветного канона. Хронология написания новозаветных текстов.
8. Личность Маркиона.
9. Основные принципы классификации книг Нового Завета.
10. Понятие о канонических, неканонических и спорных книгах.
11. Личность святителя Афанасия Александрийского и его вклад в утверждение канона Нового Завета.
12. Евангелие евионитов: общая характеристика.
13. Причины зарождения апокрифической литературы.
14. Апокрифы периода Нового Завета.
15. Влияние апокрифической литературы на развитие богословской мысли.
16. История новозаветных критических исследований.
17. Французская и немецкая школы.
18. Рудольф Бультман как исследователь Нового Завета.
19. «Исторический Иисус и Христос веры»: сильные и слабые стороны теории.
20. Джеймс Данн: новый поиск исторического Иисуса.
21. История развития «критики форм».
22. Традиция устной культуры Ближнего Востока и Древней Греции: мифы, сказки, причти, пословицы.
23. Синоптическая проблема. Теории двух, трех, четырех и более источников.
24. Гипотеза Фаррера-Гоулдера.
25. Евангелие от Матфея: датировка, место и повод написания.
26. Структура Евангелия от Матфея.
27. Основные богословские идеи Евангелия от Матфея.

28. Иисус Христос как новый Моисей. Отношение Иисуса Христа к Закону.
29. Евангелие от Матфея и Тора.
30. Евангелие от Марка: датировка, место и повод написания.
31. Структура и основные богословские идеи Евангелия от Марка.
32. Богословие и история в Евангелии от Марка.
33. Евангелие от Луки и книга Деяний апостольских: гипотезы датировок.
34. Структура Евангелия от Луки и книги Деяний апостольских.
35. Элементы жанров античной литературы в писаниях Луки.
36. Древнегреческая мифологема судьбы и представление о воли Божией в Евангелии от Луки и книге Деяний.
37. Корпус Иоанна: хронология написания текстов.
38. Вопрос об авторстве корпуса Иоанна.
39. Богословие текстов, входящих в корпус Иоанна.
40. Структура Евангелия от Иоанна и книги Откровения.
41. Иудейский колорит Евангелия от Иоанна и книги Откровение.
42. Послания апостола Павла: хронология посланий.
43. Павел как пророк и апостол.
44. Ранние и поздние послания: особенности.
45. Развитие богословие апостола Павла.
46. Ключевые проблемы Павловых общин. Конфликт между иудео- и языко-христианами.
47. Соборные послания Иуды, Иакова, Петра: хронология посланий.
48. Вопрос авторства, структура и основные богословские идеи послания апостола Иуды.
49. Вопрос авторства, структура и основные богословские идеи послания апостола Иакова.
50. Вопрос авторства, структура и богословие послания апостола Петра.

Контрольные вопросы по курсу к экзамену в виде диагностического теста (1 семестр):

Оценочные средства по дисциплине для экзамена, проводимого в виде диагностического теста, представлены в фонде оценочных средств.

5.3. Темы письменных работ

Письменные работы по дисциплине не предусмотрены.

5.4. Критерии оценки

Критерии оценки текущего контроля успеваемости студентов в форме контрольных опросов:

Контрольный опрос проводится преподавателем по пройденному материалу. Примерный перечень вопросов для подготовки выдается учащимся предварительно. В ходе опроса преподаватель может задать любые вопросы по пройденному материалу. Устные ответы учащихся оцениваются:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Промежуточный контроль успеваемости обучающихся осуществляется в форме экзамена, проводимого в виде опроса или диагностического теста.
Опрос проводится в устной или письменной форме по билетам, сформированным из приведенного перечня вопросов. На выполнение заданий по билету обучающемуся отводится не более 1 академического часа.
Диагностический тест включает 20 вопросов, произвольно выбранных из приведенного перечня вопросов, и включает вопросы с выбором варианта ответа (1 из 4 / 2 из 5), вопросы на установление соответствия, вопросы на установление последовательности, 5 вопросов открытого типа на дополнение (необходимо вписать ответ) и 5 вопросов открытого типа с развернутым ответом (необходимо вписать краткий развернутый ответ).
Тестирование длится не более 2 академических часов. Среднее время выполнения тестовых заданий: вопросы с выбором варианта ответа – 2 минуты, вопросы на установление соответствия – 3 минуты, вопросы на установление последовательности – 3 минуты, вопросы открытого типа на дополнение – 4 минуты, вопросы открытого типа с развернутым ответом – 5 минут.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде опроса:

Ответы обучающихся оцениваются по следующим критериям:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;

• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

Каждое задание оценивается в 1 балл. Оценка выставляется в соответствии со шкалой оценивания:
• 90 - 100 % правильных ответов – «отлично» / «5»;
• 70 - 89,99 % правильных ответов – «хорошо» / «4»;
• 50 - 69,99 % правильных ответов – «удовлетворительно» / «3»;
• менее 49,99 % правильных ответов – «неудовлетворительно» / «2».

Критерии оценки зачета с оценкой, проводимого в виде диагностического теста:

Каждое задание оценивается в 1 балл. Оценка выставляется в соответствии со шкалой оценивания:
• 90 - 100 % правильных ответов – «отлично» / «5»;
• 70 - 89,99 % правильных ответов – «хорошо» / «4»;
• 50 - 69,99 % правильных ответов – «удовлетворительно» / «3»;
• менее 49,99 % правильных ответов – «неудовлетворительно» / «2».

Примеры оформления тестовых заданий для экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

В вопросах с выбором варианта ответа из четырех необходимо выбрать только один ответ.
Например: Что означает слово «литургия» в переводе с греческого языка?
Общая трапеза
Общее дело +
Общинная жизнь
Общее благодарение

В вопросах с выбором варианта ответа из пяти необходимо выбрать два ответа.
Например: Выберите, что из перечисленного не входит в число церковных Таинств:
Елеосвящение
Погребение +
Брак
Водосвятие +
Хиротония

В вопросах на установление соответствия необходимо установить соответствие между тремя или четырьмя парами.
Например: Установите верное соответствие синонимичных понятий в названиях таинств:
1. Соборование
2. Священство
3. Брак
Обручение и Венчание – 3
Елеосвящение – 1
Хиротония – 2

В вопросах на установление последовательности необходимо приведенные события (явления, процессы и т.п.) расположить в правильной последовательности (три или четыре варианта).
Например: Разместите в хронологическом порядке дни периода пения Триоди:
Антипасха – 1
Пятидесятница – 3
Вознесение Господне – 2

В открытых вопросах необходимо вписать недостающие слова или числа.
Например: На каком из богослужений суточного круга поется великое славословие?
_____ Утреня

В вопросах открытого типа с развернутым ответом необходимо вписать краткий развернутый ответ.
Например: Какие виды стихир исполняются на богослужении праздничного всенощного бдения?
_____ На всенощном бдении исполняются стихиры на «Господи, воззвах», стихиры на литии, стихиры на стиховне, стихиры на «Хвалитех».

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л1.1	Юревич Д., прот.	Введение в Новый Завет	СПб.: Издательство СПбДА, 2016. 196 с.	
Л1.2	Браун Р.	Введение в Новый Завет. Т. I и Т. II	М.: ББИ, 2007. 1021 с.	
Л1.3	Стилианопулос Т.	Новый Завет: православная перспектива. Писание. Предание. Герменевтика	М.: ББИ, 2008. 296 с.	
Л1.4	Ролофф Ю.	Введение в Новый Завет	М.: ББИ, 2011. 227 с.	
Л1.5		Библия, или Книги Священного Писания Ветхого и Нового Завета, в русском переводе, с параллельными местами и указателем церковных чтений	М.: Изд. Моск. Патриархии, 1956. 1272 с.	

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.1	Мецгер Б. М.	Текстология Нового Завета. Рукописная традиция, возникновение искажений и реконструкция оригинала	М.: ББИ, 2013. 405 с.	
Л2.2	Ауни Д.	Новый Завет и его литературное окружение	СПб.: РБО, 2000. 271 с.	
Л2.3	Бультман Р.	История и эсхатология. Присутствие вечности	М.: Канон, 2012. 208 с.	
Л2.4	Данн Д.	Новый взгляд на Иисуса. Что упустил поиск исторического Иисуса	М.: ББИ, 2009. 207 с.	
Л2.5	Левинская И.	Деяния апостолов на фоне еврейской диаспоры	СПб.: Логос, 2000. 352 с.	
Л2.6	Луц У.	Нагорная проповедь (Мф. 5-7). Богословско-экзегетический комментарий	М.: ББИ, 2014. 475 с.	
Л2.7	Бирд М.	История Древнего Рима	М.: АНФ, 2017. 696 с.	
Л2.8	Ястребов Г.Г.	Гипотеза Фаррера-Гоулдера: современные перспективы // Новозаветные исследования: проблемы и перспективы	М.: РГГУ, 2014.	
Л2.9	Егоров А.Б.	История Древней Греции: учебное пособие	СПб.: Издательство СПбПДА, 2014. 240 с.	
Л2.10	Картледж П.	История Древней Греции в 11 городах. От Микен до Византии	М.: АСТ, 2014. 285 с.	

6.2 Перечень программного обеспечения

6.2.1	Специализированное программное обеспечение в данном курсе не используется.

6.3 Перечень информационных справочных систем

6.3.1	http://biblioclub.ru – ЭБС "Университетская библиотека ONLINE"
6.3.2	www.pravenc.ru – сайт Православной энциклопедии
6.3.3	http://www.bogoslov.ru – научный богословский портал «Богослов.ру»

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1	доска магнитно-маркерная настенная
7.2	монитор ЖК настенный

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации и указания для обучающихся по дисциплине представлены на кафедре и включают в себя:
методические рекомендации по освоению лекционных занятий для обучающихся;
методические рекомендации по практическим занятиям для обучающихся;
методические рекомендации по самостоятельной работе для обучающихся;
методические рекомендации по организации семинарских занятий.

Религиозная организация - духовная образовательная организация высшего образования
«Санкт-Петербургская Духовная Академия Русской Православной Церкви»

УТВЕРЖДАЮ

_____
протоиерей Владимир Хулап
проректор по учебной работе

"_____" _____ 2025 г.

Раннехристианское богословие

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра богословия**
Учебный план: Магистратура_ЗО_БиблО_2025-2028_120 ЗЕТ.plx

Титул учебного плана: 00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви

Квалификация **Магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **4 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 144
в том числе:
аудиторные занятия 2
самостоятельная работа 133
часов на контроль 9

Виды контроля на курсах:
экзамен 1

Распределение часов дисциплины по семестрам

Курс	1		Итого	
Вид занятий	УП	РП		
Лекции	2		2	
Итого ауд.	2		2	
Контактная работа	2		2	
Сам. работа	133	135	133	135
Часы на контроль	9	9	9	9
Итого	144	144	144	144

Программу составил(и):
доктор философских наук, профессор, Светлов Роман Викторович _____

Рабочая программа дисциплины
Раннехристианское богословие

составлена на основании учебного плана:
00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви
утвержденного учёным советом образовательной организации от 11.04.2025 протокол № 5 (999)

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Кафедра богословия

Протокол от __ _____ 2025 г. № __
Срок действия программы: 2025-2028 уч.г.
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, священник Димитрий Юрьевич Лушников

Визирование РПД в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ _____ 2026 г. № __
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, священник Димитрий Юрьевич Лушников

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Познакомить студентов с историей первых попыток теоретического осмысления христианского вероучения;
1.2	познакомить с основными этапами и вехами развития раннехристианских доктрин;
1.3	сформировать представление об основных текстах, в которых содержатся раннехристианские доктрины;
1.4	познакомить с философско-образовательной базой (классическая античная философия, еврейские толковательные школы, стоицизм, неоплатонизм), на которой основывался дискурс ранних отцов Церкви.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	История философии
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Современное западное богословие

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ПК-1: готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры)

Знать:

основные этапы и вехи развития раннехристианских доктрин;
философско-образовательную базу (классическая античная философия, еврейские толковательные школы, стоицизм, неоплатонизм), из которой развивался дискурс ранних отцов Церкви;
основные направления классической и эллинистической философии.

Уметь:

анализировать и комментировать богословские тексты эпохи раннего христианства;
использовать фундаментальные знания о зарождении богословской мысли Церкви;
пользоваться современным понятийным аппаратом истории философии и истории Церкви для описания раннехристианского богословия.

Владеть:

навыками ведения академической и апологетической полемики о раннехристианском учении Церкви;
категориально-понятийным аппаратом раннехристианского богословия;
навыками научной работы со святоотеческими и философскими текстами первых веков христианства.

ПК-2: способность адаптировать и применять общие методы к решению нестандартных теологических проблем

Знать:

историю и основные характеристики неоплатонических школ и зрелого неоплатонизма;
основные представления платонизма, природу «арианских споров», связь арианства и платонизма;
содержание полемики Каппадокийских Отцов с неоарианством и неоплатонизмом.

Уметь:

анализировать идеи религиозного синкретизма римской культуры, языческого монотеизма, типологию и проблемы еретических движений в раннем христианстве;
анализировать различные типы первоисточников и апологетических христианских текстов;
ориентироваться в основных идеях раннехристианского богословия, включая пункты полемики и преемственности в развитии богословских вопросов.

Владеть:

терминологическим аппаратом, необходимым для понимания первоисточников по раннехристианскому богословию;
методами богословско-исторического анализа идей и концепций учителей Церкви первых веков христианства;
навыками исследовательской работы с древними и новыми святоотеческими и философскими текстами.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

3.1	**Знать:**
3.1.1	основные этапы и вехи развития раннехристианских доктрин;
3.1.2	содержание основных текстов, в которых представлены раннехристианские доктрины;
3.1.3	философско-образовательную базу (классическая античная философия, еврейские толковательные школы, стоицизм, неоплатонизм), на которой основывался дискурс ранних отцов Церкви.
3.2	**Уметь:**
3.2.1	ориентироваться в основных этапах и развитии раннехристианского богословия;
3.2.2	анализировать и интерпретировать источники раннехристианского богословия;

3.2.3	пользоваться понятийным аппаратом современной истории философии и истории Церкви.
3.3	**Владеть:**
3.3.1	навыками академической и апологетической полемики в научной аудитории в связи с темами, релевантными богословию раннего христианства;
3.3.2	навыками анализа и интерпретации богословских мнений отдельных христианских мыслителей ранней Церкви;
3.3.3	методами анализа источников раннехристианского богословия в контексте античной и иудейской мысли.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Примечание
	Раздел 1. Философская традиция в преддверии христианства			
1.1	Римская империя: сакральный характер государства, правитель-мессия, культ императора. /Ср/	1	5	
1.2	Религиозный синкретизм римской культуры, языческий монотеизм.Основные идеи греческой философии в рецепции позднего эллинизма. /Ср/	1	5	
1.3	Важнейшие итоги классической и эллинистической философии: концепция идей Платона и проблема знания в платонизме; учение об Уме и «эмпиризм» Аристотеля; стоическая концепция Логоса-Духа и стоическая этика; скептицизм. /Ср/	1	5	
1.4	Философские школы в I в. до н.э. – II в. н.э. Идея философской религии. /Ср/	1	5	
1.5	Иудейский монотеизм эпохи эллинизма. Филон Александрийский. /Ср/	1	4	
1.6	Филон Александрийский и идея умопостигаемого космоса. Креативный характер божественного мышления. /Ср/	1	4	
1.7	Аллегорическое толкование. Идея Откровенного текста. Античная и средневековая типы герменевтики. /Ср/	1	5	
1.8	Гностицизм. /Ср/	1	5	
1.9	Гностическое мировоззрение и античная философия. Гностицизм и христианство. /Ср/	1	5	
1.10	Контрольный опрос. /Ср/	1	2	
	Раздел 2. Ранние богословы и христианские апологеты			
2.1	Средний платонизм. Нумений и его роль в истории неопифагореизма и платонизма. Нумений в оценке Оригена. /Ср/	1	5	
2.2	Христианские апологеты и ранние богословы. /Ср/	1	5	
2.3	Природа христианской апологии и типы апологетических текстов. Полемика между христианскими и языческими авторами. /Ср/	1	5	
2.4	Субординационизм в раннем христианском богословии. Влияние стоицизма и среднего платонизма на христианскую александрийскую экзегетику. /Ср/	1	5	
2.5	Концепция «ведающей веры» в учении Климента Александрийского. «Христианский гнозис». /Ср/	1	5	
2.6	Основные концепты и понятия Оригена Александрийского. /Ср/	1	5	
2.7	Ориген и понятийный ряд богословия III-IV вв. /Ср/	1	4	
	Раздел 3. Неоплатонизм и христианство			
3.1	Неоплатоническая концепция единого. Экстатическое восхождение к Началу. /Ср/	1	5	
3.2	Апофатика Плотина и его полемика с «линией Нумения». Концепция ума, души и воспринимаемого мира. Полемика с гностицизмом и христианством. /Ср/	1	5	
3.3	История и философия неоплатонических школ. /Ср/	1	5	
3.4	Основные характеристики зрелого неоплатонизма. Теургический универсум как предмет неоплатонического дискурса. /Ср/	1	5	
3.5	Афинская школа неоплатонизма и проблема создания корпуса «Ареопагитик». /Ср/	1	5	
3.6	Контрольный опрос. /Ср/	1	2	
	Раздел 4. Влияние ересей на раннее богословие Церкви			
4.1	Еретические движения в раннем христианстве: типология, проблемы, поднятые в полемике с монархианством и гностицизмом. /Ср/	1	5	
4.2	Природа «арианских споров». Арианство и платонизм. Христианские ереси первых веков. /Ср/	1	5	
4.3	Понятия единосущия и ипостаси: философская предыстория, богословское содержание. /Ср/	1	5	
4.4	Написание эссе. /Ср/	1	4	

4.5	Полемика Каппадокийских Отцов с неоарианством и неоплатонизмом. «Каппадокийский синтез». /Ср/	1	5	
4.6	Христианство на пороге разрушения античного мира. /Ср/	1	5	
4.7	/Экзамен/	1	9	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания для текущей аттестации

Контрольный опрос (в 1 семестре)

1. В чем выражался сакральный характер Римской империи?
2. Почему в Римской империи правитель воспринимался как мессия?
3. Какие отличительные особенности имели место в культе императора Римской империи?
4. Почему римская культура имела синкретический характер?
5. Перечислите и охарактеризуйте важнейшие итоги классической и эллинистической философии.
6. Как концепция идей Платона и проблема знания в платонизме отразились на дальнейшем христианском богословии?
7. Какое влияние на раннехристианское богословие имело учение об Уме и «эмпиризм» Аристотеля?
8. Насколько глубоко стоическая концепция Логоса-Духа и стоическая этика вошли в мировоззрение ранних христиан?
9. Кратко опишите следующие идеи философов: концепция идей Платона и проблема знания в платонизме; учение об Уме и «эмпиризм» Аристотеля; стоическая концепция Логоса-Духа и стоическая этика; скептицизм.
10. Как в философских школах (I в. до н.э. – II в. н.э.) формировалась идея философской религии?
11. Как иудейский монотеизм сочетался с разнородными римской и греческой культурами?
12. Какие важные идеи внес Филон Александрийский в философию монотеизма?
13. Какое место в александрийской школе еврейского богословия имело аллегорическое толкование Св. Писания?
14. Охарактеризуйте различия между античным и средневековым типами герменевтики.
15. Как гностическое мировоззрение сочеталось с античной философией?

Контрольный опрос (в 1 семестре)

1. Какую роль в истории неопифагореизма и платонизма сыграл Нумений?
2. Как Ориген оценивал средний платонизм в целом и идеи Нумеция в частности?
3. В чем состоит сущность христианской апологии?
4. Какие типы апологетических текстов были распространены среди раннехристианских богословов?
5. Дайте общую характеристику полемике между христианскими и языческими авторами.
6. Насколько глубоким было влияние стоицизма и среднего платонизма на христианскую александрийскую экзегетику?
7. Что Климент Александрийский понимал под «ведающей верой» или «христианским гнозисом»?
8. Какие основные концепты и понятия использовал Ориген Александрийский в своем богословии?
9. Как формировалась неоплатоническая концепция единого и в чем она противоречила представлениям на устройство космоса других философов, а также христианских апологетов.
10. Дайте краткую характеристику истории и основным идейным направлениям неоплатонических школ.
11. Как связаны между собой Афинская школа неоплатонизма и корпус «Ареопагитик»?
12. Какие богословские проблемы были подняты в полемике с монархианством и гностицизмом?
13. В чем заключается сущность «арианских споров» и как арианство связано с платонизмом?
14. «Единосущие» и «ипостась»: в чем различие философского и богословского содержания терминов и почему Каппадокийские отцы полемизировали и с неоарианством, и с неоплатонизмом?
15. Что представляет собой «Каппадокийский синтез»?

5.2. Контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Контрольные вопросы по курсу к экзамену в виде опроса (1 семестр):

1. Культ императора в Древнем Риме.
2. Синкретический характер римской культуры
3. Позднеантичный языческий монотеизм.
4. Концепция идей Платона.
5. Проблема знания в платонизме.
6. Аристотелевское учение об Уме-Перводвижителе.
7. Аристотелевское учение о познании.
8. Стоическая концепция Логоса-Духа.
9. Основные проблемы стоической этики.
10. Скептицизм, его роль в формировании позднеантичной идеологии.
11. Идея философской религии.
12. Экзегетика Филона Александрийского.
13. Александрийская школа еврейского богословия и аллегорическое толкование Св. Писания.
14. Идея умопостигаемого космоса в иудейском монотеизме.
15. Сущность идеи Откровенного текста.
16. Античный и средневековый типы герменевтики.
17. Происхождение гностицизма и основные гностические доктрины.

18. Взаимовлияние гностицизма и христианства.
19. Гностицизм и полемика с ним христианских ересиологов.
20. Основные черты среднего платонизма и неопифагореизма.
21. Важнейшие черты христианской апологии.
22. Типы апологетических доктрин.
23. Основные идеи и произведения Иринея Лионского.
24. Основные идеи и произведения Юстина Мученика.
25. Основные идеи и произведения Татиана.
26. Основные идеи и произведения Ипполита Римского.
27. Основные идеи и произведения Аристида.
28. Основные идеи и произведения апологетов Аполлинара, Феофила и Теофина.
29. Святитель Дионисий Александрийский как апологет.
30. Основные идеи и произведения Климента Александрийского.
31. Понятие субординации в раннем христианском богословии.
32. Концепция «ведающей веры» и «христианский гнозиса» в александрийском богословии.
33. Тертуллиан и «стоическая версия» раннехристианского богословия.
34. Тринитарное учение Оригена Александрийского.
35. Христология Оригена.
36. Ориген и понятийный ряд христианского богословия III-IV вв.
37. Неоплатоническая концепция Единого.
38. Концепция ума, души и воспринимаемого мира в неоплатонизме.
39. Основные характеристики зрелого неоплатонизма.
40. Теургический универсум как предмет неоплатонического дискурса.
41. Афинская школа неоплатонизма и проблема создания корпуса «Ареопагитик».
42. Типология еретических движений в раннем христианстве.
43. Природа «арианских споров».
44. Арианство и платонизм.
45. Понятия единосущия и ипостаси.
46. Полемика Каппадокийских Отцов с неоарианством и неоплатонизмом.
47. Тринитарное богословие каппадокийцев.
48. Христология каппадокийцев.
49. Экклесиология каппадокийцев.
50. Антропология каппадокийцев.

Контрольные вопросы по курсу к экзамену в виде диагностического теста (1 семестр):

Оценочные средства по дисциплине в полном объеме представлены в фонде оценочных средств.

5.3. Темы письменных работ

Темы эссе

1. Идея Логоса в трудах ранних Отцов Церкви.
2. Экзегетика и герменевтика александрийской богословской школы.
3. Понятие еретического в трудах Иринея Лионского и Ипполита Римского.
4. Стоические и платонические идеи в трудах Отцов Церкви II в.
5. Феномен христианской Апологии.
6. Монархианство и субординационизм: альтернативы раннехристианской триадологии.

5.4. Критерии оценки

Критерии оценки текущего контроля успеваемости студентов в форме контрольных опросов:

Контрольный опрос проводится преподавателем по пройденному материалу. Примерный перечень вопросов для подготовки выдается учащимся предварительно. В ходе опроса преподаватель может задать любые вопросы по пройденному материалу. Устные ответы учащихся оцениваются:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Критерии оценки текущего контроля успеваемости студентов при написании эссе:

Эссе предполагает письменное изложение автором своего видения рассматриваемой проблемы, автор предлагает

аргументы в защиту своей позиции, рассматривает её сильные и слабые стороны. Эссе пишется в свободной форме. Список литературы и цитирование в эссе не являются обязательными. Объем: не более 5 тыс. п. з. Работа оценивается по следующим критериям:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: в эссе затронуты проблемные вопросы; у студента имеется собственное суждение, аргументированные выводы по теме.
Оценка «4»: рассмотрены все аспекты темы, дискуссионные вопросы по теме, однако студент не смог исчерпывающе аргументировать свою позицию.
Оценка «3»: высказано типовое суждение по вопросу, не затронуты актуальные проблемы теории и практики, студент не проявил самостоятельности мышления.
Оценка «2»: тема не раскрыта, поставленные цели и задачи не реализованы; материал является плагиатом.

Промежуточный контроль успеваемости обучающихся осуществляется в форме экзамена по дисциплине, проводимого в виде опроса или диагностического теста.
Опрос проводится в устной или письменной форме по билетам, сформированным из приведенного перечня вопросов. На выполнение заданий по билету обучающемуся отводится не более 1 академического часа.
Диагностический тест включает 20 вопросов, произвольно выбранных из приведенного перечня вопросов, и включает вопросы с выбором варианта ответа (1 из 4 / 2 из 5), вопросы на установление соответствия, вопросы на установление последовательности, 5 вопросов открытого типа на дополнение (необходимо вписать ответ) и 5 вопросов открытого типа с развернутым ответом (необходимо вписать краткий развернутый ответ).
Тестирование длится не более 2 академических часов. Среднее время выполнения тестовых заданий: вопросы с выбором варианта ответа – 2 минуты, вопросы на установление соответствия – 3 минуты, вопросы на установление последовательности – 3 минуты, вопросы открытого типа на дополнение – 4 минуты, вопросы открытого типа с развернутым ответом – 5 минут.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде опроса:

Ответы обучающихся оцениваются по следующим критериям:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

Каждое задание оценивается в 1 балл. Оценка выставляется в соответствии со шкалой оценивания:
• 90 - 100 % правильных ответов – «отлично» / «5»;
• 70 - 89,99 % правильных ответов – «хорошо» / «4»;
• 50 - 69,99 % правильных ответов – «удовлетворительно» / «3»;
• менее 49,99 % правильных ответов – «неудовлетворительно» / «2».

Примеры оформления тестовых заданий для экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

В вопросах с выбором варианта ответа из четырех необходимо выбрать только один ответ.
Например: Что означает слово «литургия» в переводе с греческого языка?
Общая трапеза
Общее дело +
Общинная жизнь
Общее благодарение

В вопросах с выбором варианта ответа из пяти необходимо выбрать два ответа.
Например: Выберите, что из перечисленного не входит в число церковных Таинств:
Елеосвящение
Погребение +
Брак
Водосвятие +
Хиротония

В вопросах на установление соответствия необходимо установить соответствие между тремя или четырьмя парами.
Например: Установите верное соответствие синонимичных понятий в названиях таинств:
1. Соборование
2. Священство
3. Брак
Обручение и Венчание – 3
Елеосвящение – 1
Хиротония – 2

В вопросах на установление последовательности необходимо приведенные события (явления, процессы и т.п.) расположить в правильной последовательности (три или четыре варианта).
Например: Разместите в хронологическом порядке дни периода пения Триоди:
Антипасха – 1
Пятидесятница – 3
Вознесение Господне – 2

В открытых вопросах необходимо вписать недостающие слова или числа.
Например: На каком из богослужений суточного круга поется великое славословие?
_____ Утреня

В вопросах открытого типа с развернутым ответом необходимо вписать краткий развернутый ответ.
Например: Какие виды стихир исполняются на богослужении праздничного всенощного бдения?
_____ На всенощном бдении исполняются стихиры на «Господи, воззвах», стихиры на литии, стихиры на стиховне, стихиры на «Хвалитех».

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л1.1	Болотов В. В.	Лекции по истории Древней Церкви	М.: Директ-Медиа, 2021. 495 с.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=238221
Л1.2	Светлов Р. В.	Античный неоплатонизм и александрийская экзегетика.	СПб.: Санкт-Петербургский Университет, 1996. 232 с.	

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.1		Раннехристианские апологеты II-IV веков: Переводы и исследования.	М.: Ладомир, 2000. 189 с.	
Л2.2	Данилов А.	Раннехристианская антропология	Минск: Изд-во Минской духовной академии, 2019. 634 с.	
Л2.3	Армстронг А. Х.	Истоки христианского богословия. Введение в античную философию.	СПб.: Изд-во Олега Абышко, 2006. 256 с.	
Л2.4	Грачёв М. В.	Античная философия религии: От зарождения до Аристотеля	М.: Ленанд, 2018. 400 с.	

6.2 Перечень программного обеспечения

6.2.1	Специализированное программное обеспечение в данном курсе не используется.

6.3 Перечень информационных справочных систем

6.3.1	http://biblioclub.ru – ЭБС "Университетская библиотека ONLINE"
6.3.2	www.pravenc.ru – сайт Православной энциклопедии
6.3.3	http://www.bogoslov.ru – научный богословский портал «Богослов.ру»

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1	доска магнитно-маркерная настенная
7.2	монитор ЖК настенный

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации и указания для обучающихся по дисциплине представлены на кафедре и включают в себя:
методические рекомендации по освоению лекционных занятий для обучающихся;
методические рекомендации по практическим занятиям для обучающихся;
методические рекомендации по самостоятельной работе для обучающихся;
методические рекомендации по организации семинарских занятий.

Религиозная организация - духовная образовательная организация высшего образования
«Санкт-Петербургская Духовная Академия Русской Православной Церкви»

УТВЕРЖДАЮ

_____
протоиерей Владимир Хулап
проректор по учебной работе

"_____" _____ 2025 г.

Библейское богословие

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра библеистики**
Учебный план: Магистратура_ЗО_БиблО_2025-2028_120 ЗЕТ.plx

Титул учебного плана: 00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви

Квалификация **Магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **4 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 144
в том числе:
аудиторные занятия 2
самостоятельная работа 133
часов на контроль 9

Виды контроля на курсах:
экзамен 2

Распределение часов дисциплины по семестрам

Курс	2		Итого	
Вид занятий	УП	РП		
Лекции	2	2	2	2
Итого ауд.	2	2	2	2
Контактная работа	2	2	2	2
Сам. работа	133	133	133	133
Часы на контроль	9	9	9	9
Итого	144	144	144	144

Программу составил(и):
кандидат богословия, доцент, Добыкин Дмитрий Георгиевич _____

Рабочая программа дисциплины
Библейское богословие

составлена на основании учебного плана:
00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви
утвержденного учёным советом образовательной организации от 11.04.2025 протокол № 5 (999)

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Кафедра библеистики

Протокол от __ _____ 2025 г. № __
Срок действия программы: 2025-2028 уч.г.
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, протоиерей Дмитрий Викторович Юревич

Визирование РПД в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ _____ 2026 г. № __
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, протоиерей Дмитрий Викторович Юревич

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Сформировать представление о развитии важнейших богословских идей на протяжении Ветхого и Нового Завета с учетом исторического, религиозного, культурного и археологического контекста;
1.2	познакомить с различными исторически сложившимися подходами в понимании термина "библейское богословие".

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	История философии
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Современное западное богословие

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ОК-1: способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу

Знать:

принципы научного сбора, анализа и синтеза информации, касающейся Священного Писания;
нормы культуры мышления, основы логики, необходимые при работе с текстами Священного Писания;
нормы критического подхода при анализе текстов Священного Писания.

Уметь:

анализировать тексты Священного Писания;
применять комплексный экзегетический подход к истолкованию текстов Священного Писания;
осуществлять критический анализ богословского материала, связанного с толкованием Священного Писания, и находить пути разрешения библейско-богословских проблем.

Владеть:

методами исследования и анализа богословского материала;
навыками критического анализа библейских текстов на языке оригинала;
специальной богословской терминологией и категориальным аппаратом библейского богословия.

ОПК-3: способность использовать знания в области информационных технологий для решения задач профессиональной деятельности

Знать:

основы поиска информации по дисциплине «Библейскому богословию» в различных справочных системах, электронных библиотеках, информационных ресурсах;
особенности употребления библейских терминов и их исторический контекст;
основы библейской археологии.

Уметь:

применять в своей исследовательской деятельности передовые научные методы работы с церковными археологическими объектами;
применять новейшие информационные технологии для работы с библейско-археологическими данными;
применять методы и подходы православного библейского богословия в своей профессиональной деятельности.

Владеть:

основными методами сбора и обработки информации по дисциплине «Библейское богословие»;
навыками филологического анализа избранных мест Священного Писания;
целостным представлением о Ветхом и Новом Заветах в контексте библейского богословия.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

3.1	**Знать:**
3.1.1	историю развития богословских идей в Ветхом и Новом Завете;
3.1.2	различия в подходах к изучению Священного Писания в различных христианских конфессиях;
3.1.3	основные вопросы методологии библейского богословия, современные проблемы библейского богословия и их взаимоотношения с современными проблемами теологии в целом.
3.2	**Уметь:**
3.2.1	анализировать возникновение и эволюцию той или иной богословской идеи в Священном Писании Ветхого и Нового Завета;
3.2.2	осуществлять критический анализ богословского материала, связанного с толкованием Священного Писания, и находить пути разрешения библейско-богословских проблем;

3.2.3	применять методы и подходы православного библейского богословия в своей профессиональной деятельности.
3.3	**Владеть:**
3.3.1	целостным представлением о Ветхом и Новом Заветах в контексте библейского богословия;
3.3.2	общими методами православной библеистики и экзегетики;
3.3.3	специальной богословской терминологией и категориальным аппаратом библейского богословия.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Примечание
	Раздел 1. Дисциплина «библейское богословие» и ее методология			
1.1	Понятие о дисциплине «Библейское богословие». /Лек/	2	1	
1.2	Вопрос о термине «библейское богословие»: дисциплина "библейское богословие" как аналог догматического богословия, изучающая срез богословских идей в их конечном виде, или отдельная дисциплина, изучающая развитие богословских идей в их историко-культурном и археологическом контексте. /Ср/	2	1	
1.3	Органичное, независимое и междисциплинарное библейское богословие. /Ср/	2	2	
1.4	«Независимое» библейское богословие и его методологические предпосылки. Возникновение и развитие историко-критического метода (ИКМ). Исагогическая направленность ИКМ. /Ср/	2	2	
1.5	Библейская критика после Реформации. Отрицательная библейская критика XVII века: Т. Гоббс и Б. Спиноза. /Ср/	2	2	
1.6	Литературное направление и документарная гипотеза: Ж. Астрюк и др. «Гипотеза фрагментов». «Гипотеза дополнения». /Ср/	2	2	
1.7	Теория Графа–Велльгаузена. Условия появления теории Велльгаузена. Велльгаузен и его школа. /Ср/	2	2	
1.8	Эволюционизм и гегельянство в реконструкции истории Нового Завета. /Ср/	2	2	
1.9	Вопрос о границах применимости «независимого» библейского богословия в православных исследованиях. /Ср/	2	2	
	Раздел 2. Анализ генезиса и развития важнейших богословских идей Ветхого и Нового Завета			
2.1	Богословие исхода. Важность вопроса о достоверности библейского повествования об исходе в силу его ключевого значения для последующей библейской истории Ветхого Завета. /Лек/	2	1	
2.2	Хронология и археология исхода. /Ср/	2	2	
2.3	Две основные датировки исхода. Данные библейского текста. Археологические данные: города Пифом и Раамсес — попытка идентификации, текст стелы Мернептаха, археологические аргументы У.Ф. Олбрайта в пользу поздней датировки. /Ср/	2	2	
2.4	Археология Иерихона, Гая и Хацора, заиорданские государства, поселения железного века I в Ханаане, алтарь на горе Гевал. Контекст египетской истории. /Ср/	2	2	
2.5	Богословие исхода. Избрание как центральная тема книги Исход. /Ср/	2	2	
2.6	Освобождение народа как начало избранничества. /Ср/	2	3	
2.7	Событие Пасхи. Исход и покровительство Господа. Заключение завета — выражение избранничества. /Ср/	2	3	
2.8	Откровение Божие о Себе и внешние формы служения Израиля Богу. Формирование народа израильского. /Ср/	2	3	
2.9	Богословие декалога. Происхождение и классификация. Терминология. Обстоятельства происхождения. Скрижали завета. /Ср/	2	2	
2.10	Текстуальные варианты декалога. Классификация в разных традициях. Краткое толкование декалога в историко-культурном контексте. /Ср/	2	2	
2.11	Заповеди декалога в книгах Ветхого Завета. /Ср/	2	1	
2.12	Десять заповедей в межзаветный период. /Ср/	2	2	
2.13	Декалог у Филона Александрийского. /Ср/	2	2	
2.14	Десять заповедей в Новом Завете. Значение ветхозаветного закона с точки зрения Нового Завета. Объяснение заповедей декалога Господом Иисусом Христом. /Ср/	2	2	
2.15	Заповеди декалога в новозаветных писаниях. Отношение к субботе в новозаветных писаниях и раннем христианстве. /Ср/	2	3	

2.16	Учение о Мессии. Эволюция ветхозаветных мессианских воззрений до пророка Исаии. Протоевангелие. /Ср/	2	3	
2.17	Богословское значение слова «зера» (семя) для последующей библейской письменности. Благословение Ноем сынов Симовых. /Ср/	2	2	
2.18	Благословение Господом Авраама. Благословение Иаковом Иуды (Быт. 49:10). /Ср/	2	3	
2.19	Проблема интерпретации термина «Шило» в христианской и раввинистической традициях. Прорицатель Валаам. /Ср/	2	3	
2.20	Термины «наби» и «косем». Догадка проф. СПбДА прот. А. Рождественского относительно «бней шет»; современные археологические свидетельства историчности личности Валаама. Особенности толкования библейского текста. /Ср/	2	3	
2.21	Песнь Анны пророчицы, матери Самуила. Пророчество Нафана о доме Давидовом. /Ср/	2	3	
2.22	Учение о Мессии в Ветхом Завете. Пророчества Исаии о Мессии. Пророчество об отроке Эммануиле (Ис. 7:14 и 9:6). /Ср/	2	3	
2.23	Рождение младенца (Ис. 7:14): свидетельство масоретского текста, разночтение Великого свитка Исаии из Кумрана. /Ср/	2	3	
2.24	Значение слова «альма» и его перевод на греческий язык в переводе Семидесяти. Эммануил как имя собственное в Великом свитке Исаии, личные качества младенца (Ис. 9:6). /Ср/	2	2	
2.25	Пророчество Исаии об отрасли от корня Иессеева в связи с употреблением евангелистом Матфеем слова «назорей». Пророчество Исаии об Отрасли от корня Иессеева (10:33-11:1): филологический анализ и точный смысл в историческом контексте. /Ср/	2	3	
2.26	Различные еврейские слова для обозначения понятия «отрасль» у Иеремии и Захарии: проблема соотнесенности терминов и ее решение для палестинского иудаизма Второго храма с учетом кумранской рукописи 4Q285 «Мессианский лидер» и таргума. Объяснение слов евангелиста Матфея о Иисусе Христе как «Назорее». /Ср/	2	2	
2.27	Песни Слуги Господня и идентификация личности Слуги. Первые три песни Слуги Господня. Их филологический анализ. /Ср/	2	2	
2.28	«Спасение» как мессианский титул согласно Великому свитку Исаии и аналогичные титулы в других местах Священного Писания Ветхого Завета. /Ср/	2	1	
2.29	Четвертая песнь Слуги Господня. Ее подробный филологический анализ и святоотеческое толкование. Важные особенности текста четвертой песни в Великом свитке Исаии. Пророчество Исаии о деяниях Мессии. Пророчество Исаии о деяниях Мессии в 35, 42 и 61 главах. /Ср/	2	3	
2.30	Проблема ответа Иисуса Христа ученикам Иоанна Крестителя о деяниях Мессии. Решение этой проблемы в свете кумранской рукописи 4Q521 «Мессия неба и земли». /Ср/	2	2	
2.31	Пророчество Даниила о 70 седминах. История экзегезы: в апокрифах, раннехристианской Церкви и в новейшее время. /Ср/	2	2	
2.32	Учение о Боге Отце. Отцовство в Ветхом Завете: а) филологический аспект; б) понятие отцовства в Ветхом Завете; в) учение о Боге как Отце в Ветхом Завете. /Ср/	2	3	
2.33	Понятие об отцовстве во времена позднего Второго Храма и в период Мишны (II в. до Р.Х. - II в. по Р.Х.): а) общее нарицательное употребление термина; б) «отец» как почетный титул учителей; г) учение о Боге как Отце; д) выражение «Отец Небесный» в иудаизме. /Ср/	2	3	
2.34	Контрольный опрос /Ср/	2	1	
2.35	Понятие отцовства в индоевропейском и греко-римском древнем мире: а) этимологический аспект; б) древнее индоеврепейское представление об отцовстве; в) понятие отцовства в Древней Греции; г) влияние римских представлений на эллинистический мир. /Ср/	2	3	
2.36	Учение об Отце — центр Христова учения о Боге. /Ср/	2	2	
2.37	Евангельское учение о Боге Отце как Первом Лице Св. Троицы. Евангельское учение о Боге Отце как Отце всех людей. /Ср/	2	3	
2.38	Учение о Боге Сыне. Понятие «Сын Божий» в Ветхом Завете: 1) указание на ангелов; 2) указание на благочестивых людей; 3) указание на народ Израилев; 4) указание на царя Израилева; 5) указание на Мессию. /Ср/	2	3	
2.39	Титулатура «Сын Божий» на древнем ближнем Востоке. /Ср/	2	2	
2.40	Представление о богосыновстве в Римской империи. /Ср/	2	3	
2.41	Идея богосыновства в межзаветный период. /Ср/	2	2	

2.42	Выражение «Сын Божий» в Евангелиях. /Ср/	2	3	
2.43	Сын Божий — Слово Божие: евангельская формулировка единосущия Сына Отцу. /Ср/	2	2	
2.44	Вопрос о возможной связи учения о Логосе у св. ап. Иоанна Богослова с учением Ветхого Завета и предшествующей греческой и еврейской литературой: а) слово Божие в Ветхом Завете; б) значения слова λογος в древнегреческой литературе; в) термин λογος в древнегреческой философии; г) у Филона Александрийского; д) в Септуагинте; е) резюме. /Ср/	2	2	
2.45	Предвечное рождение Сына от Отца. Сын также является Богом. Ложные интерпретации Ин. 1:1. /Ср/	2	2	
2.46	Единородный Сын Божий. Сын вместе с Отцом участвует в творении мира. Отец спасает мир через Сына. /Ср/	2	3	
2.47	Контрольный опрос /Ср/	2	1	
2.48	Учение о покаянии в Священном Писании. Покаяние как одна из важнейших этических идей Священного Писания. Существенные аспекты библейского учения о покаянии. /Ср/	2	3	
2.49	Учение о покаянии в Ветхом Завете: покаянные обряды закона Моисеева, разнообразие покаянных форм, общественная покаянная историософия книги Судей и личное (внутреннее) раскаяние по книге Иова и в 50 псалме. /Ср/	2	3	
2.50	Учение о покаянии в пророческих книгах Ветхого Завета и в межзаветный период. /Ср/	2	1	
2.51	Новозаветное учение о покаянии: у св. Иоанна Крестителя, у Господа Иисуса Христа и у св. апостолов. /Ср/	2	2	
2.52	/Экзамен/	2	9	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания для текущей аттестации

Контрольный опрос (в 4 семестре)

1. Учение о Мессии в Ветхом Завете.
2. Пророчество об отроке Эммануиле (Ис. 7:14, 9:6).
3. Отцовство в Ветхом Завете: филологический аспект.
4. Отцовство в Ветхом Завете: понятие отцовства в Ветхом Завете.
5. Отцовство в Ветхом Завете: учение о Боге как Отце в Ветхом Завете.
6. Понятие об отцовстве во времена позднего Второго Храма и в период Мишны (II в. до Р.Х.–II в. по Р.Х.).
7. Выражение «Отец Небесный» в иудаизме.
8. «Отец» как почетный титул учителей.
9. История экзегезы пророчества Даниила о 70 седминах в апокрифах.
10. История экзегезы пророчества Даниила о 70 седминах в раннехристианской Церкви.
11. История экзегезы пророчества Даниила о 70 седминах в новейшее время.
12. Песни Слуги Господня: общая характеристика.
13. Песни Слуги Господня: идентификация личности Слуги.
14. Филологический анализ песней Слуги Господня.
15. Общее нарицательное употребление термина «отец» во времена позднего Второго Храма и в период Мишны.

Контрольный опрос (в 4 семестре)

1. Понятие «Сын Божий» в Ветхом Завете: указание на ангелов.
2. Понятие «Сын Божий» в Ветхом Завете: указание на благочестивых людей.
3. Понятие «Сын Божий» в Ветхом Завете: указание на народ Израилев.
4. Понятие «Сын Божий» в Ветхом Завете: указание на царя Израилева.
5. Понятие «Сын Божий» в Ветхом Завете: указание на Мессию.
6. Титулатура «Сын Божий» на древнем ближнем Востоке.
7. Представление о богосыновстве в Римской империи.
8. Идея богосыновства в межзаветный период.
9. Выражение «Сын Божий» в Евангелиях.
10. Евангельская формулировка единосущия Сына Отцу: Сын Божий – Слово Божие.
11. Вопрос о связи учения о Логосе у ап. Иоанна Богослова с учением Ветхого Завета.
12. Вопрос о связи учения о Логосе у ап. Иоанна Богослова с предшествующей еврейской литературой.
13. Вопрос о связи учения о Логосе у ап. Иоанна Богослова с предшествующей греческой литературой.
14. Слово Божие в Ветхом Завете.
15. Ложные интерпретации Ин. 1:1.

5.2. Контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Контрольные вопросы по курсу к экзамену в виде опроса (4 семестр):

1. Ветхозаветное учение о Мессии.
2. Пророчества Исаии о Мессии.
3. Рождение младенца (Ис. 7:14): свидетельство масоретского текста, разночтение Великого свитка Исаии из Кумрана.
4. Значение слова «альма» и его перевод на греческий язык в переводе Семидесяти.
5. Пророчество Исаии об отрасли от корня Иессеева.
6. Пророчество Исаии об отрасли от корня Иессеева в связи с употреблением евангелистом Матфеем слова «назорей».
7. Пророчества Исаии об Отрасли от корня Иессеева (10:33-11:1): филологический анализ и точный смысл в историческом контексте.
8. Различные еврейские слова для обозначения понятия «отрасль» у Иеремии и Захарии.
9. Объяснение слов евангелиста Матфея об Иисусе Христе как «Назорее».
10. «Спасение» как мессианский титул согласно Великому свитку Исаии и аналогичные титулы в других местах Священного Писания Ветхого Завета.
11. Пророчество Исаии о деяниях Мессии в 35, 42 и 61 главах.
12. Проблема ответа Иисуса Христа ученикам Иоанна Крестителя о деяниях Мессии.
13. Пророчества Даниила о 70 седминах.
14. Учение о Боге Отце.
15. Отцовство в Ветхом Завете.
16. Понятия отцовства в индоевропейском древнем мире.
17. Понятия отцовства в греко-римском древнем мире.
18. Понятия отцовства в индоевропейском и греко-римском древнем мире: этимологический аспект.
19. Понятия отцовства в индоевропейском и греко-римском древнем мире: древнее индоевропейское представление об отцовстве.
20. Понятие отцовства в Древней Греции.
21. Учение об Отце как центр учения Христа о Боге.
22. Евангельское учение о Боге Отце как Первом Лице Св. Троицы.
23. Евангельское учение о Боге Отце как Отце всех людей.
24. Учение о Боге Сыне.
25. Понятие «Сын Божий» в Ветхом Завете.
26. Значение слова λόγος в древнегреческой литературе.
27. Термин λόγος в древнегреческой философии.
28. Термин λόγος в творениях Филона Александрийского.
29. Термин λόγος в Септуагинте.
30. Предвечное рождение Сына от Отца.
31. Единородный Сын Божий.
32. Участие Сына вместе с Отцом в творении мира.
33. Спасение мира Отцом через Сына.
34. Учение о покаянии в Священном Писании.
35. Покаяние как одна из важнейших этических идей Священного Писания.
36. Существенные аспекты библейского учения о покаянии.
37. Учение о покаянии в Ветхом Завете.
38. Покаянные обряды закона Моисея.
39. Учение о покаянии в Ветхом Завете: разнообразие покаянных форм.
40. Учение о покаянии в Ветхом Завете: общественная покаянная историософия книги Судей.
41. Учение о покаянии в Ветхом Завете: личное (внутреннее) раскаяние по книге Иова.
42. Учение о покаянии в Ветхом Завете: 50 псалом.
43. Учение о покаянии в пророческих книгах Ветхого Завета.
44. Учение о покаянии в межзаветный период.
45. Новозаветное учение о покаянии.
46. Новозаветное учение о покаянии св. Иоанна Крестителя.
47. Новозаветное учение о покаянии Господа Иисуса Христа.
48. Новозаветное учение о покаянии св. апостолов.
49. Понятие «Сын Божий» в Ветхом Завете в сравнении с Новым Заветом.
50. Ответ Иисуса Христа ученикам Иоанна Крестителя о деяниях Мессии в свете кумранской рукописи 4Q521 «Мессия неба и земли».

Контрольные вопросы по курсу к экзамену в виде диагностического теста (4 семестр):

Оценочные средства по дисциплине для экзамена, проводимого в виде диагностического теста, представлены в фонде оценочных средств.

5.3. Темы письменных работ

Письменные работы по дисциплине не предполагаются.

5.4. Критерии оценки

Критерии оценки текущего контроля успеваемости студентов в форме контрольных опросов:

Контрольный опрос проводится преподавателем по пройденному материалу. Примерный перечень вопросов для подготовки выдается учащимся предварительно. В ходе опроса преподаватель может задать любые вопросы по

пройденному материалу. Устные ответы учащихся оцениваются:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Промежуточный контроль успеваемости обучающихся осуществляется в форме экзамена по дисциплине, проводимого в виде опроса или диагностического теста.
Опрос проводится в устной или письменной форме по билетам, сформированным из приведенного перечня вопросов. На выполнение заданий по билету обучающемуся отводится не более 1 академического часа.
Диагностический тест включает 20 вопросов, произвольно выбранных из приведенного перечня вопросов, и включает вопросы с выбором варианта ответа (1 из 4 / 2 из 5), вопросы на установление соответствия, вопросы на установление последовательности, 5 вопросов открытого типа на дополнение (необходимо вписать ответ) и 5 вопросов открытого типа с развернутым ответом (необходимо вписать краткий развернутый ответ).
Тестирование длится не более 2 академических часов. Среднее время выполнения тестовых заданий: вопросы с выбором варианта ответа – 2 минуты, вопросы на установление соответствия – 3 минуты, вопросы на установление последовательности – 3 минуты, вопросы открытого типа на дополнение – 4 минуты, вопросы открытого типа с развернутым ответом – 5 минут.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде опроса:

Ответы обучающихся оцениваются по следующим критериям:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

Каждое задание оценивается в 1 балл. Оценка выставляется в соответствии со шкалой оценивания:
• 90 - 100 % правильных ответов – «отлично» / «5»;
• 70 - 89,99 % правильных ответов – «хорошо» / «4»;
• 50 - 69,99 % правильных ответов – «удовлетворительно» / «3»;
• менее 49,99 % правильных ответов – «неудовлетворительно» / «2».

Примеры оформления тестовых заданий для экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

В вопросах с выбором варианта ответа из четырех необходимо выбрать только один ответ.
Например: Что означает слово «литургия» в переводе с греческого языка?
Общая трапеза
Общее дело +
Общинная жизнь
Общее благодарение

В вопросах с выбором варианта ответа из пяти необходимо выбрать два ответа.
Например: Выберите, что из перечисленного не входит в число церковных Таинств:
Елеосвящение
Погребение +
Брак
Водосвятие +
Хиротония

В вопросах на установление соответствия необходимо установить соответствие между тремя или четырьмя парами.
Например: Установите верное соответствие синонимичных понятий в названиях таинств:

1. Соборование
2. Священство
3. Брак
Обручение и Венчание – 3
Елеосвящение – 1
Хиротония – 2

В вопросах на установление последовательности необходимо приведенные события (явления, процессы и т.п.) расположить в правильной последовательности (три или четыре варианта).
Например: Разместите в хронологическом порядке дни периода пения Триоди:
Антипасха – 1
Пятидесятница – 3
Вознесение Господне – 2

В открытых вопросах необходимо вписать недостающие слова или числа.
Например: На каком из богослужений суточного круга поется великое славословие?
_____ Утреня

В вопросах открытого типа с развернутым ответом необходимо вписать краткий развернутый ответ.
Например: Какие виды стихир исполняются на богослужении праздничного всенощного бдения?
_____ На всенощном бдении исполняются стихиры на «Господи, воззвах», стихиры на литии, стихиры на стиховне, стихиры на «Хвалитех».

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л1.1	Вихлянцев В. П.	Библейский словарь	М., 2010. 517 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=55817
Л1.2	Бартелеми Д.	Бог и Его образ: Очерк библейского богословия	Милан, 1992. 280 с.	
Л1.3	Бессонов И. А.	Пророчества книги Даниила: происхождение, история экзегетики, толкование: царство святых Всевышнего и мировая история	СПб.: Алетейя, 2020. 552 с.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=596746

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.1		Евангельский словарь библейского богословия	СПб.: Библия для всех, 2000. 1233 с.	
Л2.2	Вдовиченко А. В.	Казус «языка» Септуагинты и Нового Завета: лингвистический метод «за» и «против» авторов	М.: ПСТГУ, 2016. 288 с.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=613436
Л2.3	Корсунский Н. Н.	Пророчества о Мессии, содержащиеся в книге пророка Исаии	Ярославль, 1872. 192 с.	
Л2.4	Григорьев И. Ф.	Пророчества Исаии о Мессии и Его Царстве	Казань, 1901. 332 с.	
Л2.5	Моррис Л.	Теология Нового Завета	СПб.: Библия для всех, 1995. 392 с.	

6.2 Перечень программного обеспечения

6.2.1	Специализированное программное обеспечение в данном курсе не используется.

6.3 Перечень информационных справочных систем

6.3.1	http://biblioclub.ru – ЭБС "Университетская библиотека ONLINE"
6.3.2	www.pravenc.ru – сайт Православной энциклопедии
6.3.3	http://www.bogoslov.ru – научный богословский портал «Богослов.ру»

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1	доска магнитно-маркерная настенная
7.2	монитор ЖК настенный

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации и указания для обучающихся по дисциплине представлены на кафедре и включают в себя:
методические рекомендации по освоению лекционных занятий для обучающихся;
методические рекомендации по практическим занятиям для обучающихся;
методические рекомендации по самостоятельной работе для обучающихся;
методические рекомендации по организации семинарских занятий.

Религиозная организация - духовная образовательная организация высшего образования
«Санкт-Петербургская Духовная Академия Русской Православной Церкви»

УТВЕРЖДАЮ

_____
протоиерей Владимир Хулап
проректор по учебной работе

"_____" _____ 2025 г.

История философии

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра богословия**
Учебный план: Магистратура_ЗО_БиблО_2025-2028_120 ЗЕТ.plx

Титул учебного плана: 00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви

Квалификация **Магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **3 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 108
в том числе:
аудиторные занятия 2
самостоятельная работа 97
часов на контроль 9

Виды контроля на курсах:
экзамен 1

Распределение часов дисциплины по семестрам

Курс	1		Итого	
Вид занятий	УП	РП		
Лекции	2	2	2	2
Итого ауд.	2	2	2	2
Контактная работа	2	2	2	2
Сам. работа	97	97	97	97
Часы на контроль	9	9	9	9
Итого	108	108	108	108

Программу составил(и):
кандидат богословия, профессор, протоиерей Владимир Файкович Мустафин _____

Рабочая программа дисциплины
История философии

составлена на основании учебного плана:
00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви
утвержденного учёным советом образовательной организации от 11.04.2025 протокол № 5 (999)

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Кафедра богословия

Протокол от __ _____ 2025 г. № __
Срок действия программы: 2025-2028 уч.г.
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, священник Дмитрий Юрьевич Лушников

Визирование РПД в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ _____ 2026 г. № __
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, священник Дмитрий Юрьевич Лушников

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Ознакомить студентов с этапами возникновения и формирования различных философских школ;
1.2	научить прослеживать связь между различными философскими школами;
1.3	обучить принципам работы с философскими текстами;
1.4	способствовать системному и творческому освоению магистрантами информационного и концептуально-смыслового состава историко-философского курса.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	Обучающемуся необходимы знания по дисциплинам, освоенным в рамках бакалаврской программы.
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Библейское богословие
2.2.2	Современное западное богословие

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ОК-1: способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу

Знать:

предмет философии, ее задачи и специфику;
основные термины и разделы философии;
основных мыслителей, оказавших влияние на мировую философию.

Уметь:

ориентироваться в разделах философского знания;
отличать философию от других видов мировоззрения;
грамотно использовать философские понятия и термины.

Владеть:

целостным представлением о философии;
навыком использования знаний по философии при изучении теологии;
способностью применять философские знания для составления целостной картины культурно-исторического процесса.

ОК-4: способность к самосовершенствованию на основе традиционной нравственности

Знать:

периодизацию истории философии;
основные положения и характеристики философских систем;
влияния одних философских систем на другие.

Уметь:

очертить исторический и религиозный контекст появления той или иной философской концепции;
определить место религии в определенной философской концепции;
ориентироваться в периодизации истории философии.

Владеть:

навыком анализа философских систем;
навыком сравнения философских концепций с христианской теологией;
навыком различения философских систем.

ОПК-3: способность использовать знания в области информационных технологий для решения задач профессиональной деятельности

Знать:

предмет философии, ее задачи и специфику;
основные термины и разделы философии;
основных мыслителей, оказавших влияние на мировую философию.

Уметь:

ориентироваться в разделах философского знания;
отличать философию от других видов мировоззрения;
грамотно использовать философские понятия и термины.

Владеть:

целостным представлением о философии;
навыком использования знаний по философии при изучении теологии;

понятийно-категориальным аппаратом философии.

ПК-2: способность адаптировать и применять общие методы к решению нестандартных теологических проблем
Знать:
периодизацию истории философии; исторический и культурный контекст появления философских концепций; основные положения и характеристики философских систем, а также осмысление религиозных вопросов в них.
Уметь:
ориентироваться в истории философии; очертить историко-культурный фон философских концепций; определить место религиозных вопросов в философских системах.
Владеть:
навыками анализа философских систем с учетом их историко-культурного контекста; навыками сравнения решения религиозных вопросов в философии и в религии; хронологическим методом изучения истории философии.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

3.1	**Знать:**
3.1.1	историю формирования важнейших философских проблем и типичных способов их разрешения;
3.1.2	нормы культуры мышления, основы логики, нормы критического подхода, основы методологии научного знания, формы анализа;
3.1.3	мировоззренческие и методологические основы гуманитарного знания и мышления, основные законы формальной логики;
3.1.4	разнообразие и разнородность типов и направлений философской мысли;
3.1.5	историю употребления христианскими мыслителями философских аргументов для прямой или косвенной защиты христианского мировоззрения.
3.2	**Уметь:**
3.2.1	уметь адекватно воспринимать информацию, логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь, критически оценивать свои достоинства и недостатки, анализировать социально значимые проблемы;
3.2.2	применять философские принципы и законы, формы и методы познания в профессиональной деятельности;
3.2.3	объяснить христианско-православное мировоззрение философскими аргументами, используя арсенал аргументов из истории философии.
3.3	**Владеть:**
3.3.1	навыками чтения и анализа философских текстов;
3.3.2	навыками постановки цели, способностью в устной и письменной речи логически оформить результаты мышления;
3.3.3	навыками выработки мотивации к выполнению профессиональной деятельности, решения социально и личностно значимых философских проблем;
3.3.4	целостной системой навыков использования абстрактного мышления при решении проблем, возникающих при выполнении исследовательских работ;
3.3.5	навыками отстаивать свою точку зрения.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Примечание
	Раздел 1. История философии. Ее предмет и задачи			
1.1	Философия и мировоззрение. /Лек/	1	2	
	Раздел 2. Философия Древней Греции и Рима			
2.1	Философия древнего мира. Особенности происхождения философии в различных странах древнего мира. Выделение философии из религиозно-мифологического комплекса в самостоятельную область знания. Взаимоотношения восточной и западной философских культур. Синхронное происхождение философии на Востоке и Западе. Понятие «осевого времени». /Ср/	1	2	
2.2	Эллинская культура и ее связь с культурами стран Ближнего Востока: Лидии, Вавилона, Ирана, Финикии, Египта. Мифопоэтические предпосылки античной философии. Предфилософия древних греков. Эпос Гомера. Поэма Гесиода «Труды и дни». Орфическое мировоззрение. /Ср/	1	1	
2.3	Важнейшие этапы научной разработки истории античной философии. /Ср/	1	1	

2.4	Древнегреческая философия. Милетская школа. Учение об «архэ». Фалес (624-547 гг. до н.э.). «Вода» как архэ. Учение о живом характере вещества (гилозоизм). Анаксимандр (610-546 гг. до н.э.) - ученый и философ. «Беспредельное» (апейрон) как вселенское первоначало. Натурфилософия Анаксимена (585-526 гг. до н.э.). Воздух Анаксимена как первопричинное основание (архэ). Учение о «вдыхании» миром воздуха. Воздух как мировая душа. /Ср/	1	1	
2.5	Общие черты космогонии и антропологии в милетской школе. Значение милетской школы для становления философии в Древней Греции. /Ср/	1	1	
2.6	Гераклит Эфесский (530- 470 гг. до н.э.): личность и мировоззрение. Социальный и интеллектуальный аристократизм Гераклита. Учение об огне как вещественном первоначале. "Все течет". Антиномизм гераклитовского мышления: а) относительность всего сущего; б) переход всякого свойства в свою противоположность; в) борьба и единство противоположностей. Учение Гераклита о Логосе. Человеческое познание. Различие между «многознанием» и умом. Отношение мышления к традиционным представлениям: критика Гераклитом мифопоэтики Гомера и Гесиода. /Ср/	1	1	
2.7	Пифагор (ок. 580-500 гг. до н. э.) и ранние пифагорейцы. Пробуждение религиозных настроений в VI в. до н.э. и его причины. Распространение мистерий орфиков и культа Вакха-Диониса. Переселение Пифагора из Самоса в Южную Италию и организация там пифагорейского союза. Религиозно-этическое учение раннего пифагореизма. Представления о душе, ее предсуществовании и перевоплощении. Религиозно-эсхатологические истоки философского умозрения. /Ср/	1	1	
2.8	Занятия математикой и их влияние на мировоззрение Пифагора. Учение о «числах» как о первоначалах. Характеристика числа как архэ. /Ср/	1	1	
2.9	Ксенофан из Колофона (ок. 565-473 гг. до н. э.). Критика политеистической мифологии древних греков. Элементы философского монотеизма у Ксенофана. Концепция единого божества. Пантеистические черты в натурфилософии Ксенофана. Единый Бог в его отношении к миру и к человеку. Элейцы: Парменид (р. ок. 515 г. до н. э.), Зенон (ок. 490 - ок. 430 гг. до н. э.), Мелисс (V в. до н.э.). Влияние идей Ксенофана на возникновение элейской школы. Парменид и его учение о бытии. /Ср/	1	1	
2.10	«Апории» Зенона и их философская значимость. Современное прочтение зеноновских парадоксов. /Ср/	1	1	
2.11	Философия классического периода. Расцвет древнегреческого общества после греко-персидских войн. Утверждение гражданского миропорядка. Прогресс в области культуры, науки, философии. Эмпедокл (ок. 490-430 гг. до н. э.): жизнь и деятельность. Связь Эмпедокла с пифагорейцами и Парменидом. Анаксагор (ок. 500-428 гг. до н. э.): учение о гомеомериях и движущей силе («Уме»). Космогония Анаксагора. Направление и судьба мирового процесса. Аллегорическое объяснение мифов. Просветительское толкование наблюдаемых небесных и метеорологических явлений. /Ср/	1	1	
2.12	Древнегреческий атомизм. Левкипп (ок. 500-440 гг. до н. э.) - основатель атомистической школы. Исходные постулаты Левкиппа об атомах и пустоте, о бесконечности вселенной и бесчисленности миров. Демокрит (ок. 460-370 гг. до н. э.) из Абдер. Источники его учения. Общность учения Демокрита и Левкиппа. Учение о познании. Два рода знания. Истина и ее критерий. Чувства как основа опытного знания. Умозрение и подлинное знание. Понимание Демокритом качественного многообразия вещей. Отрицание беспричинности и случайности. Взгляды Демокрита на общество и государство. Этика Демокрита. Пифагорейцы второй половины V-IV вв. до н. э. Новая фаза в развитии пифагореизма. Филолай и Архит, их учение. Числовая метафизика пифагорейцев. /Ср/	1	1	
2.13	Философские тексты и взгляды софистов. /Ср/	1	1	
2.14	Софистика как умственное течение классической эпохи. Развитие политической жизни и просвещения. Возникновение профессионального преподавания. Этимология и генезис термина «софисты». Философия софистов. Старшие софисты. Протагор из Абдер. Учение Протагора о текучести сущего и об относительности познания и оценок. Горгий и его рассуждение о небытии сущего. Общественно-политические взгляды старших софистов. Младшие софисты. /Ср/	1	1	
2.15	Контрольный опрос. /Ср/	1	1	

2.16	Сократ (469-399 гг. до н. э.) и сократические школы. Возникновение оппозиции против софистов в Афинах. Сократ как продолжатель и как критик учений софистов. Жизнь и деятельность Сократа. Круг учеников Сократа. Процесс над Сократом. Источники учения Сократа. Этика и теория познания в философии Сократа. Диалектика и ирония Сократа. Понимание Сократом назначения философии. Последователи и ученики Сократа. Онтология (теология) Сократа. /Ср/	1	1	
2.17	"Апология Сократа" Платона: основные идеи. /Ср/	1	1	
2.18	Мегарская школа (IV в. до н.э.). Учение Эвклида из Мегар о высшем благе или добре, как о едином и неподвижном бытии. Киническая школа (вторая половина V - первая половина IV вв. до н.э.). Основатель школы Антисфен и его полемика против учения о постигаемых умом «видах» или «идеях». Отрицание реальности общего и невозможность применения общих понятий к отдельным предметам. Этика киников. Мудрость как познание блага. Мораль аскетизма и проповедь опрощения. Диоген из Синопа, его отношение к религии и государству. Космополитизм Диогена. Развитие кинической школы в III в. до н.э. Киренская школа (IV - начало III вв. до н. э.). Ее основатель Аристип и его продолжатели. Учение о наслаждении как критерий блага. /Ср/	1	2	
2.19	Формирование умозрительной метафизики. Платон (427-347 гг. до н. э.): жизнь и деятельность. Основание школы в Афинах (Академия). Сочинения Платона. Понимание Платоном сущности и назначения философии. Учение Платона о бестелесных «видах» («идеях»). Теологический характер учения Платона об идеях, и его противоположность физическому детерминизму. Учение о чувственном мире как о промежуточной инстанции между миром бестелесных «видов» и миром «небытия». /Ср/	1	2	
2.20	Диалоги Платона "Пир", "Тимей", "Парменид": основные философские идеи. /Ср/	1	2	
2.21	Учение Платона о знании. Истинное познание как «припоминание». Метод проверки гипотез. Учение о душе. /Ср/	1	2	
2.22	"Государство" Платона. Учение о государстве и воспитании. Аналогия между разрядами граждан и частями души. Социальное учение Платона в различных интерпретациях. /Ср/	1	2	
2.23	Аристотель (384-322 гг. до н. э.). Критика Аристотелем платоновской теории идей. Учение о четырех причинах, «действительности» и «возможности». Телеология Аристотеля. Учение о перводвигателе. /Ср/	1	2	
2.24	"Метафизика", "Этика" Аристотеля: основные философские идеи. /Ср/	1	2	
2.25	Теория познания и логика как наука о доказательстве. Психология Аристотеля. Структура души и место в ней разумной способности. Этика Аристотеля. Учение о добродетели. Виды добродетели. /Ср/	1	2	
2.26	Контрольный опрос. /Ср/	1	1	
	Раздел 3. Философия в эпоху эллинизма			
3.1	Возникновение новых центров греко-язычной культуры (Александрия, Пергам). Усиление интереса к вопросам этики. Главные школы эллинистической философии: скептицизм, эпикуреизм, стоицизм. /Ср/	1	2	
3.2	«Три книги Пирроновых положений» Секст Эмпирик; «О жизни, учениях и изречениях знаменитых философов» Диогена Лаэртский; «Фрагменты ранних стоиков»: основные философские идеи. /Ср/	1	2	
3.3	Скептицизм (IV - III вв. до н.э. и I в. до н.э. - II в. н.э.), его своеобразие. Пиррон (ок. 360-270 гг. до н.э.) - родоначальник греческого скептицизма. Счастье как цель. Философия как средство обретения счастья. Эпикур и его школа. Деятельность Эпикура (341-270 гг. до н.э.) в Афинах, основание им школы («Сад»). Цель философии и ее деление на физику, канонику и этику. Переработка Эпикуром атомистической физики Демокрита. Космогония Эпикура. Учение о душе и психология Эпикура. Этика Эпикура и чувство удовольствия как критерий счастья. Философия Эпикура в ее отношении к религии. Стоическая философия. Зенон (340 - 265 гг. до н.э.) - основатель стоицизма. Система философских наук в стоицизме: логика, физика и этика. Теория познания и логика стоицизма. Чувственные восприятия как источник знания. Искусство «диалектики» как условие правильной деятельности ума. Физика стоиков и ее зависимость от Аристотеля и Гераклита. /Ср/	1	2	
3.4	Возникновение философии в Древнем Риме. Проникновение в Рим просветительских идей эпикурейцев. Лукреций Кар (99-45 гг. до н.э.) и его поэма «О природе вещей». /Ср/	1	2	
3.5	"О природе вещей" Лукреций Кар; "Философские трактаты" Цицерон: основные философские идеи. /Ср/	1	2	

3.6	Эклектизм и стоицизм в Древнем Риме. Эклектизм в воззрениях Марка Туллия Цицерона (106-43 гг. до н.э.), его жизнь и деятельность. Цицерон как создатель латинской философской прозы. Скептицизм Цицерона в философских вопросах бытия и познания. Догматическое решение вопросов этики и религии. Учение об общности мнений многих народов и о существовании врожденных общих понятий. Политические убеждения Цицерона. Виднейшие представители римского стоицизма. Луций Анней Сенека (5 г. до н.э. - 65 г. н.э.), его жизнь и труды. Особенности позднего стоицизма в его произведениях: ослабление интереса к натурфилософии (физике) и почти полное исчезновение интереса к логике. /Ср/	1	2	
3.7	Неоплатонизм. Плотин (204-270 гг.), его жизнь и деятельность. Цель философии по Плотину. Порядок происхождения всего сущего из Единого. Толкование происхождения как эманация. Нисходящая градация степеней бытия. «Душа мира». Происхождение из единой души отдельных душ. Обращение души вовне и материя («небытие»). Материя как условие образования мира, как безусловно бескачественное и неопределенное, злое и несуществующее («мэон»). Образующие мир разумные силы. Учение Плотина о порядке событий в чувственном мире как о наилучшем «подражании» миру идей. Борьба и антагонизм элементов - средство осуществления единства. Учение Плотина об «очищении», необходимом для высшего совершенства. Путь восхождения к первоединому. Мистическое учение об экстазе. /Ср/	1	2	
3.8	Порфирий (ок.232-304 гг.) - логик неоплатонизма. «Введение» Порфирия к «Категориям» Аристотеля и поставленная в нем проблема отношения общего к особенному и единичному. Ямвлих (ум.ок.330 г.) и усиление религиозных и фантастических элементов неоплатонизма. Прокл (410-485 гг.) - систематизатор учения неоплатонизма. Его философская школа в Афинах. Сочетание идей неоплатонизма с диалектикой (учение о триаде). Опыт синтеза учений Платона, Аристотеля и Плотина в диалектике Прокла. Завершение круга идей неоплатонизма в системе Прокла. /Ср/	1	2	
3.9	Крушение Западной Римской империи. Указ императора Восточной Римской империи Юстиниана о закрытии философских школ в Афинах. /Ср/	1	2	
	Раздел 4. Философия средних веков в странах Востока и Европы			
4.1	Возникновение христианства и становление его основных догматов. Христианство и философия. Апологетика как защитная реакция христианской веры в эпоху ее преследований и становления. Отголоски взглядов стоиков в учении Тертуллиана (ок.155-222 гг.). /Ср/	1	1	
4.2	Ранние отцы Церкви и апологеты: основные богословские и философские идеи. /Ср/	1	2	
4.3	Греческие и римские апологеты о соотношении веры и разума. /Ср/	1	2	
4.4	Религиозно-эклектическое учение гностицизма и борьба с ним христианства. Крупнейшие гностики II в.: Василид, Валентин. Влияние гностицизма на идеологию и философию христианства. Климент и Ориген из Александрии (кон. II - сер. III вв.). Синтез античной философии и христианства в каппадокийской школе (Василий Кесарийский, Григорий Назианзин, Григорий Нисский). Блаженный Августин (354-430 гг.) как крупнейший представитель западной патристики. Философское учение Августина и его связь с платонизмом и неоплатонизмом. Христианский фидеизм и фатализм Августина. Учение о первенстве воли над разумом, предопределении спасения и гибели. /Ср/	1	2	
4.5	"Исповедь", "О граде Божием" блж. Августин: основыне философские идеи. /Ср/	1	2	
4.6	Философско-историческая концепция Августина. Критика «мирского» государства и учение о «государстве Божьем». /Ср/	1	2	
4.7	Неоплатоническо-христианский синтез Псевдо-Дионисия Ареопагита (вт. пол. V в.). Идея отрицательной теологии и мистико-богословские спекуляции. Учение о «небесной иерархии» и «церковной иерархии». /Ср/	1	2	
4.8	Контрольный опрос. /Ср/	1	1	
4.9	Античные предпосылки христианского рационализма. Северин Боэций. Логические труды Боэция. Учение о родах и видах. Предвосхищение средневековой схоластики. Опыт философии как средства духовного утешения и выживания. Термин «схоластика», его происхождение и последующее значение. Система школ в феодальном обществе Западной Европы. Ранняя схоластика. Исходный просвещенческий субстрат. Школьное дело. Состояние образованности. Кассиодор и Исидор Севильский. Понимание целей и назначения философии. Философия и теология. Первый опыт рационально-схоластического богословия. Иоанн Дамаскин. «Каролингское возрождение». Сочинение Эриугены «О разделении природы». Космогенезисная модель Эриугены. /Ср/	1	2	

4.10	Главный вопрос схоластики: отношение знания к вере. Привлечение философии к разъяснению и обоснованию догматов веры. Проблема универсалий. Схоластический реализм и номинализм. Ансельм и Росцелин. Компромиссный подход к решению проблемы: концептуализм П. Абеляра (1079-1142 гг.). Ортодоксальная мистика средневековья (Бернар). Зрелая схоластика. Влияние сочинений Аристотеля и арабоязычной культуры. Сигер Брабантский (умер ок. 1285 г.) и латинский аверроизм. Зарождение естественнонаучных интересов (Роджер Бэкон). /Ср/	1	2	
4.11	"Сумма теологии" Фома Аквинский: основные философские и богословские идеи. /Ср/	1	2	
4.12	Схоластический синтез Фомы Аквинского (1225-1274 гг.), его умеренный реализм. Томистская обработка аристотелевского наследия. Учение Фомы о бытии и его основные категории. Учение о сущности и существовании. Фома Аквинский о познании. Политические и социальные взгляды Фомы. Теория божественного происхождения государственной власти. /Ср/	1	2	
4.13	Августинианская версия схоластики. Иоанн Дунс Скот (ок. 1266-1308 гг.). Решение Скотом проблемы веры и разума. Критика учений Авиценны и Фомы о различии между сущностью и существованием. Полемика между последователями Дунса Скота и Фомы Аквинского: вопрос о природе общего, об основе индивидуального, об отношении между душой и ее способностями, о свободе воли. Кризис схоластики. Экспансия номинализма в XIV-XV вв. Уильям Оккам (ок. 1300-1349 гг.). Выступление Оккама против притязаний папства на политическую власть. Неортодоксальная мистика: Экхарт, Таулер, Сузо. Конец схоластики. /Ср/	1	1	
4.14	Вопрос о соотношении веры и разума, богословия и философии: основные варианта решения на примерах ранних отцов Церкви, апологетов и средневековых философов. /Ср/	1	1	
	Раздел 5. Философия эпохи Возрождения			
5.1	Понятия «культура Возрождения» и «гуманизм». Использование античного духовного наследия гуманистами Возрождения. Данте (1265-1321) и Петрарка (1304-1374) как первооткрыватели возрожденческого гуманизма. Антиклерикализм гуманистов. Учение о человеке Пико де ла Мирандолы (1463-1494). Оборотная сторона гуманизма: гедонизм Лоренцо Валлы (1407-1457). Неоплатонический этап в развитии философии Возрождения. Византийский платоник: Георгий Гемист Плифон (1355-1450). Флорентийский платоник Марсилио Фичино (1433-1499). Пьетро Помпонацци (1462-1525). /Ср/	1	2	
5.2	Николай из Кузы (1401-1464 гг.) как последний философ средневековья и первый философ Нового времени. Пантеизм Николая и решение им проблемы отношения Бога к миру. Космологические взгляды Кузанца, выдвижение им идеи бесконечности Вселенной и ее важнейшее мировоззренческое значение. Решение Кузанцем вопросов теории познания. Диалектическое учение о «совпадении противоположностей». Концепция «учёного незнания» Кузанца. Христианский гуманизм Эразма Роттердамского. /Ср/	1	2	
5.3	Возникновение натурфилософии в эпоху Возрождения, ее теоретические и идейные источники. Бернардино Телезио (1509-1588 гг.), особенности его натуралистического истолкования природы. Борьба Телезио за опытное исследование природы и его сенсуалистическая теория познания. Николай Коперник (1473-1543 гг.). Книга «Об обращении небесных орбит» (1543 г.). Элементы аристотелевско-теологического понимания вселенной в космологических взглядах Коперника. Влияние античного атомизма на миропонимание Коперника. Джордано Бруно (1548-1600 гг.). Пантеистический характер его мировоззрения. Учение о мире и его началах. Теология Бруно: концепция Бога как вселенского «художника». Леонардо да Винчи (1452-1519) о познании и опыте. Николай Коперник и Галилео Галилей (1564-1642 гг.) как крупнейшие ученые конца эпохи Возрождения. Астрономические открытия Галилея и их роль в обосновании теории Коперника и идей Бруно. Запрещение римской курией теории Коперника (1616 г.). /Ср/	1	2	
5.4	Естественнонаучное направление в философии эпохи Возрождения и его отличие от натурфилософии. Церковь и наука. /Ср/	1	2	
5.5	Утопическая мысль в культуре Возрождения (Т. Мор и Т. Кампанелла). /Ср/	1	2	
5.6	Реформация: причины, содержание и сущность (М. Лютер, и Ж. Кальвин). /Ср/	1	1	

5.7	Социальная философия эпохи Возрождения (Н.Макиавелли). «Опыты» М.Монтеня. Мистический пантеизм Томаса Мюнцера и теософия Якова Беме. Джамбаттисто Вико (1668-1744 гг.) и его теория круговорота в истории. Проблема исторического языка. Философский эклектизм Вико. Использование его идей в философии истории XX века (Шпенглер, Тойнби, Коллингвуд и др.). /Ср/	1	1	
	Раздел 6. Новоевропейская философия			
6.1	Философский смысл законов механики Ньютона и проблема отношений между пространством и материей. Методология Ньютона, его деизм. Мировоззренческое значение споров ньютонианцев с картезианцами и лейбницианцами. Аналитический и метафизический периоды в развитии естествознания и философии. /Ср/	1	2	
6.2	Фрэнсис Бэкон (1561-1626 гг.). Общественный идеал Бэкона в его сочинении «Новая Атлантида». Критика Бэконом схоластической учености. Учение Бэкона о заблуждениях человеческого ума («идолах»), место этого учения в системе его философских воззрений. Цель знания по Бэкону. Его отношение к учению о «двух истинах». Задача «великого восстановления наук». Новые общественные отношения в Европе. Дальнейший прогресс экспериментального и математического естествознания. Успехи механики, отделение ее от философии. Исаак Ньютон (1642-1727 гг.) и его роль в развитии механики и математики. /Ср/	1	2	
6.3	Учение Бэкона о соотношении теории и практики, о светоносных и плодоносных опытах. Бэконовская классификация наук. Бэкон о проблеме соотношения эмпиризма и рационализма. Основные принципы индуктивного метода Бэкона, его историческое значение и недостатки. /Ср/	1	1	
6.4	Рене Декарт (1596-1650 гг.). Критика Декартом схоластики и определение им новых задач философии. Учение о сомнении и его преодолении как введение в теорию познания и метафизику Декарта. Проблема достоверного знания и основные правила рационалистического метода. Учение Декарта о врожденных идеях, интеллектуальной интуиции и дедукции как основных элементах (принципах) его метода. /Ср/	1	1	
6.5	Контрольный опрос. /Ср/	1	1	
6.6	Три рода идей по Декарту. Отношение Декарта к опытному знанию и индукции. Дуализм Декарта. Соотношение философии и наук. Деизм Декарта. Физиология и психофизиологическая проблема. Особенности рационализма Декарта и роль картезианства в истории философии. /Ср/	1	1	
6.7	/Экзамен/	1	9	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания для текущей аттестации

Контрольный опрос (во 2 семестре)

1. Какое отношение к философии было среди первых христианских апологетов?
2. Охарактеризуйте апологетику как защитную реакцию христианской веры в эпоху ее преследований и становления.
3. Перечислите греческих апологетов.
4. Перечислите римских апологетов.
5. Что такое гностицизм?
6. Как гностицизм повлиял на учение и философию христианства?
7. В чем заключался вклад Климента Александрийского в христианскую философию?
8. В чем заключался вклад Оригена в христианскую философию?
9. Как произошел синтез античной философии и христианства в каппадокийской школе?
10. Каковы основные идеи произведения блж. Августина «Исповедь»?
11. Каковы основные идеи произведения блж. Августина «О граде Божием»?
12. Охарактеризуйте христианский фидеизм и фатализм Августина.
13. Влияние какого философского направления представлено в «Ареопагитском корпусе»?
14. В чем состоит учение о «небесной иерархии» и «церковной иерархии» в «Ареопагитском корпусе»?
15. Какие два вида богословствования используются в «Ареопагитском корпусе»?

Контрольный опрос (во 2 семестре)

1. Что такое схоластика?
2. Перечислите видных представителей схоластики.
3. Какое фундаментальное произведение написал Фома Аквинский?
4. Учение какого античного философа оказало колоссальное влияние на философию Фомы Аквинского?
5. Перечислите нескольких представителей философии эпохи Возрождения.
6. Что написал Данте Алигьери?

7. Из каких частей состоит «Божественная комедия» Данте Алигьери?
8. Каких философских взглядов был Джордано Бруно?
9. Охарактеризуйте вклад Николая Коперника в науку.
10. Охарактеризуйте жанр утопии.
11. Каковы причины возникновения Реформации?
12. Перечислите основных деятелей Реформации.
13. Что такое деизм?
14. Охарактеризуйте учение Бэкона о заблуждениях человеческого ума («идолах»).
15. Какой фразой выражается вся философия Рене Декарта?

5.2. Контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Контрольные вопросы по курсу к экзамену в виде опроса (2 семестр):

1. Ранние отцы Церкви и апологеты: перечислить главных представителей.
2. Ранние отцы Церкви и апологеты: основные идеи.
3. Гностицизм: перечислить главных представителей.
4. Гностицизм: основные идеи.
5. Влияние стоической философии на богословие Тертуллиана.
6. Учение блж. Августина о предопределении.
7. Учение блж. Августина о двух градах.
8. Влияние сочинений Аристотеля и арабоязычной культуры на развитие схоластики.
9. Значение термина «схоластика».
10. Происхождение термина «Схоластика».
11. Развитие термина «Схоластика».
12. Философский синтез Фомы Аквинского.
13. Влияние античной философии на философию Средних веков.
14. Философские аспекты концепции «открытости» истории (Н. Макиавелли).
15. Философия эпохи Возрождения: перечислить главных представителей.
16. Философия эпохи Возрождения: основные идеи.
17. Философия и научная революция XVII века.
18. Учение об иерархиях в корпусе Ареопагита.
19. Утопии в философии Возрождения (Т. Мор и Т. Кампанелла).
20. Спор об универсалиях.
21. Содержание полемики между последователями Дунса Скота и Фомы Аквинского.
22. Система школ в феодальном обществе Западной Европы.
23. Решение проблемы веры и разума в богословии Д. Скотта.
24. Рецепция античности и неоплатонизма в философии Возрождения.
25. Реформация как один из путей преодоления средневековой схоластики (М. Лютер, Ж. Кальвин).
26. Этапы развития схоластики: основные представители и идеи.
27. Церковная критика в произведениях философов-гуманистов.
28. Христианский гуманизм Эразма Роттердамского.
29. Философско-богословские воззрения Фрэнсиса Бэкона.
30. Философско-богословские воззрения Рене Декарта.
31. Философско-богословские воззрения Николая Кузанского.
32. Философско-богословская система У. Оккама.
33. Проблемы человеческой индивидуальности (Э. Роттердамский, Б. Телезио).
34. Проблема метода познания в философии (Ф. Бэкон, Р. Декарт).
35. Понятие субстанции в философии XVII-XVIII вв.
36. Опыт рационально-схоластического богословия у представителей ранней схоластики.
37. Отношение знания к вере согласно представлениям богословов схоластических направлений.
38. Номинализм и реализм: основные представители и идеи.
39. Космологические идеи в трудах Николая Коперника.
40. Концепция Бога как вселенского «художника» Дж. Бруно.
41. Концепция «учёного незнания» Кузанца.
42. Исаак Ньютон и его роль в развитии философии.
43. Значение открытий Коперника и Галилео Галилея для развития философии эпохи Возрождения.
44. Зарождение натурфилософии в эпоху Возрождения, ее теоретические и идейные источники.
45. Натурфилософия в эпоху Возрождения: основные представители.
46. Натурфилософия в эпоху Возрождения: идеи.
47. Влияние на развитие западной философии неортодоксальной мистики (Экхарта, Таулера, Сузо).
48. Богословские воззрения Боэция.
49. «Сумма теологии» Фомы Аквинского: основные философские идеи.
50. «Сумма теологии» Фомы Аквинского: богословские идеи.

Контрольные вопросы по курсу к экзамену в виде диагностического теста (2 семестр):

Оценочные средства по дисциплине для экзамена, проводимого в виде диагностического теста, представлены в фонде оценочных средств.

5.3. Темы письменных работ

Письменные работы по дисциплине не предполагаются.

5.4. Критерии оценки

Критерии оценки текущего контроля успеваемости студентов в форме контрольных опросов:

Контрольный опрос проводится преподавателем по пройденному материалу. Примерный перечень вопросов для подготовки выдается учащимся предварительно. В ходе опроса преподаватель может задать любые вопросы по пройденному материалу. Устные ответы учащихся оцениваются:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Промежуточный контроль успеваемости обучающихся осуществляется в форме экзамена по дисциплине, проводимого в виде опроса или диагностического теста.
Опрос проводится в устной или письменной форме по билетам, сформированным из приведенного перечня вопросов. На выполнение заданий по билету обучающемуся отводится не более 1 академического часа.
Диагностический тест включает 20 вопросов, произвольно выбранных из приведенного перечня вопросов, и включает вопросы с выбором варианта ответа (1 из 4 / 2 из 5), вопросы на установление соответствия, вопросы на установление последовательности, 5 вопросов открытого типа на дополнение (необходимо вписать ответ) и 5 вопросов открытого типа с развернутым ответом (необходимо вписать краткий развернутый ответ).
Тестирование длится не более 2 академических часов. Среднее время выполнения тестовых заданий: вопросы с выбором варианта ответа – 2 минуты, вопросы на установление соответствия – 3 минуты, вопросы на установление последовательности – 3 минуты, вопросы открытого типа на дополнение – 4 минуты, вопросы открытого типа с развернутым ответом – 5 минут.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде опроса:

Ответы обучающихся оцениваются по следующим критериям:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

Каждое задание оценивается в 1 балл. Оценка выставляется в соответствии со шкалой оценивания:
• 90 - 100 % правильных ответов – «отлично» / «5»;
• 70 - 89,99 % правильных ответов – «хорошо» / «4»;
• 50 - 69,99 % правильных ответов – «удовлетворительно» / «3»;
• менее 49,99 % правильных ответов – «неудовлетворительно» / «2».

Примеры оформления тестовых заданий для экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

В вопросах с выбором варианта ответа из четырех необходимо выбрать только один ответ.
Например: Что означает слово «литургия» в переводе с греческого языка?
Общая трапеза
Общее дело +
Общинная жизнь
Общее благодарение

В вопросах с выбором варианта ответа из пяти необходимо выбрать два ответа.
Например: Выберите, что из перечисленного не входит в число церковных Таинств:

Елеосвящение
Погребение +
Брак
Водосвятие +
Хиротония

В вопросах на установление соответствия необходимо установить соответствие между тремя или четырьмя парами.
Например: Установите верное соответствие синонимичных понятий в названиях таинств:
1. Соборование
2. Священство
3. Брак
Обручение и Венчание – 3
Елеосвящение – 1
Хиротония – 2

В вопросах на установление последовательности необходимо приведенные события (явления, процессы и т.п.) расположить в правильной последовательности (три или четыре варианта).
Например: Разместите в хронологическом порядке дни периода пения Триоди:
Антипасха – 1
Пятидесятница – 3
Вознесение Господне – 2

В открытых вопросах необходимо вписать недостающие слова или числа.
Например: На каком из богослужений суточного круга поется великое славословие?
_____ Утреня

В вопросах открытого типа с развернутым ответом необходимо вписать краткий развернутый ответ.
Например: Какие виды стихир исполняются на богослужении праздничного всенощного бдения?
_____ На всенощном бдении исполняются стихиры на «Господи, воззвах», стихиры на литии, стихиры на стиховне, стихиры на «Хвалитех».

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л1.1	Мустафин В., прот.	История античной философии: учебное пособие	СПб.: Изд-во СПбПДА, 2018. 320 с.	
Л1.2	Мустафин В. Ф., прот.	История европейской философии: курс лекций	СПб.: Изд-во СПбПДА, 2020. 440 с.	

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.1	Лега В.П.	История западной философии. В 2-х ч. Ч. 1. Античность. Средневековье. Возрождение	М.: ПСТГУ, 2016. 544 с.	
Л2.2	Лега В.П.	История западной философии. В 2-х ч. Ч. 2. Новое время. Современная западная философия	М.: ПСТГУ, 2016. 528 с.	

6.2 Перечень программного обеспечения

6.2.1	Специализированное программное обеспечение в данном курсе не используется.

6.3 Перечень информационных справочных систем

6.3.1	http://biblioclub.ru – ЭБС "Университетская библиотека ONLINE"
6.3.2	www.pravenc.ru – сайт Православной энциклопедии
6.3.3	http://www.bogoslov.ru – научный богословский портал «Богослов.ру»

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1	доска магнитно-маркерная настенная;
7.2	монитор ЖК настенный.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации и указания для обучающихся по дисциплине представлены на кафедре и включают в себя:
методические рекомендации по освоению лекционных занятий для обучающихся;
методические рекомендации по практическим занятиям для обучающихся;
методические рекомендации по самостоятельной работе для обучающихся.

Религиозная организация - духовная образовательная организация высшего образования
«Санкт-Петербургская Духовная Академия Русской Православной Церкви»

УТВЕРЖДАЮ

_____
протоиерей Владимир Хулап
проректор по учебной работе

"_____" _____ 2025 г.

Библейская герменевтика

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра библеистики**
Учебный план: Магистратура_ЗО_БиблО_2025-2028_120 ЗЕТ.plx

Титул учебного плана: 00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви

Квалификация **Магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **4 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 144
в том числе:
аудиторные занятия 2
самостоятельная работа 133
часов на контроль 9

Виды контроля на курсах:
экзамен 1

Распределение часов дисциплины по семестрам

Курс	1		Итого	
Вид занятий	УП	РП		
Лекции	2		2	
Итого ауд.	2		2	
Контактная работа	2		2	
Сам. работа	133	135	133	135
Часы на контроль	9	9	9	9
Итого	144	144	144	144

Программу составил(и):
кандидат богословия, доцент, Добыкин Дмитрий Георгиевич _____

Рабочая программа дисциплины
Библейская герменевтика

составлена на основании учебного плана:
00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви
утвержденного учёным советом образовательной организации от 11.04.2025 протокол № 5 (999)

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Кафедра библеистики

Протокол от __ _____ 2025 г. № __
Срок действия программы: 2025-2028 уч.г.
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, протоиерей Дмитрий Викторович Юревич

Визирование РПД в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ _____ 2026 г. № __
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, протоиерей Дмитрий Викторович Юревич

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Ознакомить с набором герменевтических инструментов, применение которых поможет правильно уяснить подлинный смысл Священного Писания;
1.2	сформировать представление об общих и частных теоретических принципах, методах и правилах толкования Священного Писания;
1.3	развить навыки анализа и оценки особенностей различных герменевтических принципов и методов.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	Обучающемуся необходимы знания по дисциплинам, освоенным в рамках бакалаврской программы.
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Библейское богословие
2.2.2	Исторические книги Священного Писания
2.2.3	Экзегетика Ветхого Завета: пророческие книги
2.2.4	Экзегетика Ветхого Завета: учительные книги
2.2.5	Экзегетика Нового Завета: корпус Иоанна
2.2.6	Экзегетика Нового Завета: послания святого апостола Павла

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ОПК-2: готовность руководить коллективом в сфере своей профессиональной деятельности, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия

Знать:

особенности библейской герменевтики;
основные этапы и принципы литературного и текстуального анализа библейского текста;
методологию историко-культурного и контекстуального анализа текста Священного Писания.

Уметь:

использовать принципы и методы православной герменевтики в профессиональной деятельности;
обосновывать необходимость толкования текстов Священного Писания;
использовать основные пособия и средства для изучения Библии.

Владеть:

навыками историко-культурного анализа библейского текста;
методологией лексико-семантического и синтаксического анализов текста Священного Писания;
навыками сравнительно-богословского анализа текста Библии.

ПК-2: способность адаптировать и применять общие методы к решению нестандартных теологических проблем

Знать:

богословские подходы толкования Священного Писания Ветхого и Нового Завета;
методы толкования Священного Писания с учетом данных различных наук;
специфику работы над текстами Священного Писания при их толковании и интерпретации.

Уметь:

сопоставлять различные богословские подходы при толковании текстов Священного Писания;
применять на практике различные методы толкования Священного Писания;
использовать данные различных наук при толковании текстов Священного Писания.

Владеть:

навыками применения и сопоставления различных подходов при толковании священных текстов Ветхого и Нового Завета;
способен применять различные методы в герменевтической практике толкования и интерпретации текстов Священного Писания;
способен сопоставлять богословские подходы с подходами других наук при толковании текстов Священного Писания.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

3.1	**Знать:**
3.1.1	принципы толкования Священного Писания;
3.1.2	методы толкования Священного Писания;
3.1.3	этапы историко-грамматического метода толкования.
3.2	**Уметь:**

3.2.1	рассказать о принципах толкования Священного Писания;
3.2.2	применять принципы и методы православной герменевтики;
3.2.3	объяснять буквальный и символический смысл отрывков из Священного Писания.
3.3	**Владеть:**
3.3.1	навыками подбора источников библейского текста для последующего его толкования;
3.3.2	навыками толкования библейского текста;
3.3.3	приемами обобщения результатов толкования текста Священного Писания.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Примечание
	Раздел 1. Библейская герменевтика			
1.1	Введение. Этимология термина «герменевтика». Общая и частная герменевтика. Связь библейской герменевтики и экзегетики. Особенности библейской герменевтики. Предмет, цель и задачи библейской герменевтики. /Ср/	1	9	
1.2	Необходимость толкования Священного Писания. /Ср/	1	9	
1.3	Принципы православной герменевтики. /Ср/	1	9	
1.4	Боговдохновенность Священного Писания. Богочеловеческий характер Священного Писания. /Ср/	1	9	
1.5	Христоцентризм Священного Писания. Толкование Ветхого Завета в свете Нового. /Ср/	1	9	
1.6	Нераздельность познания Слова Божия и духовной жизни. /Ср/	1	9	
1.7	Толкование Священного Писания в свете Священного Предания. Многоплановость библейского текста. /Ср/	1	9	
1.8	Смысловые уровни Священного Писания и методы толкования. /Ср/	1	9	
1.9	Контрольный опрос. /Ср/	1	2	
1.10	Буквальный или историко-филологический метод толкования. /Ср/	1	9	
1.11	Небуквальные (духовные) методы толкования. /Ср/	1	10	
1.12	Этапы историко-филологического метода толкования. /Ср/	1	10	
1.13	Аллегорический метод толкования. Александрийская школа. /Ср/	1	10	
1.14	Пособия для изучения Библии: переводы и издания Библии, симфонии, библейские словари и энциклопедии, атласы, комментарии, компьютерные средства изучения Библии. /Ср/	1	10	
1.15	Извлечение буквального смысла с помощью историко-филологического метода: 1) литературный анализ, литературные жанры; 2) текстуальный анализ; 3) историко-культурный анализ; 4) контекстуальный анализ; 5) лексико-семантический анализ; 6) синтаксический и структурный анализ; 7) сравнительно-богословский анализ. /Ср/	1	10	
1.16	Контрольный опрос. /Ср/	1	2	
1.17	/Экзамен/	1	9	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания для текущей аттестации

Контрольный опрос (в 1 семестре)

1. Что такое герменевтика?
2. Почему библейская герменевтика это и наука, и искусство?
3. Объясните термины «экзегетика» и «библейское богословие».
4. Что такое «теоретическая» и «практическая» цели герменевтики?
5. Какие препятствия встречаются перед читателем Библии?
6. Попробуйте сформулировать аргументы против чтения Библии и дайте на них ответы.
7. Каковы следствия для толкования из принципа о богодухновенности Священного Писания?
8. Каковы следствия для толкования из принципа о богочеловеческом характере Священного Писания?
9. Что такое единство Священного Писания, и каковы следствия для толкования из этого принципа?
10. Одна ли задача у Ветхого и Нового Завета?
11. Каковы следствия для толкования из принципа о христоцентризме Священного Писания?
12. Как можно охарактеризовать отношения между двумя Заветами – Ветхим и Новым?
13. Почему важны вера и духовная жизнь для экзегета?
14. Назовите источники для толкования Священного Писания в свете Священного Предания.

15. Назовите смысловые уровни Священного Писания.

Контрольный опрос (в 1 семестре)

1. Дайте определение историко-грамматическому методу толкования.
2. Назовите принципы историко-критического метода толкования.
3. Перечислите небуквальные (духовные) методы толкования.
4. Покажите разницу между переносной речью и аллегорией.
5. Опишите особенности тропологического толкования.
6. В чем преимущество типологического толкования?
7. В чем неправильность аккомодативного толкования?
8. Перечислите основные справочные пособия для изучения Библии.
9. В чем состоит назначение справочных пособий для изучения Библии?
10. Объясните, что такое дедуктивный и индуктивный способы историко-грамматического толкования.
11. Назовите подходы к изучению Библии в историко-грамматическом методе и опишите их.
12. Опишите шаги в процессе наблюдения над текстом.
13. Что именно включает в себя историко-культурный анализ?
14. Назовите уровни контекста.
15. Назовите виды библейских переводов.
16. Как провести семантический анализ слов?
17. Дайте определение терминам «семантика» и «этимология».
18. Дайте определение терминам «морфология» и «синтаксис».
19. Как провести структурный разбор текста?
20. Критерии, которыми вы будете пользоваться при выборе комментариев.

5.2. Контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Контрольные вопросы по курсу к экзамену в виде опроса (1 семестр):

1. Этимология термина «герменевтика». Частная и общая герменевтика. Принципы общей герменевтики.
2. Предмет, цель и задачи библейской герменевтики. Связь библейской герменевтики и экзегетики.
3. Аргументы в пользу необходимости толкования Священного Писания. Возможность понимания Священного Писания. Практическое применение как завершение процесса истолкования текста.
4. Принципы православной герменевтики: 1) боговдохновенность Священного Писания; 2) богочеловеческий характер Священного Писания; 3) христоцентризм Священного Писания.
5. Принципы православной герменевтики: 1) толкование Ветхого Завета в свете Нового; 2) нераздельность познания Библии и духовной жизни.
6. Принципы православной герменевтики: 1) толкование Священного Писания в свете Священного Предания; 2) многоплановость библейского текста.
7. Первоначальное значение текста и истолкование. Смысловые уровни Священного Писания и методы толкования.
8. Пособия для изучения Библии: переводы и издания Библии, симфонии; библейские словари и энциклопедии; атласы, комментарии, компьютерные средства изучения Библии.
9. Историко-критический метод толкования: общая характеристика. Принципы историко-критического метода. Разновидности историко-критического метода. Основные выводы либерального подхода к интерпретации Библии. Недостатки историко-критического метода.
10. Историко-филологический метод толкования Священного Писания: общая характеристика. Способы применения историко-грамматического метода толкования.
11. Богословский анализ.
12. Аллегорический метод толкования Священного Писания: общая характеристика. Правила аллегорического толкования. История аллегорического метода толкования Священного Писания. Александрийская школа.
13. Жанровый анализ: поэзия.
14. Тропологический (нравоучительный или нравственный) метод толкования Священного Писания: общая характеристика. Святые отцы о Священном Писании как учебнике жизни.
15. Примеры тропологического толкования Священного Писания. Тропологическое толкование и христианское богослужение.
16. Жанровый анализ: притча.
17. Типологический (прообразовательный) метод толкования Священного Писания. История типологического метода толкования Священного Писания.
18. Виды прообразов. Принципы толкования прообразов. Примеры типологических толкований эпизодов из Священного Писания.
19. Жанровый анализ: пророческая литература.
20. Анагогический метод толкования Священного Писания.
21. Лексико-семантический анализ.
22. Аккомадативное толкование.
23. Синтаксический и структурный анализ.
24. Текстуальный анализ.
25. Жанровый анализ: послание.
26. Историко-культурный анализ.
27. Жанровый анализ: повествовательный жанр.

28. Контекстуальный анализ.
29. Жанровый анализ: апокалиптическая литература.
30. Сравнительный анализ.

Контрольные вопросы по курсу к экзамену в виде диагностического теста (1 семестр):

Оценочные средства по дисциплине для экзамена, проводимого в виде диагностического теста, представлены в фонде оценочных средств.

5.3. Темы письменных работ

Письменные работы по дисциплине не предусмотрены.

5.4. Критерии оценки

Критерии оценки текущего контроля успеваемости студентов в форме контрольных опросов:

Контрольный опрос проводится преподавателем по пройденному материалу. Примерный перечень вопросов для подготовки выдается учащимся предварительно. В ходе опроса преподаватель может задать любые вопросы по пройденному материалу. Устные ответы учащихся оцениваются:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Промежуточный контроль успеваемости обучающихся осуществляется в форме экзамена по дисциплине, проводимого в виде опроса или диагностического теста.
Опрос проводится в устной или письменной форме по билетам, сформированным из приведенного перечня вопросов. На выполнение заданий по билету обучающемуся отводится не более 1 академического часа.
Диагностический тест включает 20 вопросов, произвольно выбранных из приведенного перечня вопросов, и включает вопросы с выбором варианта ответа (1 из 4 / 2 из 5), вопросы на установление соответствия, вопросы на установление последовательности, 5 вопросов открытого типа на дополнение (необходимо вписать ответ) и 5 вопросов открытого типа с развернутым ответом (необходимо вписать краткий развернутый ответ).
Тестирование длится не более 2 академических часов. Среднее время выполнения тестовых заданий: вопросы с выбором варианта ответа – 2 минуты, вопросы на установление соответствия – 3 минуты, вопросы на установление последовательности – 3 минуты, вопросы открытого типа на дополнение – 4 минуты, вопросы открытого типа с развернутым ответом – 5 минут.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде опроса:

Ответы обучающихся оцениваются по следующим критериям:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

Каждое задание оценивается в 1 балл. Оценка выставляется в соответствии со шкалой оценивания:
• 90 - 100 % правильных ответов – «отлично» / «5»;
• 70 - 89,99 % правильных ответов – «хорошо» / «4»;
• 50 - 69,99 % правильных ответов – «удовлетворительно» / «3»;
• менее 49,99 % правильных ответов – «неудовлетворительно» / «2».

Примеры оформления тестовых заданий для экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

В вопросах с выбором варианта ответа из четырех необходимо выбрать только один ответ.

Например: Что означает слово «литургия» в переводе с греческого языка?
Общая трапеза
Общее дело +
Общинная жизнь
Общее благодарение

В вопросах с выбором варианта ответа из пяти необходимо выбрать два ответа.
Например: Выберите, что из перечисленного не входит в число церковных Таинств:
Елеосвящение
Погребение +
Брак
Водосвятие +
Хиротония

В вопросах на установление соответствия необходимо установить соответствие между тремя или четырьмя парами.
Например: Установите верное соответствие синонимичных понятий в названиях таинств:
1. Соборование
2. Священство
3. Брак
Обручение и Венчание – 3
Елеосвящение – 1
Хиротония – 2

В вопросах на установление последовательности необходимо приведенные события (явления, процессы и т.п.) расположить в правильной последовательности (три или четыре варианта).
Например: Разместите в хронологическом порядке дни периода пения Триоди:
Антипасха – 1
Пятидесятница – 3
Вознесение Господне – 2

В открытых вопросах необходимо вписать недостающие слова или числа.
Например: На каком из богослужений суточного круга поется великое славословие?
_____ Утреня

В вопросах открытого типа с развернутым ответом необходимо вписать краткий развернутый ответ.
Например: Какие виды стихир исполняются на богослужении праздничного всенощного бдения?
_____ На всенощном бдении исполняются стихиры на «Господи, воззвах», стихиры на литии, стихиры на стиховне, стихиры на «Хвалитех».

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л1.1	Десницкий А.С.	Введение в библейскую экзегетику	М.: Изд-во ПСТГУ, 2011. 416 с.	
Л1.2	Добыкин Д.Г.	Православное учение о толковании Священного Писания: лекции по библейской герменевтике	СПб.: Изд-во СПбДА, 2016. 272 с.	
Л1.3	Савваитов П.И.	Библейская герменевтика	СПб.: Типография Якова Трея, 1859. 144 с.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=561116
Л1.4		Библия, или Книги Священного Писания Ветхого и Нового Завета, в русском переводе, с параллельными местами и указателем церковных чтений	М.: Изд. Моск. Патриархии, 1956. 1272 с.	

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.1	Добыкин Д.Г.	Введение в Ветхий Завет: учебное пособие	СПб.: Изд-во СПбДА, 2016. 176 с.	
Л2.2	Стилианопулос Т.	Новый Завет: Православная перспектива. Писание, предание, герменевтика	М.: Библейско-богословский институт св. ап. Андрея, 2008. 296 с.	

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.3	Осборн Грант Р.	Герменевтическая спираль: общее введение в библейское толкование	Одесса: Евро-Азиатская Аккредитационная Ассоциация, 2009. 728 с.	

6.2 Перечень программного обеспечения	
6.2.1	Специализированное программное обеспечение в данном курсе не используется.
6.3 Перечень информационных справочных систем	
6.3.1	http://biblioclub.ru – ЭБС "Университетская библиотека ONLINE"
6.3.2	www.pravenc.ru – сайт Православной энциклопедии
6.3.3	http://www.bogoslov.ru – научный богословский портал «Богослов.ру»

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1	доска магнитно-маркерная настенная
7.2	монитор ЖК настенный

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации и указания для обучающихся по дисциплине представлены на кафедре и включают в себя:
методические рекомендации по освоению лекционных занятий для обучающихся;
методические рекомендации по практическим занятиям для обучающихся;
методические рекомендации по самостоятельной работе для обучающихся;
методические рекомендации по организации семинарских занятий.

Религиозная организация - духовная образовательная организация высшего образования
«Санкт-Петербургская Духовная Академия Русской Православной Церкви»

УТВЕРЖДАЮ

_____
протоиерей Владимир Хулап
проректор по учебной работе

"_____" _____ 2025 г.

Библейская археология

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра библеистики**
Учебный план: Магистратура_ЗО_БиблО_2025-2028_120 ЗЕТ.plx

Титул учебного плана: 00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви

Квалификация **Магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **4 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 144
в том числе:
аудиторные занятия 2
самостоятельная работа 133
часов на контроль 9

Виды контроля на курсах:
экзамен 1

Распределение часов дисциплины по семестрам

Курс	1		Итого	
Вид занятий	УП	РП		
Лекции	2	2	2	2
Итого ауд.	2	2	2	2
Контактная работа	2	2	2	2
Сам. работа	133	133	133	133
Часы на контроль	9	9	9	9
Итого	144	144	144	144

Программу составил(и):
кандидат богословия , доцент, протоиерей Дмитрий Владимирович Гольцев _____

Рабочая программа дисциплины
Библейская археология

составлена на основании учебного плана:
00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви
утвержденного учёным советом образовательной организации от 11.04.2025 протокол № 5 (999)

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Кафедра библеистики

Протокол от __ _____ 2025 г. № __
Срок действия программы: 2025-2028 уч.г.
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, протоиерей Дмитрий Викторович Юревич

Визирование РПД в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ _____ 2026 г. № __
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, протоиерей Дмитрий Викторович Юревич

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Знать и понимать цели и задачи библейской археологии как необходимого элемента общей библейско-богословской профессиональной подготовки;
1.2	изучить основные методы археологии и историю развития библейской археологии;
1.3	ознакомиться с основными артефактами библейской археологии.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	Введение в Ветхий Завет и экзегеза Пятикнижия
2.1.2	История ближнего и среднего Востока в древности
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Библейское богословие
2.2.2	Исторические книги Священного Писания
2.2.3	Экзегетика Ветхого Завета: пророческие книги
2.2.4	Экзегетика Ветхого Завета: учительные книги
2.2.5	Экзегетика Нового Завета: корпус Иоанна
2.2.6	Экзегетика Нового Завета: послания святого апостола Павла

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ОК-2: готовность действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения

Знать:

основные методы библейской археологии;
историю становления и развития библейской археологии;
основы методологии работы с артефактами.

Уметь:

применять данные археологии к изучению библейской истории;
доказывать подлинность библейских событий на основании археологических данных;
проводить анализ и интерпретацию библейских артефактов.

Владеть:

навыками применения данных археологии к изучению библейской истории;
навыками к объяснению библейских текстов на основании археологических открытий;
способностью изучать, анализировать полученную информацию и интерпретировать библейские артефакты.

ОПК-3: способность использовать знания в области информационных технологий для решения задач профессиональной деятельности

Знать:

основные методы археологии и историю развития библейской археологии;
основные направления развития библейской археологии с применением современных информационных технологий;
основы становления и развития истории и методологии библейской археологии для решения профессиональных задач в области библеистики.

Уметь:

применять данные библейской археологии при решении задач профессиональной деятельности;
применять современные информационные технологии для решения задач в области билеистики;
применять методологические приемы работы с библейскими артефактами при изучении библейских тестов и библейской истории.

Владеть:

способностью использовать свидетельства библейской археологии при решении задач в области библеистики;
современными методами и информационными технологиями, помогающими решать задачи по изучению библейских текстов и библейской истории;
способностью работать с библейскими артефактами в профессиональной деятельности библеиста.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

3.1	**Знать:**
3.1.1	основные термины и понятия библейской археологии;
3.1.2	основы становления и развития методологии библейской археологии;

3.1.3	историю развития библейской археологии, основные направления и теории библейской археологии.
3.2	**Уметь:**
3.2.1	изучать, анализировать и интерпретировать информацию о библейских артефактах;
3.2.2	применять основные методы библейской археологии;
3.2.3	доказывать подлинность библейских событий на основании археологических открытий.
3.3	**Владеть:**
3.3.1	целостным представлением о Священном Ветхого и Нового Завета в контексте современных археологических орткрытий;
3.3.2	навыками применения информации об археологических открытиях к объяснению библейских текстов;
3.3.3	способностью применять основные методы библейской археологии, анализировать и интерпретировать информацию о библейских артефактах.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Примечание
	Раздел 1. Введение			
1.1	Предмет и задачи библейской археологии. Библейская археология или археология библейской земли? Артефакт и его интерпретация. Понятие об историческом источнике. /Лек/	1	2	
1.2	Соотношение библейской археологии и общей археологии. Библейская история и археология. Место и значение библейской археологии в системе богословского образования. /Ср/	1	2	
	Раздел 2. Археологические исследования. Археологические памятники и хронология			
2.1	Библейская хронология и современная научная хронология, проблема их соотношения. Историческое время. Абсолютная и относительная хронология. Методы археологических датировок. Археологическая периодизация. /Ср/	1	4	
2.2	Методы полевых и лабораторных исследований. Телли. "Архитектурный" метод раскопок. Метод "Уиллера-Кеньон". Стратиграфия. Типология и классификация. Археологическая разведка. Авиаразведка. /Ср/	1	4	
2.3	Контрольный опрос. /Ср/	1	2	
	Раздел 3. Возникновение и развитие библейской археологии			
3.1	Условия возникновения библейской археологии как самостоятельной науки. История развития библейской археологии в XIX в. Исследования Робинсона в Палестине. /Ср/	1	4	
3.2	Формирование в XX в. основных школ Библейской археологии: британской, американской, немецкой, римо-католической. Библейская археология и палестиноведение. /Ср/	1	4	
3.3	Значение деятельности В. Олбрайта и его школы в становлении библейской археологии. Межвоенный этап развития библейской археологии. Возникновение израильской школы библейской археологии. /Ср/	1	4	
3.4	Археология в Палестине после 2-й мировой войны. Раскопки Дж. Райта, К. Кеньон, Б. Мазара, И. Ахарони, И. Ядина и др. Кумранские исследования. Работы Р. де Во. Разработка новозаветной археологии американской школой. Возникновение т. наз. "новой археологии". Периодические издания и основные публикации, посвященные библейской археологии. /Ср/	1	4	
3.5	История отечественной библейской археологии. Библейская археология как предмет в Духовных академиях. Работы проф. А. Олесницкого и его учеников в КДА, проф П. Юнгерова в КазДА. Труды И.Г. Троицкого. Труды проф. А. Лопухина. /Ср/	1	4	
3.6	Основание в 1882 г. Российского Императорского православного Палестинского общества. Деятельность Русской Духовной миссии в Иерусалиме. Архим. Антонин (Капустин). Влияние отечественной светской археологии на библейскую. Проф. Б.А. Тураев. Отечественная ближневосточная археология и востоковедение после 1917 г. /Ср/	1	4	
3.7	Контрольный опрос. /Ср/	1	2	
	Раздел 4. Библейская археология Ветхого Завета (от начала до Исхода)			
4.1	Периоды священной истории Ветхого Завета и проблема их соотнесения с данными археологии. Возможные типы периодизации. История начала. Сотворение мира и человека. Период праотцов. /Ср/	1	4	

4.2	Проблема соотнесения данных археологии с богооткровенным учением. Первые люди на земле. /Ср/	1	4	
4.3	Всемирный потоп. Археологические и геологические свидетельства потопа. Шумерский эпос о Гильгамеше и другие свидетельства о потопе в религиозном эпосе древних народов. Ноев ковчег. Проблема происхождения рас. Вавилонская башня и происхождение языков. /Ср/	1	4	
4.4	Период патриархов. Прародина патриархов. Данные археологических исследований в Месопотамии и "плодородном полумесяце". Появление Авраама на Святой Земле. Облик Святой Земли, ее особенности. Библейская хронология этого времени. /Ср/	1	4	
4.5	Особенности археологии Палестины. Натуфийская культура. Древнейший Иерихон. /Ср/	1	4	
4.6	Век металла. Гхассульская культура Палестины. Прото-городской период (IV тыс. до Р. Х.). Ранний бронзовый век Палестины. /Ср/	1	4	
4.7	Палестина в среднем (времен патриархов) и позднем бронзовом веке. Появление письменности. История Авраама на Святой Земле. Свидетельства историчности Священного Писания. История патриархов, ее достоверность по данным археологии. /Ср/	1	4	
4.8	Народ израильский в Египте. Исход и завоевание Святой Земли. Исторический фон Исхода. Фараон книги Исход. Маршрут Исхода. /Ср/	1	4	
	Раздел 5. Библейская археология Ветхого Завета (от завоевания Святой Земли до эпохи эллинизма)			
5.1	Завоевание Ханаана в свете археологических свидетельств. Религия Ханаана. Приход народа Израиля в Святую Землю (третья четверть II тыс. до Р. Х.). /Ср/	1	4	
5.2	Падение Иерихона и других городов по археологическим данным. Расселение израильтян по археологическим данным. /Ср/	1	4	
5.3	Период Судей. Археологические свидетельства о филистимлянах и хананеях этого периода. Палестина в раннем железном веке. Единое царство (конец II - начало I тыс. до Р. Х.). /Ср/	1	4	
5.4	Разрушение Силома. Царствование Давида. Иерусалим - град Давидов. Царствование Соломона и великолепие его державы. /Ср/	1	4	
5.5	Религиозный быт Израильского народа. Места богослужений. Скиния Моисеева. Храм Соломона по археологическим свидетельствам. Значение храма. /Ср/	1	4	
5.6	Богослужения и священнослужители. Составные части богослужения. Посвящение людей, животных, земли и проч. /Ср/	1	4	
5.7	Священные времена. Время ежедневных богослужений, субботы, праздники допленные и послепленные, юбилейные и субботние годы. Смысл и различные виды ритуальных очищений. /Ср/	1	4	
5.8	Разделение и падение царств. Материальная культура времен Иудейского и Израильского царства (IX-VII вв. до Р. Х.). /Ср/	1	4	
5.9	Святая Земля в составе Персидской монархии. Послепленный период. Период правления Хасмонеев. /Ср/	1	3	
5.10	Иерусалимский храм в VI-I в. в. до Р.Х. Храмы Зоровавеля, Ирода. /Ср/	1	3	
5.11	Эпоха эллинизма в Святой Земле. Владычество Рима (III-I в. в.). /Ср/	1	3	
5.12	Археология и рукописи Кумрана. Проблема и возможные идентификации поселения Кумран. /Ср/	1	3	
	Раздел 6. Библейская археология Нового Завета			
6.1	Хронология Нового Завета. Палестина во времена служения Господа Иисуса Христа. Палестинские гробницы времен Римского владычества. /Ср/	1	4	
6.2	Иерусалим в правление Ирода. Иерусалим в период земной жизни Спасителя в свете современных археологических данных. /Ср/	1	4	
6.3	Археологические данные и исторический фон христианства апостольского времени в Малой Азии. /Ср/	1	4	
6.4	Археологические данные и исторический фон проповеди апостола Павла (миссионерские путешествия, послания). /Ср/	1	4	
6.5	Апологетическое значение библейской археологии. /Ср/	1	3	
6.6	/Экзамен/	1	9	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания для текущей аттестации

Контрольный опрос (во 2 семестре)

1. Библейская археология как самостоятельная дисциплина.
2. Цели и задачи библейской археологии.
3. Понятие о библейской археологии.
4. Артефакт и его интерпретация.
5. Специфика археологии библейских стран.
6. Связь библейской археологии с другими дисциплинами.
7. Деление предмета.
8. Методы библейской археологии.
9. Телль и руины.
10. Стратиграфия.
11. Методы раскопок.
12. Архитектурный метод.
13. Метод Уиллера-Кеньон.
14. Регистрация и публикация обнаруженных артефактов.
15. Региональные исследования.

Контрольный опрос (во 2 семестре)

1. Относительная и абсолютная хронология.
2. Зарождение библейской археологии.
3. Систематизатор Винкельман.
4. Вильям Олбрайт: археология ради Библии.
5. История библейско-археологических исследований.
6. Третий период библейской археологии (1946 - по настоящее время).
7. От библейской археологии к археологии библейской земли.
8. Расширение хронологических рамок.
9. Переход к археологии библейской земли.
10. Проблема датировки и достоверности библейской истории.
11. Дебаты относительно «новой археологии».
12. Школы зарубежной библейской археологии.
13. Библейская археология в России.
14. Деятельность Русской Духовной миссии в Иерусалиме.
15. Новейшие археологические открытия и их значение для библеистики.

5.2. Контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Контрольные вопросы по курсу к экзамену в виде опроса (2 семестр):

1. Библия как источник историко-архитектурного исследования.
2. История библейско-археологических исследований: 1 период (с IV века до 1890 г.).
3. Наполеон и египетские открытия. Расшифровка иероглифов.
4. История библейско-археологических исследований: 2 период (1890-1940).
5. Вильям Петри и новый подход к археологическим раскопкам. Вильям Олбрайт: археология ради Библии.
6. История библейско-археологических исследований: 3 период (1946 - по настоящее время).
7. Расширение хронологических рамок.
8. Переход от библейской археологии к археологии библейской земли. Проблема датировки и достоверности библейской истории. Дебаты относительно «новой археологии».
9. Школы зарубежной библейской археологии (1946 - по настоящее время).
10. История библейской археологии в России до 1917 г. История библейской археологии в России после 1917 г.
11. Археологические свидетельства потопа. Слои ила в Месопотамии. Эпос о Гильгамеше и другие письменные источники. Археологические свидетельства потопа.
12. Поиски Ноева ковчега на горе Арарат.
13. Библейское повествование о строительстве Вавилонской башни и его возможная интерпретация с археологической точки зрения.
14. Период патриархов: археологические свидетельства библейского повествования.
15. Древнейшее прошлое Палестины: мезолит, неолит. Натуфийская культура.
16. Энеолит Палестины. Гхассульская культура.
17. Бронзовый век в Палестине. Городская культура.
18. Пребывание евреев в Египте: косвенные археологические данные.
19. Исход евреев из Египта. Вопрос о фараоне исхода.
20. Интерпретация описанных в Библии казней египетских.

Контрольные вопросы по курсу к зачету с оценкой в виде диагностического теста (2 семестр):

Оценочные средства по дисциплине для экзамена, проводимого в виде диагностического теста, представлены в фонде оценочных средств.

5.3. Темы письменных работ

Письменные работы по дисциплине не предполагаются.

5.4. Критерии оценки

Критерии оценки текущего контроля успеваемости студентов в форме контрольных опросов:

Контрольный опрос проводится преподавателем по пройденному материалу. Примерный перечень вопросов для подготовки выдается учащимся предварительно. В ходе опроса преподаватель может задать любые вопросы по пройденному материалу. Устные ответы учащихся оцениваются:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Промежуточный контроль успеваемости обучающихся осуществляется в форме экзамена по дисциплине, проводимого в виде опроса или диагностического теста.
Опрос проводится в устной или письменной форме по билетам, сформированным из приведенного перечня вопросов. На выполнение заданий по билету обучающемуся отводится не более 1 академического часа.
Диагностический тест включает 20 вопросов, произвольно выбранных из приведенного перечня вопросов, и включает вопросы с выбором варианта ответа (1 из 4 / 2 из 5), вопросы на установление соответствия, вопросы на установление последовательности, 5 вопросов открытого типа на дополнение (необходимо вписать ответ) и 5 вопросов открытого типа с развернутым ответом (необходимо вписать краткий развернутый ответ).
Тестирование длится не более 2 академических часов. Среднее время выполнения тестовых заданий: вопросы с выбором варианта ответа – 2 минуты, вопросы на установление соответствия – 3 минуты, вопросы на установление последовательности – 3 минуты, вопросы открытого типа на дополнение – 4 минуты, вопросы открытого типа с развернутым ответом – 5 минут.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде опроса:

Ответы обучающихся оцениваются по следующим критериям:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

Каждое задание оценивается в 1 балл. Оценка выставляется в соответствии со шкалой оценивания:
• 90 - 100 % правильных ответов – «отлично» / «5»;
• 70 - 89,99 % правильных ответов – «хорошо» / «4»;
• 50 - 69,99 % правильных ответов – «удовлетворительно» / «3»;
• менее 49,99 % правильных ответов – «неудовлетворительно» / «2».

Примеры оформления тестовых заданий для экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

В вопросах с выбором варианта ответа из четырех необходимо выбрать только один ответ.
Например: Что означает слово «литургия» в переводе с греческого языка?
Общая трапеза
Общее дело +
Общинная жизнь
Общее благодарение

В вопросах с выбором варианта ответа из пяти необходимо выбрать два ответа.
Например: Выберите, что из перечисленного не входит в число церковных Таинств:
Елеосвящение
Погребение +

Брак
Водосвятие +
Хиротония

В вопросах на установление соответствия необходимо установить соответствие между тремя или четырьмя парами.
Например: Установите верное соответствие синонимичных понятий в названиях таинств:
1. Соборование
2. Священство
3. Брак
Обручение и Венчание – 3
Елеосвящение – 1
Хиротония – 2

В вопросах на установление последовательности необходимо приведенные события (явления, процессы и т.п.) расположить в правильной последовательности (три или четыре варианта).
Например: Разместите в хронологическом порядке дни периода пения Триоди:
Антипасха – 1
Пятидесятница – 3
Вознесение Господне – 2

В открытых вопросах необходимо вписать недостающие слова или числа.
Например: На каком из богослужений суточного круга поется великое славословие?
_____ Утреня

В вопросах открытого типа с развернутым ответом необходимо вписать краткий развернутый ответ.
Например: Какие виды стихир исполняются на богослужении праздничного всенощного бдения?
_____ На всенощном бдении исполняются стихиры на «Господи, воззвах», стихиры на литии, стихиры на стиховне, стихиры на «Хвалитех».

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л1.1	Снегирев Р., прот.	Библейская археология	М.: Московское подворье Свято-Троицкой Сергиевой лавры, 2007. 576 с.	
Л1.2	Марков Е. Л.	Путешествие по Святой земле: Иерусалим и Палестина, Самария, Галилея и берега Малой Азии	Санкт-Петербург: Лань, 2014. 510 с.	http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=52741
Л1.3	Деопик Д. В.	Библейская археология и древнейшая история Святой Земли	Москва: ПСТГУ, 2009. 400 с.	
Л1.4	Райт Дж. Э	Библейская археология	СПб: Библиополис, 2003. 456 с.	
Л1.5		Библия, или Книги Священного Писания Ветхого и Нового Завета, в русском переводе, с параллельными местами и указателем церковных чтений	М.: Изд. Моск. Патриархии, 1956. 1272 с.	

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.1	Урбанович Г., прот.	Семь церквей Апокалипсиса: церковно-археологический очерк	Смоленск: Смоленская Православная Духовная Семинария, 2011. 264 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=257035
Л2.2	Василиадис Н.	Библия и археология	Сергиев-Посад: Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2006. 414 с.	
Л2.3	Скнарь О., прот.	Каменные страницы библейской истории - Том 1	Киев: АДЕФ-Украина, 2013. 272 с.	
Л2.4	Кондаков Н. П.	Археологическое путешествие по Сирии и Палестине	Санкт-Петербург: Лань, 2013. 382 с.	http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_cid=25&pl1_id=32073

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.5	Лопухин А. П.	Библейская история при свете новейших исследований и открытий: Ветхий Завет: научное исследование	М.-Берлин: Директ-Медиа, 2016. 529 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=500096
Л2.6	Скнарь О., прот.	Каменные страницы библейской истории - Исследования эпиграфических памятников Израиля и Иудеи периода Первого Храма (X-VI вв. до Р. Х.) - Том 2	Киев: АДЕФ-Украина, 2017. 344 с	

6.2 Перечень программного обеспечения

6.2.1	Специализированное программное обеспечение в данном курсе не используется.

6.3 Перечень информационных справочных систем

6.3.1	http://biblioclub.ru – ЭБС "Университетская библиотека ONLINE"
6.3.2	http://www.pravenc.ru – сайт Православной энциклопедии
6.3.3	http://www.bogoslov.ru – научный богословский портал «Богослов.ру»

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1	доска магнитно-маркерная настенная
7.2	монитор ЖК настенный

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации и указания для обучающихся по дисциплине представлены на кафедре и включают в себя:
методические рекомендации по освоению лекционных занятий для обучающихся;
методические рекомендации по практическим занятиям для обучающихся;
методические рекомендации по самостоятельной работе для обучающихся;
методические рекомендации по организации семинарских занятий.

Религиозная организация - духовная образовательная организация высшего образования
«Санкт-Петербургская Духовная Академия Русской Православной Церкви»

УТВЕРЖДАЮ

_____
протоиерей Владимир Хулап
проректор по учебной работе

"_____" _____ 2025 г.

Современное западное богословие

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра богословия**
Учебный план: Магистратура_ЗО_БиблО_2025-2028_120 ЗЕТ.plx

Титул учебного плана: 00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви

Квалификация **Магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **3 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 108
в том числе:
аудиторные занятия 2
самостоятельная работа 97
часов на контроль 9

Виды контроля на курсах:
экзамен 2

Распределение часов дисциплины по семестрам

Курс	2		Итого	
Вид занятий	УП	РП		
Лекции	2		2	
Итого ауд.	2		2	
Контактная работа	2		2	
Сам. работа	97	99	97	99
Часы на контроль	9	9	9	9
Итого	108	108	108	108

Программу составил(и):
доктор философских наук, профессор, Прилуцкий Александр Михайлович _____

Рабочая программа дисциплины
Современное западное богословие

составлена на основании учебного плана:
00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви
утвержденного учёным советом образовательной организации от 11.04.2025 протокол № 5 (999)

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Кафедра богословия

Протокол от __ _____ 2025 г. № __
Срок действия программы: 2024-2027 уч.г.
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, священник Дмитрий Юрьевич Лушников

Визирование РПД в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ _____ 2026 г. № __
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, священник Дмитрий Юрьевич Лушников

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Познакомить студентов с основными направлениями развития католического богословия XX в., богословскими и социально-культурными предпосылками возникновения отделенных от Православия западных христианских церквей;
1.2	познакомить студентов с основными направлениями развития протестантского богословия XX в.;
1.3	показать место и значение западного христианского богословия в истории западной цивилизации, в ее философской и культурной традиции.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	История философии
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Преддипломная практика

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ОПК-2: готовность руководить коллективом в сфере своей профессиональной деятельности, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия

Знать:

исторические предпосылки появления течений современного западного богословия;
представителей современного западного богословия, особенности их догматических взглядов;
теолого-философский понятийный аппарат современного западного богословия.

Уметь:

различать причины и предпосылки формирования современного западного богословия;
анализировать произведения западных богословов;
применять знания о специфике западного догматического богословия в межконфессиональных диалогах.

Владеть:

навыками анализа особенностей западного богословия и его традиций;
навыками использования современной западной богословской терминологии;
способностью формулировать и обосновывать собственную позицию по различным аспектам западного богословия.

ПК-1: готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры)

Знать:

исторические и философские предпосылки появления течений современного западного богословия;
православный взгляд на догматические идеи современного западного богословия;
особенности использования современными направлениями западного богословия святоотеческих текстов.

Уметь:

различать исторические и философские предпосылки формирования современного западного богословия;
ориентироваться в особенностях догматических отличий современного западного богословия и Православия;
давать оценку современными западным богословским идеям с точки зрения святоотеческого богословия.

Владеть:

навыками анализа развития догматических систем в разных направлениях западного богословия;
способностью формулировать философские идеи, лежащие в основе современных направлений западного богословия;
навыками сравнения современного западного и святоотеческого богословия.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

3.1	**Знать:**
3.1.1	основные направления современного западного богословия и их представителей;
3.1.2	исторический и философский контекст появления разных течений современного западного богословия;
3.1.3	положения и тезисы течений современного западного богословия.
3.2	**Уметь:**
3.2.1	критически оценивать положения догматики течений современного западного богословия;
3.2.2	ориентироваться в направлениях современного западного богословия;
3.2.3	изложить основное содержание богословских идей разных направлений современного западного богословия.
3.3	**Владеть:**

3.3.1	понятийно-категориальным аппаратом современного западного богословия;
3.3.2	навыками критич. анализа богословских идей разных течений современного западного богословия;
3.3.3	целостным представлением о современного западного богословия.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Примечание
	Раздел 1. Современное западное богословие			
1.1	Современная теология в контексте историко-культурной ситуации XX-XXI вв. /Ср/	2	3	
1.2	Влияние исторического и геополитического контекста на развитие теологии, теологическая рефлексия двух мировых войн, секуляризации, обострения социального кризиса в мире. /Ср/	2	3	
1.3	Неотомизм. /Ср/	2	3	
1.4	Католический спиритуализм, персонализм и экзистенциализм. /Ср/	2	3	
1.5	Неосхоластические течения: суарезианизм, скотизм и неотомизм. Ж. Маритен, Э. Жильсон, Г. Веттер. /Ср/	2	3	
1.6	И. Бохенский, Г. Манзер, И. де Фриз. /Ср/	2	3	
1.7	Диалектика Гегеля и ее влияние на западную теологию. Идеализация прогресса. Либеральная теология как продукт западных университетов. /Ср/	2	3	
1.8	Тюбингенская школа и неотюбингенцы. /Ср/	2	3	
1.9	Неотомизм, причины возникновения и оценка влияния на католическое богослове и религиозную философию. Отношение к коммунизму, фашизму, эволюционизму и модернизму. /Ср/	2	3	
1.10	Основные представители неотомизма. /Ср/	2	3	
1.11	Либеральное богословие. /Ср/	2	3	
1.12	Густаво Гутьеррес (Перу), Уго Ассман, Леонардо Бофф. /Ср/	2	3	
1.13	Хуан Собрино (Бразилия), Хуан Сканнone (Мексика), Хуан Луис Сегундо (Уругвай). /Ср/	2	3	
1.14	II Ватиканский собор (1963—65), социальная доктрина католической церкви. /Ср/	2	3	
1.15	Контрольный опрос. /Ср/	2	2	
1.16	Диалектическая теология. /Ср/	2	3	
1.17	Диалектическая теология (теология кризиса): контекст возникновения. /Ср/	2	3	
1.18	Этическая и метафизическая направленность диалектической теологии. /Ср/	2	3	
1.19	Диалектическая теология и философия экзистенциализма. /Ср/	2	3	
1.20	Теология освобождения. /Ср/	2	3	
1.21	Теология освобождения, причины возникновения. Теология освобождения и левые идеологии. /Ср/	2	3	
1.22	Интерпретация базовых теологических понятий в дискурсах теологии освобождения. Отношение к войне и революции. /Ср/	2	3	
1.23	Католическая реакция на теологию освобождения. /Ср/	2	3	
1.24	Теология социального действия. /Ср/	2	3	
1.25	Отношение к теологии освобождения. Милениаристские и хилиастические элементы в теологии социального действия. Отношение к социальной действительности. /Ср/	2	3	
1.26	Конфессиональная направленность теология социального действия. /Ср/	2	2	
1.27	Теология культуры. /Ср/	2	2	
1.28	Отношение к секуляризации и традиционализму. Этика и эстетика теологии культуры. /Ср/	2	2	
1.29	Надконфессиональный характер теологии культуры. /Ср/	2	2	
1.30	Контрольный опрос. /Ср/	2	2	
1.31	Экологическая теология. /Ср/	2	2	
1.32	Трактовка вопросов творения и существования мира. Экологическая ответственность как теологическая категория. /Ср/	2	2	
1.33	Экологическая эсхатология. /Ср/	2	3	
1.34	Феминистская теология. /Ср/	2	2	
1.35	Обзор основных идей и направлений феминистской теологии. Либерализм феминистской теологии. /Ср/	2	2	

1.36	Неопатристика. Обзор основных идей и направлений. Неопатристика на Востоке и Западе. /Ср/	2	2	
1.37	Кризис экуменизма и парадигма постконфессионального мира. /Ср/	2	2	
1.38	/Экзамен/	2	9	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания для текущей аттестации

Контрольный опрос (в 3 семестре)

1. Как пересекались между собой восточная и западная теологические культуры Нового и Новейшего времени?
2. Какие методологические проблемы сопровождали герменевтику XIX века?
3. Какое влияние на теологию имел «герменевтический поворот» XX века?
4. Каким образом в 60-х гг. в «Журнале Московской Патриархии» интерпретировали теологию освобождения?
5. Как на теологический дискурс повлияло кантианство и неокантианство?
6. Опишите, какой была католическая реакция на теологию освобождения.
7. Как богословское образование влияло на конфессиональную стратификацию Европы Нового и Новейшего времени?
8. Что представляет собой кризис либерального богословия?
9. Как пересекались между собой миф и демифологизация в европейской теологии XX века?
10. Как научные революции Нового времени повлияли на теологию?
11. Раскройте предпосылки и основные этапы развития Неотомизма.
12. Какие онтологические проблемы XIX века имели наибольшее влияние на западную теологию? Почему?
13. Раскройте теологические положения основных представителей тюбингенской школы.
14. Как в теологии XX века раскрывалось понятие «процесса»?
15. Какие были предпосылки у либеральной теологии?

Контрольный опрос (в 3 семестре)

1. Какие изменения происходили в религиозной ситуации Европы Нового и Новейшего времени?
2. Раскройте значение терминов и объем понятий «секуляризации» и «секуляризма».
3. Как социальная проблематика Новейшего времени раскрывалась в теологических спорах XX века?
4. Почему диалектическая теология имеет этическую и метафизическую направленность?
5. Как в теологии XX века интерпретируется социальная справедливость?
6. Раскройте основные особенности теологии Адольфа Гарнака.
7. Какие предпосылки имела под собой теология освобождения?
8. Какое место в развитии диалектического метода в европейской науке занимает Тюбингенское богословие?
9. В чем заключается сходство и отличие философии культуры и теологии культуры?
10. Как в контексте теологии культуры раскрываются вопросы этики и эстетики?
11. Почему теология культуры приобрела надконфессиональный характер?
12. Раскройте значение термина и объем понятия «эволюционизм».
13. Как проявил себя экзистенциализм в теологии и философии?
14. Раскройте в общих чертах, как в теологии Нового и Новейшего времени раскрывалась этическая проблематика.
15. Каково отношение православного богословия к секуляризации и традиционализму?

5.2. Контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Контрольные вопросы по курсу к экзамену в виде опроса (3 семестр):

1. Теология Нового и Новейшего времени – хронологические границы.
2. Современная теология на Востоке и Западе: сходства и различия в постановке вопросов и проблем.
3. Либерализм в теологии, политике, культуре.
4. Ф. Шлеймахер как родоначальник либеральной теологии.
5. Влияние диалектики Гегеля на западную теологию.
6. Либеральная теология как продукт западных университетов.
7. Фердинанд Кристиан Баур как основоположник тюбингенской школы.
8. Тюбингенское богословие и его влияние на жизнь конфессий.
9. Основные представители тюбингенской школы.
10. Богословские взгляды Э. Трёльча.
11. К. Гарнак как теолог.
12. Неогностицизм в религии и культуре.
13. Секуляризация в религиозной жизни и в теологии.
14. Богословские идеи Ж. Маритена.
15. Э. Жильсон – теолог нового времени.
16. Богословские взгляды Г. Веттера.
17. Богословские идеи И. Бохенского.
18. Новые богословские тенденции в работах Г. Манзера и И. де Фриза.
19. Томизм и неотомизм – причины возникновения.
20. Томизм и неотомизм – влияние на католическое богослове и религиозную философию.

21. Проблема эволюции и прогресса и ее теологическая интерпретация.
22. Влияние философии на развитие теологии в XX веке.
23. Мировые войны как теологический вызов.
24. Диалектическая теология и причины ее популярности в поствоенной Европе.
25. Диалектическая теология и философия экзистенциализма.
26. Эмиль Бруннер как представитель диалектического богословия.
27. Карл Барт как теолог.
28. Богословские идеи П. Тиллиха.
29. Богословские взгляды Р. Бультмана.
30. Дитрих Бонхёффер как теолог.
31. Теология освобождения в историко-культурном контексте XX века.
32. Этика теологии освобождения.
33. Католическая реакция на теологию освобождения.
34. Социальное действие в теологии и философии.
35. Философия культуры и теология культуры.
36. Карл Ранер и Ганс Кюнг – разные течения в католическом богословии.
37. Радикальная, или «новая» теология после Второй мировой войны.
38. Либеральное богословие конца XX в.
39. Либерализм и Новые Религиозные Движения.
40. Карл Генри – новый взгляд на протестантское богословие.
41. Экуменизм: типы и направления экуменического богословия.
42. Экуменические учреждения и организации. Кризис современного экуменизма.
43. Вольфхарт Панненберг как представитель «теологии надежды».
44. Сексуальная революция и теологическая этика.
45. Экологическая теология.
46. Феминистская теология.
47. Юрген Мольтман как ведущий представитель феминистского богословия.
48. Патристический синтез.
49. Неопатристический синтез.
50. Влияние современного западного теологического дискурса на православное богословие.

Контрольные вопросы по курсу к экзамену в виде диагностического теста (3 семестр):

Оценочные средства по дисциплине в полном объеме представлены в фонде оценочных средств.

5.3. Темы письменных работ

Письменные работы по дисциплине не предполагаются.

5.4. Критерии оценки

Критерии оценки текущего контроля успеваемости студентов в форме контрольных опросов:

Контрольный опрос проводится преподавателем по пройденному материалу. Примерный перечень вопросов для подготовки выдается учащимся предварительно. В ходе опроса преподаватель может задать любые вопросы по пройденному материалу. Устные ответы учащихся оцениваются:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Промежуточный контроль успеваемости обучающихся осуществляется в форме экзамена по дисциплине, проводимого в виде опроса или диагностического теста.
Опрос проводится в устной или письменной форме по билетам, сформированным из приведенного перечня вопросов. На выполнение заданий по билету обучающемуся отводится не более 1 академического часа.
Диагностический тест включает 20 вопросов, произвольно выбранных из приведенного перечня вопросов, и включает вопросы с выбором варианта ответа (1 из 4 / 2 из 5), вопросы на установление соответствия, вопросы на установление последовательности, 5 вопросов открытого типа на дополнение (необходимо вписать ответ) и 5 вопросов открытого типа с развернутым ответом (необходимо вписать краткий развернутый ответ).
Тестирование длится не более 2 академических часов. Среднее время выполнения тестовых заданий: вопросы с выбором варианта ответа – 2 минуты, вопросы на установление соответствия – 3 минуты, вопросы на установление последовательности – 3 минуты, вопросы открытого типа на дополнение – 4 минуты, вопросы открытого типа с развернутым ответом – 5 минут.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде опроса:

Ответы обучающихся оцениваются по следующим критериям:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

Каждое задание оценивается в 1 балл. Оценка выставляется в соответствии со шкалой оценивания:
• 90 - 100 % правильных ответов – «отлично» / «5»;
• 70 - 89,99 % правильных ответов – «хорошо» / «4»;
• 50 - 69,99 % правильных ответов – «удовлетворительно» / «3»;
• менее 49,99 % правильных ответов – «неудовлетворительно» / «2».

Примеры оформления тестовых заданий для экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

В вопросах с выбором варианта ответа из четырех необходимо выбрать только один ответ.
Например: Что означает слово «литургия» в переводе с греческого языка?
Общая трапеза
Общее дело +
Общинная жизнь
Общее благодарение

В вопросах с выбором варианта ответа из пяти необходимо выбрать два ответа.
Например: Выберите, что из перечисленного не входит в число церковных Таинств:
Елеосвящение
Погребение +
Брак
Водосвятие +
Хиротония

В вопросах на установление соответствия необходимо установить соответствие между тремя или четырьмя парами.
Например: Установите верное соответствие синонимичных понятий в названиях таинств:
1. Соборование
2. Священство
3. Брак
Обручение и Венчание – 3
Елеосвящение – 1
Хиротония – 2

В вопросах на установление последовательности необходимо приведенные события (явления, процессы и т.п.) расположить в правильной последовательности (три или четыре варианта).
Например: Разместите в хронологическом порядке дни периода пения Триоди:
Антипасха – 1
Пятидесятница – 3
Вознесение Господне – 2

В открытых вопросах необходимо вписать недостающие слова или числа.
Например: На каком из богослужений суточного круга поется великое славословие?
_____ Утреня

В вопросах открытого типа с развернутым ответом необходимо вписать краткий развернутый ответ.
Например: Какие виды стихир исполняются на богослужении праздничного всенощного бдения?
_____ На всенощном бдении исполняются стихиры на «Господи, воззвах», стихиры на литии, стихиры на стиховне, стихиры на «Хвалитех».

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л1.1	Гзгзян Д. М.	Введение в современное западное богословие: учебное пособие	М.: СФИ, 2013.	
6.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.1	Гартфельд Г.	Немецкое богословие Нового времени: школы, персоналии, идеи.	М.: МБС, 2005.	
Л2.2	Гренц С., Олсон Р.	Богословие и богословы XX века	Черкассы: Коллоквиум, 2011. 520 с.	
Л2.3	Реати Ф.Э.	Бог в XX веке. Человек - путь к пониманию Бога	СПб.: Европейский Дом, 2002. 187 с.	

6.2 Перечень программного обеспечения	
6.2.1	Специализированное программное обеспечение в данном курсе не используется.

6.3 Перечень информационных справочных систем	
6.3.1	http://biblioclub.ru – ЭБС "Университетская библиотека ONLINE"
6.3.2	www.pravenc.ru – сайт Православной энциклопедии
6.3.3	http://www.bogoslov.ru – научный богословский портал «Богослов.ру»

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1	доска магнитно-маркерная настенная
7.2	монитор ЖК настенный

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации и указания для обучающихся по дисциплине представлены на кафедре и включают в себя:
методические рекомендации по освоению лекционных занятий для обучающихся;
методические рекомендации по практическим занятиям для обучающихся;
методические рекомендации по самостоятельной работе для обучающихся;
методические рекомендации по организации семинарских занятий.

Религиозная организация - духовная образовательная организация высшего образования
«Санкт-Петербургская Духовная Академия Русской Православной Церкви»

УТВЕРЖДАЮ

_____
протоиерей Владимир Хулап
проректор по учебной работе

"_____" _____ 2025 г.

История ближнего и среднего Востока в древности

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра библеистики**
Учебный план: Магистратура_ЗО_БиблО_2025-2028_120 ЗЕТ.plx

Титул учебного плана: 00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви

Квалификация **Магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **3 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 108
в том числе:
аудиторные занятия 2
самостоятельная работа 102
часов на контроль 4

Виды контроля на курсах:
зачет 1

Распределение часов дисциплины по семестрам

Курс	1		Итого	
Вид занятий	УП	РП		
Лекции	2		2	
Итого ауд.	2		2	
Контактная работа	2		2	
Сам. работа	102	104	102	104
Часы на контроль	4	4	4	4
Итого	108	108	108	108

Программу составил(и):
доктор исторических наук, профессор, Базиленко Игорь Вадимович _____

Рабочая программа дисциплины
История ближнего и среднего Востока в древности

составлена на основании учебного плана:
00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви
утвержденного учёным советом образовательной организации от 11.04.2025 протокол № 5 (999)

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Кафедра библеистики

Протокол от __ _____ 2025 г. № __
Срок действия программы: 2025-2028 уч.г.
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, протоиерей Дмитрий Викторович Юревич

Визирование РПД в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ _____ 2026 г. № __
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, протоиерей Дмитрий Викторович Юревич

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Изучить историю и религию Древнего Востока;
1.2	дать представление об основных археологических свидетельствах истории Древнего Востока;
1.3	познакомить учащихся с особенностями культуры Древнего Востока.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	Не предустотрены.
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Библейское богословие

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ОК-1: способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу

Знать:

основные этапы социально-экономического, политического и культурного развития Древнего Востока;
имена выдающихся политиков, полководцев, деятелей культуры Древнего Востока;
важнейшие даты и события истории Древнего Востока.

Уметь:

анализировать письменные исторические источники, сравнивать выводы различных исследователей по конкретной проблеме;
давать этическую оценку важнейшим событиям и персоналиям Древнего Востока;
анализировать основные закономерности исторического развития культуры Древнего Востока.

Владеть:

понятийным аппаратом по истории культуры и религии Древнего Востока;
навыком исторического анализа наследия и культурных традиций народов Древнего Востока;
целостным представлением об истории Древнего мира в аспекте развития его культуры.

ПК-2: способность адаптировать и применять общие методы к решению нестандартных теологических проблем

Знать:

периодизацию истории Древнего Востока;
специфику исторического развития стран Ближнего и Среднего Востока в древности;
основные достижения древних цивилизаций в сфере культуры и религии.

Уметь:

анализировать источники и литературу по истории Древнего Востока;
проводить сравнительный анализ культурных и религиозных особенностей различных государств Древнего Востока;
анализировать взаимодействие географических, социальных, политических, экономических, этнических и религиозных факторов в процессе становления древневосточных сообществ.

Владеть:

способностью оценивать роль истории Древнего Востока в формировании современных цивилизаций;
навыком работы с источниками по истории Древнего Востока;
навыком анализа основных механизмов образования цивилизаций на Древнем Востоке.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

3.1	**Знать:**
3.1.1	особенности религии и культуры стран Древнего Востока;
3.1.2	основные источники и отечественную литературу по истории Древнего Востока;
3.1.3	основные исторические вехи развития стран библейского Востока.
3.2	**Уметь:**
3.2.1	аргументированно объяснить закономерности формирования протогосударств и государств Ближнего и Среднего Востока;
3.2.2	излагать особенности исторического развития стран Ближнего и Среднего Востока в древности;
3.2.3	анализировать проблемы исторического развития стран библейского Востока.
3.3	**Владеть:**
3.3.1	основными методами исторического востоковедения;
3.3.2	навыками работы с доступными источниками и отечественной литературой по востоковедению;

3.3.3	фактологическим материалом по истории и историографии Древнего Востока.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ				
Код занятия	**Наименование разделов и тем /вид занятия/**	**Семестр / Курс**	**Часов**	**Примечание**
	Раздел 1. История Древнего Египта			
1.1	Понятие «Древний Восток». Древний Египет: страна и население. /Ср/	1	2	
1.2	Древнеегипетская цивилизация. /Ср/	1	2	
1.3	История археологических раскопок и открытий в Египте. /Ср/	1	2	
1.4	Периодизация истории Древнего Египта. /Ср/	1	2	
1.5	Додинастический период и раннединастический период. /Ср/	1	2	
1.6	Правление I–II династий. /Ср/	1	2	
1.7	Объединение Египта. /Ср/	1	2	
1.8	Древнее царство. /Ср/	1	2	
1.9	Египет в эпоху Среднего царства. Распад на номы. Появление новых политико–административных центров. /Ср/	1	2	
1.10	Государственное управление Египта в период Среднего царства. /Ср/	1	2	
1.11	Экономика в период Среднего царства. /Ср/	1	2	
1.12	Социальные отношения в период Среднего царства. /Ср/	1	3	
1.13	Военные походы египтян Среднего царства. Ослабление страны. /Ср/	1	2	
1.14	Завоевание Египта гиксосами. /Ср/	1	2	
1.15	Египетская империя времен Нового царства. Изгнание гиксосов. /Ср/	1	2	
1.16	Завоевания фараонов XVIII династии. /Ср/	1	2	
1.17	Контрольный опрос /Ср/	1	2	
1.18	Госаппарат, экономика и общественные отношения в эпоху Нового царства. Реформа Эхнатона (Эхнайота), ее цели и последствия. /Ср/	1	2	
1.19	Международные связи Египта в период Нового царства. Египет в Поздний период. Ослабление страны. Власть ассирийских иноземцев. /Ср/	1	2	
1.20	XXVI (Саисская) династия и последний расцвет древнеегипетской государственности. Завоевание Египта Ахеменидской империей. /Ср/	1	2	
1.21	Древнеегипетская религия и мифология. Литература. Архитектура. Наука. /Ср/	1	2	
1.22	Мемфисская и Гермопольская космологии. Гелиопольская и Фиванская космологии. /Ср/	1	2	
1.23	Древнеегипетский религиозный культ. Способы мумификации. /Ср/	1	2	
	Раздел 2. История Древней Месопотамии и других цивилизаций Древнего Востока			
2.1	Древняя Месопотамия. Периодизация истории. Первые археологические культуры Междуречья. История открытия шумерской цивилизации. /Ср/	1	2	
2.2	Контрольный опрос /Ср/	1	2	
2.3	Раннединастический период. Города–государства шумеров. Шумерская космология. Сказание шумеров о Великом потопе. Эпос о Гильгамеше у шумеров, аккадцев и вавилонян. /Ср/	1	2	
2.4	Борьба городов–государств за преобладание в Шумере в XXVIII–XXIV вв. до н.э. Реформы Уруинимгины (2318–2312 гг. до Р.Х.). /Ср/	1	2	
2.5	Аккадское завоевание и падение объединённого Шумера. /Ср/	1	2	
2.6	Основатель Аккада Саргон Древний (2316–2261 гг. до Р.Х.). Шумеро–Аккадское царство при III династии Ура (2106–2003 гг. до Р.Х.). /Ср/	1	2	
2.7	Правление Нарам–Суэна и Гудеи. Нашествие кутиев. Изгнание кутиев. Правление Ур–Намму и Шульги. /Ср/	1	2	
2.8	Падение III династии Ура. Возвышение Вавилона. Правление Хаммурапи. Законодательная, экономическая, социальная и культурная политика. /Ср/	1	2	
2.9	Вавилонская космология. Поэма «Энума элиш». Войны с хеттами. Нашествие касситов. Вавилония в XVI–XII вв. до Р.Х. Вавилония в XII–VII вв. до Р.Х. /Ср/	1	2	
2.10	Набопаласар – основатель Нововавилонского царства. Вавилон и Мидия против Ассирии. /Ср/	1	2	
2.11	Навуходоносор II и его правление. Крушение Нововавилонского царства. Завоевание Вавилона персами. /Ср/	1	2	
2.12	Культура Вавилона. /Ср/	1	2	

2.13	Древняя Ассирия II тыс. до Р.Х. Периодизация истории Ассирии. Правление Ашшурубаллита I, Тукульти–Нинурты I, Тиглат–Паласара I. /Ср/	1	3	
2.14	Салманасар III и его походы. Легенда о Семирамиде. Ассирийские законы. Тиглат–Паласар III. Создание мировой империи. Ассирийская культура. Крах и распад Ассирии как исполнение пророчества Софонии (Соф. 2:13–15). /Ср/	1	2	
2.15	История открытия хеттов. Периодизация Хеттского царства. Архаический период. Войны хеттов с Ассирией и Египтом. /Ср/	1	2	
2.16	Правление Хаттусилиса I, Мурсилиса I, Телепинуса и Суппилулиумы I. Нашествие «народов моря». Гибель Хеттской державы. Законы, культура и мифология хеттов. /Ср/	1	2	
2.17	Периодизация древнейшей государственности на территории Иранского плоскогорья. /Ср/	1	2	
2.18	Древний Элам в III–II тыс. до Р.Х. Возникновение, расцвет и гибель великой Мидийской державы. /Ср/	1	2	
2.19	Древнеперсидская держава при династии Ахеменидов (VII–IV вв. до Р.Х.). Образование Персидского царства. Кир II Великий – основатель империи Ахеменидов. /Ср/	1	2	
2.20	Завоевание Египта. /Ср/	1	2	
2.21	Заратуштра и его проповедь. /Ср/	1	2	
2.22	Правление Камбиза II. /Ср/	1	2	
2.23	Приход к власти Дария Великого. /Ср/	1	2	
2.24	Реформы, экономика, общество, культура, государственное устройство империи Ахеменидов. Греко–персидские войны. Завоевание империи Ахеменидов Александром Македонским. /Ср/	1	2	
2.25	Города–государства Восточного Средиземноморья в III–II тыс. до Р.Х. /Ср/	1	2	
2.26	Империя гиксосов, государство Ямхад, хеттско–египетско–митаннийское противоборство в регионе. /Ср/	1	2	
2.27	Тиро–Сидонское царство, Дамасское царство, древнееврейская государственность в нач. I тыс. до Р.Х. /Ср/	1	2	
2.28	Урартские государственные образования в XIII–IX вв. до Р.Х. Ванское царство в IX–VI вв. до Р.Х. /Ср/	1	2	
2.29	/Зачёт/	1	4	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания для текущей аттестации

Контрольный опрос (в 1 семестре)

1. Охарактеризуйте понятие «Древний Восток».
2. Что представлял собой Древний Египет как государство?
3. Каким было население Древнего Египта?
4. Назовите основные особенности древнеегипетской цивилизации.
5. Какие археологические раскопки проводились в Египте в истории его исследования?
6. Какие археологические открытия были сделаны в Египте?
7. Назовите основные периоды истории Древнего Египта.
8. Охарактеризуйте додинастический период истории Древнего Египта.
9. Какие правители раннединастического периода истории Древнего Египта вам известны?
10. Какие особенности имело Древнее царство?
11. Что представлял собой Египет в эпоху Среднего царства?
12. Назовите ключевые военные походы древних египтян.
13. С чем было связано ослабление государства накануне завоевания Египта гиксосами?
14. Как произошло изгнание гиксосов?
15. Какие завоевания фараонов XVIII династии вам известны?

Контрольный опрос (в 1 семестре)

1. Чем примечательна эпоха Нового царства в истории Египта?
2. Назовите особенности экономики и общественных отношений в эпоху Нового царства.
3. Какие последствия имела реформа Эхнатона?
4. Какие международные связи были у Египта в период Нового царства?
5. Охарактеризуйте Египет в поздний период.
6. С чем было связано ослабление страны в поздний период?
7. При какой египетской династии наблюдался последний расцвет древнеегипетской государственности?
8. Назовите характерные черты древнеегипетской религии и мифологии.

9. Какие произведения древнеегипетской литературы и архитектуры вам известны?
10. Что такое Мемфисская и Гермопольская космологии?
11. Какие особенности имели Гелиопольская и Фиванская космологии?
12. Назовите основные способы мумификации.
13. Какие периоды истории Древней Месопотамии вам известны?
14. Назовите первые археологические культуры Междуречья.
15. Как была открыта шумерская цивилизация?

Контрольный опрос (во 2 семестре)

1. Назовите особенности законодательной, экономической, социальной и культурной политики Хаммурапи.
2. Опишите ключевые черты вавилонской космологии.
3. Назовите основные идеи поэмы «Энума элиш».
4. С чем было связано нашествие касситов?
5. Что представляла собой Вавилония в XVI-XII вв. до Р.Х.?
6. Охарактеризуйте Вавилонию в XII-VII вв. до Р.Х.
7. Кто стал основателем Нововавилонского царства?
8. Опишите характер взаимоотношений Вавилона и Мидии.
9. Чем примечательно правление Навуходоносора II?
10. Какие события предшествовали крушению Нововавилонского царства?
11. Как произошло завоевание Вавилона персами?
12. Назовите основные аспекты культуры Вавилона.
13. Что представляла собой Древняя Ассирия во II тыс. до Р.Х.?
14. Назовите основные периоды истории Ассирии.
15. Чем ознаменовано правление Тиглат-Паласара I?

Контрольный опрос (во 2 семестре)

1. Чем примечательны походы Салманасара III?
2. Какие события описываются в легенде о Семирамиде?
3. Назовите главные ассирийские законы.
4. Охарактеризуйте Тиглат-Паласара III как правителя.
5. Назовите основные этапы истории открытия хеттской цивилизации.
6. Что представляло собой нашествие «народов моря»?
7. С чем была связана гибель Хеттского государства?
8. Какие особенности имели законы, культура и мифология хеттов?
9. Какие древнейшие государства на территории Иранского плоскогорья вам известны?
10. Как можно охарактеризовать жизнь древнеперсидской державы при династии Ахеменидов (VII-IV вв. до Р.Х.)?
11. Кто стал основателем империи Ахеменидов?
12. К чему призывал Заратуштра в своей проповеди?
13. Охарактеризуйте общество, культуру и государственное устройство империи Ахеменидов.
14. С каким выдающимся полководцем связано завоевание империи Ахеменидов?
15. Какие города-государства Восточного Средиземноморья III-II тыс. до Р.Х. вам известны?

5.2. Контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Контрольные вопросы по курсу к зачету в виде опроса (1 семестр):

1. Древний Египет: страна и население.
2. Древнеегипетская цивилизация: особенности.
3. История археологических раскопок и открытий в Египте.
4. Периодизация истории Древнего Египта.
5. Додинастический период и раннединастический период.
6. Правление I-II династий: важнейшие события.
7. Объединение Египта. Период Древнего царства.
8. Египет в эпоху Среднего царства: появление новых политико-административных центров.
9. Государственное управление Египта в период Среднего царства.
10. Особенности экономики и социальных отношений в эпоху Среднего царства.
11. Военные походы египтян Среднего царства.
12. История завоевания Египта гиксосами.
13. Египетская империя времен Нового царства.
14. Главные завоевания фараонов XVIII династии.
15. Госаппарат, экономика и общественные отношения в эпоху Нового царства.
16. Реформа Эхнатона (Эхнайота): ее цели и последствия.
17. Международные связи Египта в период Нового царства.
18. Египет в Поздний период. Ослабление страны и власть ассирийских иноземцев.
19. XXVI (Саисская) династия и последний расцвет древнеегипетской государственности.
20. Завоевание Египта Ахеменидской империей.
21. Древнеегипетская религия и мифология.

22. Литература Древнего Египта.
23. Древнеегипетская архитектура.
24. Наука в Древнем Египте.
25. Мемфисская и Гермопольская космологии.
26. Гелиопольская и Фиванская космологии.
27. Древнеегипетский религиозный культ. Способы мумификации.
28. Периодизация истории Древней Месопотамии.
29. История открытия шумерской цивилизации.
30. Раннединастический период. Города-государства шумеров.

Контрольные вопросы по курсу к зачету в виде диагностического теста (1 семестр):

Оценочные средства по дисциплине для зачета, проводимого в виде диагностического теста, представлены в фонде оценочных средств.

5.3. Темы письменных работ

Письменные работы по дисциплине не предусмотрены.

5.4. Критерии оценки

Критерии оценки текущего контроля успеваемости студентов в форме контрольных опросов:

Контрольный опрос проводится преподавателем по пройденному материалу. Примерный перечень вопросов для подготовки выдается учащимся предварительно. В ходе опроса преподаватель может задать любые вопросы по пройденному материалу. Устные ответы учащихся оцениваются:
- «отлично» / «5»;
- «хорошо» / «4»;
- «удовлетворительно» / «3»;
- «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: программный материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: программный материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Промежуточный контроль успеваемости обучающихся осуществляется в форме зачета по дисциплине, проводимого в виде опроса или диагностического теста.
Опрос проводится в устной или письменной форме по билетам, сформированным из приведенного перечня вопросов. На выполнение заданий по билету обучающемуся отводится не более 1 академического часа.
Диагностический тест включает 20 вопросов, произвольно выбранных из приведенного перечня вопросов, и включает вопросы с выбором варианта ответа (1 из 4 / 2 из 5), вопросы на установление соответствия, вопросы на установление последовательности, 5 вопросов открытого типа на дополнение (необходимо вписать ответ) и 5 вопросов открытого типа с развернутым ответом (необходимо вписать краткий развернутый ответ).
Тестирование длится не более 2 академических часов. Среднее время выполнения тестовых заданий: вопросы с выбором варианта ответа – 2 минуты, вопросы на установление соответствия – 3 минуты, вопросы на установление последовательности – 3 минуты, вопросы открытого типа на дополнение – 4 минуты, вопросы открытого типа с развернутым ответом – 5 минут.

Критерии оценки зачета, проводимого в виде опроса:

«Зачет» ставится в том случае, если ответ полный и правильный на основании изученных теоретических знаний; материал изложен в логической последовательности; ответ самостоятельный.
«Незачет» ставится в том случае, обнаружилось непонимание учащимся основного содержания учебного материала или допущены существенные ошибки, которые учащийся не может исправить при наводящих вопросах преподавателя, отсутствие ответа.

Критерии оценки зачета, проводимого в виде диагностического теста:

Каждое задание оценивается в 1 балл. Оценка выставляется в соответствии со шкалой оценивания:
- 90 - 100 % правильных ответов – «зачет»;
- 70 - 89,99 % правильных ответов – «зачет»;
- 50 - 69,99 % правильных ответов – «зачет»;
- менее 49,99 % правильных ответов – «незачет».

Примеры оформления тестовых заданий для зачета, проводимого в виде диагностического теста:

В вопросах с выбором варианта ответа из четырех необходимо выбрать только один ответ.
Например: Что означает слово «литургия» в переводе с греческого языка?

Общая трапеза
Общее дело +
Общинная жизнь
Общее благодарение

В вопросах с выбором варианта ответа из пяти необходимо выбрать два ответа.
Например: Выберите, что из перечисленного не входит в число церковных Таинств:
Елеосвящение
Погребение +
Брак
Водосвятие +
Хиротония

В вопросах на установление соответствия необходимо установить соответствие между тремя или четырьмя парами.
Например: Установите верное соответствие синонимичных понятий в названиях таинств:
1. Соборование
2. Священство
3. Брак
Обручение и Венчание – 3
Елеосвящение – 1
Хиротония – 2

В вопросах на установление последовательности необходимо приведенные события (явления, процессы и т.п.) расположить в правильной последовательности (три или четыре варианта).
Например: Разместите в хронологическом порядке дни периода пения Триоди:
Антипасха – 1
Пятидесятница – 3
Вознесение Господне – 2

В открытых вопросах необходимо вписать недостающие слова или числа.
Например: На каком из богослужений суточного круга поется великое славословие?
_____ Утреня

В вопросах открытого типа с развернутым ответом необходимо вписать краткий развернутый ответ.
Например: Какие виды стихир исполняются на богослужении праздничного всенощного бдения?
_____ На всенощном бдении исполняются стихиры на «Господи, воззвах», стихиры на литии, стихиры на стиховне, стихиры на «Хвалитех».

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л1.1	Деопик Д. В.	История Древнего Востока	М.: Издательство ПСТГУ, 2014. 304 с.	
Л1.2	Михайловский Ф. А.	Первобытный мир и Древний Восток: книга для чтения по истории Древнего мира	М.: Русское слово, 2016. 249 с.	

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.1	Волков И. М.	Законы вавилонского царя Хаммураби	М.: Т-во скоропечатни А. А. Левенсона, 1914. 92 с.	
Л2.2	Рагозина З. А.	История Ассирии	СПб.: Изд-во А. Ф. Маркса, 1902. 263 с.	
Л2.3	Струве В. В.	История Древнего Востока	М.: ОГИЗ; Госполитиздат, 1941. 524 с.	
Л2.4	Рагозина З. А.	История Мидии, второго Вавилонского царства и возникновения Персидской державы	СПб.: Изд-во А. Ф. Маркса, 1903. 903 с.	

6.2 Перечень программного обеспечения

6.2.1	Специализированное программное обеспечение в данном курсе не используется.

6.3 Перечень информационных справочных систем

6.3.1	http://biblioclub.ru – ЭБС "Университетская библиотека ONLINE"
6.3.2	www.pravenc.ru – сайт Православной энциклопедии

6.3.3	http://www.bogoslov.ru – научный богословский портал «Богослов.ру»

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
7.1	доска магнитно-маркерная настенная
7.2	монитор ЖК настенный

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ
Методические рекомендации и указания для обучающихся по дисциплине представлены на кафедре и включают в себя: методические рекомендации по освоению лекционных занятий для обучающихся; методические рекомендации по практическим занятиям для обучающихся; методические рекомендации по самостоятельной работе для обучающихся.

Религиозная организация - духовная образовательная организация высшего образования
«Санкт-Петербургская Духовная Академия Русской Православной Церкви»

УТВЕРЖДАЮ

_____
протоиерей Владимир Хулап
проректор по учебной работе

"_____" _____ 2025 г.

Экзегетика Нового Завета: корпус Иоанна

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра библеистики**
Учебный план: Магистратура_ЗО_БиблО_2025-2028_120 ЗЕТ.plx

Титул учебного плана: 00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви

Квалификация **Магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **4 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 144
в том числе:
аудиторные занятия 2
самостоятельная работа 133
часов на контроль 9

Виды контроля на курсах:
экзамен 2

Распределение часов дисциплины по семестрам

Курс	2		Итого	
Вид занятий	УП	РП		
Лекции	2	2	2	2
Итого ауд.	2	2	2	2
Контактная работа	2	2	2	2
Сам. работа	133	133	133	133
Часы на контроль	9	9	9	9
Итого	144	144	144	144

Программу составил(и):
кандидат богословия, доцент, протоиерей Дмитрий Викторович Юревич _____

Рабочая программа дисциплины
Экзегетика Нового Завета: корпус Иоанна

составлена на основании учебного плана:
00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви
утвержденного учёным советом образовательной организации от 11.04.2025 протокол № 5 (999)

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Кафедра библеистики

Протокол от __ _____ 2025 г. № __
Срок действия программы: 2025-2028 уч.г.
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, протоиерей Дмитрий Викторович Юревич

Визирование РПД в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ _____ 2026 г. № __
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, протоиерей Дмитрий Викторович Юревич

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Дать всестороннюю экзегезу отдельных текстов Евангелия от Иоанна, исходя из различных аспектов: филологического, исторического, культурного, археологического и богословского;
1.2	выделить отдельные подтемы и тексты Евангелия от Иоанна, представляющие интерес для богословского изучения;
1.3	ознакомиться с филологическими особенностями текста Евангелия от Иоанна (с использованием критического издания);
1.4	научиться сопоставлять различные экзегетические точки зрения и интерпретации открывков текста Евангелия.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	Библейская герменевтика
2.1.2	Экзегетика Ветхого Завета: учительные книги
2.1.3	Введение в Ветхий Завет и экзегеза Пятикнижия
2.1.4	Введение в Новый Завет и экзегеза синоптических Евангелий
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Преддипломная практика

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ОК-1: способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу

Знать:

методы и приемы комплексного подхода к экзегезе евангельского текста, включающие анализ текстологического, исторического, культурного, археологического, богословского уровней;
основное содержание текста Евангелия от Иоанна и ключевые богословские темы, поднимаемые в нем;
принципы научного сбора, анализа и синтеза информации.

Уметь:

пользоваться критическими изданиями текста Священного Писания Нового Завета;
разделять различные уровни толкования евангельского текста;
сопоставлять мнения различных экзегетов и избирать наиболее предпочтительные взгляды;
вести научный сбор, анализа и синтез информации в области библейской экзегетики.

Владеть:

методами и приемами комплексного подхода к экзегезе евангельского текста, включающими анализ текстологического, исторического, культурного, археологического, богословского уровней;
способностью анализировать богословские идеи, выраженные в тексте Евангелия от Иоанна;
навыками научного сбора, анализа и синтеза информации в области экзегетики Священного Писания Нового Завета;
навыками анализа и сопоставления мнений и взглядов по различным вопросам библейской экзегетики.

ПК-1: готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры)

Знать:

особенности аллегорического, тропологического, типологического и других методов толкования Евангелия от Иоанна;
методологию библеистики, расширяющую общепрофессиональную, фундаментальную подготовку;
теоретические основы научно-исследовательской работы по библейской проблематике.

Уметь:

применять методы православной экзегетики для толкования текста Евангелия от Иоанна в учебной и миссионерской практике;
работать с текстом Евангелия от Иоанна и осуществлять его толкование в соответствии с передовыми методами и принципами православной экзегетики;
использовать знания фундаментальных разделов теологии при решении задач, связанных с экзегетикой Евангелия от Иоанна.

Владеть:

навыками изучения и научно-богословской экзегетики евангельских текстов;
понятийным и категориальным аппаратом в области православной экзегетики;
способностью использования потенциала фундаментальных разделов теологии при решении задач в области экзегетики Евангельских текстов.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

3.1	**Знать:**
3.1.1	содержание текста Евангелия от Иоанна и основные богословские идеи в нем выраженные;
3.1.2	современный комплексный подход к экзегезе евангельского текста, предполагающий анализ текстологического, историко-культурного, богословского уровней;
3.1.3	методы и приемы научной экзегетики в изучении и толковании евангельского текста;
3.1.4	принципы научного сбора, анализа и синтеза информации в области экзегетики Священного Писания;
3.1.5	нормы и принципы критического подхода в библейской экзегетике.
3.2	**Уметь:**
3.2.1	пользоваться критическими изданиями текста Священного Писания Нового Завета;
3.2.2	разделять различные уровни толкования евангельского текста и выделять наиболее важные идеи и смыслы по содержанию;
3.2.3	вести сбор и систематизацию информации в области экзегетики Священного Писания Нового Завета;
3.2.4	сопоставлять взгляды различных толкователей, осуществлять критический анализ и избирать наиболее предпочтительные мнения;
3.2.5	применять методы научной экзегетики в изучении и толковании евангельского текста.
3.3	**Владеть:**
3.3.1	комплексным подходом в толковании библейского текста при экзегезе Евангелия от Иоанна, включающим анализ различных уровней;
3.3.2	навыками работы с критическими изданиями текста Священного Писания Нового Завета и, в частности, Евангелия от Иоанна;
3.3.3	способностью выделять и анализировать данные по различным уровням комплексного толкования евангельского текста;
3.3.4	навыками сбор, анализа и систематизацию информации в области экзегетики Священного Писания Нового Завета;
3.3.5	способностью сопоставлять различные мнения и взгляды экзегетов, применять методы научной критики в изучении и толковании евангельского текста.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Примечание
	Раздел 1. Экзегетика Евангелия от Иоанна 1-4			
1.1	«Слово — Единородный Сын Божий» — богословие пролога Евангелия от Иоанна (Ин 1:1-18). Термин λόγος в связи с вопросом о возможной связи учения св. Иоанна Богослова с предшествующей иудейской традицией — учением о Мемре, представлениями греко-римской философии о λόγος'е и учением Филона Александрийского. Взгляды С.Н. Трубецкого и М.Д. Муретова по данному вопросу. Современное состояние вопроса с учетом сведений из таргумов. /Лек/	2	2	
1.2	Варианты различной интерпретации фразы «Ἦν τὸ φῶς τὸ ἀληθινόν, ὃ φωτίζει πάντα ἄνθρωπον, ἐρχόμενον εἰς τὸν κόσμον» — как относящейся к Слову, так и к «каждому человеку». Смысл выражения «ὁ λόγος σὰρξ ἐγένετο» в контексте иудейских представлений о плоти и фразы «καὶ ἐσκήνωσεν ἐν ἡμῖν» в связи с повествованием об обитании патриархов в Ханаане. /Ср/	2	5	
1.3	Термин «μονογενὴς υἱός» с филологической точки зрения, его богословский смысл. Причины, подтолкнувшие св. Иоанна Богослова избрать термин иной, нежели присущий синоптикам «Сын Божий». История богословской интерпретации пролога в христианской Церкви. /Ср/	2	5	
1.4	«Агнец Божий», «Сын Божий, Царь Израилев»: свидетельства Иоанна Крестителя и Нафанаила (Ин 1:19-51). Идентификация Βηθανία (в Син. пер. — Вефевара) с современным археологическим объектом Вифанией Заиорданской. Фото, видео объекта, аргументы в пользу данной идентификации. Происхождение обряда крещения в контексте иудейской практики миквот и средиземноморской практики инициации рабов. Выражение «ὁ ἀμνὸς τοῦ θεοῦ ὁ αἴρων τὴν ἁμαρτίαν τοῦ κόσμου» как ссылка на пророчество Исаии о Слуге Господнем. Комментарий к ветхозаветному тексту. Понятие об «ὁ ἀμνὸς τοῦ θεοῦ» с точки зрения ветхозаветного жертвенного культа. /Ср/	2	5	
1.5	Исповедание Нафанаила — «Ῥαββί, σὺ εἶ ὁ υἱὸς τοῦ θεοῦ, σὺ βασιλεὺς εἶ τοῦ Ἰσραήλ» — в контексте мессианской титулатуры иудеев позднего Второго храма. Сопоставление с исповеданием св. ап. Петра (6:69) и ап. Фомы (20:28). /Ср/	2	5	
1.6	Любовь Божия к миру — беседа с Никодимом (Ин 3:1-21). Беседа с Никодимом (3:1-21). Смысл обращения Никодима «Ῥαββί». Термин «ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ» в контексте иудейских представлений того времени. /Ср/	2	5	

1.7	Выражение «ἐὰν μή τις γεννηθῇ ἐξ ὕδατος καὶ πνεύματος» в связи с практикой иудейских ритуальных очищений. Термин «σάρξ» и его зависимость в данном случае от ветхозаветной лексики. /Ср/	2	5	
1.8	Многозначность термина «τὸ πνεῦμα» в данном тексте — как «ветерка» и «Духа Божия»; возможное понимание его во втором случае как «благодати» Божией Никодимом и как действия Третьего Лица Св. Троицы в церковной экзегезе. Особенность стиха 13: восхождение и нисхождение Сына Божия. Стих 14: фактически использование Господом Иисусом Христом прообразовательного метода толкования по отношению к событию вознесения змия Моисеем. /Ср/	2	5	
1.9	Исторический экскурс: типологический метод толкования в кумранской рукописи «Небесный князь Мелхиседек» (11Q13). Любовь Божия к миру через воплощение и жертву Единородного Сына (3:14). Спасение мира через Сына (3:17). Объяснение фразы «верующий в Него не судится» (3:18) с учетом параллельных мест Священного Писания и церковного Предания. /Ср/	2	5	
1.10	Богословский экскурс: Различные термины для обозначения разных видов любви в древнегреческом языке и в Священном Писании Нового Завета: ἀγάπη, φιλία, ἔρος, στοργή в древнегреческом языке; иллюстрация данного различия на примере греческого текста Ин 21:15-19. /Ср/	2	5	
1.11	Истинное поклонение Отцу — беседа с самарянкой (4:1-30, 39-42). Географические: расположение Сихема. Археологические сведения: древний Сихем / Шхем (объект Тель Балата), гора Гаризим с развалинами самарянского храма; фото и видео этих объектов с разъяснениями. Исторические сведения о самарянах и об их отношении с иудеями. Современное положение самарян: демонстрация фото и видео из Музея самарянской истории на г. Гаризим. /Ср/	2	5	
1.12	Выражение «τὸ ὕδωρ τὸ ζῶν» и его богословский смысл. Смысл термина «пророк» (προφήτης) в устах самарянки в связи с его значением в Ветхом Завете (4:19). Вопрос о месте для поклонения в историческом контексте. Указание Христа на преимуществе иудейской религии перед самарянской: «ἡ σωτηρία ἐκ τῶν Ἰουδαίων ἐστίν» (4:22). /Ср/	2	5	
1.13	Истинное поклонение Богу «ἐν πνεύματι καὶ ἀληθείᾳ»; значение термина ἀληθεία и соотнесенные с ним понятия и термины; важность именно такого порядка слов в фразе «ἐν πνεύματι καὶ ἀληθείᾳ» (4:23). Откровение о Боге: «πνεῦμα ὁ θεός» — фраза с точки зрения греческой грамматики и корректность ее перевода на русский язык как «Бог есть Дух». /Ср/	2	5	
1.14	Откровение Господа Иисуса о Себе как о Мессии (4:26). Уверовавшие во Христа самаряне (4:41-42). /Ср/	2	5	
1.15	Контрольный опрос. /Ср/	2	2	
	Раздел 2. Экзегетика Евангелия от Иоанна 5-6			
2.1	Иисус есть Сын Божий, но равный Отцу — исцеление при купальне Вифезда и последующая беседа (5:1-47). Предположение о празднике, который был в Иерусалиме (5:1). Купальня Вифезда: исторические и археологические сведения, демонстрация видео и фотографий раскопок данного археологического объекта с комментариями. Различные интерпретации «возмущения воды» ангелом Господним (5:4): традиционные церковные и рационалистические. /Ср/	2	5	
2.2	Выражение «κατὰ καιρὸν», адекватность его перевода в Синодальном тексте («по временам»); специфика церковнославянского перевода («на всяко лето») в связи с некорректностью понимания церковнославянского термина «лето» с точки зрения семантики современного русского языка. Эскурс : важность термина καιρὸν для Священного Писания Нового Завета. /Ср/	2	5	
2.3	38 лет болезни (5:5): к вопросу о возможном времени пребывания больного у купели. Возможные варианты интерпретации выражения «ἄνθρωπον οὐκ ἔχω». Исцеление больного: смысл повеления взять свою постель и идти с ней. /Ср/	2	5	

2.4	Отношение к субботе у иудеев позднего Второго храма по свидетельству источников межзаветного периода: чрезмерная буквализация в интерпретации заповеди декалога (5:10). Факт открытия исцеленным имени Иисуса иудеям и его интерпретация (5:15). Диалог Иисуса Христа с Иудеями: Его Откровение о Себе как истинном Сыне Божием, равном Отцу (5:17-23), и о данной Ему Отцом власти. Подобно Отцу Сын — творит, оживляет (букв. «животворит» — ζῳοποιεῖ) и вершит суд. Выражение «πάντες οἱ ἐν τοῖς μνημείοις» (5:28; употребляемое также в тропаре Пасхи): его богословский смысл с точки зрения эсхатологии. Воскрешение жизни и воскрешение осуждения (5:29). Залогом праведности суда является отсутствие личной воли Сына (аналог — отсутствие личной заинтересованности и предвзятости у светского судии; 5:30). /Ср/	2	5	
2.5	Свидетели богосыновства Иисуса Христа: Иоанн Креститель, творимые Христом дела и через них — Сам Отец (5:32-38). «ἐραυνᾶτε τὰς γραφάς» (5:39)— возможность двоякого перевода данной фразы; церковная традиция перевода и исторический контекст; взаимное дополнение, а не противоречие двух смыслов. «ἐκεῖναί [τὰς γραφάς] εἰσιν αἱ μαρτυροῦσαι περὶ ἐμοῦ» (5:39) и «περὶ γὰρ ἐμοῦ [Μωϋσῆς] ἐκεῖνος ἔγραψεν» (5:46) — важнейший герменевтический принцип в словах Иисуса Христа, использованный церковными толкователями при последующей интерпретации Ветхого Завета в христианской Церкви, производным из которого стал метод типологического толкования. Причина маловерия иудеев: тщеславие (5:44). Нравственно-гомилетический аспект. /Ср/	2	5	
2.6	Христос — истинный Хлеб, сошедший с небес; — насыщение пяти тысяч и беседа о Евхаристии (6:1-15, 24-59). Исторические и археологические сведения о Тивериаде с демонстрацией видео и фотографий данного археологического объекта. Исторические обстоятельства чуда: приближение иудейской Пасхи. Смысл Пасхи Ветхого Завета. Насыщение пяти тысяч пятью хлебами: Иисус как Податель пищи, а значит, и жизни (6:5-13). Важные детали события: благодарение перед раздачей хлеба, 12 коробов, слова присутствующих «Οὗτός ἐστιν ἀληθῶς ὁ προφήτης ὁ ἐρχόμενος εἰς τὸν κόσμον» в связи с терминологией пролога (6:14). /Ср/	2	5	
2.7	События в Капернауме: причина, по которой толпы последовали за Иисусом Христом (6:26). «βρῶσις η μένουσαν εἰς ζωὴν αἰώνιον» — отличие пищи, «пребывающей» с данного момента до жизни вечной от тленной (βρῶσις η ἀπολλυμένην — «исчезающей»; 6:27). Манна — исторически сведения из Священного Писания Ветхого Завета; здесь — прообраз нескончаемой пищи. /Ср/	2	5	
2.8	Воля Отца — все воскресить в последний день (« [ἐν] τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ»; 6:39 — смысл термина) для жизни вечной (6:40). Учение о Плоти Христа как истинном Хлебе (6:51, 55), и о Крови Его — как истинном Питии (6:55). /Ср/	2	4	
	Раздел 3. Экзегетика Евангелия от Иоанна 15-20			
3.1	Заповедь о любви с самопожертвованием — прощальная беседа Господа Иисуса Христа с учениками (15:1-19). Образ Христа как виноградной лозы, учеников — как гроздьев, а Отца — виноградаря (15:1-6). Очищение через слово, проповеданное ученикам («ὑμεῖς καθαροί ἐστε διὰ τὸν λόγον ὃν λελάληκα ὑμῖν»; 15:3): нравственный аспект — важность изучения Слова Божия, Священного Писания. Прославление Отца через добрые дела учеников (15:8). Заповедь о любви с самопожертвованием (15:12-13). Ученики — друзья Христовы (15:15-16), поэтому между ними заповедана любовь (15:17). Мир ненавидит Христа, будет ненавидеть и учеников (15:15-19). Экскурс: учение о любви в посланиях св. Иоанна Богослова. /Ср/	2	5	
3.2	Контрольный опрос /Ср/	2	2	
	Раздел 4. Экзегетика Евангелия от Иоанна 20-21			
4.1	Христос есть истинный Бог — воскресение Христово по Евангелию от Иоанна (20:1-21:25). Краткие сведения о событиях, связанных с воскресением и описанных в синоптических евангелиях. Описание событий после воскресения Христова по евангелию от Иоанна. /Ср/	2	5	
4.2	Петр и Иоанна у гроба: описание «τὰ ὀθόνια κείμενα» («лежащих пелен»; 20:6), возможная ассоциация с плащаницей (20:3-8). Встреча Господа с Марией (20:11-18). Первая встреча с учениками: посылание апостолов на проповедь, преподание Святаго Духа для прощения грехов (20:19-23). /Ср/	2	5	

4.3	Богословский экскурс: исхождение Святаго Духа от Отца в вечности (вне времени), и преподание Святаго Духа через Сына во времени. Вторая встреча с учениками (20:26-29): исповедание Фомы: «Ὁ κύριός μου καὶ ὁ θεός μου» (20:28), ответ Иисуса Христа: «μακάριοι οἱ μὴ ἰδόντες καὶ πιστεύσαντες» (20:29); связь понятия οἱ μακάριοι здесь с данным термином в Нагорной проповеди. Цель написания евангелия Иоанном: «ταῦτα δὲ γέγραπται ἵνα πιστεύ[σ]ητε ὅτι Ἰησοῦς ἐστιν ὁ χριστὸς ὁ υἱὸς τοῦ θεοῦ, καὶ ἵνα πιστεύοντες ζωὴν ἔχητε ἐν τῷ ὀνόματι αὐτοῦ» (20:31); возможность распространить данную мысль на все Священное Писание Нового Завета. /Ср/	2	5	
4.4	Явление ученикам при Тивериадском озере (21:1-24). Ученики узнают Иисуса только после лова множества рыб по Его совету (21:4-7). Смысл указания евангелистом точного числа рыб — 153 (21:11). Прощение Петра, восстановление его в апостольском достоинстве и предсказание его мученической кончины (21:15-19). Особая миссия Иоанна Богослова (21:20-24). /Ср/	2	5	
4.5	/Экзамен/	2	9	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания для текущей аттестации

Контрольный опрос (в 4 семестре)

1. Учение Филона Александрийского о λόγος'е.
2. Связь термина λόγος (Ин. 1:1) с учением о Мемре.
3. Смысл иудейских представлений о плоти.
4. Богословский смысл выражения «μονογενὴς υἱός» (Ин 1:18).
5. Инициации и иудейские практики миквот.
6. Отображение идей ветхозаветного жертвенного культа в прологе Евангелия от Иоанна.
7. Особенности исповедания Нафанаила (Ин 1:49) контексте мессианской титулатуры иудеев.
8. Выражение «ἐὰν μή τις γεννηθῇ ἐξ ὕδατος καὶ πνεύματος» (Ин 2:3) в связи с практикой иудейских ритуальных очищений.
9. Употребление термина «σάρξ» в Ин 1:14 и Ин 2:6.
10. Метод толкования в Ин 2:14.
11. Типологический метод толкования.
12. Содержание понятий: ἀγάπη, φιλία, ἔρος, στοργή в древнегреческом языке.
13. Толкование Ин 3:17 с учетом библейских параллельных мест.
14. Содержание термина ἀληθεία и соотнесенные с ним понятия.
15. Специфика откровения Бога в беседе с самарянкой.

Контрольный опрос (в 4 семестре)

1. Рационалистические интерпретации «возмущения воды» (Ин 5:4).
2. Переводы «κατὰ καιρὸν» (Ин 5:4).
3. Специфика церковнославянского текста Ин 5:4.
4. Отношение к субботе у иудеев в интерпретации заповеди декалога (Ин 5:10).
5. Равенство Сына Отцу (Ин 5:17-23).
6. Власть данная Сыну от Отца (Ин 5:17-23).
7. Богосыновство Иисуса Христа (Ин 5:32-38)
8. Исторический контекст выражения «ἐραυνᾶτε τὰς γραφάς» (Ин 5:39).
9. Воскресение в последний день «[ἐν] τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ» и жизнь вечная.
10. Чудеса насыщения и Христос – податель жизни.
11. Сопутствующий контекст насыщения 5000.
12. Учение о Плоти Христа (Ин 6:51-55).
13. Кровь Христа в контексте беседы о Хлебе жизни (Ин 6:51-55).
14. Образ виноградной лозы в Ин 15:1-6.
15. Любовь и самопожертвование в образах Ин 15:12-13.

5.2. Контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Контрольные вопросы по курсу к экзамену в виде опроса (4 семестр):

1. Термин λόγος в Ин 1:1 связи с вопросом о возможной связи учения св. Иоанна Богослова с предшествующей иудейской традицией — учением о Мемре, представлениями греко-римской философии о λόγος'е и учением Филона Александрийского.
2. Варианты различной интерпретации фразы «Ἦν τὸ φῶς τὸ ἀληθινόν, ὃ φωτίζει πάντα ἄνθρωπον, ἐρχόμενον εἰς τὸν κόσμον» (Ин 1:9) — как относящейся к Слову, так и к «каждому человеку».
3. Смысл выражения «ὁ λόγος σὰρξ ἐγένετο» (Ин 1:14) в контексте иудейских представлений о плоти и фразы «καὶ ἐσκήνωσεν ἐν ἡμῖν» в связи с повествованием об обитании патриархов в Ханаане.
4. Термин «μονογενὴς υἱός» (Ин 1:18) с филологической точки зрения, его богословский смысл.

5. Идентификация Βηθανία (в Син. пер. — Вефевара) с современным археологическим объектом Вифанией Заиорданской. Фото, видео объекта, аргументы в пользу данной идентификации.
6. Происхождение обряда крещения в контексте иудейской практики миквот и средиземноморской практики инициации рабов.
7. Выражение «ὁ ἀμνὸς τοῦ θεοῦ ὁ αἴρων τὴν ἁμαρτίαν τοῦ κόσμου» (Ин 1:29) как ссылка на пророчество Исаии о Слуге Господнем. Комментарий к ветхозаветному тексту. Понятие об «ὁ ἀμνὸς τοῦ θεοῦ» (Ин 1:29) с точки зрения ветхозаветного жертвенного культа.
8. Исповедание Нафанаила — «Ῥαββί, σὺ εἶ ὁ υἱὸς τοῦ θεοῦ, σὺ βασιλεὺς εἶ τοῦ Ἰσραήλ» (Ин 1:49) — в контексте мессианской титулатуры иудеев позднего Второго храма. Сопоставление с исповеданием св. ап. Петра (6:69) и ап. Фомы (20:28).
9. Смысл обращения Никодима к Иисусу Христу «Ῥαββί» (Ин 2:2).
10. Термин «ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ» (Ин 2:3) в контексте иудейских представлений того времени.
11. Выражение «ἐὰν μή τις γεννηθῇ ἐξ ὕδατος καὶ πνεύματος» (Ин 2:3) в связи с практикой иудейских ритуальных очищений.
12. Термин «σάρξ» (Ин 1:14; 2:6) и его зависимость от ветхозаветной лексики.
13. Многозначность термина «τὸ πνεῦμα» в Ин 2:8 — как «ветерка» и «Духа Божия»; возможное понимание его во втором случае как «благодати» Божией Никодимом и как действия Третьего Лица Св. Троицы в церковной экзегезе.
14. Особенность стиха Ин 2:13 – восхождение и нисхождение Сына Божия.
15. Использование Господом Иисусом Христом прообразовательного метода толкования в Ин 2:14 по отношению к событию вознесения змия Моисеем. Типологический метод толкования в кумранской рукописи «Небесный князь Мелхиседек» (11Q13).
16. Любовь Божия к миру через воплощение и жертву Единородного Сына (Ин 3:14).
17. Различные термины для обозначения разных видов любви в древнегреческом языке и в Священном Писании Нового Завета: ἀγάπη, φιλία, ἔρος, στοργή в древнегреческом языке; иллюстрация данного различия на примере греческого текста Ин 21:15-19.
18. Спасение мира через Сына (3:17). Объяснение фразы «верующий в Него не судится» (3:18) с учетом параллельных мест Священного Писания и церковного Предания.
19. Археологические сведения о древнем Сихеме (объект Тель Балата) и горе Гаризим с развалинами самарянского храма.
20. Исторические сведения о самарянах и об их отношении с иудеями. Современное положение самарян.
21. Выражение «τὸ ὕδωρ τὸ ζῶν» (Ин 4:10) и его богословский смысл.
22. Смысл термина «пророк» (προφήτης) (Ин 4:19) в устах самарянки в связи с его значением в Ветхом Завете (4:19).
23. Истинное поклонение Богу «ἐν πνεύματι καὶ ἀληθείᾳ»; значение термина ἀληθεία и соотнесенные с ним понятия и термины; важность именно такого порядка слов в фразе «ἐν πνεύματι καὶ ἀληθείᾳ» (Ин 4:23).
24. Откровение о Боге в беседе с самарянкой: «πνεῦμα ὁ θεός» — фраза с точки зрения греческой грамматики и корректность ее перевода на русский язык как «Бог есть Дух».
25. Откровение Господа Иисуса о Себе как о Мессии (Ин 4:26).
26. Купальня Вифезда: исторические и археологические сведения (Ин 5:2).
27. Различные интерпретации «возмущения воды» ангелом Господним (Ин 5:4): традиционные церковные и рационалистические.
28. Выражение «κατὰ καιρὸν» (Ин 5:4), адекватность его перевода в Синодальном тексте («по временам»); специфика церковнославянского перевода («на всяко лето»).
29. 38 лет болезни (5:5): возможное время пребывания больного у купели.
30. Исцеление больного: смысл повеления взять свою постель и идти с ней (Ин 5:8).
31. Отношение к субботе у иудеев позднего Второго храма по свидетельству источников межзаветного периода: чрезмерная буквализация в интерпретации заповеди декалога (Ин 5:10).
32. Диалог Иисуса Христа с Иудеями: Его Откровение о Себе как истинном Сыне Божием, равном Отцу (5:17-23), и о данной Ему Отцом власти.
33. Выражение «πάντες οἱ ἐν τοῖς μνημείοις» (5:28; употребляемое также в тропаре Пасхи): его богословский смысл с точки зрения эсхатологии.
34. Воскрешение жизни и воскрешение осуждения (5:29).
35. «ἐραυνᾶτε τὰς γραφάς» (5:39)— возможность двоякого перевода данной фразы: церковная традиция перевода и исторический контекст.
36. Исторические и археологические сведения о Тивериаде (Ин 6:1). Исторические обстоятельства чуда насыщения пяти тысяч человек (приближение иудейской Пасхи).
37. Насыщение пяти тысяч пятью хлебами: Иисус как Податель пищи и жизни (6:5-13).
38. Важные детали события насыщения пяти тысяч человек (благодарение перед раздачей хлеба, 12 коробов, слова присутствующих; Ин 6:14).
39. События в Капернауме (6:26).
40. Учение о Плоти Христа как истинном Хлебе (6:51, 55), и о Крови Его — как истинном Питии (6:55).
41. Образ Христа как виноградной лозы, учеников — как гроздьев, а Отца — виноградаря (Ин 15:1-6).
42. Очищение через слово, проповеданное ученикам (Ин 15:3): нравственный аспект.
43. Заповедь о любви с самопожертвованием (15:12-13). Учение о любви в посланиях св. Иоанна Богослова.
44. Описание событий после воскресения Христова по евангелию от Иоанна. Петр и Иоанна у гроба: описание «τὰ ὀθόνια κείμενα» («лежащих пелен»; 20:6), ассоциация с плащаницей (20:3-8). Встреча Господа с Марией (20:11-18).
45. Первая встреча Господа с учениками после Воскресения: посылание апостолов на проповедь, преподание Святаго Духа для прощения грехов (20:19-23).
46. Вторая встреча с учениками (20:26-29): исповедание Фомы (20:28) и ответ Иисуса Христа (20:29).
47. Цель написания евангелия Иоанном Богословом (20:31).
48. Явление ученикам при Тивериадском озере (21:1-24).
49. Прощение Петра, восстановление его в апостольском достоинстве и предсказание его мученической кончины (21:15-

19).
50. Особая миссия Иоанна Богослова (21:20-24).

Контрольные вопросы по курсу к экзамену в виде диагностического теста (4 семестр):

Оценочные средства по дисциплине для экзамена, проводимого в виде диагностического теста, представлены в фонде оценочных средств.

5.3. Темы письменных работ

Письменные работы по дисциплине не предусмотрены.

5.4. Критерии оценки

Критерии оценки текущего контроля успеваемости студентов в форме контрольных опросов:

Контрольный опрос проводится преподавателем по пройденному материалу. Примерный перечень вопросов для подготовки выдается учащимся предварительно. В ходе опроса преподаватель может задать любые вопросы по пройденному материалу. Устные ответы учащихся оцениваются:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Промежуточный контроль успеваемости обучающихся осуществляется в форме экзамена по дисциплине, проводимого в виде опроса или диагностического теста.
Опрос проводится в устной или письменной форме по билетам, сформированным из приведенного перечня вопросов. На выполнение заданий по билету обучающемуся отводится не более 1 академического часа.
Диагностический тест включает 20 вопросов, произвольно выбранных из приведенного перечня вопросов, и включает вопросы с выбором варианта ответа (1 из 4 / 2 из 5), вопросы на установление соответствия, вопросы на установление последовательности, 5 вопросов открытого типа на дополнение (необходимо вписать ответ) и 5 вопросов открытого типа с развернутым ответом (необходимо вписать краткий развернутый ответ).
Тестирование длится не более 2 академических часов. Среднее время выполнения тестовых заданий: вопросы с выбором варианта ответа – 2 минуты, вопросы на установление соответствия – 3 минуты, вопросы на установление последовательности – 3 минуты, вопросы открытого типа на дополнение – 4 минуты, вопросы открытого типа с развернутым ответом – 5 минут.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде опроса:

Ответы обучающихся оцениваются по следующим критериям:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

Каждое задание оценивается в 1 балл. Оценка выставляется в соответствии со шкалой оценивания:
• 90 - 100 % правильных ответов – «отлично» / «5»;
• 70 - 89,99 % правильных ответов – «хорошо» / «4»;
• 50 - 69,99 % правильных ответов – «удовлетворительно» / «3»;
• менее 49,99 % правильных ответов – «неудовлетворительно» / «2».

Примеры оформления тестовых заданий для экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

В вопросах с выбором варианта ответа из четырех необходимо выбрать только один ответ.
Например: Что означает слово «литургия» в переводе с греческого языка?

Общая трапеза
Общее дело +
Общинная жизнь
Общее благодарение

В вопросах с выбором варианта ответа из пяти необходимо выбрать два ответа.
Например: Выберите, что из перечисленного не входит в число церковных Таинств:
Елеосвящение
Погребение +
Брак
Водосвятие +
Хиротония

В вопросах на установление соответствия необходимо установить соответствие между тремя или четырьмя парами.
Например: Установите верное соответствие синонимичных понятий в названиях таинств:
1. Соборование
2. Священство
3. Брак
Обручение и Венчание – 3
Елеосвящение – 1
Хиротония – 2

В вопросах на установление последовательности необходимо приведенные события (явления, процессы и т.п.) расположить в правильной последовательности (три или четыре варианта).
Например: Разместите в хронологическом порядке дни периода пения Триоди:
Антипасха – 1
Пятидесятница – 3
Вознесение Господне – 2

В открытых вопросах необходимо вписать недостающие слова или числа.
Например: На каком из богослужений суточного круга поется великое славословие?
_____ Утреня

В вопросах открытого типа с развернутым ответом необходимо вписать краткий развернутый ответ.
Например: Какие виды стихир исполняются на богослужении праздничного всенощного бдения?
_____ На всенощном бдении исполняются стихиры на «Господи, воззвах», стихиры на литии, стихиры на стиховне, стихиры на «Хвалитех».

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л1.1	Юревич Д., прот.	Введение в Новый Завет	СПб.: Изд-во СПбДА, 2016. 195 с.	
Л1.2	Прокопчук А., прот.	Лекции по Евангелию от Иоанна	М.: Изд-во ПСТГУ, 2015. 168 с.	
Л1.3	Иларион (Алфеев), митр.	Иисус Христос. Жизнь и учение. Книга V. Агнец Божий.	М.: Изд-во Сретенского монастыря, 2017. 688 с.	
Л1.4	Иларион (Алфеев), митр.	Иисус Христос. Жизнь и учение. Книга VI. Смерть и Воскресение.	М.: Изд-во Сретенского монастыря, 2017. 848 с.	
Л1.5		Библия, или Книги Священного Писания Ветхого и Нового Завета, в русском переводе, с параллельными местами и указателем церковных чтений	М.: Изд. Моск. Патриархии, 1956. 1272 с.	

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.1	Лопухин А. П.	Толковая Библия или комментарий на все книги Священного Писания Ветхого и Нового Заветов. Евангелие от Иоанна	Москва: Директ-Медиа, 2011. 230 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=75250

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.2	Тарасенко А. А.	Четвертое Евангелие и его палестинский контекст	СПб.: Алетейя, 2010. 328 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=135939
Л2.3	Шитиков П. М.	Концептуальная метафора в евангелии от Иоанна	Санкт-Петербург: Алетейя, 2015. 148 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=363352
Л2.4	Десницкий А. С.	Введение в библейскую экзегетику	Москва: ПСТГУ, 2015. 414 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494959

6.2 Перечень программного обеспечения

6.2.1	Специализированное программное обеспечение в данном курсе не используется.

6.3 Перечень информационных справочных систем

6.3.1	http://biblioclub.ru – ЭБС "Университетская библиотека ONLINE"
6.3.2	http://www.pravenc.ru – сайт Православной энциклопедии
6.3.3	http://www.bogoslov.ru – научный богословский портал «Богослов.ру»

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1	доска магнитно-маркерная настенная
7.2	монитор ЖК настенный

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации и указания для обучающихся по дисциплине представлены на кафедре и включают в себя:
методические рекомендации по освоению лекционных занятий для обучающихся;
методические рекомендации по практическим занятиям для обучающихся;
методические рекомендации по самостоятельной работе для обучающихся;
методические рекомендации по организации семинарских занятий.

Религиозная организация - духовная образовательная организация высшего образования
«Санкт-Петербургская Духовная Академия Русской Православной Церкви»

УТВЕРЖДАЮ

_____
протоиерей Владимир Хулап
проректор по учебной работе

"_____" _____ 2025 г.

Богословие эпохи Вселенских соборов

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра богословия**
Учебный план: Магистратура_ЗО_БиблО_2025-2028_120 ЗЕТ.plx

Титул учебного плана: 00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви

Квалификация **Магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **4 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 144
в том числе:
аудиторные занятия 2
самостоятельная работа 133
часов на контроль 9

Виды контроля на курсах:
экзамен 1

Распределение часов дисциплины по семестрам

Курс	1		Итого	
Вид занятий	УП	РП		
Лекции	2	2	2	2
Итого ауд.	2	2	2	2
Контактная работа	2	2	2	2
Сам. работа	133	133	133	133
Часы на контроль	9	9	9	9
Итого	144	144	144	144

Программу составил(и):
кандидат богословия, доцент, Маркидонов Александр Васильевич _____

Рабочая программа дисциплины
Богословие эпохи Вселенских соборов

составлена на основании учебного плана:
00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви
утвержденного учёным советом образовательной организации от 11.04.2025 протокол № 5 (999)

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Кафедра богословия

Протокол от __ _____ 2025 г. № __
Срок действия программы: 2025-2028 уч.г.
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, священник Дмитрий Юрьевич Лушников

Визирование РПД в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ _____ 2026 г. № __
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, священник Дмитрий Юрьевич Лушников

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Познакомить с догматическим вероучением Православной Церкви;
1.2	сформировать представление о вероучительных документах православия;
1.3	ознакомить с мнениями Святых Отцов и богословов по основным догматическим вопросам.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	История философии
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Библейское богословие
2.2.2	Современное западное богословие

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ОПК-1: готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности

Знать:

закономерности возникновения, функционирования и развития различных православных догматов и правил в эпоху Вселенских Соборов;
теоретические основания, системно-категориальный аппарат и понятия в области православного догматического богословия;
историю употребления христианскими мыслителями философских аргументов для выражения богословских идей.

Уметь:

раскрывать христианско-православный взгляд на историческое развитие догматического богословия с помощью философских аргументов;
производить предварительный анализ аргументации сторон по актуальным вопросам истории догматической мысли с ориентацией на исторический контекст и традицию;
анализировать догматически-значимые проблемы современной церковной жизни.

Владеть:

навыками чтения и анализа догматических текстов;
навыками формирования цельного и законченного повествования по различным направлениям догматической мысли Церкви;
способностью выявлять тенденции, причины, смысл и значение развития канонов и догматов Православной церкви.

ОПК-2: готовность руководить коллективом в сфере своей профессиональной деятельности, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия

Знать:

основные православные догматы, персоналии, ключевые события истории развития богословия в эпоху Вселенских Соборов;
сотериологически обоснованные ориентиры православной догматической мысли;
основную проблематику до-никейского богословия, его философскую мотивацию.

Уметь:

разрабатывать научные проекты по решению актуальных вопросов в рамках догматико-исторической проблематики;
изъяснять исторические изменения в раскрытии догматического свидетельства Церкви;
сопоставлять догматы и каноны Православной церкви с современными богословскими взглядами других христианских конфессий.

Владеть:

навыками анализа догматических концепций в контексте исторического развития богословского самосознания христианской Церкви;
навыками использования этимологии понятий и интерпретации категорий догматического богословия на древних и новых языках;
междисциплинарным догматическим методом исследования, основанным на сочетании исторических, философских и богословских аспектов.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

3.1	**Знать:**
3.1.1	природу и содержание основных догматических понятий;
3.1.2	историю формирования догматов в православной традиции в контексте всеобщей церковной истории;

3.1.3	системно-категориальный аппарат православного вероучения;
3.1.4	принципы богословской герменевтики православных догматических текстов.
3.2	**Уметь:**
3.2.1	ясно и систематически излагать богословские знания в устной или письменной форме, адаптируя их как для церковной, так и для нецерковной аудитории;
3.2.2	артикулировать в систематической форме основные положения догматического богословия;
3.2.3	объяснить смысловую структуру догмата, раскрыть церковно-исторический контекст его формирования;
3.2.4	излагать принципиальное содержание основных догматов в контексте святоотеческой традиции.
3.3	**Владеть:**
3.3.1	понятийным и категориальным аппаратом православного догматического богословия;
3.3.2	навыками применения доказательств и аргументов Святых Отцов Церкви для обоснования положений православного догматического богословия;
3.3.3	навыками работы источниками по православному догматическому богословию;
3.3.4	целостной структурой богословских знаний.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Примечание
	Раздел 1. Божественое Откровение			
1.1	Понятие об Откровении. Трансцендентность и личностность божества как внутренние характеристики события Откровения. /Лек/	1	1	
1.2	Сравнение библейского Откровения с типом космологически ориентированной религиозности. Религия и космологические представления. /Ср/	1	3	
1.3	Понятие о богословии. Богословие и икономия. История принятия западных христиан в Православной Церкви и богословие акривии и икономии. /Ср/	1	3	
1.4	Богословие как выражение и охранение церковного опыта Богообщения. Нравственно-религиозные условия богословствования. /Ср/	1	3	
1.5	Апофатика и катафатика. /Ср/	1	2	
1.6	Учение св. Дионисия о непознаваемости Бога имеет аналоги и дальнейшее развитие у св. Василия Великого, св. Григория Богослова, св. Григорий Нисского, св. Максима Исповедника, св. Григория Паламы и других святых Православия. /Ср/	1	3	
1.7	Понятие о догмате. Этимология слова "догмат", библейская и культурно-историческая практика его употребления. Догматы как "мысли ума Божия". Доксологичность догмата. /Ср/	1	3	
1.8	Существенные признаки догмата: богооткровенность, вероучительность, /Ср/	1	2	
1.9	Существенные признаки догмата: церковность, законообязательность. Степень и характер неизменности догмата. /Ср/	1	3	
1.10	Догмат и догматическая формула. Догматы, догматические формулы и важнейшие богословские термины. /Ср/	1	3	
1.11	Понятие о Священном Предании. Священное Писание о Предании. Св. Отцы Церкви о Предании. /Ср/	1	2	
1.12	Св. Ириней Лионский: функционально-исторический и экзистенциально-онтологический аспект Предания – «передается сущая повсюду Церковь». Сотериология святого Иринея Лионского. /Ср/	1	3	
1.13	Предание как способ существования истины в истории. Священное Предание в православном вероучении. Соотношение Священного Писания и Священного Предания: Священное Писание как форма Священного Предания. /Ср/	1	2	
1.14	Древние формы Символа веры, их место в жизни древней Церкви. Понятие Symbolum в смысле исповедания веры. /Ср/	1	3	
1.15	Древние формы крещальных символов веры, их происхождение и сущность. /Ср/	1	3	
1.16	Апостольский символ, его происхождение и содержание. Афанасиев символ веры, его позднейшее происхождение и содержание. Крещальные символы восточной церкви. /Ср/	1	2	
1.17	Никейское вероизложение, его ключевые – анти-арианские выражения. /Ср/	1	3	
1.18	Особенности Никейского вероизложения в сравнении с крещальным символом палестинской церкви. /Ср/	1	2	
1.19	Преодоление до-никейской инерции потенциального космологизма. /Ср/	1	3	
1.20	Анафематизмы Никейского вероизложения. /Ср/	1	3	

1.21	Контрольный опрос. /Ср/	1	1	
1.22	Никео-цареградский символ веры. Догматические уточнения в нем относительно никейской формулы. Различение сущностного и ипостасного как предпосылка к изъятию выражения “из сущности отца”. /Ср/	1	2	
1.23	Окончательная гармонизация богословия триединства. /Ср/	1	3	
1.24	Христология, пневматология, экклесиология и эсхатология Никеоцареградского символа. /Ср/	1	4	
1.25	Догматическое содержание Третьего Вселенского собора, включая «Антиохийское согласие», - неразрывное единство мариологии и христологии собора. /Ср/	1	2	
1.26	Значение имени “Богородица” и его присутствие в до-эфесской традиции. Имя “Приснодева”. /Ср/	1	3	
1.27	Вероопределение Четвертого Вселенского собора. /Ср/	1	2	
1.28	Вероопределение Четвертого Вселенского собора: анализ текста. /Ср/	1	3	
1.29	Единство и двойство во Христе: различие природы и ипостаси (или лица). /Ср/	1	3	
1.30	Анафематизмы собора 543 г. в Константинополе: осуждение некоторых заблуждений в оригенистическом богословии. /Ср/	1	2	
1.31	Анализ богословских идей Оригена. /Ср/	1	3	
	Раздел 2. Развитие догматической мысли			
2.1	Христологическая концепция V Вселенского собора: “из обеих един и чрез единого обе” (природы). /Лек/	1	1	
2.2	Понятие “единой воплощенной природы”: история возникновения и различный характер употребления. Выражение “сложная природа “ и “сложная ипостась” и понятие о “различении только в мысли”. /Ср/	1	2	
2.3	Анафематизмы V Вселенского собора. /Ср/	1	2	
2.4	Вероопределение VI Вселенского собора о двух волях и двух действиях во Христе: анализ текста. «Моноэнергистские» выражения у св. Кирилла Александрийского Дионисия Ареопагита и Анастасия Антиохийского в православном толковании. /Ср/	1	2	
2.5	Комментарии (схолии) к Ареопагитикам: богословсские концепции. /Ср/	1	2	
2.6	Догматическое определение VII Вселенского собора. /Ср/	1	1	
2.7	Богословие иконоборчества. Христология и иконология в догмате иконопочитания. Богословие образа в событии икономии спасения. /Ср/	1	2	
2.8	Богословие иконы у свв. Иоанна Дамаскина, /Ср/	1	2	
2.9	Богословие иконы у Никифора Константинопольского. Богословие иконы у Феодора Студита. /Ср/	1	2	
2.10	Западная христология: трактат Оригена «О началах». /Ср/	1	2	
2.11	Западная христология: «Божественные установления» Лактанция, трактат Новациана «О Троице», «Огласительные поучения» (с 7-го по 18-е) свт. Кирилла Иерусалимского, «Большое огласительное слово» свт. Григория Нисского. /Ср/	1	2	
2.12	Синодик в Неделю Православия, его история и догматическое содержание. /Ср/	1	2	
2.13	Догмат о творении мира “из ничего” в культурно-философском контексте истории. /Ср/	1	2	
2.14	Преобладание учения о “вечности мира” в античной космологии. Священное Писание о творении “из ничего”. Сотериологическое основание учения о творении в святоотеческой традиции. /Ср/	1	2	
2.15	Учение о “вечности творения” в христианскую эпоху. Ориген: актуальное и провиденциальное творение. /Ср/	1	2	
2.16	Учение Дионисия Ареопагита и Максима Исповедника о “прообразах” или “логосах” твари в контексте различения сущности и энергий в Боге. /Ср/	1	2	
2.17	Первозданное состояние творения и положение человека в нем. /Ср/	1	1	
2.18	Священное Писание о первозданном состоянии. Бытие человека по образу и подобию Божию. Понятие о славе Божией и призвании человека. /Ср/	1	2	
2.19	Бытие человека по образу и подобию Божию: св. Василий Великий. Беседы на Пс. 48. /Ср/	1	2	
2.20	Бытие человека по образу и подобию Божию: преп. Максим Исповедник о “начале” или состоянии человека до грехопадения. Грехопадение и его последствия. Понятие о первородном грехе. Различные прочтения Рим. 5:12. Вопрос об ответственности за грех Адама. Целостный контекст 5 главы послания Римлянам. Толкование св. Иоанна Златоуста. /Ср/	1	2	
2.21	Таинство крещения, его смысл и значение. /Ср/	1	2	

2.22	К вопросу о соотношении свободы и благодати: 1 Кор.15:10. В.Н. Лосский о пелагианстве и антипелагианстве: их общность в противопоставлении свободы и благодати. /Ср/	1	2	
2.23	Контрольный опрос. /Ср/	1	1	
2.24	Догмат искупления. /Ср/	1	1	
2.25	Священное Писание об искуплении. Юридическое истолкование догмата. Элементы “юридизма” в древней богословской традиции, их контекст. /Ср/	1	2	
2.26	Ансельм Кентерберийский, его место в западной традиции. /Ср/	1	1	
2.27	Сотериология Ансельма Кентерберийского в контексте раннесхоластической религиозной мысли. Крайности, возникшие в истолковании догмата в результате критики “юридизма”. ”Целостно-онтологическое” истолкование догмата искупления. Восточные святые отцы и православное богословие XX века. /Ср/	1	2	
2.28	Православная мариология. Девство св.Марии как “условие” Ее Бого-Материнства (прот. Г. Флоровский). /Ср/	1	2	
2.29	Св. Григорий Нисский о девстве как пути к Богообщению и образе его. Подвиг Пресвятой Богородицы – образец синергии с Богом. Место и значение Богородицы в домостроительстве спасения (св. Иустин Мученик, св. Ириней Лионский, В.Н. Лосский) и особенности Ее служения. /Ср/	1	2	
2.30	Личная святость Пресвятой Богородицы и Ее пребывание “под ответственностью отца” (несвобода от первородного греха). /Ср/	1	2	
2.31	Пресвятая Богородица как образ Предания. Пресвятая Богородица как образ человеческой свободы (митр. Калист Уэр). /Ср/	1	1	
2.32	/Экзамен/	1	9	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания для текущей аттестации

Контрольный опрос (во 2 семестре)

1. Христологическая концепция V Вселенского собора: “из обеих един и чрез единого обе” (природы).
2. Понятие “единой воплощенной природы” – история возникновения и различный характер употребления.
3. Выражение “сложная природа “ и “сложная ипостась” и понятие о “различении только в мысли”.
4. Анафематизмы V Вселенского собора.
5. Вероопределение VI Вселенского собора о двух волях и двух действиях во Христе.
6. Охарактеризуйте «моноэнергистские» выражения у св. Кирилла Александрийского Дионисия Ареопагита и Анастасия Антиохийского (в православном толковании).
7. Анализ комментариев (схолий) к Ареопагитикам.
8. Догматическое определение VII Вселенского собора.
9. Проанализируйте иконологию и христологию иконопочитателей.
10. Перечислите события предыстории богословия иконоборчества.
11. Проанализируйте христологию и иконологию в догмате иконопочитания.
12. В чем заключается богословие образа в событии икономии спасения?
13. Раскройте богословие иконы у прп. Иоанна Дамаскина.
14. Характеристика западной христологии: Ориген, Лактанций, Новациан.
15. Характеристика западной христологии: свт. Кирилл Иерусалимский, свт. Григорий Нисский.

Контрольный опрос (во 2 семестре)

1. История и догматическое содержание Синодика в Неделю Православия.
2. Догмат о творении мира “из ничего” в культурно-философском контексте истории.
3. Преобладание учения о “вечности мира” в античной космологии.
4. Священное Писание о творении “из ничего”. Сотериологическое основание учения о творении в святоотеческой традиции.
5. Учение о “вечности творения” в христианскую эпоху. Ориген: актуальное и провиденциальное творение.
6. Учение сщмч. Дионисия Ареопагита и прп. Максима Исповедника о “прообразах” или “логосах” твари в контексте различения сущности и энергий в Боге.
7. Первозданное состояние творения и положение человека в нем: Священное Писание о первозданном состоянии.
8. Бытие человека по образу и подобию Божию: понятие о славе Божией и призвании человека.
9. Состояние человека до грехопадения: свт. Василий Великий (Беседы на пс. 48) и прп. Максим Исповедник о “начале”.
10. Грехопадение и его последствия, понятие о первородном грехе.
11. Вопрос об ответственности за грех Адама: целостный контекст 5 главы послания Римлянам и толкование свт. Иоанна Златоуста.
12. Таинство крещения: его смысл и значение.
13. Соотношение свободы и благодати: 1 Кор. 15:10.
14. Мнение В.Н. Лосского о пелагианстве и антипелагианстве.

15. Мариология В.Н. Лосского.

5.2. Контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Контрольные вопросы по курсу к экзамену в виде опроса (2 семестр):

1. Уникальность Откровения в его библейско-христианском контексте.
2. Нравственно-религиозные условия богословствования.
3. Целокупная природа догмата: сщмч. Дионисий Ареопагит и прот. П. Флоренский о природе символа веры.
4. Свт. Василий Великий о единстве веры, крещения и славословия.
5. Неизменяемость догмата и вопрос о “догматическом развитии.”
6. В.Н. Лосский о Предании.
7. Общий характер крещальных символов восточной Церкви.
8. Ключевые выражения Никейского вероопределения.
9. Вероисповедальные символы древней западной Церкви.
10. Каппадокийское предварение Никео-цареградского символа, его триадология, христология, экклезиология и эсхатология.
11. Ουσια и υποστασις: происхождение и соотношение терминов.
12. Богословие “Антиохийского согласия” в церковно-историческом контексте.
13. Терминология и смысл Халкидонского вероопределения.
14. Учение о “воипостасности” в VI веке.
15. Анафематизмы Константинопольского собора 543 г.
16. Христология V Вселенского собора.
17. Учение свт. Григория Паламы о Божественных энергиях.
18. Учение прп. Максима Исповедника о гномической воле.
19. «Моноэнергистские» выражения у свт. Кирилла Александрийского, сщмч. Дионисия Ареопагита и свт. Анастасия I Антиохийского (в православном толковании).
20. Особенности анализа комментариев (схолий) к Ареопагитикам.
21. Анализ догматических определений VII Вселенского собора.
22. Иконология и христология иконопочитателей.
23. Предыстория богословия иконоборчества.
24. Христология и иконология в догмате иконопочитания.
25. Богословие образа в событии икономии спасения.
26. Богословие иконы у свв. Иоанна Дамаскина, Никифора Константинопольского и Феодора Студита.
27. Константинопольский собор 1081 г. Синодик в Неделю Православия.
28. Священное Писание о творении “из ничего”. Единство космологии и сотериологии.
29. Прп. Максим Исповедник и свят. Василий Великий о первоначальном состоянии человека.
30. Последствия грехопадения.
31. Толкования Рим. 5:12 в контексте всей главы.
32. Соотношение свободы и благодати.
33. Понятие искупления в Священном Писании.
34. Сравнение символов I и II Вселенских соборов.
35. Мотивация изъятия из Никео-Цареградского символа выражения «из сущности Отца».
36. Христология Аполлинария.
37. Христология Феодора Мопсуестийского.
38. Христологическая терминология IV Вселенского собора.
39. Значение выражения «тем более (сохраняется)» в тексте Халкидонского ороса.
40. Христологический смысл термина «воипостасность» (от Леонтия Византийского до прп. Иоанна Дамаскина).
41. Триадологическое, христологическое и собственно иконологическое понимание «образа».
42. Античное и библейское учение о творении.
43. «Грех» и «грех» в 42 вопросе-ответе прп. Максима Исповедника.
44. Догмат искупления. Священное Писание об искуплении.
45. Юридическое истолкование догмата искупления: Ансельм Кентерберийский и его сотериология в контексте раннесхоластической религиозной мысли.
46. «Целостно-онтологическое» истолкование догмата искупления.
47. Православная мариология: мнение свт. Григория Нисского и прот. Г. Флоровского.
48. Место и значение Богородицы в домостроительстве спасения и особенности Ее служения: св. Иустин Мученик, св. Ириней Лионский, В.Н. Лосский.
49. Учение о личной святости Пресвятой Богородицы и Ее пребывание “под ответственностью отца”.
50. Учение митр. Каллиста (Уэра) о Пресвятой Богородице как об образе человеческой свободы.

Контрольные вопросы по курсу к экзамену в виде диагностического теста (2 семестр):

Оценочные средства по дисциплине для экзамена, проводимого в виде диагностического теста, представлены в фонде оценочных средств.

5.3. Темы письменных работ

Письменные работы по дисциплине не предполагаются.

5.4. Критерии оценки

Критерии оценки текущего контроля успеваемости студентов в форме контрольных опросов:

Контрольный опрос проводится преподавателем по пройденному материалу. Примерный перечень вопросов для подготовки выдается учащимся предварительно. В ходе опроса преподаватель может задать любые вопросы по пройденному материалу. Устные ответы учащихся оцениваются:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Промежуточный контроль успеваемости обучающихся осуществляется в форме экзамена, проводимого в виде опроса или диагностического теста.
Опрос проводится в устной или письменной форме по билетам, сформированным из приведенного перечня вопросов. На выполнение заданий по билету обучающемуся отводится не более 1 академического часа.
Диагностический тест включает 20 вопросов, произвольно выбранных из приведенного перечня вопросов, и включает вопросы с выбором варианта ответа (1 из 4 / 2 из 5), вопросы на установление соответствия, вопросы на установление последовательности, 5 вопросов открытого типа на дополнение (необходимо вписать ответ) и 5 вопросов открытого типа с развернутым ответом (необходимо вписать краткий развернутый ответ).
Тестирование длится не более 2 академических часов. Среднее время выполнения тестовых заданий: вопросы с выбором варианта ответа – 2 минуты, вопросы на установление соответствия – 3 минуты, вопросы на установление последовательности – 3 минуты, вопросы открытого типа на дополнение – 4 минуты, вопросы открытого типа с развернутым ответом – 5 минут.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде опроса:

Ответы обучающихся оцениваются по следующим критериям:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

Каждое задание оценивается в 1 балл. Оценка выставляется в соответствии со шкалой оценивания:
• 90 - 100 % правильных ответов – «отлично» / «5»;
• 70 - 89,99 % правильных ответов – «хорошо» / «4»;
• 50 - 69,99 % правильных ответов – «удовлетворительно» / «3»;
• менее 49,99 % правильных ответов – «неудовлетворительно» / «2».

Примеры оформления тестовых заданий для экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

В вопросах с выбором варианта ответа из четырех необходимо выбрать только один ответ.
Например: Что означает слово «литургия» в переводе с греческого языка?
Общая трапеза
Общее дело +
Общинная жизнь
Общее благодарение

В вопросах с выбором варианта ответа из пяти необходимо выбрать два ответа.
Например: Выберите, что из перечисленного не входит в число церковных Таинств:
Елеосвящение
Погребение +
Брак
Водосвятие +

Хиротония

В вопросах на установление соответствия необходимо установить соответствие между тремя или четырьмя парами.
Например: Установите верное соответствие синонимичных понятий в названиях таинств:
1. Соборование
2. Священство
3. Брак
Обручение и Венчание – 3
Елеосвящение – 1
Хиротония – 2

В вопросах на установление последовательности необходимо приведенные события (явления, процессы и т.п.) расположить в правильной последовательности (три или четыре варианта).
Например: Разместите в хронологическом порядке дни периода пения Триоди:
Антипасха – 1
Пятидесятница – 3
Вознесение Господне – 2

В открытых вопросах необходимо вписать недостающие слова или числа.
Например: На каком из богослужений суточного круга поется великое славословие?
_____ Утреня

В вопросах открытого типа с развернутым ответом необходимо вписать краткий развернутый ответ.
Например: Какие виды стихир исполняются на богослужении праздничного всенощного бдения?
_____ На всенощном бдении исполняются стихиры на «Господи, воззвах», стихиры на литии, стихиры на стиховне, стихиры на «Хвалитех».

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л1.1	Лосский В. Н.	Очерк мистического богословия Восточной церкви	М.: Директ-Медиа, 2008. 348 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=7283
Л1.2	Лосский В. Н.	Догматическое богословие	М.: Директ-Медиа, 2008. 176 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=7284
Л1.3	Давыденков О., прот.	Догматическое богословие: учебное пособие	М.: Изд-во ПСТГУ, 2017. 624 с.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494958

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.1	Малиновский Н. П.	Очерк православного догматического богословия	М.: Директ-Медиа, 2014. 429 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=273813
Л2.2		Вероучительные документы Православной Церкви	М.: Директ-Медиа, 2011. 87 с.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=74434
Л2.3	Давыденков П.	Догматическое богословие: учебное пособие: Учебники и учебные пособия для ВУЗов	М.: ПСТГУ, 2017. 624 стр.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=494958

6.2 Перечень программного обеспечения

6.2.1	Специализированное программное обеспечение в данном курсе не используется.

6.3 Перечень информационных справочных систем

6.3.1	http://biblioclub.ru – ЭБС "Университетская библиотека ONLINE"
6.3.2	www.pravenc.ru – сайт Православной энциклопедии

6.3.3	http://www.bogoslov.ru – научный богословский портал «Богослов.ру»

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
7.1	доска магнитно-маркерная настенная
7.2	монитор ЖК настенный

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ
Методические рекомендации и указания для обучающихся по дисциплине представлены на кафедре и включают в себя: методические рекомендации по освоению лекционных занятий для обучающихся; методические рекомендации по практическим занятиям для обучающихся; методические рекомендации по самостоятельной работе для обучающихся.

Религиозная организация - духовная образовательная организация высшего образования
«Санкт-Петербургская Духовная Академия Русской Православной Церкви»

УТВЕРЖДАЮ

_____
протоиерей Владимир Хулап
проректор по учебной работе

"_____" _____ 2025 г.

Экзегетика Ветхого Завета: учительные книги

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра библеистики**
Учебный план: Магистратура_ЗО_БиблО_2025-2028_120 ЗЕТ.plx

Титул учебного плана: 00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви

Квалификация **Магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **4 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 144
в том числе:
аудиторные занятия 2
самостоятельная работа 133
часов на контроль 9

Виды контроля на курсах:
экзамен 2

Распределение часов дисциплины по семестрам

Курс	2		Итого	
Вид занятий	УП	РП		
Лекции	2	2	2	2
Итого ауд.	2	2	2	2
Контактная работа	2	2	2	2
Сам. работа	133	133	133	133
Часы на контроль	9	9	9	9
Итого	144	144	144	144

Программу составил(и):
кандидат богословия, доцент, священник Сергей Владимирович Чарыков _____

Рабочая программа дисциплины
Экзегетика Ветхого Завета: учительные книги

составлена на основании учебного плана:
00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви
утвержденного учёным советом образовательной организации от 11.04.2025 протокол № 5 (999)

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Кафедра библеистики

Протокол от __ _____ 2025 г. № __
Срок действия программы: 2025-2028 уч.г.
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, протоиерей Димитрий Викторович Юревич

Визирование РПД в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ _____ 2026 г. № __
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, протоиерей Димитрий Викторович Юревич

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Сформировать знания в области богодухновенности и истории канона Священного Писания Ветхого Завета;
1.2	предоставить сведения об остоятельствах, времени и месте написания книг Священного Писания Ветхого Завета;
1.3	ознакомить с содержанием книг Священного Писания Ветхого Завета, а также с историей древнего мира;
1.4	обучить принципам герменевтики и экзегезы Священного Писания;
1.5	научить толковать книги Священного Писания Ветхого Завета в соответствии с православной традицией.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	Библейская археология
2.1.2	Библейская герменевтика
2.1.3	Введение в Ветхий Завет и экзегеза Пятикнижия
2.1.4	История ближнего и среднего Востока в древности
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Экзегетика Нового Завета: корпус Иоанна
2.2.2	Экзегетика Ветхого Завета: пророческие книги

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ОК-1: способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу

Знать:

историю формирования канона Священного Писания Ветхого Завета;
историю библейского текста;
этапы формирования канона Ветхого Завета;
теории богодухновенности книг Священного Писания.

Уметь:

отличать и сопоставлять древнееврейские, древнегреческие, славянские и русские тексты Священного Писания Ветхого Завета;
анализировать терминологию библейских книг Священного Писания Ветхого Завета;
излагать и истолковывать тексты книг Священного Писания Ветхого Завета в соответствии с Церковной традицией.

Владеть:

способностью к обобщению, анализу, восприятию информации, почерпнутой из научной литературы по библеистике;
навыками работы с литературой по библеистике;
навыками работы с критическими изданиями книг Ветхого Завета.

ПК-1: готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры)

Знать:

основные историческо-культурные данные ;
основные методы и принципы православной экзегетики;
особенности аллегорического, тропологического, типологического и других методов толкования;
методологию библеистики, расширяющую общепрофессиональную, фундаментальную подготовку;
теоретические основы научно-исследовательской работы по библейской проблематике.

Уметь:

применять методы православной экзегетики для толкования текста Ветхого Завета;
работать с текстом синоптических Евангелий и осуществлять его толкование в соответствии с передовыми методами и принципами православной экзегетики;
применять на практике методы и принципы экзегетики при чтении и толковании текста учительных книг Ветхого Завета;
использовать знания фундаментальных разделов теологии при решении задач, связанных с учительными книгами Ветхого Завета;
применять полученные знания в области экзегетики Священного Писания в преподавательской и научно-исследовательской деятельности.

Владеть:

навыками изучения и научно-богословской экзегетики священных текстов;
понятийным и категориальным аппаратом в области православной экзегетики;
способностью использовать различные методы толкования текста Священного Писания;
навыками сбора, систематизации и анализа информации в области экзегетики Ветхого Завета;
способностью использования потенциала фундаментальных разделов теологии при решении задач в области экзегетики

текстов Ветхого Завета.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

3.1	**Знать:**
3.1.1	основные события библейской истории, истории Древнего Израиля в ее связи с историей Древнего Востока;
3.1.2	сведения о богодухновенности и каноничности библейских книг Ветхого Завета, а также про историю канона;
3.1.3	основные группы ветхозаветных рукописей и их важнейшие представители, основы работы с критическим изданием текста Ветхого Завета;
3.1.4	обстоятельства, цель написания, внутренние и внешние свидетельства авторства, сведения о датировке, месте написания и адресате книг Ветхого Завета;
3.1.5	методы, принципы экзегетики и герменевтики книг Ветхого Завета;
3.1.6	содержание и историю толкования исторических и учительных книг Ветхого Завета в древности и новейшее время.
3.1.7	содержание и толкование книг Ветхого Завета.
3.2	**Уметь:**
3.2.1	изложить основные сведения по авторству, датировке, месту написания, адресату и структуре книг Священного Писания Ветхого Завета;
3.2.2	применять принципы и методы православной герменевтики при толковании ветхозаветных текстов;
3.2.3	адекватно излагать содержание книг Священного Писания Ветхого Завета;
3.2.4	истолковать тексты книг Священного Писания Ветхого Завета в соответствии с церковной традицией.
3.3	**Владеть:**
3.3.1	навыками толкования библейского текста при экзегезе текстов Священного Писания Ветхого Завета в соответствии с Церковной традицией;
3.3.2	навыками работы с экзегетической литературой, посвященной исследованию текстов Священного Писания Ветхого Завета;
3.3.3	навыком использования содержания книг Священного Писания Ветхого Завета в профессиональной деятельности;
3.3.4	навыком толкования книг Священного Писания Ветхого Завета в соответствии с церковной традицией.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Примечание
	Раздел 1. Введение в Священное Писание Ветхого Завета			
1.1	Введение в предмет. Сведения о Сверхъестественном Откровении. Науки, изучающие Священное Писание. /Лек/	2	2	
1.2	Введение в предмет. Терминология: Священное Писание, книги, Библия, Слово Божие, Закон Господень, Ветхий и Новый Завет, Еврейская Библия, Танах, Микра. /Ср/	2	3	
1.3	Введение в предмет. Необходимость изучения Священного Писания Ветхого Завета. /Ср/	2	3	
1.4	Богодухновенность Священного Писания. Понятие о богодухновенности. /Ср/	2	4	
1.5	Богодухновенность Священного Писания. Анализ слова «богодухновенность». /Ср/	2	4	
1.6	Богодухновенность Священного Писания. Теории богодухновенности: полная богодухновенность, частичная богодухновенность, отрицание богодухновенности. /Ср/	2	5	
1.7	История канона Священного Писания Ветхого Завета. Анализ слова «канон». Этапы формирования канона Ветхого Завета: история формирования священного сборника в иудаизме (пророк Моисей, Иисус Навин, пророк Самуил, «друзья Езекии», анализ цитаты из «Пирке Авот», Ямнийский собор). /Ср/	2	4	
1.8	История канона Священного Писания Ветхого Завета. История канона в христианской традиции (канон в Древней Церкви, канон в протестантизме, канон в Католической Церкви, канон в Православной Церкви). /Ср/	2	5	
1.9	История канона Священного Писания Ветхого Завета. Неканонические книги Ветхого Завета. Ветхозаветные апокрифы. Разделение книг в каноне: разделение книг в Танахе (Тора, Невиим, Кетувим), разделение книг в Септуагинте и Вульгате (закон, история, пророки, учителя), разделения текста книг (парашот, гафтарот, главы, стихи). /Ср/	2	4	

1.10	История текста Священного Писания Ветхого Завета. Библейские языки: древнееврейский, арамейский, греческий. Библейские алфавиты: финикийский алфавит, арамейское письмо, древнееврейский квадратный алфавит, огласовка. /Ср/	2	5	
1.11	История текста Священного Писания Ветхого Завета. Материалы для письма: папирус, пергамент, виды книг (свиток и кодекс), другие материалы (остраконы, золотые, серебряные и деревянные таблички), письменные принадлежности (палочка для письма и чернила). /Ср/	2	4	
1.12	История текста Священного Писания Ветхого Завета. Достоверность библейского текста. Археологические свидетельства. Рукописи Мертвого моря. /Ср/	2	3	
1.13	Обзор текстологии Священного Писания Ветхого Завета. Древнееврейские тексты (масоретские, Самарянское Пятикнижие, кумранские). Древнегреческие тексты (Септуагинта, переводы Акилы, Симмаха, Феодотиона, текстологические работы Оригена). Таргумы. Латинские переводы (древнелатинский перевод, Вульгата). Пешитта. /Ср/	2	4	
1.14	Обзор текстологии Священного Писания Ветхого Завета. Церковнославянский перевод Священного Писания Ветхого Завета: кирилло-мефодиевский перевод, Геннадиевская Библия, Острожская Библия, Московская Библия, Елизаветинская Библия. /Ср/	2	4	
1.15	Обзор текстологии Священного Писания Ветхого Завета. Русские переводы Священного Писания Ветхого Завета: переводы РБО, перевод Герасима Павского, перевод архимандрита Макария (Глухарева), Синодальный перевод, другие переводы (переводы П. А. Юнгерова, переводы архимандрита Порфирия (Успенского), современные переводы РБО). /Ср/	2	5	
1.16	Правила толкования Священного Писания. Необходимость толкования Священного Писания. Принципы православной герменевтики: 1) вера в богодухновенность Священного Писания, 2) богочеловеческий характер Священного Писания, 3) мессианизм и христоцентризм Священного Писания, 4) толкование Ветхого Завета в свете Нового, 5) единство познания Библии и опыта Богообщения, 6) чтение Священного Писание в свете Священного Предания (анализ 19 правила Шестого Вселенского Собора), 7) многоплановость библейского текста, наличие в нём нескольких смысловых уровней (буквальный и духовный уровень). /Ср/	2	5	
1.17	Правила толкования Священного Писания. Методы толкования Священного Писания: историко-филологический метод толкования (прямой смысл (буквально-исторический) и переносный смысл — поэтические обороты, натуроморфизмы, антропоморфизмы, антропопатизмы) и небуквальные (духовные) методы толкования (аллегорический метод, тропологический (нравственый или нравоучительный) метод, типологический (прообразовательный) метод, анагогический метод). Аккомодативное толкование. Пособия для изучения Библии: переводы, симфония, библейские словари и энциклопедии, Библии с комментарии, компьютерные средства изучения Библии. /Ср/	2	3	
	Раздел 2. Учительные книги.			
2.1	Учительные книги Ветхого Завета: состав, классификация и место в каноне. Главный предмет и литературный жанр Учительных книг. Основные законы и формы библейской поэзии. /Ср/	2	3	
2.2	Учительные книги Ветхого Завета. Понятие о параллелизме, его разновидностях и других художественных приемах библейских авторов. Жанр «литературы премудрости» на Древнем Ближнем Востоке. /Ср/	2	4	
2.3	Учительные книги Ветхого Завета. Ближневосточные параллели к библейским книгам. Краткая история «литературы премудрости» в Израиле. Основные богословские идеи. /Ср/	2	3	
2.4	Введение в книгу Притчей Соломоновых: именование, состав и общее содержание. /Ср/	2	2	
2.5	Введение в книгу Притчей Соломоновых. Религиозное и богословское значение книги Притчей. Книга Притчей и Новый Завет. /Ср/	2	1	
2.6	Введение в книгу Притчей Соломоновых. Каноничность книги. Вопрос авторства и времени происхождения. /Ср/	2	2	
2.7	Экзегетика книги Притчей. Экзегеза Притч 1-9: Учение о Премудрости. /Ср/	2	2	
2.8	Экзегетика книги Притчей. Источник и начало Премудрости (1.7-9). Учение о происхождении Премудрости (8.22-31). Пир «Премудрости» и «Глупости» (9 гл.). /Ср/	2	2	
2.9	Экзегетика книги Притчей. Семинар "Общее содержание и характеристика различных отделов Притч 10-31 гл." /Ср/	2	2	

2.10	Религиозное и богословское значение книги Притчей. Книга Притчей и Новый Завет. /Ср/	2	2	
2.11	Контрольный опрос. /Ср/	2	1	
2.12	Введение в книгу Екклесиаста. Вопрос авторства и времени написания книги. Стилистические, структурные особенности. /Ср/	2	2	
2.13	Введение в книгу Екклесиаста. Вопрос единства и канонического достоинства книги. «Теория цитат». /Ср/	2	2	
2.14	Главный предмет и обзор содержания книги Екклесиаста. Экзегезис отдельных отрывков: «Суета сует» (1.2-3); круговорот природных и исторических циклов (1.4 -11); «Всему свое время» (3.1-11). /Ср/	2	2	
2.15	Главный предмет и обзор содержания книги Екклесиаста. «Участь животных и сынов человеческих» (3.18-21); аллегория старости 12.1-7. /Ср/	2	3	
2.16	Религиозный и богословский смысл книги Екклесиаста. Значение понятий «хевел», «йитрон» и «тов» в книге. /Ср/	2	2	
2.17	Екклесиаст и Новый Завет. /Ср/	2	2	
2.18	Контрольный опрос. /Ср/	2	1	
2.19	Введение в книгу Иова: надписание, автор и время происхождения. Вопрос происхождения и достоверности образа Иова. /Ср/	2	2	
2.20	Введение в книгу Иова. Внебиблейские параллели. Структура и проблема единства книги Иова. /Ср/	2	2	
2.21	Введение в книгу Иова. Литературный жанр и главная тема книги. /Ср/	2	1	
2.22	Структура и основные темы отдельных частей книги Иова. Пролог книги (1-2глл.). /Ср/	2	1	
2.23	Структура и основные темы отдельных частей книги Иова. Основные аргументы в речах друзей. Речи Иова. Мессианское место книги Иова (19,25-27). Различные уровни смысла текста. /Ср/	2	2	
2.24	Структура и основные темы отдельных частей книги Иова. Основной смысл речей Господа (38-41глл.) и ответ Иова (42.1-6). Эпилог книги Иова (42.7-17). /Ср/	2	2	
2.25	Прообразовательное и нравоучительное значение жизни Иова. Библейские параллели, раскрывающие проблему страданий (Ис 52.13-53.12; 1 Кор 1.18-2.8) и их связь с книгой Иова. /Ср/	2	3	
2.26	Прообразовательное и нравоучительное значение жизни Иова. Мессианское значение книги Иова. /Ср/	2	1	
2.27	Книга Песнь Песней Соломона: именование, вопрос авторства и времени происхождения. /Ср/	2	2	
2.28	Книга Песнь Песней Соломона. Каноническое достоинство и структура книги. Обзор различных подходов к истолкованию книги Песнь Песней в древнее и новейшее время /Ср/	2	2	
2.29	Книга Песнь Песней Соломона. Богословское содержание. Экзегезис и толкование книги. /Ср/	2	2	
2.30	Введение в Книгу Псалмов: именование, структура, вопрос авторства и времени происхождения псалмов. Нумерация псалмов в МТ и LXX. /Ср/	2	1	
2.31	Введение в Книгу Псалмов. Основные группы псалмов по их содержанию и литературной форме. Надписания псалмов, структура, вопрос авторства и времени происхождения псалмов. /Ср/	2	2	
2.32	Введение в Книгу Псалмов. Псалмы и израильское ветхозаветное богослужение. Употребление Книги Псалмов в православном богослужении. /Ср/	2	2	
2.33	Царские псалмы и израильский мессианизм: его истоки и основные идеи. /Ср/	2	2	
2.34	Царские псалмы и израильский мессианизм. Экзегетический анализ избранных псалмов.Пс. 2; 8; 15; 21; 23; 39; 44; 67; 68; 71; 94; 96; 108; 109; 117. /Ср/	2	2	
2.35	Царские псалмы и израильский мессианизм. Предсказания, адресованные царю (Пс 2 и 109), молитвы за царя (Пс 19; 60; 71), благодарение за царя (Пс 20), молитвы царя (Пс 17; 27; 62; 100); царская песнь как песнь восхождения (Пс 131), царский гимн (Пс 143), свадебная песнь царя (Пс 44). /Ср/	2	1	
2.36	/Экзамен/	2	9	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания для текущей аттестации

Контрольный опрос (в 3 семестре)

1. Что такое «учительные книги»?

2. Перечислите учительные книги Ветхого Завета.
3. Какое место учительные книги занимают в каноне Священного Писания?
4. Каковы основные законы и формы библейской поэзии?
5. Что такое параллелизм?
6. Какие разновидности параллелизма существуют?
7. Какие другие художественные приемы, используемые авторами учительных книг, Вы знаете?
8. Что такое жанр «литература премудрости»?
9. Проанализируйте именование и состав книги Притчей Соломоновых.
10. Проанализируйте вопрос авторства и структуры книги Притчей Соломоновых.
11. Проанализируйте жанр и виды притчей, входящих в одноименную книгу.
12. Проанализируйте ближневосточные параллели к книге Притчей Соломоновых.
13. Проанализируйте поэтику книги Притчей Соломоновых.
14. Кто из Святых Отцов и христианских писателей толковал книгу Притчей Соломоновых?
15. Охарактеризуйте учение о Премудрости в книге Притчей.
16. Охарактеризуйте фрагмент про пир Премудрости и Глупости из Притч. 9 гл.

Контрольный опрос (в 3 семестре)

1. Какие трудности существуют в понимании слова «Когелет»?
2. Проанализируйте вопрос авторства книги Екклесиаст.
3. Каково примерное время написания книги Екклесиаст?
4. Проанализируйте язык книги Екклесиаст.
5. Проанализируйте цель написания книги Екклесиаст.
6. Проанализируйте структуру книги Екклесиаст.
7. Проанализируйте литературную форму книги Екклесиаст.
8. Какие существуют ближневосточные параллели с книгой Екклесиаст?
9. Кто из Святых Отцов толковал книгу Екклесиаст?
10. Как книга Екклесиаст связана с Новым Заветом?
11. Каково учение о человеке в книге Екклесиаст?
12. Истолкуйте отрывок «Суета сует» (Екк. 1:2-3).
13. Истолкуйте отрывок «Всему свое время» (Екк. 3:1-11).
14. Каково нравственное учение книги Екклесиаст?
15. Каков богословский смысл книги Екклесиаст?

5.2. Контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Контрольные вопросы по курсу к экзамену в виде опроса (3 семестр):

1. Анализ слова «канон».
2. Библейские алфавиты.
3. Библейские языки.
4. Краткий обзор текстологии Священного Писания Ветхого Завета: масоретский текст.
5. Краткий обзор текстологии Священного Писания Ветхого Завета: Самарянское Пятикнижие.
6. Краткий обзор текстологии Священного Писания Ветхого Завета: Кумранские рукописи.
7. Краткий обзор текстологии Священного Писания Ветхого Завета: древнегреческие тексты.
8. Краткий обзор текстологии Священного Писания Ветхого Завета: латинские переводы,
9. Краткий обзор текстологии Священного Писания Ветхого Завета: Пешитта.
10. Краткий обзор текстологии Священного Писания Ветхого Завета: Таргумы,
11. Материалы для письма и письменные принадлежности.
12. Буквальные методы толкования Священного Писания.
13. Небуквальные методы толкования Священного Писания.
14. Науки, изучающие Священное Писание Ветхого Завета: текстология, исагогика, герменевтика, экзегетика, библейское богословие.
15. Необходимость толкования Священного Писания.
16. Понятие о богодухновенности: анализ слова «богодухновенность».
17. Принципы православной герменевтики.
18. Разделение книг в Септуагинте и Вульгате.
19. Разделения текста книг.
20. Разделение книг в Танахе,
21. Русские переводы Священного Писания Ветхого Завета.
22. Теории богодухновенности
23. Терминология: Священное Писание, книги, Библия, Слово Божие, Закон Господень.
24. Терминология: Завет: Ветхий и Новый Завет, Еврейская Библия, Танах, Микра.
25. Церковнославянский перевод Священного Писания Ветхого Завета.
26. Этапы формирования канона Ветхого Завета: канон в Древней Церкви.
27. Этапы формирования канона Ветхого Завета: канон в протестантизме.
28. Этапы формирования канона Ветхого Завета: канон в Католической Церкви.
29. Этапы формирования канона Ветхого Завета: канон в Православной Церкви.
30. Этапы формирования канона Ветхого Завета: история формирования священного сборника в иудаизме.

31. Понятие учительных книг Ветхого Завета.
32. Происхождение наименования учительных книг.
33. Количество учительных книг Ветхого Завета. Место учительных книг в каноне.
34. Литературная форма учительных книг Ветхого Завета.
35. Основные законы и формы библейской поэзии.
36. Параллелизм, его разновидности. Другие художественные приемы библейских авторов.
37. Жанр «литературы премудрости» на Древнем Ближнем Востоке.
38. Ближневосточные параллели к учительным книгам Ветхого Завета.
39. Наименование книги Притчей и ее место в каноне.
40. Текст книги Притчей.
41. Авторство и структура книги Притчей. Происхождение книги Притчей.
42. Ближневосточные параллели с книгой Притчей.
43. Жанр и поэтика книги Притчей.
44. Виды притч из книги Притчей.
45. Учение о Премудрости в книге Притчей.
46. Связь книги Притчей с Новым Заветом.
47. Святоотеческие толкования книги Притчей.
48. Этимология слова «Когелет» и проблемы с интерпретацией.
49. Место книги Екклесиаста в каноне.
50. Авторство и время написания книги Екклесиаста.
51. Язык, адресат и место написания книги Екклесиаста.
52. Структура книги Екклесиаста.
53. Литературная форма книги Екклесиаста.
54. Ближневосточные параллели с книгой Екклесиаста.
55. Святоотеческие толкования книги Екклесиаста.
56. Нравственное учение о книге Екклесиаста.
57. Этимология имени «Иов».
58. Место книги Иова в каноне.
59. Текст, авторство, время и место написания книги Иова. Язык книги Иова.
60. Ближневосточные параллели с книгой Иова.
61. Литературная форма книги Иова. Структура книги Иова.
62. Основные аргументы в речах друзей Иова.
63. Речи Иова.
64. Мессианское место в книге Иова (19:25-27).
65. Книга Иова о происхождении зла.
66. Теодицея в книге Иова.
67. Прообразовательное значение книги Иова.
68. Нравоучительное значение книги Иова.
69. Библейские параллели, раскрывающие проблему страданий (Ис. 52:13-53:12; 1 Кор. 1:18-2:8), и их связь с книгой Иова.
70. Название книги Песнь песней.
71. Место книги Песнь песней в каноне.
72. Авторство, язык и возникновение и структура книги Песнь песней.
73. Литературная форма книги Песнь песней.
74. Поэтика книги Песнь Песней.
75. Ближневосточные параллели с книгой Песнь песней.
76. Буквальное понимание книги Песнь песней. Свадебная песнь.
77. Книга Песнь песней как драма. Книга Песнь песней: культовая интерпретация.
78. Интерпретация книги Песнь песней проф. КДА А.А. Олесницкого.
79. Богословие и нравственное значение книги Песнь песней.
80. Связь книги Песнь песней с Новым Заветом.
81. Святоотеческие толкования книги Песнь песней.
82. Название и происхождение книги Псалтири.
83. Происхождение книги Псалтирь.
84. Надписания и составители псалмов.
85. Типы псалмов и нумерация псалмов.
86. Жанры и поэтика Псалтири.
87. Святоотеческие толкования книги Псалтирь.
88. «Мессианские» псалмы.
89. Псалом, содержащий пророчество о Богородице.
90. Царские псалмы и израильский мессианизм.

Контрольные вопросы по курсу к экзамена в виде диагностического теста (3 семестр):

Оценочные средства по дисциплине для экзамена, проводимого в виде диагностического теста, представлены в фонде оценочных средств.

5.3. Темы письменных работ

Письменные работы по дисциплине не предусмотрены.

5.4. Критерии оценки

Критерии оценки текущего контроля успеваемости студентов в форме контрольных опросов:

Контрольный опрос проводится преподавателем по пройденному материалу. Примерный перечень вопросов для подготовки выдается учащимся предварительно. В ходе опроса преподаватель может задать любые вопросы по пройденному материалу. Устные ответы учащихся оцениваются:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Промежуточный контроль успеваемости обучающихся осуществляется в форме экзамена по дисциплине, проводимого в виде опроса или диагностического теста.
Опрос проводится в устной или письменной форме по билетам, сформированным из приведенного перечня вопросов. На выполнение заданий по билету обучающемуся отводится не более 1 академического часа.
Диагностический тест включает 20 вопросов, произвольно выбранных из приведенного перечня вопросов, и включает вопросы с выбором варианта ответа (1 из 4 / 2 из 5), вопросы на установление соответствия, вопросы на установление последовательности, 5 вопросов открытого типа на дополнение (необходимо вписать ответ) и 5 вопросов открытого типа с развернутым ответом (необходимо вписать краткий развернутый ответ).
Тестирование длится не более 2 академических часов. Среднее время выполнения тестовых заданий: вопросы с выбором варианта ответа – 2 минуты, вопросы на установление соответствия – 3 минуты, вопросы на установление последовательности – 3 минуты, вопросы открытого типа на дополнение – 4 минуты, вопросы открытого типа с развернутым ответом – 5 минут.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде опроса:

Ответы обучающихся оцениваются по следующим критериям:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

Каждое задание оценивается в 1 балл. Оценка выставляется в соответствии со шкалой оценивания:
• 90 - 100 % правильных ответов – «отлично» / «5»;
• 70 - 89,99 % правильных ответов – «хорошо» / «4»;
• 50 - 69,99 % правильных ответов – «удовлетворительно» / «3»;
• менее 49,99 % правильных ответов – «неудовлетворительно» / «2».

Примеры оформления тестовых заданий для экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

В вопросах с выбором варианта ответа из четырех необходимо выбрать только один ответ.
Например: Что означает слово «литургия» в переводе с греческого языка?
Общая трапеза
Общее дело +
Общинная жизнь
Общее благодарение

В вопросах с выбором варианта ответа из пяти необходимо выбрать два ответа.
Например: Выберите, что из перечисленного не входит в число церковных Таинств:
Елеосвящение
Погребение +

Брак
Водосвятие +
Хиротония

В вопросах на установление соответствия необходимо установить соответствие между тремя или четырьмя парами.
Например: Установите верное соответствие синонимичных понятий в названиях таинств:
1. Соборование
2. Священство
3. Брак
Обручение и Венчание – 3
Елеосвящение – 1
Хиротония – 2

В вопросах на установление последовательности необходимо приведенные события (явления, процессы и т.п.) расположить в правильной последовательности (три или четыре варианта).
Например: Разместите в хронологическом порядке дни периода пения Триоди:
Антипасха – 1
Пятидесятница – 3
Вознесение Господне – 2

В открытых вопросах необходимо вписать недостающие слова или числа.
Например: На каком из богослужений суточного круга поется великое славословие?
_____ Утреня

В вопросах открытого типа с развернутым ответом необходимо вписать краткий развернутый ответ.
Например: Какие виды стихир исполняются на богослужении праздничного всенощного бдения?
_____ На всенощном бдении исполняются стихиры на «Господи, воззвах», стихиры на литии, стихиры на стиховне, стихиры на «Хвалитех».

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л1.1	Егоров Г., прот.	Священное Писание Ветхого Завета	М.: ПСТГУ, 2011. 607 с.	
Л1.2	Добыкин Д.Г.	Введение в Ветхий Завет: курс лекций по ветхозаветной исагогике	СПб.: Изд-во СПбДА, 2016. 176 с.	
Л1.3	Князев А., прот.	Пророки	М.: Изд-во св. Кирилла и Мефодия, 2001. 77 с.	

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.1	Снигирев Р.	Законоположительные книги Ветхого Завета: Лекции	М.: Когито-Центр, 2010. 216 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=56556&sr=1.
Л2.2	Кашкин А.С.	Священное Писание Ветхого Завета. Общее введение в Священное Писание Ветхого Завета. Пятикнижие: учебное пособие для II курса духовной семинарии	Саратов: Изд-во Саратовской митрополии, 2012. 447 с.	
Л2.3	Скобелев М.А.	Введение в Учительные книги Ветхого Завета: учебное пособие	М.: Изд-во ПСТГУ, 2018. 368 с.	
Л2.4	Шевцов И., протодиак.	Писания малых пророков: учебное пособие	М.: Изд-во ПСТГУ, 2011. 188 с.	
Л2.5	Тантлевский И.Р.	История Израиля и Иудеи до 70 г. н. э.	СПб.: Изд-во РХГА, 2014. 432 с.	
Л2.6	Тихомиров Б.А.	Пророческие книги Ветхого Завета и пророческое служение // Церковь и время. № 2 (79). 2017. С. 43–104.	, .	
Л2.7	Тихомиров Б.А.	Пророки VIII – начала VII века: исторический обзор эпохи; Книга пророка Амоса // Церковь и время. № 2 (83). 2018. С. 153–234.	, .	
Л2.8	Сорокин А., прот.	Введение в Священное Писание Ветхого Завета. Курс лекций.	СПб: Ладан, 2009. 407 с.	

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.9	Ла Сор У., Хаббард Д., Буш Ф.	Обзор Ветхого Завета	М.: Богомыслие, 1998.	

6.2 Перечень программного обеспечения	
6.2.1	Используется специализированное программное обеспечение СДО "Moodle"
6.3 Перечень информационных справочных систем	
6.3.1	http://biblioclub.ru – ЭБС "Университетская библиотека ONLINE"
6.3.2	http://www.pravenc.ru – сайт Православной энциклопедии
6.3.3	http://www.bogoslov.ru – научный богословский портал «Богослов.ру»

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
7.1	доска магнитно-маркерная настенная
7.2	монитор ЖК настенный

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации и указания для обучающихся по дисциплине представлены на кафедре и включают в себя:
методические рекомендации по освоению лекционных занятий для обучающихся;
методические рекомендации по практическим занятиям для обучающихся;
методические рекомендации по самостоятельной работе для обучающихся;
методические рекомендации по организации семинарских занятий.

Религиозная организация - духовная образовательная организация высшего образования
«Санкт-Петербургская Духовная Академия Русской Православной Церкви»

УТВЕРЖДАЮ

_____
протоиерей Владимир Хулап
проректор по учебной работе

"_____" _____ 2025 г.

Нравственное богословие

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра богословия**
Учебный план: Магистратура_ЗО_БиблО_2025-2028_120 ЗЕТ.plx

Титул учебного плана: 00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви

Квалификация **Магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **4 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 144
в том числе:
аудиторные занятия 2
самостоятельная работа 138
часов на контроль 4

Виды контроля на курсах:
зачет 1

Распределение часов дисциплины по семестрам

Курс	1		Итого	
Вид занятий	УП	РП		
Лекции	2	2	2	2
Итого ауд.	2	2	2	2
Контактная работа	2	2	2	2
Сам. работа	138	138	138	138
Часы на контроль	4	4	4	4
Итого	144	144	144	144

Программу составил(и):
кандидат богословия, доцент, протоиерей Александр Игоревич Ранне _____

Рабочая программа дисциплины
Нравственное богословие

составлена на основании учебного плана:
00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви
утвержденного учёным советом образовательной организации от 11.04.2025 протокол № 5 (999)

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Кафедра богословия

Протокол от __ _____ 2025 г. № __
Срок действия программы: 2025-2028 уч.г.
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, священник Дмитрий Юрьевич Лушников

Визирование РПД в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ _____ 2026 г. № __
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, священник Дмитрий Юрьевич Лушников

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Познакомить студентов с основными нравственными категориями;
1.2	привить навык богословского анализа конкретных нравственных проблем;
1.3	сформировать понимание нравственных проблем с позиций Православия;
1.4	познакомить студентов с историческими и современными нравственными парадигмами.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	История философии
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Современное западное богословие
2.2.2	Экзегетика Ветхого Завета: пророческие книги
2.2.3	Экзегетика Ветхого Завета: учительные книги
2.2.4	Экзегетика Нового Завета: корпус Иоанна
2.2.5	Экзегетика Нового Завета: послания святого апостола Павла

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ОК-2: готовность действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения

Знать:

православное понимание греха, его виды и стадии развития;
понятийно-категориальный аппарат нравственного богословия;
нравственно-аскетическое учение Церкви о возрождении и спасении грешника.

Уметь:

ориентироваться в основных направлениях и этапах духовной жизни;
корректно и осознанно использовать термины и понятия нравственного богословия;
использовать полученные знания нравственного богословия в духовной жизни и конкретных жизненных ситуациях.

Владеть:

нравственно-аскетическим багажом церковного предания, находя ему применение в реальной жизни;
способностью различать грехи и прострастия, прогнозировать их пагубные последствия;
навыком актуализации православно-аскетического богословия применительно к нравственным проблемам современного общества.

ОК-4: способность к самосовершенствованию на основе традиционной нравственности

Знать:

основные средства духовной жизни христианина;
понятие порочного состояния и его виды;
азы православной антропологии.

Уметь:

анализировать источники нравственного богословия;
определять, какие средства духовной жизни подходят в борьбе с определенным грехом;
использовать положения догматического богословия при изучении нравственного богословия.

Владеть:

целостным представлением о человеке в свете данных православного вероучения;
навыками работы с источниками по нравственному богословию, анализа их содержания;
способностью выявлять и давать оценку греховным проявлениям и искушениям в жизни христианина.

ПК-2: способность адаптировать и применять общие методы к решению нестандартных теологических проблем

Знать:

цели и задачи нравственного богословия;
понятие о добродетели и ее видах;
способы нравственного осмысления проблем современности с православных позиций.

Уметь:

излагать основы православного нравственного богословия перед разными аудиториями;
аргументировано отстаивать православную нравственную позицию в различных практических ситуациях;
ориентироваться в различных средствах духовно-аскетической практики христианина.

Владеть:
способностью готовить и презентовать материалы по тематическим направлениям нравственного богословия; способностью ориентирования и давать нравственную оценку современных проблемах общества; навыками применения методик нравственно-аскетического практикума православной духовной традиции.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

3.1	**Знать:**
3.1.1	базовые положения нравственного богословия, научный объём дисциплины, ее структуру, взаимное отношение её частей и их содержание;
3.1.2	историю нравственных представлений в контексте Библейской истории;
3.1.3	взгляд философов на различные вопросы нравственного богословия, выраженные в их произведениях;
3.1.4	истоки основных нравственных проблем современного мира.
3.2	**Уметь:**
3.2.1	осуществлять анализ истоков тех или иных нравственных представлений собеседников;
3.2.2	анализировать религиозно-этические тексты с точки зрения нравственности;
3.2.3	применять знания нравственного богословия для решения профессиональных задач.
3.3	**Владеть:**
3.3.1	навыками научной работы со святоотеческими и иными текстами по этической проблематике;
3.3.2	базовой этической и нравственной терминологией;
3.3.3	навыками анализа различных типов этических мировоззрений.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Примечание
	Раздел 1. Введение в предмет			
1.1	Понятие о нравственности. История возникновения христианских школ. История "Нравственного богословия" как предмета. История предмета в России. Отношение "Нравственного богословия" к другим богословским предметам. /Лек/	1	2	
1.2	Анализ понятий "этика", "нравственность", "добро", "зло". /Ср/	1	2	
1.3	Отношение нравственности к религии. Междисциплинарные связи нравственного богословия и других теологических предметов. /Ср/	1	3	
1.4	Этика как система знаний о происхождении нравственных законов. Отличие христианского представления о нравственности от секулярных представлений. /Ср/	1	2	
	Раздел 2. Основные теоретические вопросы Нравственного богословия			
2.1	Грех. Понятие первородного греха. Грехопадение. /Ср/	1	1	
2.2	Жизнь как познание добра и зла. Первичные данные нравственности. Совесть. /Ср/	1	2	
2.3	Определение свободы. Свобода человека от Бога. Свобода и всемогущество Божие. Свобода и всеведение Божие. /Ср/	1	1	
2.4	Свобода как условие нравственности. /Ср/	1	2	
2.5	Понятие о добродетели. Множественность кодексов морали и единство нравственности. Понятие о деонтологии. Отличие нравственных обязанностей от юридических обязательств. /Ср/	1	2	
2.6	Добронравная жизнь шумеров. /Ср/	1	2	
2.7	Особенности зарождения добронравной жизни у евреев. Амос как пророк справедливости. «Милосердная любовь» прор. Осии. «Бог славы непреступной» прор. Исайи. Пророк Иеремия и «новое сердце». Закон в религиозной культуре евреев. /Ср/	1	2	
2.8	Добродетель у Платона и Сократа. Добродетель у Аристотеля. Этика Эпикура и стоиков. /Ср/	1	2	
2.9	Понятие о законе. Различия нравственных законов. /Ср/	1	2	
2.10	Принцип закона у греков и римлян. Идея естественного закона. Закон дел и дух любви. Естественный нравственный закон. /Ср/	1	3	
2.11	Метаморфозы национальной идеи России. Вселенская Церковь, национальное самосознание и глобалистское измерение эпохи постмодерна (обсуждение предложенного текста). /Ср/	1	2	
2.12	Закон как заповедь человеческая. /Ср/	1	2	
2.13	Общая норма закона и конкретное творчество веры. Трагедия закона. /Ср/	1	1	

2.14	Множественность кодексов морали и единство нравственности. /Ср/	1	3	
2.15	Контрольный опрос. /Ср/	1	1	
	Раздел 3. Понятие о браке и проблемы, связанные с семейной жизнью			
3.1	Мужчина и женщина, сотворённые Богом. /Ср/	1	2	
3.2	Брак в Ветхом Завете. Брак в Новом Завете. Брак и Евхаристия. /Ср/	1	3	
3.3	Брак в эллинистическом мире и Римской империи. /Ср/	1	2	
3.4	Различия в представлениях о браке и его назначении у различных народов. /Ср/	1	3	
3.5	Эрос и сублимация. Сублимация в христианской аскетике. /Ср/	1	1	
3.6	Воображение с христианской точки зрения: воплощение и преображение, магическая сила. /Ср/	1	3	
3.7	Воображение как источник заблуждения. Воображение как творческая сила. /Ср/	1	1	
3.8	Проблема новой этики и преодоление морализма. Образ и реальная личность. Воображение и прелесть. /Ср/	1	3	
3.9	Семья и регулирование деторождения. Вопросы биоэтики. /Ср/	1	2	
3.10	Любовь как основная христианская добродетель. /Ср/	1	2	
3.11	Каноническое "законодательство" в отношении браков и разводов. /Ср/	1	3	
3.12	Причины трасформации современных семейных отношений. /Ср/	1	2	
3.13	Развод с христианской точки зрения. /Ср/	1	2	
3.14	Духовенство и брак: брак, целибат, монашество. /Ср/	1	2	
3.15	Девство или супружество - предпочтительность пути. /Ср/	1	2	
3.16	Смешанные браки. /Ср/	1	1	
	Раздел 4. История нравственных представлений в контексте Библейской истории			
4.1	Нравственные представления в Древнем мире. /Ср/	1	1	
4.2	Нравственные представления в Древнем Египте. Нравственные представления в Древней Месопотамии. /Ср/	1	2	
4.3	Обзор нравственных представлений в допленный период. Проповедь пророка Амоса о справедливости. Проповедь пророка Осии о милосердии. /Ср/	1	3	
4.4	«Царь славы непреступной» пророка Исаии и значение храмового культа. Пророк Иеремия и его проповедь о новом сердце. /Ср/	1	2	
4.5	Этика Ветхого Завета и нравственный закон окружающих народов. Значение ветхозаветного нравственного законодательства. /Ср/	1	2	
4.6	Этические представления в античной философии. /Ср/	1	1	
4.7	Этические представления Сократа и Платона. Этические представления Аристотеля. /Ср/	1	2	
4.8	Этические представления Эпикура. Этические представления стоицизма. /Ср/	1	1	
4.9	Этика Нового Завета. Закон и Царствие Божие. /Ср/	1	3	
4.10	Христианско-иудейская этика и античные нравственные представления: точки соприкосновения. /Ср/	1	2	
	Раздел 5. Истоки основных нравственных проблем современного мира			
5.1	«Великий Инквизитор» Ф.М. Достоевского. Категорический императив И. Канта и его место в протестантской морали. /Ср/	1	1	
5.2	Прочтение и обсуждение главы о «Великом инквизиторе» романа Ф.М. Достоевского «Братья Карамазовы». Нравственная проблематика чуда, тайны и авторитета. /Ср/	1	2	
5.3	Гегель. Прекрасное в искусстве и Идеал. /Ср/	1	3	
5.4	Ф. Ницше. «Воля к власти». Толкование избранных параграфов. /Ср/	1	2	
5.5	Истоки и развитие современных представлений в сфере пола. /Ср/	1	3	
5.6	Языческие представления о человеческой телесности. Декарт, Дарвин, Маркс, Фрейд, Маркузе – биолого-механистические представления о человеке. /Ср/	1	2	
5.7	Фрейдизм как искажение христианских представлений в сфере пола. Поправка К.Юнга. /Ср/	1	2	
5.8	Пир Платона и Божественный Эрос Псевдо-Дионисия Ареопагита и преподобного Максима Исповедника. /Ср/	1	2	
5.9	Мировоззренческие источники современных представлений в сфере пола. /Ср/	1	2	
5.10	Контрольный опрос. /Ср/	1	2	
5.11	Призвание. Тема призвания на страницах Священного Писания Ветхого и Нового Заветов. /Ср/	1	1	

5.12	Тема призвания на страницах русской классической литературы. /Ср/	1	3	
5.13	Богословское осмысление призвания и избрания. /Ср/	1	2	
5.14	Патриотизм. /Ср/	1	2	
5.15	Патриотизм еврейского народа. Религиозные основания языческого патриотизма. /Ср/	1	2	
5.16	Истоки христианского патриотизма. /Ср/	1	2	
5.17	Патриотизм как нравственная категория. /Ср/	1	2	
5.18	Дружба. Развитие темы дружба в эллинистической культуре. Дружба в Ветхом и Новом Завете. /Ср/	1	3	
5.19	Дружба как нравственная ценность. /Ср/	1	2	
5.20	Проблема обоснования ценностных ориентиров в эпоху постмодерна. /Ср/	1	3	
5.21	Сомнения в обоснованности современных представлений философии ценностей. Критика общества потребления. /Ср/	1	3	
5.22	Отличия нравственности постмодерна от предыдущих систем нравственности. Формирование новых субъектов морали и нового типа моральной регуляции. /Ср/	1	2	
5.23	Критика идеи «ресентимента» Ф. Ницше со стороны М. Шелера и М. Вебера. /Ср/	1	2	
5.24	/Зачёт/	1	4	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания для текущей аттестации

Контрольный опрос (в 1 семестре)

1. Какие нравственные представления доминировали в Древнем мире (Египет, Месопотамия)?
2. В чем особенности нравственных представлений в допотопный период?
3. Раскройте особенности проповеди пророка Амоса о справедливости и пророка Осии о милосердии.
4. Чем этика Ветхого Завета отличается от нравственных законов окружающих евреев народов?
5. Проследите этимологию и историю развития античного термина «Этос».
6. Дайте характеристику этическим представлениям Сократа и Платона.
7. Какие нравственные представления раскрыты в основной работе Аристотеля по этике?
8. Какие этические взгляды были у Эпикура и у стоиков?
9. Чем этика Нового Завета отличается от этических представлений античности?
10. Как сочетаются между собой закон и благодать в новозаветной этике?
11. Раскройте содержание «Великого Инквизитора» Ф.М. Достоевского как этический идеал.
12. Как категорический императив И. Канта повлиял на протестантскую мораль?
13. Дайте характеристику этических представлений Гегеля и Ф. Ницше.
14. Дайте общую характеристику разным представлениям о телесности и о сфере пола: языческим, биолого-механическим, фрейдисским.
15. Какие мировоззренческие источники лежат в основе современных представлений в сфере пола?

Контрольный опрос (в 1 семестре)

1. Как в Священном Писании Ветхого Завета представлена тема призвания?
2. Как в Священном Писании Нового Завета представлена тема призвания?
3. Как идея призвания раскрывалась в произведениях русской классической литературы?
4. Что такое призвание и избрание с богословской точки зрения?
5. Дайте общую характеристику патриотизма еврейского и языческих народов.
6. Какие идеи лежат в основе христианского патриотизма?
7. Дайте характеристику патриотизму с нравственной точки зрения.
8. Что Священное Писание говорит о дружбе и о ее нравственной ценности?
9. Как концепция дружбы развивалась в эллинистической культуре?
10. Почему обоснование ценностных ориентиров в эпоху постмодерна является проблемой?
11. Какие основные недостатки современных представлений о философии ценностей?
12. В чем состоят недостатки «общества потребления» с нравственной и философской точки зрения?
13. Охарактеризуйте основные отличия нравственности постмодерна от предыдущих систем нравственности.
14. Как в современную эпоху формируются новые субъекты морали и новый тип моральной регуляции?
15. Как М. Шелер и М. Вебер критиковали идеи «ресентимента» Ф. Ницше?

5.2. Контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Контрольные вопросы по курсу к зачету с оценкой в виде опроса (2 семестр):

1. Содержание понятий «этика», «мораль» и «нравственность».
2. История предмета «Нравственное богословие».
3. Грех. Понятие о первородном грехе. Добродетель.
4. Свобода как условие ценности нравственного поступка.

5. История развития представлений о совести.
6. Понятие о законе. Принципы закона и евреев, у греков и римлян.
7. Нравственные представления Древнего Востока.
8. Законоучительные источники Египта и Месопотамии.
9. Нравоучительная литература Египта и Месопотамии.
10. Правда Божия и Божие милосердие у ветхозаветных пророков.
11. Справедливость как основное нравственное требование пророка Амоса.
12. Милосердная любовь у пророка Осии.
13. Образ недостижимой Божественной святости у пророка Исаии.
14. Новое сердце пророка Иеремии.
15. Добродетель у Сократа и Платона.
16. Добродетель у Аристотеля.
17. Представления о добродетельной жизни у стоиков.
18. Представления о добродетельной жизни у Эпикура.
19. Брак в Православии.
20. Смысл брака в язычестве, Ветхом Завете и христианстве.
21. Рождение и воспитание детей.
22. Проблема регулирования деторождения.
23. Развод.
24. Девство или супружество – предпочтительность пути.
25. Проблема смешанных браков.
26. Каноническое законодательство в отношении браков духовенства.
27. Сублимация эроса как аскетическая проблема.
28. Человеческое воображение как аскетическая проблема.
29. Законы христианской любви.
30. Современные биоэтические проблемы.

Контрольные вопросы по курсу к зачету в виде диагностического теста (2 семестр):

Оценочные средства по дисциплине для зачета, проводимого в виде диагностического теста, представлены в фонде оценочных средств.

5.3. Темы письменных работ

Письменные работы по дисциплине не предполагаются.

5.4. Критерии оценки

Критерии оценки текущего контроля успеваемости студентов в форме контрольных опросов:

Контрольный опрос проводится преподавателем по пройденному материалу. Примерный перечень вопросов для подготовки выдается учащимся предварительно. В ходе опроса преподаватель может задать любые вопросы по пройденному материалу. Устные ответы учащихся оцениваются:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Промежуточный контроль успеваемости обучающихся осуществляется в форме зачета по дисциплине, проводимого в виде опроса или диагностического теста.
Опрос проводится в устной или письменной форме по билетам, сформированным из приведенного перечня вопросов. На выполнение заданий по билету обучающемуся отводится не более 1 академического часа.
Диагностический тест включает 20 вопросов, произвольно выбранных из приведенного перечня вопросов, и включает вопросы с выбором варианта ответа (1 из 4 / 2 из 5), вопросы на установление соответствия, вопросы на установление последовательности, 5 вопросов открытого типа на дополнение (необходимо вписать ответ) и 5 вопросов открытого типа с развернутым ответом (необходимо вписать краткий развернутый ответ).
Тестирование длится не более 2 академических часов. Среднее время выполнения тестовых заданий: вопросы с выбором варианта ответа – 2 минуты, вопросы на установление соответствия – 3 минуты, вопросы на установление последовательности – 3 минуты, вопросы открытого типа на дополнение – 4 минуты, вопросы открытого типа с развернутым ответом – 5 минут.

Критерии оценки зачета, проводимого в виде опроса:

«Зачет» ставится в том случае, если ответ полный и правильный на основании изученных теоретических знаний; материал

изложен в логической последовательности; ответ самостоятельный.
«Незачет» ставится в том случае, обнаружилось непонимание учащимся основного содержания учебного материала или допущены существенные ошибки, которые учащийся не может исправить при наводящих вопросах преподавателя, отсутствие ответа.

Критерии оценки зачета, проводимого в виде диагностического теста:

Каждое задание оценивается в 1 балл. Оценка выставляется в соответствии со шкалой оценивания:
• 90 - 100 % правильных ответов – «зачет»;
• 70 - 89,99 % правильных ответов – «зачет»;
• 50 - 69,99 % правильных ответов – «зачет»;
• менее 49,99 % правильных ответов – «незачет».

Примеры оформления тестовых заданий для зачета, проводимого в виде диагностического теста:

В вопросах с выбором варианта ответа из четырех необходимо выбрать только один ответ.
Например: Что означает слово «литургия» в переводе с греческого языка?
Общая трапеза
Общее дело +
Общинная жизнь
Общее благодарение

В вопросах с выбором варианта ответа из пяти необходимо выбрать два ответа.
Например: Выберите, что из перечисленного не входит в число церковных Таинств:
Елеосвящение
Погребение +
Брак
Водосвятие +
Хиротония

В вопросах на установление соответствия необходимо установить соответствие между тремя или четырьмя парами.
Например: Установите верное соответствие синонимичных понятий в названиях таинств:
1. Соборование
2. Священство
3. Брак
Обручение и Венчание – 3
Елеосвящение – 1
Хиротония – 2

В вопросах на установление последовательности необходимо приведенные события (явления, процессы и т.п.) расположить в правильной последовательности (три или четыре варианта).
Например: Разместите в хронологическом порядке дни периода пения Триоди:
Антипасха – 1
Пятидесятница – 3
Вознесение Господне – 2

В открытых вопросах необходимо вписать недостающие слова или числа.
Например: На каком из богослужений суточного круга поется великое славословие?
_____ Утреня

В вопросах открытого типа с развернутым ответом необходимо вписать краткий развернутый ответ.
Например: Какие виды стихир исполняются на богослужении праздничного всенощного бдения?
_____ На всенощном бдении исполняются стихиры на «Господи, воззвах», стихиры на литии, стихиры на стиховне, стихиры на «Хвалитех».

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л1.1	Феофан Затворник, свт.	Что есть духовная жизнь и как на нее настроиться	М.: Директ-Медиа, 2024. 272 с.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=710500

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л1.2	Игнатий (Брянчанинов), свт.	Аскетические опыты	Киев: Мультимедийное Издательство Стрельбицкого, 2015. 491 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=274099
Л1.3	Ранне А. И., прот	Нравственное богословие: учебное пособие	СПб.: Изд-во СПбПДА, 2019. 168 с.	

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.1		Этика	М.: Евразийский открытый институт, 2010. 131 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=90892
Л2.2	Феофан Затворник, свт.	Грехи и страсти и борьба с ними	М.: Директ-Медиа, 2014. 28 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=256185
Л2.3	Феофан Затворник, свт.	Начертание христианского нравоучения	М.: Директ-Медиа, 2014. 352 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=256186

6.2 Перечень программного обеспечения

6.2.1	Специализированное программное обеспечение в данном курсе не используется.

6.3 Перечень информационных справочных систем

6.3.1	http://biblioclub.ru – ЭБС "Университетская библиотека ONLINE"
6.3.2	www.pravenc.ru – сайт Православной энциклопедии
6.3.3	http://www.bogoslov.ru – научный богословский портал «Богослов.ру»

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1	доска магнитно-маркерная настенная
7.2	монитор ЖК настенный

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации и указания для обучающихся по дисциплине представлены на кафедре и включают в себя:
методические рекомендации по освоению лекционных занятий для обучающихся;
методические рекомендации по практическим занятиям для обучающихся;
методические рекомендации по самостоятельной работе для обучающихся.

Религиозная организация - духовная образовательная организация высшего образования
«Санкт-Петербургская Духовная Академия Русской Православной Церкви»

УТВЕРЖДАЮ

_____
протоиерей Владимир Хулап
проректор по учебной работе

"_____" _____ 2025 г.

Исторические книги Священного Писания

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра библеистики**
Учебный план: Магистратура_ЗО_БиблО_2025-2028_120 ЗЕТ.plx

Титул учебного плана: 00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви

Квалификация **Магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **4 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 144
в том числе:
аудиторные занятия 2
самостоятельная работа 138
часов на контроль 4

Виды контроля на курсах:
зачет 2

Распределение часов дисциплины по семестрам

Курс	2		Итого	
Вид занятий	УП	РП		
Лекции	2		2	
Итого ауд.	2		2	
Контактная работа	2		2	
Сам. работа	138	104	138	104
Часы на контроль	4	4	4	4
Итого	144	108	144	108

Программу составил(и):
кандидат богословия, доцент, Добыкин Дмитрий Георгиевич _____

Рабочая программа дисциплины
Исторические книги Священного Писания

составлена на основании учебного плана:
00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви
утвержденного учёным советом образовательной организации от 11.04.2025 протокол № 5 (999)

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Кафедра библеистики

Протокол от __ _____ 2025 г. № __
Срок действия программы: 2025-2028 уч.г.
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, протоиерей Димитрий Викторович Юревич

Визирование РПД в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ _____ 2026 г. № __
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, протоиерей Димитрий Викторович Юревич

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Сформировать знания в области богодухновенности и истории канона Священного Писания Ветхого Завета;
1.2	предоставить сведения об остоятельствах, времени и месте написания книг Священного Писания Ветхого Завета;
1.3	ознакомить с содержанием книг Священного Писания Ветхого Завета, а также с историей древнего мира;
1.4	обучить принципам герменевтики и экзегезы Священного Писания;
1.5	научить толковать книги Священного Писания Ветхого Завета в соответствии с православной традицией.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	Библейская археология
2.1.2	Библейская герменевтика
2.1.3	Введение в Ветхий Завет и экзегеза Пятикнижия
2.1.4	История ближнего и среднего Востока в древности
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Библейское богословие

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ОК-1: способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу

Знать:

историю формирования канона Священного Писания Ветхого и Нового Завета;
историю библейского текста;
этапы формирования канона Ветхого Завета и Нового Завета;
теории богодухновенности книг Священного Писания.

Уметь:

отличать и сопоставлять древнееврейские, древнегреческие, славянские и русские тексты Священного Писания Ветхого Завета и Нового Завета;
анализировать терминологию библейских книг Священного Писания Ветхого Завета и Нового Завета;
излагать и истолковывать тексты книг Священного Писания в соответствии с Церковной традицией.

Владеть:

способностью к обобщению, анализу, восприятию информации, почерпнутой из научной литературы по библеистике;
навыками работы с литературой по библеистике;
навыками работы с критическими изданиями книг Ветхого и Нового Завета.

ПК-1: готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры)

Знать:

православных толкователей и их толкования книг Священного Писания Ветхого Завета;
основные исагогические вопросы (происхождения, авторства, канонического статуса, структуры) библейских книг Священного Писания Ветхого Завета;
взаимосвязь и взаимоотношение книг Священного Писания Ветхого и Нового Заветов.

Уметь:

самостоятельно проводить экзегетический анализ библейских текстов в соответствии с Преданием Церкви;
уметь толковать тексты Священного Писания, объяснять его нравственный и духовный потенциал;
правильно проводить интертекстуальные параллели между Ветхим и Новым Заветом.

Владеть:

навыками использования знаний по библеистике в профессиональной, практической и научной деятельности;
способностью самостоятельно толковать тексты Священного Писания Ветхого Завета согласно с церковной традицией;
способностью учитывать исагогические данные при толковании библейских книг.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

3.1	**Знать:**
3.1.1	основные события библейской истории, истории Древнего Израиля в ее связи с историей Древнего Востока;
3.1.2	сведения о богодухновенности и каноничности библейских книг Ветхого Завета, а также про историю канона;
3.1.3	основные группы ветхозаветных рукописей и их важнейшие представители, основы работы с критическим изданием текста Ветхого Завета;

3.1.4	обстоятельства, цель написания, внутренние и внешние свидетельства авторства, сведения о датировке, месте написания и адресате книг Ветхого Завета;
3.1.5	методы, принципы экзегетики и герменевтики книг Ветхого Завета;
3.1.6	содержание и историю толкования исторических и учительных книг Ветхого Завета в древности и новейшее время.
3.1.7	содержание и толкование книг Ветхого Завета.
3.2	**Уметь:**
3.2.1	изложить основные сведения по авторству, датировке, месту написания, адресату и структуре книг Священного Писания Ветхого Завета;
3.2.2	применять принципы и методы православной герменевтики при толковании ветхозаветных текстов;
3.2.3	адекватно излагать содержание книг Священного Писания Ветхого Завета;
3.2.4	истолковать тексты книг Священного Писания Ветхого Завета в соответствии с церковной традицией.
3.3	**Владеть:**
3.3.1	навыками толкования библейского текста при экзегезе текстов Священного Писания Ветхого Завета в соответствии с Церковной традицией;
3.3.2	навыками работы с экзегетической литературой, посвященной исследованию текстов Священного Писания Ветхого Завета;
3.3.3	навыком использования содержания книг Священного Писания Ветхого Завета в профессиональной деятельности;
3.3.4	навыком толкования книг Священного Писания Ветхого Завета в соответствии с церковной традицией.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Примечание
	Раздел 1. Введение в Священное Писание Ветхого Завета			
1.1	Введение в предмет. Сведения о Сверхъестественном Откровении. Науки, изучающие Священное Писание. /Ср/	2	1	
	Раздел 2. Исторические книги Священного Писания Ветхого Завета.			
2.1	Исторические книги Ветхого Завета славяно-русской Библии и их классификация в еврейском каноне. Первая группа исторических книг («Ранние пророки»: книги Иисуса Навина, Судей, 1-4 Царств) и их идейная связь с Книгой Второзакония. /Ср/	2	1	
2.2	Книга Иисуса Навина. Состояние Древней Палестины. Археологические свидетельства Завоевания. Книга Иисуса Навина: структура, основное содержание и богословие. /Ср/	2	1	
2.3	Книга Судей. Именование, структура, основное содержание и богословие. /Ср/	2	1	
2.4	Книга Руфи: именование, структура, основное содержание и богословие. /Ср/	2	1	
2.5	Введение в 1 и 2 книги Царств: именование, структура и общее содержание. Вопрос авторства и времени происхождения. Исторический фон 1 и 2 Царств. /Ср/	2	1	
2.6	Экзегетика 1 и 2 Царств Повествования о Самуиле (1Цар 1-7). Служение Самуила как священника, пророка и судьи. Повествования о Ковчеге Завета и их смысл (4-6 гл.). /Ср/	2	1	
2.7	Экзегетика 1 и 2 Царств История происхождения царской власти в Израиле по 1 Царств 8-12. Различия в повествовании (так называемые «промонархическая» и «антимонархическая» версии) и их согласование. Библейское учение о царской власти. /Ср/	2	1	
2.8	Экзегетика 1 и 2 Царств. История царствования Саула. Образ первого царя Саула (1Цар 8 – 15): его избрание, царствование и отвержение. /Ср/	2	1	
2.9	Экзегетика 1 и 2 Царств. Религиозные темы в повествовании о восхождении Давида на престол (1Цар 16 – 2 Цар1). /Ср/	2	1	
2.10	Экзегетика 1 и 2 Царств. Повествование о царствовании Давида (2Цар 2-20; 3Цар 1-2): история и богословие. /Ср/	2	1	
2.11	Экзегетика 1 и 2 Царств. Буквально-исторический и мессианский смысл пророчества. Ветхозаветные и новозаветные параллели. /Ср/	2	1	
2.12	Контрольный опрос. /Ср/	2	1	
2.13	Экзегетика 1 и 2 Царств. Пророчество Нафана (2Цар 7) и его значение для библейского мессианизма. /Ср/	2	1	
2.14	Введение в 3 и 4 книги Царств: именование, структура и общее содержание. /Ср/	2	1	
2.15	Введение в 3 и 4 книги Царств. Источники, композиция, автор и время происхождения 3 и 4 Царств. /Ср/	2	1	

2.16	Введение в 3 и 4 книги Царств. Исторический фон повествования 3 и 4 Царств: краткая история Ассирии и Вавилонии. Вопрос хронологии в книгах Царств. /Ср/	2	1	
2.17	Экзегетика 3 и 4 Царств. Повествование о Соломоне: его воцарение, славное царствование и нарушение завета (3Цар 1-11). /Ср/	2	1	
2.18	Экзегетика 3 и 4 Царств. Строительство Храма (3Цар 5-8). Религиозное и богословское значение Храма. /Ср/	2	1	
2.19	Экзегетика 3 и 4 Царств. Политический и религиозный раскол в Израиле (3Цар 11 -14): его причины и последствия. Осуждение действий Иеровоама пророками. /Ср/	2	1	
2.20	Экзегетика 3 и 4 Царств. Северное царство по 3 и 4 Царств: обзор истории. Общая характеристика династий Амврия и Иуя. Причины падения Северного царства (4Цар 17). Характерные особенности повествования об израильских царях. /Ср/	2	1	
2.21	Экзегетика 3 и 4 Царств. Южное царство по 3 и 4 Царств: обзор истории. Благочестивые цари Иосафат, Езекия и Иосия и их реформы. /Ср/	2	1	
2.22	Экзегетика 3 и 4 Царств. Нечестие при Ровоаме, Ахазе и Манассии. Характерные особенности повествования об иудейских царях. Причины падения Южного царства. /Ср/	2	1	
2.23	Экзегетика 3 и 4 Царств. Пророческие повествования в Книгах царств. Цикл пророка Илии (3Цар 17 – 4Цар 2). Образ пророка, служение и значение его деятельности. Значение событий на г.Кармил (3Цар 18) и г.Хорив (3Цар 19). Образ пророка в Ветхом (Мал 4.5-6) и Новом Завете. /Ср/	2	1	
2.24	Экзегетика 3 и 4 Царств. Пророческие повествования в Книгах царств. Цикл пророка Елисея (4Цар 2-13). Три основных аспекта деятельности Елисея. Елисей-чудотворец: характер и смысл его чудес. Новозаветные параллели. Связь Елисея с «сынами пророков». Смысл деятельности Елисея при дворе израильских царей. /Ср/	2	1	
2.25	Богословские темы книг Царств. Связь с идеями книги Второзакония. /Ср/	2	2	
2.26	Богословские темы книг Царств. Роль Слова Бога и пророков в 3 и 4 Царств. /Ср/	2	2	
2.27	Богословские темы книг Царств. Верность Бога Своим обещаниям относительно Израиля. Легитимность древних израильских монархий и причины их падения. /Ср/	2	2	
2.28	Вторая группа исторических книг (книги Паралипоменон, Ездры и Неемии). Введение в. 1 и 2 книги Паралипоменон: именование, структура и общее содержание. Вопрос авторства, источников и времени происхождения. /Ср/	2	2	
2.29	Вторая группа исторических книг (книги Паралипоменон, Ездры и Неемии). Богословское учение и значение книг Паралипоменон. Особенности изложения истории в книгах Паралипоменон. /Ср/	2	2	
2.30	Вторая группа исторических книг (книги Паралипоменон, Ездры и Неемии). Историческая и политическая перспектива этих книг. Богословские акценты (на примерах отдельных повествований). /Ср/	2	2	
2.31	Введение в книги 1 Ездры и Неемии: именование, структура и общее содержание. Источники и композиция. /Ср/	2	2	
2.32	Введение в книги 1 Ездры и Неемии. Исторические и хронологические проблемы. Исторический фон эпохи Реставрации. /Ср/	2	1	
2.33	Введение в книги 1 Ездры и Неемии. Роль и значение деятельности Ездры и Неемии. Богословские темы книг 1 Ездры и Неемии. /Ср/	2	2	
2.34	Контрольный опрос. /Ср/	2	1	
2.35	Книга Есфирь. Авторство книги. Время и обстоятельства написания книги. Некоторые особенности и темы. Структура Книги Есфирь. /Ср/	2	2	
2.36	Книга Есфирь. Религиозная весть книги, богословское значение в свете Нового Завета. /Ср/	2	2	
2.37	Православная оценка неканонических книг Ветхого Завета. /Ср/	2	2	
	Раздел 3. Историчекие книги Священного Писания Нового Завета.			
3.1	Общие сведения об исторических книгах Нового Завета. Четыре Евангелия и Деяния апостольские. /Ср/	2	2	
3.2	Определение Синоптических Евангелий. «Синоптическая проблема» и варианты ее решения. /Ср/	2	2	
3.3	Определение Синоптических Евангелий. Церковная традиция в вопросе происхождения Евангелий. Теория использования одних синоптиков в качестве источников для других. Отрицание существования синоптической проблемы. /Ср/	2	1	
3.4	Определение Синоптических Евангелий. Историко–литературный вопрос о причинах сходства и различий между синоптическими Евангелиями. /Ср/	2	2	

3.5	Евангелие от Марка. Исагогика и богословие книги. Основная тема Евангелия. /Ср/	2	2	
3.6	Евангелие от Марка. Обстоятельства, время написания и авторство Евангелия от Марка. /Ср/	2	2	
3.7	Богословские темы Евангелия от Марка: география событий. /Ср/	2	2	
3.8	Евангелие от Матфея. Обстоятельства, время написания и авторство Евангелия от Матфея. Цель написания. /Ср/	2	2	
3.9	Евангелие от Матфея. План книги, композиция, структура. /Ср/	2	2	
3.10	Богословские темы Евангелия от Матфея: поучение и история; новый Исход, новый Моисей и новый Закон; «церковное» Евангелие. /Ср/	2	2	
3.11	Евангелие от Луки. Личность писателя Евангелия. Происхождение Евангелия от Луки. Повод и цель, место и время написания Евангелия. Община Луки. /Ср/	2	2	
3.12	Евангелие от Луки. О подлинности и целости Евангелия от Луки. Содержание Евангелия. План Евангелия. /Ср/	2	2	
3.13	Богословские темы Евангелия от Луки: «Евангелие милости»; милосердие как сострадание; язычники в Луки и Деяний; спасение – всем людям; география событий. /Ср/	2	2	
3.14	Богословские темы Евангелия от Луки: Святой Дух в Лк. и Деян.; Иисус – пророк; Евангелие молитвы. /Ср/	2	2	
3.15	Исагогика Евангелия от Иоанна. Внутренние и внешние свидетельства (включая свидетельства древних церковных писателей) авторства Евангелия от Иоанна. /Ср/	2	2	
3.16	Исагогика Евангелия от Иоанна. Вопросы датировки и места написания четвертого Евангелия. Язык Евангелия, его особенности и адресат. /Ср/	2	1	
3.17	Контрольный опрос. /Ср/	2	1	
3.18	Исагогика Евангелия от Иоанна. Варианты выделения структуры Евангелия от Иоанна. /Ср/	2	2	
3.19	Исагогика книги Деяний свв. Апостолов. Вводная часть: Литературная форма Деяний. Название и пролог. Композиция книги. Основной характер истории Деяний. Стиль книги. /Ср/	2	2	
3.20	Исагогика книги Деяний свв. Апостолов. Цель написания. Датировка книги. Место и время происхождение. Адресат. Источники и предания. Историческое значение книги. /Ср/	2	2	
3.21	Исагогика книги Деяний свв. Апостолов. Цель написания. Источники и предания. Историческое значение книги /Ср/	2	2	
3.22	Основание и распространение Церкви Христовой среди иудеев. Цель написания. Датировка книги. Место и время происхождение. Адресат. Источники и предания. Историческое значение книги. /Ср/	2	1	
3.23	Основание и распространение Церкви Христовой среди иудеев. Жизнь первообщины (2,42 – 5,42). /Ср/	2	2	
3.24	Основание и распространение Церкви Христовой среди иудеев. Предвкушение миссии среди язычников (6,1 – 11,26). /Ср/	2	2	
3.25	Основание и распространение Церкви Христовой среди язычников (11,27 – 27,31). - I-е миссионерское путешествие ап. Павла и его последствия. /Ср/	2	1	
3.26	Основание и распространение Церкви Христовой среди язычников. Апостольский собор в Иерусалиме (11,27 – 15,35). /Ср/	2	2	
3.27	Основание и распространение Церкви Христовой среди язычников. II-е и III-е миссионерские путешествия ап. Павла (15,36 – 19,20). /Ср/	2	2	
3.28	Узы св. ап. Павла (19,21 – 28,31). /Ср/	2	2	
3.29	Из Эфеса в Рим. /Ср/	2	2	
3.30	Проблема концовки книги Деяний. /Ср/	2	2	
3.31	/Зачёт/	2	4	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания для текущей аттестации

Контрольный опрос (в 1 семестре)

1. Продолжите фразу: "Новый Завет в Ветхом - скрывается...".
2. Как звали иконописца, создавшего выдающуюся художественную интерпретацию 26 стиха 1 главы книги Бытия?
3. Что значит фраза «Не хорошо быть человеку одному» (Быт. 2: 18)?
4. Назовите и дайте краткую характеристику трем частям повествования, относящимся к событию грехопадения.

5. В чем смысловая разница между «прародительским» грехом и «первородным»?
6. Почему «издревле славных людей» Бог называет «плотью» (Быт. 6: 3-4)?
7. На какого библейского героя похож Утнапиштим?
8. Что означает выражение «помышления сердца человеческого – злы от юности» (Быт. 8:21)?
9. Как звали сына Хама, и почему проклятие Ноя пало именно на него?
10. Назовите ключевые имена в потомстве Сима, Хама и Иафета.
11. Какому новозаветному явлению противоположна «Вавилонская башня»?
12. В каком веке жил Авраам?
13. Расскажите о фактической стороне древнего ближневосточного обычая усыновления.
14. В чем заключался «грех» патриарха Иуды?
15. Каковы особенности библейского повествования о патриархах?
16. Какие информационные технологии и программы используют при изучении библейского текста?

Контрольный опрос (в 1 семестре)

1. Как переводчики перевели на русский язык выражение «хлеб заповедей»?
2. Почему Моисей не вошел в обетованную землю?
3. Кто избран наследником Моисея и почему?
4. Дайте характеристику трем видам интерпретаций «Ветхозаветных жестокостей».
5. Опишите общую концепцию книги «Судей».
6. Почему Самсона называют «зеркалом древнего Израиля»?
7. В чем заключались фактические достоинства и недостатки Саула?
8. В чем заключается уникальность личности Давида как царя Древнего мира?
9. Расскажите об истории взаимоотношений Давида и Иоава.
10. Опишите «взлет» и «падение» Авессалома.
11. Напишите русское название следующей библейской книги: השירים שיר.
12. Сравните содержание «Песни песней» с двумя другими книгами, приписываемыми Соломону.
13. Дайте характеристику понятиям «пророк» и «пророческое призвание».
14. В каком году и кем было разрушено Южное Иудейское царство?
15. Опишите государственно-политическое и религиозно-нравственное положение Иудеи накануне Рождества Христова.
16. Какие программы используются при работе с переводами библейских текстов?

5.2. Контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Контрольные вопросы по курсу к зачету в виде опроса (3 семестр):

1. Классификация исторических книг Ветхого Завета в еврейском каноне и Септуагинте.
2. Приготовление ко вступлению в землю обетованную (Нав. 2 гл.)
3. Прообразовательный смысл лиц и событий в Книге Иисуса Навина. Переход евреев через Иордан (Нав. 3 гл.) и его толкование в церковной традиции.
4. Чудеса в Книге Иисуса Навина и попытки их толкования. Битва за Гаваон и чудо с солнцем (Нав. 9-10 гл.).
5. Богословские темы книги Судей.
6. Судья Гедеон. Мессианские места из книги Судей.
7. История Михи и война с коленом Вениаминовым в книге Судей.
8. Содержание и религиозное значение книги Руфь.
. Исагогика 1 и 2 книг Царств.
9. Богословие Книг Царств.
10. Призвание Самуила. Самуил – судья.
11. Грех Давида. Притча Нафана (2 Цар. 12:1-10).
12. Исагогика 3 и 4 книг Царств.
13. Исагогика 1 и 2 книг Паралипоменон.
14. Особенности изложения истории в книгах Паралипоменон.
15. Северное (Израильское) царство: география и краткая история.
16. Исагогика книги Неемии.
17. Исагогика и содержание книги Иудифь.
18. Исагогика и содержание книги Товита.
19. Исагогика и содержание 2 и 3 книг Ездры.
20. Историко–литературный вопрос о причинах сходства и различий между синоптическими Евангелиями.
21. Обстоятельства, время написания и авторство Марка
22. Евангелие от Матфея: обстоятельства и время написания.
23. Евангелие от Матфея: авторство и цель написания.
24. Иудейский характер и миссионерская направленность Евангелия от Матфея.
25. Евангелие от Луки: личность писателя Евангелия.
26. Происхождение Евангелия от Луки.
27. Повод и цель, место и время написания Евангелия от Луки
28. Евангелие от Иоанна: вопросы датировки и места написания четвертого Евангелия.
29. Язык Евангелия от Иоанна, его особенности и адресат.
30. Структура Евангелия от Иоанна.

31.Общность авторства Евангелия от Луки – книги Деяний.
32. Церковное предание об авторе Евангелия от Луки и книги Деяний.
33. Происхождение св. Луки
34. Адресат книги Деяний. Происхождение Феофила.
35. Композиция книги Деяний: выявляющиеся структуры в рассказах.
36. Композиция книги Деяний: принципы организации повествовательного материала.
37. Язык, стиль и цель написания книги Деяний.
38. Тема вселенскости христианства в Евангелии от Луки – книги Деяний.
39. Деяния как апология Павла на суде у Кесаря.
40. Хронология книги Деяний.

Контрольные вопросы по курсу к зачету в виде диагностического теста (3 семестр):

Оценочные средства по дисциплине для экзамена, проводимого в виде диагностического теста, представлены в фонде оценочных средств.

5.3. Темы письменных работ

Письменные работы по дисциплине не предусмотрены.

5.4. Критерии оценки

Критерии оценки зачета, проводимого в виде опроса:

«Зачет» ставится в том случае, если ответ полный и правильный на основании изученных теоретических знаний; материал изложен в логической последовательности; ответ самостоятельный.
«Незачет» ставится в том случае, обнаружилось непонимание учащимся основного содержания учебного материала или допущены существенные ошибки, которые учащийся не может исправить при наводящих вопросах преподавателя, отсутствие ответа.

Критерии оценки зачета, проводимого в виде диагностического теста:

Каждое задание оценивается в 1 балл. Оценка выставляется в соответствии со шкалой оценивания:
• 90 - 100 % правильных ответов – «зачет»;
• 70 - 89,99 % правильных ответов – «зачет»;
• 50 - 69,99 % правильных ответов – «зачет»;
• менее 49,99 % правильных ответов – «незачет».

Примеры оформления тестовых заданий для зачета, проводимого в виде диагностического теста:

В вопросах с выбором варианта ответа из четырех необходимо выбрать только один ответ.
Например: Что означает слово «литургия» в переводе с греческого языка?
Общая трапеза
Общее дело +
Общинная жизнь
Общее благодарение

В вопросах с выбором варианта ответа из пяти необходимо выбрать два ответа.
Например: Выберите, что из перечисленного не входит в число церковных Таинств:
Елеосвящение
Погребение +
Брак
Водосвятие +
Хиротония

В вопросах на установление соответствия необходимо установить соответствие между тремя или четырьмя парами.
Например: Установите верное соответствие синонимичных понятий в названиях таинств:
1. Соборование
2. Священство
3. Брак
Обручение и Венчание – 3
Елеосвящение – 1
Хиротония – 2

В вопросах на установление последовательности необходимо приведенные события (явления, процессы и т.п.) расположить в правильной последовательности (три или четыре варианта).
Например: Разместите в хронологическом порядке дни периода пения Триоди:
Антипасха – 1
Пятидесятница – 3
Вознесение Господне – 2

В открытых вопросах необходимо вписать недостающие слова или числа.
Например: На каком из богослужений суточного круга поется великое славословие?
_____ Утреня

В вопросах открытого типа с развернутым ответом необходимо вписать краткий развернутый ответ.
Например: Какие виды стихир исполняются на богослужении праздничного всенощного бдения?
_____ На всенощном бдении исполняются стихиры на «Господи, воззвах», стихиры на литии, стихиры на стиховне, стихиры на «Хвалитех».

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л1.1	Егоров Г., прот.	Священное Писание Ветхого Завета	М.: ПСТГУ, 2011. 607 с.	
Л1.2	Добыкин Д.Г.	Введение в Ветхий Завет: курс лекций по ветхозаветной исагогике	СПб.: Изд-во СПбДА, 2016. 176 с.	
Л1.3	Князев А., прот.	Пророки	М.: Изд-во св. Кирилла и Мефодия, 2001. 77 с.	

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.1	Снигирев Р.	Законоположительные книги Ветхого Завета: Лекции	М.: Когито-Центр, 2010. 216 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=56556&sr=1.
Л2.2	Кашкин А.С.	Священное Писание Ветхого Завета. Общее введение в Священное Писание Ветхого Завета. Пятикнижие: учебное пособие для II курса духовной семинарии	Саратов: Изд-во Саратовской митрополии, 2012. 447 с.	
Л2.3	Скобелев М.А.	Введение в Учительные книги Ветхого Завета: учебное пособие	М.: Изд-во ПСТГУ, 2018. 368 с.	
Л2.4	Шевцов И., протодиак.	Писания малых пророков: учебное пособие	М.: Изд-во ПСТГУ, 2011. 188 с.	
Л2.5	Тантлевский И.Р.	История Израиля и Иудеи до 70 г. н. э.	СПб.: Изд-во РХГА, 2014. 432 с.	
Л2.6	Тихомиров Б.А.	Пророческие книги Ветхого Завета и пророческое служение // Церковь и время. № 2 (79). 2017. С. 43–104.	, .	
Л2.7	Тихомиров Б.А.	Пророки VIII – начала VII века: исторический обзор эпохи; Книга пророка Амоса // Церковь и время. № 2 (83). 2018. С. 153–234.	, .	
Л2.8	Сорокин А., прот.	Введение в Священное Писание Ветхого Завета. Курс лекций.	СПб: Ладан, 2009. 407 с.	
Л2.9	Ла Сор У., Хаббард Д., Буш Ф.	Обзор Ветхого Завета	М.: Богомыслие, 1998.	

6.2 Перечень программного обеспечения

6.2.1	Используется специализированное программное обеспечение СДО "Moodle"

6.3 Перечень информационных справочных систем

6.3.1	http://biblioclub.ru – ЭБС "Университетская библиотека ONLINE"
6.3.2	http://www.pravenc.ru – сайт Православной энциклопедии
6.3.3	http://www.bogoslov.ru – научный богословский портал «Богослов.ру»

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1	доска магнитно-маркерная настенная
7.2	монитор ЖК настенный

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации и указания для обучающихся по дисциплине представлены на кафедре и включают в себя:
методические рекомендации по освоению лекционных занятий для обучающихся;
методические рекомендации по практическим занятиям для обучающихся;

методические рекомендации по самостоятельной работе для обучающихся; методические рекомендации по организации семинарских занятий.

Религиозная организация - духовная образовательная организация высшего образования
«Санкт-Петербургская Духовная Академия Русской Православной Церкви»

УТВЕРЖДАЮ

_____
протоиерей Владимир Хулап
проректор по учебной работе

"_____" _____ 2025 г.

Экзегетика Нового Завета: послания святого апостола Павла

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра библеистики**
Учебный план: Магистратура_ЗО_БиблО_2025-2028_120 ЗЕТ.plx

Титул учебного плана: 00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви

Квалификация **Магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **4 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 144
в том числе:
аудиторные занятия 2
самостоятельная работа 133
часов на контроль 9

Виды контроля на курсах:
экзамен 2

Распределение часов дисциплины по семестрам

Курс	2		Итого	
Вид занятий	УП	РП		
Лекции	2		2	
Итого ауд.	2		2	
Контактная работа	2		2	
Сам. работа	133	99	133	99
Часы на контроль	9	9	9	9
Итого	144	108	144	108

Программу составил(и):

кандидат богословия, старший преподаватель, священник Алексей Владимирович Сергеев _____

Рабочая программа дисциплины

Экзегетика Нового Завета: послания святого апостола Павла

составлена на основании учебного плана:

00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви

утвержденного учёным советом образовательной организации от 11.04.2025 протокол № 5 (999)

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Кафедра библеистики

Протокол от __ _____ 2025 г. № __

Срок действия программы: 2025-2028 уч.г.

Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, протоиерей Дмитрий Викторович Юревич

Визирование РПД в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ _____ 2026 г. № __
Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, протоиерей Дмитрий Викторович Юревич

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Познакомить с базовыми началами христианского богословия, содержащимися в посланиях св. апостола Павла, а также с принципами экзегетического исследования наиболее трудных страниц Священного Писания Нового Завета;
1.2	ознакомить студентов с результатами углубленных экзегетических исследований посланий апостола Павла;
1.3	научить студентов работать с оригинальными греческими текстами посланий апостола Павла;
1.4	показать место посланий апостола Павла в богословии христианской Церкви.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	Библейская герменевтика
2.1.2	Введение в Ветхий Завет и экзегеза Пятикнижия
2.1.3	Введение в Новый Завет и экзегеза синоптических Евангелий
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Библейское богословие

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ОК-1: способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу

Знать:

принципы толкования Священного Писания Отцов Церкви, православных библеистов и светских ученых;
различные переводы посланий святого апостола Павла на русский язык;
библеистов и их сочинения, касающиеся экзегетики посланий апостола Павла.

Уметь:

ориентироваться в переводах посланий св. апостола Павла на русский язык;
анализировать сочинения библеистов, занимающихся экзегезой посланий апостола Павла;
толковать послания апостола Павла с учетом православной экзегетической традиции.

Владеть:

способностью верно с церковной традиции толковать места из посланий апостола Павла;
навыками использования при толковании посланий апостола Павла различных пособий, словарей, справочников, комментариев;
понятийным аппаратом и методами православной экзегетики.

ОПК-1: готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности

Знать:

состав посланий апостола Павла;
традицию толкования, а также ее историю, посланий апостола Павла в христианской письменности, особенно в творениях Отцов и учителей Церкви;
исагогику посланий апостола Павла, а также историю их вхождения в канон новозаветных книг.

Уметь:

ориентироваться в истории толкования посланий апостола Павла;
прочитать и перевести оригинальный текст посланий апостола Павла;
свободно ориентироваться в текстах посланий апостола Павла;
учитывать исагогические данные о каждом послании апостола Павла при его изучении и толковании.

Владеть:

навыками филологического анализа греческого текста посланий апостола Павла;
навыками анализа исагогических данных о посланиях апостола Павла при их исследованиях;
способностью правильно привести содержание посланий апостола Павла.

ПК-2: способность адаптировать и применять общие методы к решению нестандартных теологических проблем

Знать:

богословие апостола Павла, а также его связь с другими книгами Священного Писания;
особенности библейской и богословской терминологии, использованной апостолом Павлом в его посланиях;
современные проблемы экзегетики посланий апостола Павла.

Уметь:

грамотно оперировать библейскими и богословскими терминами, использованными апостолом Павлом, при изучении его посланий;

сравнивать, сопоставлять богословские идеи апостола Павла с идеями других книг Священного Писания; ориентироваться в современных проблемах экзегетики посланий апостола Павла.
Владеть:
навыками сравнения богословских идей посланий апостола Павла с идеями, содержащимися в других книгах Священного Писания; аппаратом библейских и богословских категорий и понятий, используемых апостолом Павлом в посланиях; навыками анализа современных проблем изучения экзегетики посланий апостола Павла, а также поиска их возможных решений.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

3.1	**Знать:**
3.1.1	риторическую структуру посланий апостола Павла;
3.1.2	богословие апостола Павла, содержащееся в его посланиях;
3.1.3	особенности библейской и богословской терминологии, использованной апостолом Павлом в посланиях;
3.1.4	историю святоотеческой традиции толкования и научного исследования посланий апостола Павла.
3.2	**Уметь:**
3.2.1	прочитать и перевести оригинальный текст посланий апостола Павла;
3.2.2	аргументировано объяснить терминологические особенности оригинального текста;
3.2.3	реконструировать богословские идеи апостола Павла из его посланий;
3.2.4	анализировать риторическую структуру посланий апостола Павла;
3.2.5	толковать места из разных посланий апостола Павла в соответствии с православной экзегетической традицией.
3.3	**Владеть:**
3.3.1	способностью анализа богословских идей апостола Павла;
3.3.2	навыками анализа ритмической структуры послания апостола Павла;
3.3.3	навыками работы с научной экзегетической литературой, посвященной посланиям апостола Павла;
3.3.4	способностью ориентироваться в святоотеческих толкованиях и комментариях.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Примечание
	Раздел 1. Античное письмо и послания святого апостола Павла			
1.1	Жанры античных писем и формуляр посланий (писем) апостола Павла. /Ср/	2	1	
1.2	Интертекстуальность посланий (использование цитат из Септуагинты, эллинистической литературы, аграфы и др). /Ср/	2	1	
1.3	Принципы построения посланий апостола Павла и принципы риторики античных авторов: Исократа, Демосфена, Платона, Аристотеля, стоиков (genius judiciale, genius deliberativum, genius demonstrativum): сходство и отличия. /Ср/	2	1	
1.4	Контрольный опрос. /Ср/	2	1	
	Раздел 2. Эсхатология посланий св. ап. Павла (1 Фес., 51 г.; 2 Фес., 52 г.)			
2.1	Особенности эсхатологии первого и второго послания Фессалоникийцам: День Господень (ἡμέρα κυρίου) по ап. Павлу (1 Фес. 4,5; 2 Фес. 2:2) /Ср/	2	2	
2.2	Понятие Удерживающего (ὁ κατέχων) /Ср/	2	2	
2.3	Второе пришествие Христово и его признаки (2 Фес. 1:7-10; 2:1-12). /Ср/	2	2	
	Раздел 3. Экклесиология (1 Кор. 55 г.; 2 Кор., 58 г.)			
3.1	Схизмы в Коринфской церкви и проблема расколов в Церкви Христовой (1 Кор. 1:12). /Ср/	2	2	
3.2	Слово о Кресте (1:18-31). /Ср/	2	2	
3.3	Антропология апостола Павла (весь корпус посланий: Ветхий Завет, античность…): ψυχικὸς, πνεύματος, σαρκικος (1 Кор.2,3). /Ср/	2	2	
3.4	Этические нестроения у отдельных членов общины Коринфа (1 Кор. 5,6): инцест с мачехой как пример исключения из общины. /Ср/	2	2	
3.5	Судебные разбирательства у светских судей. /Ср/	2	2	
3.6	Контрольный опрос. /Ср/	2	2	
3.7	Вопросы христианской жизни в языческом окружении (1 Кор. 7-11): брак, развод, безбрачие. /Ср/	2	2	
3.8	Идоложертвенное. /Ср/	2	2	

3.9	Проблемы христианского богослужения (1 Кор. 11-14): женщины во время богослужения. /Ср/	2	2	
3.10	Трапеза Господня. /Ср/	2	2	
3.11	Глоссолалия. /Ср/	2	2	
3.12	Смерть и воскресение Христа как общая основа веры. Преображение тела (1 Кор. 15,16; 2 Кор. 4,5). /Ср/	2	2	
3.13	Примирение с коринфянами (2 Кор. 1-7): апостольский труд, понимание апостолом роли Ветхого Завета. /Ср/	2	2	
	Раздел 4. Сотериология (Гал. 58 г., Рим. 58 г.)			
4.1	Апостол Павел и его благовестие (Гал. 1,2): призвание к апостольству. /Ср/	2	2	
4.2	Инцидент в Антиохии. /Ср/	2	2	
4.3	Вера и дела: Авраам, проклятие Торы, типология Агари и Сарры (Гал. 3-5). /Ср/	2	2	
4.4	Освобождение от греха через крещение. /Ср/	2	2	
4.5	Свобода от Закона. /Ср/	2	2	
4.6	Печаль апостола об Израиле. /Ср/	2	2	
4.7	Написание эссе. /Ср/	2	2	
4.8	Отношение к власти (Рим. 13). /Ср/	2	2	
4.9	Единство нового народа Божьего из иудеев и язычников (Рим. 14-15). /Ср/	2	2	
	Раздел 5. Христология (Еф., 61 г.; Кол., 61 г.; Евр. 63 г., Флм., 63 г.; Флп., 63 г.)			
5.1	Призвание и избрание как предопределение Бога (Еф. 1:3). /Ср/	2	2	
5.2	Образ Церкви как главы и тела (Еф. 1, 22-23). /Ср/	2	2	
5.3	Образ брачного союза (Еф. 5, 32). /Ср/	2	2	
5.4	Гимны в честь Христа (Кол. 1:15-20). /Ср/	2	2	
5.5	Полнота Божества (Кол. 2:4); антиеретическая часть. /Ср/	2	2	
5.6	Социальная этика: жены и мужья. /Ср/	2	1	
5.7	Социальная этика: дети и родители. /Ср/	2	1	
5.8	Социальная этика: рабы и господа. /Ср/	2	1	
5.9	Откровение слова Божьего через Сына Божьего (Евр. 1-4). /Ср/	2	2	
5.10	Иисус Христос как истинный Первосвященник (Евр. 7-10). /Ср/	2	2	
5.11	Иисус Христос как посредник Нового Завета. /Ср/	2	2	
5.12	Исключительность единственной Жертвы Иисуса Христа. /Ср/	2	2	
5.13	Определение веры у апостола Павла (Евр.4; Евр. 11,12). /Ср/	2	2	
5.14	Призыв к твердости веры (Евр.4; Евр. 11,12). /Ср/	2	2	
5.15	Гимны в честь Христа (Флп. 2:6-11). /Ср/	2	2	
5.16	Полемическое предостережение от лжеучителей (Флп. 3:2-4:1). /Ср/	2	2	
5.17	Отношение к рабству в послании к Филимону. /Ср/	2	2	
	Раздел 6. Пастырские послания (1 Тим., 65 г.; Тит., 65 г.; 2 Тим., 67 г.)			
6.1	Пастырские послания: общие сведения. /Ср/	2	2	
6.2	Богословие пастырских посланий. /Ср/	2	2	
6.3	Молитва за всех людей, в особенности за начальствующих (1 Тим. 2). /Ср/	2	2	
6.4	Иерархия в первой Церкви (1 Тим. 4). /Ср/	2	2	
6.5	Сословия в общине (1 Тим. 4,5). /Ср/	2	2	
6.6	Увещевательная речь к недавно крестившимся (Тит. 3). /Ср/	2	2	
6.7	Наставление Титу как руководителю общины (Тит. 4,5). /Ср/	2	2	
6.8	/Экзамен/	2	9	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания для текущей аттестации

Контрольный опрос (в 1 семестре)

1. Назовите жанры античных писем?
2. Каков формуляр посланий святого апостола Павла?
3. Сравните структуру античных писем со структурой посланий апостола Павла.
4. Что такое прескрипт?

5. Что мог содержать прескрипт?
6. Что такое проэмий? В чем заключается его особенность?
7. Что такое паренеза?
8. Что такое постскрипт?
9. Что такое эсхатокол?
10. Что такое интертекстуальность?
11. Охарактеризуйте интертекстуальность в посланиях апостола Павла в общих чертах.
12. Каковы принципы построения посланий апостола Павла?
13. Каковы принципы риторики античных авторов?
14. Что общего между принципами построения посланий апостола Павла и принципами риторики античных авторов?
15. Чем различаются между собой принципы построения посланий апостола Павла и принципы риторики античных авторов?

Контрольный опрос (в 1 семестре)

1. Назовите самый ранний текст Нового Завета.
2. Охарактеризуйте учение о труде апостола Павла в 1 Фес.
3. Что апостол Павел пишет о скорбях в 1 Фес?
4. Каково отношение апостола Павла к блуду, согласно 1 Фес?
5. Каковы особенности эсхатологии двух посланий к Фессалоникийцам апостола Павла?
6. Охарактеризуйте учение о Дне Господне апостола Павла.
7. Что такое «Удерживающий»?
8. Каковы основные гипотезы относительно «Удерживающего»?
9. Каковы признаки Второго Пришествия Христа, согласно 2 Фес?
10. Каковы особенности учения о сынах света в Кумранских рукописях?
11. Какие схизмы были в Коринфской Церкви?
12. Охарактеризуйте богословие Креста святого апостола Павла.
13. Охарактеризуйте антропологию апостола Павла.
14. Какие этические нестроения были у отдельных членов общины Коринфа?

5.2. Контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Контрольные вопросы по курсу к зачету с оценкой в виде опроса (3 семестр):

1. Жанры античных писем и формуляр посланий (писем) апостола Павла. Принципы построения посланий апостола Павла и принципы риторики античных авторов: Исократа, Демосфена, Платона, Аристотеля, стоиков (genius judiciale, genius deliberativum, genius demonstrativum): сходство и отличия.
2. Интертекстуальность посланий (использование цитат из Септуагинты, эллинистической литературы, аграфы и др). /Лек/
3. Труд по апостолу Павлу (μνημονεύετε γάρ ἀδελφοί τὸν κόπον ἡμῶν καὶ τὸν μόχθον νυκτὸς καὶ ἡμέρας (1 Фес. 2:9)). Скорби (τῇ ἀνάγκῃ καὶ θλίψει (1 Фес. 3:7)).
4. Отношение к блуду в посланиях к Фессалоникийцам.
5. Особенности эсхатологии первого и второго послания Фессалоникийцам. День Господень (ἡμέρα κυρίου) по апостола Павлу (1 Фес. 4,5; 2 Фес. 2:2). Понятие Удерживающего (ὁ κατέχων).
6. Второе пришествие Христово и его признаки (2 Фес. 1:7-10; 2:1-12).
7. Схизмы в Коринфской церкви и проблема расколов в Церкви Христовой (1 Кор. 1:12).
8. Богословие Креста (1 Кор. 1:18-31). Искупление в посланиях апостола Павла.
9. Антропология апостола Павла.
10. Этические нестроения у отдельных членов общины Коринфа (1 Кор. 5,6). Вопросы христианской жизни в языческом окружении (1 Кор. 7-11): брак, развод, безбрачие.
11. Судебные разбирательства у светских судей.
12. Идоложертвенное в посланиях апостола Павла. Проблемы христианского богослужения (1 Кор. 11-14).
13. Смерть и воскресение Христа как общая основа веры. Преображение тела (1 Кор. 15,16; 2 Кор. 4,5).
14. Примирение с коринфянами (2 Кор. 1-7): апостольский труд, понимание апостолом роли Ветхого Завета. Благотворение как форма служения в Церкви (2 Кор. 8,9).
15. Инцидент в Антиохии.
16. Авраам, проклятие Торы, типология Агари и Сарры (Гал. 3-5).
17. Язычники и иудеи перед судом Божиим (Рим. 1-9).
18. Освобождение от греха через крещение. Свобода от Закона.
19. Печаль апостола об Израиле. Единство нового народа Божьего из иудеев и язычников (Рим. 14-15).
20. Отношение к власти (Рим. 13).

Контрольные вопросы по курсу к зачету с оценкой в виде диагностического теста (3 семестр):

Оценочные средства по дисциплине для зачета с оценкой, проводимого в виде диагностического теста, представлены в фонде оценочных средств.

5.3. Темы письменных работ

Примерные темы эссе:

1. Относительная и абсолютная хронология жизни святого Апостола Павла.
2. Экзегеза и толкования Рим 7,1-6.
3. Обзор толкований и переводов 1 Кор 7, 36-38.
4. Платонические мотивы в богословии Послания к Евреям.
5. Апокалиптическая символика в 1 Фесс. 4:15-17.
6. Экзегеза Гал. 3:1-5.
7. Экзегеза увещеваний в 1 Фесс. 4:3-7.
8. «Душевные», «духовные» и «плотские» люди в 1 Кор. 2:14-3:4.
9. Особенности прескрипта посланий апостола Павла на примере Первого и Второго посланий к Фессалоникийцам.
10. Смысл использования единственного и множественного числа слова «семя» в Гал. 3:15-18.
11. Типология отрывка 1 Кор. 10:1-13.
12. Толкование отрывка о крещении в 1 Кор. 1:14-17.
13. Особенности структуры Второго послания к Коринфянам.
14. Жизнь по Духу (на основании Рим. 8:1-17).
15. «Авраам поверил Богу» (Гал. 3:6). Различие в понятии «верить» у апостола Павла и в современном ему раввинизме.
16. «Отныне мы никого не знаем по плоти» (2 Кор. 5:16). Смысл выражения «по плоти» в посланиях апостола Павла.
17. «Я ношу язвы Господа Иисуса на теле моем» (Гал. 6:17). Экзегеза и история толкований.
18. «Совесть» как антропологическая категория в посланиях Апостола Павла.

5.4. Критерии оценки

Критерии оценки текущего контроля успеваемости студентов в форме контрольных опросов:

Контрольный опрос проводится преподавателем по пройденному материалу. Примерный перечень вопросов для подготовки выдается учащимся предварительно. В ходе опроса преподаватель может задать любые вопросы по пройденному материалу. Устные ответы учащихся оцениваются:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Критерии оценки текущего контроля успеваемости студентов при написании эссе:

Эссе предполагает письменное изложение автором своего видения рассматриваемой проблемы, автор предлагает аргументы в защиту своей позиции, рассматривает её сильные и слабые стороны. Эссе пишется в свободной форме. Список литературы и цитирование в эссе не являются обязательными. Объем: не более 5 тыс. п. з. Работа оценивается по следующим критериям:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: в эссе затронуты проблемные вопросы; у студента имеется собственное суждение, аргументированные выводы по теме.
Оценка «4»: рассмотрены все аспекты темы, дискуссионные вопросы по теме, однако студент не смог исчерпывающе аргументировать свою позицию.
Оценка «3»: высказано типовое суждение по вопросу, не затронуты актуальные проблемы теории и практики, студент не проявил самостоятельности мышления.
Оценка «2»: тема не раскрыта, поставленные цели и задачи не реализованы; материал является плагиатом.

Промежуточный контроль успеваемости обучающихся осуществляется в форме экзамена по дисциплине, проводимого в виде опроса или диагностического теста.
Опрос проводится в устной или письменной форме по билетам, сформированным из приведенного перечня вопросов. На выполнение заданий по билету обучающемуся отводится не более 1 академического часа.
Диагностический тест включает 20 вопросов, произвольно выбранных из приведенного перечня вопросов, и включает вопросы с выбором варианта ответа (1 из 4 / 2 из 5), вопросы на установление соответствия, вопросы на установление последовательности, 5 вопросов открытого типа на дополнение (необходимо вписать ответ) и 5 вопросов открытого типа с развернутым ответом (необходимо вписать краткий развернутый ответ).
Тестирование длится не более 2 академических часов. Среднее время выполнения тестовых заданий: вопросы с выбором варианта ответа – 2 минуты, вопросы на установление соответствия – 3 минуты, вопросы на установление последовательности – 3 минуты, вопросы открытого типа на дополнение – 4 минуты, вопросы открытого типа с

развернутым ответом – 5 минут.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде опроса:

Ответы обучающихся оцениваются по следующим критериям:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

Каждое задание оценивается в 1 балл. Оценка выставляется в соответствии со шкалой оценивания:
• 90 - 100 % правильных ответов – «отлично» / «5»;
• 70 - 89,99 % правильных ответов – «хорошо» / «4»;
• 50 - 69,99 % правильных ответов – «удовлетворительно» / «3»;
• менее 49,99 % правильных ответов – «неудовлетворительно» / «2».

Примеры оформления тестовых заданий для экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

В вопросах с выбором варианта ответа из четырех необходимо выбрать только один ответ.
Например: Что означает слово «литургия» в переводе с греческого языка?
Общая трапеза
Общее дело +
Общинная жизнь
Общее благодарение

В вопросах с выбором варианта ответа из пяти необходимо выбрать два ответа.
Например: Выберите, что из перечисленного не входит в число церковных Таинств:
Елеосвящение
Погребение +
Брак
Водосвятие +
Хиротония

В вопросах на установление соответствия необходимо установить соответствие между тремя или четырьмя парами.
Например: Установите верное соответствие синонимичных понятий в названиях таинств:
1. Соборование
2. Священство
3. Брак
Обручение и Венчание – 3
Елеосвящение – 1
Хиротония – 2

В вопросах на установление последовательности необходимо приведенные события (явления, процессы и т.п.) расположить в правильной последовательности (три или четыре варианта).
Например: Разместите в хронологическом порядке дни периода пения Триоди:
Антипасха – 1
Пятидесятница – 3
Вознесение Господне – 2

В открытых вопросах необходимо вписать недостающие слова или числа.
Например: На каком из богослужений суточного круга поется великое славословие?
_____ Утреня

В вопросах открытого типа с развернутым ответом необходимо вписать краткий развернутый ответ.
Например: Какие виды стихир исполняются на богослужении праздничного всенощного бдения?
_____ На всенощном бдении исполняются стихиры на «Господи, воззвах», стихиры на литии, стихиры на стиховне, стихиры на «Хвалитех».

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л1.1	Жила С., прот.	Послания апостола Павла: пособие по изучению и толкованию	М.: Изд-во Сретенского монастыря, 2019. 720 с.	
Л1.2		Библия, или Книги Священного Писания Ветхого и Нового Завета, в русском переводе, с параллельными местами и указателем церковных чтений	М.: Изд. Моск. Патриархии, 1956. 1272 с.	

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.1	Сорокин А., прот.	Христос и Церковь в Новом Завете. Введение в Священное Писание Нового Завета	М.: Изд-во Крутицкого подворья, 2006. 646 с.	
Л2.2	Феоктистов Г. Г.	Апостол Павел в свете Посланий: монография	СПб.: Алетейя, 2019. 270 с.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=598372
Л2.3	Прокопчук А., прот.	Послания святого апостола Павла. Комментарии и богословие	М.: Изд-во ПСТГУ, 2017. 416 с.	
Л2.4	Куломзин Н., прот.	Послания апостола Павла. Лекции по Новому Завету	М.: Изд-во ПСТГУ, 2011. 128 с.	

6.2 Перечень программного обеспечения

6.2.1	Специализированное программное обеспечение в данном курсе не используется.

6.3 Перечень информационных справочных систем

6.3.1	http://biblioclub.ru – ЭБС "Университетская библиотека ONLINE"
6.3.2	www.pravenc.ru – сайт Православной энциклопедии
6.3.3	http://www.bogoslov.ru – научный богословский портал «Богослов.ру»

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1	доска магнитно-маркерная настенная
7.2	монитор ЖК настенный

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации и указания для обучающихся по дисциплине представлены на кафедре и включают в себя:
методические рекомендации по освоению лекционных занятий для обучающихся;
методические рекомендации по практическим занятиям для обучающихся;
методические рекомендации по самостоятельной работе для обучающихся;
методические рекомендации по организации семинарских занятий.

Религиозная организация - духовная образовательная организация высшего образования
«Санкт-Петербургская Духовная Академия Русской Православной Церкви»

УТВЕРЖДАЮ

_____
протоиерей Владимир Хулап
проректор по учебной работе

"_____" _____ 2025 г.

Древнегреческий язык

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра древних языков**
Учебный план: Магистратура_ЗО_БиблО_2025-2028_120 ЗЕТ.plx

Титул учебного плана: 00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви

Квалификация **Магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **4 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 144
в том числе:
аудиторные занятия 2
самостоятельная работа 133
часов на контроль 9

Виды контроля на курсах:
зачет с оценкой 2

Распределение часов дисциплины по семестрам

Курс	2		Итого	
Вид занятий	УП	РП		
Лекции	2		2	
Итого ауд.	2		2	
Контактная работа	2		2	
Сам. работа	133	135	133	135
Часы на контроль	9	9	9	9
Итого	144	144	144	144

Программу составил(и):
кандидат богословия, доцент, протоиерей Владимир Владимирович Гончаренко _____

Рабочая программа дисциплины
Древнегреческий язык

составлена на основании учебного плана:
00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви
утвержденного учёным советом образовательной организации от 11.04.2025 протокол № 5 (999)

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Кафедра древних языков

Протокол от __ _____ 2025 г. № __
Срок действия программы: 2025-2028 уч.г.
Зав. кафедрой: кандидат богословия, кандидат филологических наук, доцент священник Александр Юрьевич Зиновкин

Визирование РПД в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ _____ 2026 г. № __
Зав. кафедрой: кандидат богословия, кандидат филологических наук, доцент священник Александр Юрьевич Зиновкин

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Обучить грамматике и основам синтаксиса древнегреческого языка на уровне, необходимом для перевода текстов;
1.2	научить древнегреческой теологической терминологии в социально-культурном контексте;
1.3	сформировать лексический и фразеологический минимум;
1.4	сформировать навыки перевода текстов Священного Писания, а также богослужебных, богословских, канонических произведений.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В.ДВ.01
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	Включают знания и компетенции, полученные в рамках изучения дисциплин «Древнегреческий язык» по программе бакалавриата.
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ОК-3: готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала

Знать:

основные орфографические нормы и правила графического написания древнегреческого письма;
основную справочную литературу и учебные пособия по древнегреческому языку;
грамматические особенности древнегреческого языка;
известные памятники древнегреческой письменности.

Уметь:

переводить древнегреческие тексты с учетом грамматических особенностей языка;
использовать полученные знания в сфере древнегреческого языка в профессиональной деятельности;
переводить текст богословского характера, учитывая лексико-грамматические особенности как древнегреческого, так и русского языка;
ориентироваться в памятниках древнегреческой письменности.

Владеть:

целостным представлением о древнегреческом языке;
навыками актуализации полученных знаний по древнегреческому языку в профессиональной деятельности;
понятийно-категориальным аппаратом древнегреческого языка;
лексико-фразеологическим минимумом, необходимым при изучении богословских памятников на древнегреческом языке.

ОПК-1: готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности

Знать:

основные орфографические нормы и правила графического написания древнегреческого письма;
основную справочную литературу и учебные пособия по древнегреческому языку;
грамматические особенности древнегреческого языка;
известные памятники древнегреческой письменности.

Уметь:

переводить древнегреческие тексты с учетом грамматических особенностей языка;
использовать полученные знания в сфере древнегреческого языка в профессиональной деятельности;
переводить текст богословского характера, учитывая лексико-грамматические особенности как древнегреческого, так и русского языка;
ориентироваться в памятниках древнегреческой письменности.

Владеть:

целостным представлением о древнегреческом языке;
навыками актуализации полученных знаний по древнегреческому языку в профессиональной деятельности;
понятийно-категориальным аппаратом древнегреческого языка;
лексико-фразеологическим минимумом, необходимым при изучении богословских памятников на древнегреческом языке.

ПК-1: готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры)

Знать:

правила чтения текстов на древнегреческом языке;
важнейшие памятники богословия на древнегреческом языке;
лексико-фразеологический минимум в области теологии;

правила и особенности перевода древнегреческих текстов на русский язык.
Уметь:
правильно читать древнегреческие тексты; понимать письменный текст на древнегреческом языке, используя различные виды чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое и поисковое) в зависимости от конкретной коммуникативной задачи: а) общее понимание текста; б) детальное понимание текста; в) извлечение необходимой информации, ограниченной коммуникативным заданием; анализировать и учитывать особенности синтаксиса древнегреческого языка при переводе текстов на русский язык; искать информацию в справочной литературе (словари и т.п.) по древнегреческому языку.
Владеть:
навыками работы со справочной литературой по древнегреческому языку; навыками грамотного перевода древнегреческих текстов на русский язык; навыками анализа терминологии богословских памятников и произведений на древнегреческом языке; способностью использовать современные информационные технологии при изучении древнегреческого языка и переводе древнегреческих текстов.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

3.1	**Знать:**
3.1.1	особенности фонетической, морфологической, лексической, словообразовательной и синтаксической систем древнегреческого языка;
3.1.2	основные способы словообразования, особенности структуры простых и сложных предложений;
3.1.3	необходимые термины для изучения лексико-грамматической и стилистической стороны текста на древнегреческом языке;
3.1.4	основные нормы древнегреческого языка (орфоэпические, лексические, грамматические, пунктуационные).
3.2	**Уметь:**
3.2.1	пользоваться научной, справочной, учебно-методической литературой в области древнегреческом языка;
3.2.2	читать и переводить тексты профессиональной направленности на древнегреческом языке;
3.2.3	грамотно использовать древнегреческие богословские термины;
3.2.4	применять полученные знания в научно-исследовательской и других видах деятельности.
3.3	**Владеть:**
3.3.1	целостным представлением о древнегреческом языке и его особенностях;
3.3.2	навыками произношения древнегреческом слов и предложений;
3.3.3	способностью к анализу грамматическому анализу древнегреческих слов и предложений;
3.3.4	понятийно-терминологическим аппаратом, необходимом при изучении древнегреческого языка.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Примечание
	Раздел 1.			
1.1	Общие сведения о древнегреческом языке. Отработка чтения древнегреческих текстов. Артикль. Основные библейско-богословские термины и глаголы. Их склонение по падежам и спряжение в изъявительном наклонении настоящего времени. /Ср/	2	2	
1.2	Перевод и чтение христианских текстов. /Ср/	2	2	
1.3	Имперфект. Синтаксис в предложении. Отрицательные частицы и их употребление. /Ср/	2	3	
1.4	Перевод и чтение христианских текстов. /Ср/	2	2	
1.5	Изъявительное наклонение будущего времени. Отложительные глаголы. /Ср/	2	3	
1.6	Перевод и чтение христианских текстов. /Ср/	2	2	
1.7	Изъявительное наклонение слабого аориста. Личные местоимения и особенности их употребления. /Ср/	2	3	
1.8	Перевод и чтение христианских текстов. /Ср/	2	2	
1.9	Контрольный опрос. /Ср/	2	2	
1.10	Изъявительное наклонение сильного аориста. Супплетивные формы избранных глаголов. /Ср/	2	3	
1.11	Повелительное наклонение настоящего времени и аориста. Существительные III склонения πατήρ, μήτηρ и их смысловое значение. /Ср/	2	3	
1.12	Перевод и чтение христианских текстов. /Ср/	2	2	

1.13	Сослагательное наклонение настоящего времени и аориста. Типы условного периода. Вопросительные и неопределенные местоимения. /Ср/	2	3	
1.14	Перевод и чтение христианских текстов. /Ср/	2	2	
1.15	Придаточное предложение цели. Порядковые числительные. /Ср/	2	3	
1.16	Перевод и чтение христианских текстов. Отработка пройденного материала. /Ср/	2	2	
1.17	Причастие настоящего времени и аориста. Прилагательное πᾶς, его значение и склонение. /Ср/	2	3	
1.18	Контрольный опрос. /Ср/	2	2	
1.19	Инфинитив настоящего времени и аориста. Количественные числительные. /Ср/	2	3	
1.20	Перевод и чтение христианских текстов. /Ср/	2	2	
1.21	Слитные глаголы. Разные виды любви в древнегреческом языке. Указательные и относительные местоимения. /Ср/	2	3	
1.22	Перевод и чтение христианских текстов. /Ср/	2	2	
1.23	Перфект и плюсквамперфект изъявительного наклонения. Наречие ἄνωθεν. /Ср/	2	3	
1.24	Перевод и чтение христианских текстов. /Ср/	2	2	
1.25	Особенности спряжения и употребления глаголов εἰμί и γίγνομαι. Спряжение глагола δίδωμι. /Ср/	2	3	
1.26	Перевод и чтение христианских текстов. /Ср/	2	2	
1.27	Особенности спряжения глагола γιγνώσκω. III склонение имен прилагательных. Термин μονογενής, его значение и склонение. /Ср/	2	3	
1.28	Перевод и чтение христианских текстов. /Ср/	2	2	
1.29	Супплетивные формы перфекта избранных глаголов. /Ср/	2	2	
1.30	Перевод и чтение христианских текстов. Отработка пройденного материала. /Ср/	2	2	
	Раздел 2.			
2.1	Спряжение и употребление глагола οἶδα. Значение термина «ἔσοπτρον» в исторической перспективе. /Ср/	2	2	
2.2	Перевод и чтение христианских текстов. /Ср/	2	2	
2.3	Степени сравнения прилагательных. /Ср/	2	3	
2.4	Перевод и чтение христианских текстов. /Ср/	2	2	
2.5	III склонение имен существительных. Тип на -ευς. /Ср/	2	3	
2.6	Перевод и чтение христианских текстов. /Ср/	2	2	
2.7	Причастие перфекта. Родительный или дательный самостоятельный. /Ср/	2	2	
2.8	Перевод и чтение христианских текстов. /Ср/	2	2	
2.9	Степени сравнения прилагательных на -ίων, -ιστος. /Ср/	2	3	
2.10	Перевод и чтение христианских текстов. /Ср/	2	2	
2.11	Оборот винительный с инфинитивом, двойной именительный. /Ср/	2	3	
2.12	Перевод и чтение христианских текстов. /Ср/	2	2	
2.13	III склонение имен существительных. Тип на -ι. /Ср/	2	3	
2.14	Перевод и чтение христианских текстов. /Ср/	2	2	
2.15	Образование глаголов, оканчивающихся на сонорные согласные (λ, μ, ν, ρ). /Ср/	2	2	
2.16	Перевод и чтение христианских текстов. Отработка пройденного материала. /Ср/	2	2	
2.17	Будущее время III. /Ср/	2	3	
2.18	Перевод и чтение христианских текстов. /Ср/	2	2	
2.19	III склонение имен существительных. Тип на -υς, -σ-. /Ср/	2	2	
2.20	Значение и склонение прилагательных πολύς и μέγας. Их степени сравнения. /Ср/	2	2	
2.21	Перевод и чтение христианских текстов. /Ср/	2	2	
2.22	Желательное наклонение. Его образование и употребление. /Ср/	2	2	
2.23	Перевод и чтение христианских текстов. /Ср/	2	2	
2.24	Глаголы на -μι. Спряжение глаголов с суффиксами -λυ-, -νυ-. /Ср/	2	2	
2.25	Перевод и чтение христианских текстов. /Ср/	2	2	
2.26	Глаголы на -μι. Спряжение глагола τίθημι. /Ср/	2	2	
2.27	Перевод и чтение христианских текстов. /Ср/	2	2	
2.28	Глаголы на -μι. Спряжение глагола ἵστημι. /Ср/	2	2	
2.29	/Экзамен/	2	9	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания для текущей аттестации

Контрольный опрос (в 3 семестре)

1. Прочитайте наизусть древнегреческий язык.
2. Просклоняйте древнегреческий артикль мужского рода.
3. Просклоняйте древнегреческий артикль женского рода.
4. Просклоняйте древнегреческий артикль среднего рода.
5. Приведите примеры богословских терминов, произошедших от греческих слов.
6. Сколько времен имеет древнегреческий глагол?
7. Какова парадигма спряжения древнегреческого глагола настоящего времени изъявительного наклонения?
8. Что такое имперфект?
9. Какова парадигма имперфекта древнегреческого глагола?
10. Охарактеризуйте синтаксис древнегреческого предложения
11. Какие отрицательные частицы существуют в древнегреческом предложении?
12. Какова парадигма будущего времени изъявительного наклонения древнегреческого глагола?
13. Что такое отложительные глаголы?
14. Приведите примеры отложительных глаголов?
15. Какова парадигма слабого аориста изъявительного наклонения древнегреческого глагола?
16. Приведите примеры личных местоимений в древнегреческом языке.

Контрольный опрос (в 3 семестре)

1. Какова парадигма сильного аориста изъявительного наклонения древнегреческого глагола?
2. Что такое супплетивные формы?
3. Какова парадигма повелительного наклонения настоящего времени?
4. Какова парадигма повелительного наклонения аориста?
5. Как склоняется существительное III склонения πατήρ?
6. Как склоняется существительное III склонения μήτηρ?
7. Какова парадигма сослагательного наклонения настоящего времени?
8. Какова парадигма сослагательного наклонения аориста?
9. Какие существуют типы условного периода древнегреческого предложения?
10. Приведите примеры древнегреческих вопросительных местоимений.
11. Приведите примеры древнегреческих неопределенных местоимений.
12. Приведите примеры древнегреческих порядковых числительных.
13. Как образуются причастие настоящего времени и аориста?
14. Как переводится прилагательное πᾶς?
15. Как склоняется прилагательное πᾶς?

5.2. Контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Контрольные вопросы по курсу к экзамену в виде опроса (3 семестр):

1. Просклоняйте: ὁ κόσμος
2. Проспрягайте глагол λέγω в активном залоге изъявительного наклонения настоящего времени
3. Переведите: Χριστός, ἀπόστολος, ἄγγελος
4. Просклоняйте: ἀγαθὸς ἄνθρωπος
5. Переведите: λύει, βλέπομεν, λέγετε
6. Переведите: μακάριοι οἱ πτωχοὶ τῷ πνεύματι. οὐ μοιχεύσεις
7. Проспрягайте глагол λύω в активном залоге изъявительного наклонения имперфекта
8. Просклоняйте: γραφή. πατήρ
9. Переведите: ἐδίδασκεν αὐτούς. ἦλθον οἱ ἀπόστολοι
10. Определите форму глаголов: ἐλύσαμεν. λύειν
11. Переведите: Πάτερ ἡμῶν ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς. τίς ἐστιν ἐξ ὑμῶν;
12. Определите форму прилагательного: πάντες
13. Переведите: καὶ ἀκούων αὐτοῦ
14. Проспрягайте глагол βλέπω в активном залоге причастия настоящего времени
15. Переведите: δεῖ ἐργάζεσθαι. ἀγαπᾷς με
16. Просклоняйте: ὅς. οὗτος
17. Проспрягайте глагол πιστεύω в активном залоге изъявительного наклонения перфекта
18. Переведите: ἐλάλησεν ἄνθρωπος. ἔδωκεν αὐτοῖς
19. Определите форму глаголов: ἔγνω. ἐλελύκεσαν
20. Переведите: τὸ φῶς ἐλήλυθεν. ὁ μονογενὴς υἱός

Контрольные вопросы по курсу к экзамену в виде диагностического теста (3 семестр):

Оценочные средства по дисциплине для экзамена, проводимого в виде диагностического теста, представлены в фонде

оценочных средств.

5.3. Темы письменных работ

Письменные работы по курсу "Древнегреческий язык" не предусмотрены.

5.4. Критерии оценки

Критерии оценки текущего контроля успеваемости студентов в форме контрольных опросов:

Контрольный опрос проводится преподавателем по пройденному материалу. Примерный перечень вопросов для подготовки выдается учащимся предварительно. В ходе опроса преподаватель может задать любые вопросы по пройденному материалу. Устные ответы учащихся оцениваются:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Промежуточный контроль успеваемости обучающихся осуществляется в форме экзамена по дисциплине, проводимого в виде опроса или диагностического теста.
Опрос проводится в устной или письменной форме по билетам, сформированным из приведенного перечня вопросов. На выполнение заданий по билету обучающемуся отводится не более 1 академического часа.
Диагностический тест включает 20 вопросов, произвольно выбранных из приведенного перечня вопросов, и включает вопросы с выбором варианта ответа (1 из 4 / 2 из 5), вопросы на установление соответствия, вопросы на установление последовательности, 5 вопросов открытого типа на дополнение (необходимо вписать ответ) и 5 вопросов открытого типа с развернутым ответом (необходимо вписать краткий развернутый ответ).
Тестирование длится не более 2 академических часов. Среднее время выполнения тестовых заданий: вопросы с выбором варианта ответа – 2 минуты, вопросы на установление соответствия – 3 минуты, вопросы на установление последовательности – 3 минуты, вопросы открытого типа на дополнение – 4 минуты, вопросы открытого типа с развернутым ответом – 5 минут.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде опроса:

Экзамен проводится в виде переводов предложений на русский язык, а также установления грамматических форм приведенных слов и операций с ними (склонение, спряжение и т.д.). Оценивается по следующим критериям:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: Перевод выполнен в полном объеме, перевод и оригинал максимально эквивалентны по смыслу, грамматические и синтаксические особенности оригинала переданы полностью, перевод сделан стилистически грамотно, наблюдается соответствие лексики и синтаксиса. Либо грамматическая форма представленного слова (слов) определена верно, склонение или спряжение выполнено в соответствии с правилами и нормами языками.
Оценка «4»: Перевод выполнен в полном объеме, перевод и оригинал в целом эквивалентны по смыслу, без значительных искажений, перевод сделан стилистически грамотно, грамматические и/или синтаксические особенности оригинала учтены с незначительными погрешностями. Либо грамматическая форма представленного слова (слов) определена верно с незначительными неточностями, склонение или спряжение выполнено в соответствии с правилами и нормами языками с небольшими погрешностями.
Оценка «3»: Перевод выполнен не полностью и имеет незначительные искажения по смыслу, с небольшими стилистическими искажениями, грамматические и/или синтаксические особенности оригинала учтены не полностью. Либо грамматическая форма представленного слова (слов) определена верно, склонение или спряжение выполнено с погрешностями.
Оценка «2»: Перевод не выполнен или выполнен не в полном объеме, перевод имеет значительные стилистическими и смысловые искажения, грамматические и/или синтаксические особенности оригинала не учтены. Грамматическая форма представленного слова (слов) не определена вовсе или со значительными ошибками, склонение или спряжение выполнено неверно или не выполнено вовсе.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

Каждое задание оценивается в 1 балл. Оценка выставляется в соответствии со шкалой оценивания:
• 90 - 100 % правильных ответов – «отлично» / «5»;
• 70 - 89,99 % правильных ответов – «хорошо» / «4»;
• 50 - 69,99 % правильных ответов – «удовлетворительно» / «3»;

• менее 49,99 % правильных ответов – «неудовлетворительно» / «2».

Примеры оформления тестовых заданий для экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

В вопросах с выбором варианта ответа из четырех необходимо выбрать только один ответ.
Например: Что означает слово «литургия» в переводе с греческого языка?
Общая трапеза
Общее дело +
Общинная жизнь
Общее благодарение

В вопросах с выбором варианта ответа из пяти необходимо выбрать два ответа.
Например: Выберите, что из перечисленного не входит в число церковных Таинств:
Елеосвящение
Погребение +
Брак
Водосвятие +
Хиротония

В вопросах на установление соответствия необходимо установить соответствие между тремя или четырьмя парами.
Например: Установите верное соответствие синонимичных понятий в названиях таинств:
1. Соборование
2. Священство
3. Брак
Обручение и Венчание – 3
Елеосвящение – 1
Хиротония – 2

В вопросах на установление последовательности необходимо приведенные события (явления, процессы и т.п.) расположить в правильной последовательности (три или четыре варианта).
Например: Разместите в хронологическом порядке дни периода пения Триоди:
Антипасха – 1
Пятидесятница – 3
Вознесение Господне – 2

В открытых вопросах необходимо вписать недостающие слова или числа.
Например: На каком из богослужений суточного круга поется великое славословие?
_____ Утреня

В вопросах открытого типа с развернутым ответом необходимо вписать краткий развернутый ответ.
Например: Какие виды стихир исполняются на богослужении праздничного всенощного бдения?
_____ На всенощном бдении исполняются стихиры на «Господи, воззвах», стихиры на литии, стихиры на стиховне, стихиры на «Хвалитех».

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л1.1	Козаржевский А.Ч.	Учебник древнегреческого языка	М.: Греко-латинский кабинет Ю. А. Шичалина, 2002.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=43966&sr=1
Л1.2	Соболевский С.И.	Древнегреческий язык	Санкт-Петербург: Алетейя, 2013. 615 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=75300&sr=1

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.1	Турко У. И.	Тестовые задания по древнегреческому языку	Елец: Елецкий государственный университет им И.А. Бунина, 2010. 85 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=271956

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.2	Доровских Л.В.	Древнегреческий язык: учебное пособие.	М.: Флинта, 2011.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103358&sr=1
Л2.3	Федченко В. В.	Греческая грамматика в таблицах и схемах	Санкт-Петербург: КАРО, 2013. 192 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461819

6.2 Перечень программного обеспечения	
6.2.1	Специализированное программное обеспечение в данном курсе не используется.
6.3 Перечень информационных справочных систем	
6.3.1	http://biblioclub.ru - ЭБС "Университетская библиотека ONLINE"

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
7.1	доска магнитно-маркерная настенная
7.2	монитор ЖК настенный

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации и указания для обучающихся по дисциплине представлены на кафедре и включают в себя:
Методические рекомендации по практическим занятиям для обучающихся;
методические рекомендации по самостоятельной работе для обучающихся.

Религиозная организация - духовная образовательная организация высшего образования
«Санкт-Петербургская Духовная Академия Русской Православной Церкви»

УТВЕРЖДАЮ

_____
протоиерей Владимир Хулап
проректор по учебной работе

"_____" _____ 2025 г.

Латинский язык

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра древних языков**
Учебный план: Магистратура_ЗО_БиблО_2025-2028_120 ЗЕТ.plx

Титул учебного плана: 00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви

Квалификация **Магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **4 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 144
в том числе:
аудиторные занятия 2
самостоятельная работа 133
часов на контроль 9

Виды контроля на курсах:
зачет с оценкой 2

Распределение часов дисциплины по семестрам

Курс	2		Итого	
Вид занятий	УП	РП		
Лекции	2		2	
Итого ауд.	2		2	
Контактная работа	2		2	
Сам. работа	133	135	133	135
Часы на контроль	9	9	9	9
Итого	144	144	144	144

Программу составил(и):
кандидат филологических наук, доцент, Крицкая Светлана Юрьевна _____
кандидат богословия, доцент, иеромонах Иоанн (Булыко Иван Петрович) _____

Рабочая программа дисциплины
Латинский язык

составлена на основании учебного плана:
00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви
утвержденного учёным советом образовательной организации от 11.04.2025 протокол № 5 (999)

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Кафедра древних языков

Протокол от __ _____ 2025 г. № __
Срок действия программы: 2025-2028 уч.г.
Зав. кафедрой: кандидат богословия, кандидат филологических наук, доцент священник Александр Юрьевич Зиновкин

Визирование РПД в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ _____ 2026 г. № __
Зав. кафедрой: кандидат богословия, кандидат филологических наук, доцент священник Александр Юрьевич Зиновкин

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Научить латинской терминологией в области теологии;
1.2	обучить грамматике, орфоэпии и синтаксису латинского языку;
1.3	выработать необходимые алгоритмы и навыки для перевода и комментирования текстов теологического содержания.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В.ДВ.01
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	Включают знания и компетенции, полученные в рамках изучения дисциплин "Латинский язык" по программе бакалавриата.
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Преддипломная практика

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ОК-3: готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала

Знать:

базовые правила грамматики латинского языка;
орфоэпические и акцентологические нормы латинского языка;
лексико-фразеологический минимум по богословию в объеме, необходимом для работы с латинскими и русскими текстами в процессе профессиональной деятельности;
этапы истории латинского языка.

Уметь:

распознавать и выделять основные лексико-грамматические конструкции латинского языка, характерные для церковно-богословской научной литературы;
ориентироваться в истории латинского языка;
правильно читать латинские словосочетания и предложения;
анализировать латинские слова с позиции грамматики.

Владеть:

навыками грамматического анализа латинских слов;
способностью ориентироваться в истоии латинского языка;
способностью грамотно читать латинские слова;
лексико-фразеологическим минимумом по богословию в объеме, необходимом для работы с латинскими и русскими текстами в процессе профессиональной деятельности.

ОПК-1: готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности

Знать:

важнейшие памятники богословия на латинском языке;
правила и особенности перевода латинских текстов на русский язык;
основы синтаксиса латинского предложения;
основную научную справочную литературу по латинскому языку, в том числе в электронном виде.

Уметь:

письменно и устно переводить тексты богословской тематики с латинского языка;
учитывать синтаксические особенности латинского предложения при переводе на русский язык;
анализировать тексты из важнейших памятников богословия на латинском языке;
искать информацию в учебной и справочной литературе по латинскому языку.

Владеть:

целостным представлением о латинском языке;
навыками работы с учебной и справочной литературой по латинскому языку;
навыками перевода латинских текстов на русский язык;
понятийно-категориальным аппаратом латинского языка.

ПК-1: готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры)

Знать:

основные орфографические нормы и правила графического написания латинского письма;
важнейшие этапы истории латинского языка;
грамматические особенности латинского языка;

известные памятники латинской письменности.
Уметь:
ориентироваться в памятниках латинской письменности; переводить латинские тексты с учетом грамматических особенностей латинского языка; использовать полученные знания в сфере латинского языка в профессиональной деятельности.
Владеть:
целостным представлением о латинском языке; навыками актуализации полученных знаний по латинскому языку в профессиональной деятельности; способностью ориентироваться в истории латинского языка.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

3.1	**Знать:**
3.1.1	особенности фонетической, морфологической, лексической, словообразовательной и синтаксической систем латинского языка;
3.1.2	основные способы словообразования, особенности структуры простых и сложных предложений;
3.1.3	необходимые термины для изучения лексико-грамматической и стилистической стороны текста на латинском языке;
3.1.4	основные нормы латинского языка (орфоэпические, лексические, грамматические, пунктуационные).
3.2	**Уметь:**
3.2.1	пользоваться научной, справочной, учебно-методической литературой в области латинского языка;
3.2.2	читать и переводить тексты профессиональной направленности на латинском языке;
3.2.3	грамотно использовать латинские богословские термины;
3.2.4	применять полученные знания в научно-исследовательской и других видах деятельности.
3.3	**Владеть:**
3.3.1	целостным представлением о латинском языке и его особенностях;
3.3.2	навыками произношения латинских слов и предложений;
3.3.3	способностью к анализу грамматическому анализу латинских слов и предложений;
3.3.4	понятийно-терминологическим аппаратом, необходимом при изучении латинского языка.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Примечание
	Раздел 1.			
1.1	Морфология. Самостоятельные и служебные части речи. Грамматические категории Особенности новозаветной лексики. /Ср/	2	3	
1.2	Грамматические категории имен существительных. Особенности склонения имен существительных 1, 2, 3, 4, 5 склонения. /Ср/	2	3	
1.3	Прилагательные 1, 2 и 3 склонения. Степени сравнения прилагательных. Местоимения. Разряды местоимений, особенности изменения местоимений. /Ср/	2	3	
1.4	Контрольный опрос. /Ср/	2	2	
1.5	Глагол, особенность его употребления в латинском языке. Понятие о тематическом (соединительном) гласном. Времена: настоящее, прошедшее (имперфект, перфект, плюсквамперфект), будущее время (первое и второе) изъявительного наклонения активного и пассивного залога. /Ср/	2	3	
1.6	Глагол. Особенность употребления повелительного наклонения в латинском языке. Чтение текстов. /Ср/	2	4	
1.7	Глагол. Особенность образования и использования конъюнктива в латинском языке. /Ср/	2	4	
1.8	Конъюнктив в независимых предложениях. Конъюнктив в составе сложных предложений. /Ср/	2	4	
1.9	Неличные формы глагола: инфинитив (6 форм). /Ср/	2	4	
1.10	Неличные формы глагола: герундий и герундивум. Супин. /Ср/	2	4	
1.11	Причастие: настоящего времени, перфектное пассивное причастие, причастие будущего времени. Особенность образования и употребления. /Ср/	2	4	
1.12	Контрольный опрос. /Ср/	2	2	
1.13	Неправильные глаголы. Особенность их изменения во всех временах. /Ср/	2	4	
1.14	Отложительные и полуотложительные глаголы. Их особенность. Неправильные глаголы. Безличные глаголы. /Ср/	2	4	

1.15	Наречие. Его образование. Степени сравнения наречий. /Ср/	2	4	
1.16	Имя числительное. Разряды числительных. /Ср/	2	4	
1.17	Предлоги. Их значение. Предлоги двойного управления. Предлоги, употребляющиеся с винительным и творительным падежом. Приставки. /Ср/	2	4	
1.18	Союзы.Сочинительные и подчинительные. Их значение. /Ср/	2	4	
1.19	Особенность лексики латинского языка. Частицы и междометия в латинском языке. /Ср/	2	4	
1.20	Словообразование в латинском языке. Сложение. Аффиксация. /Ср/	2	4	
1.21	Латинская фразеология. Крылатые выражения латинского языка Особенности перевода фразовых глаголов и идиоматических выражений. /Ср/	2	4	
	Раздел 2.			
2.1	Лексические и синтаксические особенности богословского языка. Понятие о просмотровом и ознакомительном чтении текстов. Синтаксис латинского языка. Понятие о синтаксической структуре. Простое предложение. Порядок слов в предложении. Анализ предложения. Порядок перевода латинской фразы. Методика анализа и перевода предложения. /Ср/	2	4	
2.2	Значение падежей в латинском языке. Именительный и звательный падежи. /Ср/	2	4	
2.3	Значение падежей в латинском языке. Родительный и дательный падежи. /Ср/	2	4	
2.4	Значение падежей в латинском языке. Винительный и творительный падежи. /Ср/	2	4	
2.5	Синтаксис глагола. Употребление инфинитива. Обороты Accusativus cum Infinitivo и Nominativus cum Infinitivo. Методика анализа и перевода предложения с оборотами. /Ср/	2	4	
2.6	Синтаксическая функция герундия и герундива и причастий. Относительно-временное значение причастий. Причастные обороты. Оборот Ablativus absolutus. /Ср/	2	4	
2.7	Конъюнктив в независимых предложениях. /Ср/	2	3	
2.8	Синтаксис сложного предложения. Виды сложных предложений. /Ср/	2	4	
2.9	Сложноподчиненные предложения. Их виды. /Ср/	2	4	
2.10	Употребление времен и наклонений в придаточных предложениях. Правило согласования времен и наклонений. /Ср/	2	3	
2.11	Придаточные предложения с союзом ut: дополнительные, цели, следствия. /Ср/	2	3	
2.12	Придаточные с союзом определительные с оттенком цели и следствия. /Ср/	2	4	
2.13	Придаточные предложения с союзом ut и quod explicativum. /Ср/	2	2	
2.14	Придаточные с союзом cum: cum historicum, cum temporale, iterativum. /Ср/	2	2	
2.15	Придаточные уступительные. Придаточные определительные с оттенком причины. /Ср/	2	2	
2.16	Придаточные с союзом cum causale, причинные союзы. /Ср/	2	3	
2.17	Косвенный вопрос и косвенная речь. Attractio modi. Особенности богословской и литургической лексики на примере прочитанных текстов. /Ср/	2	3	
2.18	Условные предложения. Понятие о поисковом чтении текстов. /Ср/	2	2	
2.19	/Экзамен/	2	9	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания для текущей аттестации

Контрольный опрос (в 3 семестре)

1. Что изучает морфология?
2. На какие группы разделяются части речи в латинском языке?
3. Что такое самостоятельные части речи? Приведите примеры.
4. Что такое служебные части речи? Приведите примеры.
5. Какие грамматические категории в латинском языке Вы знаете?
6. Какие грамматические категории существуют у имен существительных?
7. Сколько склонений имеет латинское имя существительное?
8. Перечислите основные особенности склонения имен существительных 1 склонения.
9. Перечислите основные особенности склонения имен существительных 2 склонения.
10. Перечислите основные особенности склонения имен существительных 3 склонения.
11. Перечислите основные особенности склонения имен существительных 4 склонения.
12. Перечислите основные особенности склонения имен существительных 5 склонения.
13. Какие разряды степеней сравнения прилагательных существуют в латинском языке?

14. Что такое местоимение? Приведите примеры.
15. Какие разряды местоимений существуют в латинском языке?

Контрольный опрос (в 3 семестре)

1. Что такое глагол в латинском языке?
2. Что такое тематический гласный?
3. Какие времена существуют у латинского глагола?
4. В чем заключается особенность употребления повелительного наклонения в латинском языке?
5. В чем заключается особенность образования и использования конъюнктива в латинском языке?
6. В чем заключаются особенности конъюнктива в независимых предложениях в латинском языке?
7. Каковы особенности использования конъюнктива в составе сложных предложений в латинском языке?
8. Что такое инфинитив в латинском языке?
9. Сколько форм у латинского инфинитива?
10. Какие неличные формы глагола существуют в латинском языке?
11. Как образуется герундий в латинском языке?
12. Как образуется герундивум в латинском языке?
13. Что такое супин?
14. Что такое причастие?
15. Какие формы причастия существуют в латинском языке?

5.2. Контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Контрольные вопросы по курсу к экзамену в виде опроса (3 семестр):

1. Морфология. Самостоятельные и служебные части речи. Грамматические категории
2. Особенность существительных 1-го и 2-го склонений
3. 3 склонение существительных
4. 4 и 5 склонение существительных
5. Прилагательные 1 и 2 склонений
6. Прилагательные 3 склонения
7. Степени сравнения прилагательных
8. Местоимения: личные и притяжательные
9. Местоимения: относительные и указательные
10. Местоимения отрицательные, вопросительные и неопределенные
11. Наречия. Их образование. Степени сравнения
12. Числительные. Их особенности
13. Предлоги. Их значение и употребление
14. Система латинского глагола. Его категории
15. Система инфекта. Настоящее время
16. Система инфекта. Имперфект
17. Система инфекта. Будущее время 1.
18. Система перфекта. Время Перфект, плюсквамперфект
19. Система перфекта. Будущее 2.
20. Конъюнктив. Особенность употребления и значение.
21. Конъюнктив настоящего времени
22. Конъюнктив имперфект
23. Конъюнктив перфект и плюсквамперфект
24. Императив
25. Отложительные и полуотложительные глаголы
26. Конъюнктив в независимых и сложных предложениях
27. Безличные глаголы
28. Инфинитив
29. Герундий
30. Причастие

Контрольные вопросы по курсу к экзамену в виде диагностического теста (3 семестр):

Оценочные средства по дисциплине для экзамена, проводимого в виде диагностического теста, представлены в фонде оценочных средств.

5.3. Темы письменных работ

Письменные работы по курсу "Латинский язык" не предусмотрены.

5.4. Критерии оценки

Критерии оценки текущего контроля успеваемости студентов в форме контрольных опросов:

Контрольный опрос проводится преподавателем по пройденному материалу. Примерный перечень вопросов для подготовки выдается учащимся предварительно. В ходе опроса преподаватель может задать любые вопросы по пройденному материалу. Устные ответы учащихся оцениваются:

• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Промежуточный контроль успеваемости обучающихся осуществляется в форме экзамена по дисциплине, проводимого в виде опроса или диагностического теста.
Опрос проводится в устной или письменной форме по билетам, сформированным из приведенного перечня вопросов. На выполнение заданий по билету обучающемуся отводится не более 1 академического часа.
Диагностический тест включает 20 вопросов, произвольно выбранных из приведенного перечня вопросов, и включает вопросы с выбором варианта ответа (1 из 4 / 2 из 5), вопросы на установление соответствия, вопросы на установление последовательности, 5 вопросов открытого типа на дополнение (необходимо вписать ответ) и 5 вопросов открытого типа с развернутым ответом (необходимо вписать краткий развернутый ответ).
Тестирование длится не более 2 академических часов. Среднее время выполнения тестовых заданий: вопросы с выбором варианта ответа – 2 минуты, вопросы на установление соответствия – 3 минуты, вопросы на установление последовательности – 3 минуты, вопросы открытого типа на дополнение – 4 минуты, вопросы открытого типа с развернутым ответом – 5 минут.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде опроса:

Ответы обучающихся оцениваются по следующим критериям:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Критерии оценки экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

Каждое задание оценивается в 1 балл. Оценка выставляется в соответствии со шкалой оценивания:
• 90 - 100 % правильных ответов – «отлично» / «5»;
• 70 - 89,99 % правильных ответов – «хорошо» / «4»;
• 50 - 69,99 % правильных ответов – «удовлетворительно» / «3»;
• менее 49,99 % правильных ответов – «неудовлетворительно» / «2».

Примеры оформления тестовых заданий для экзамена, проводимого в виде диагностического теста:

В вопросах с выбором варианта ответа из четырех необходимо выбрать только один ответ.
Например: Что означает слово «литургия» в переводе с греческого языка?
Общая трапеза
Общее дело +
Общинная жизнь
Общее благодарение

В вопросах с выбором варианта ответа из пяти необходимо выбрать два ответа.
Например: Выберите, что из перечисленного не входит в число церковных Таинств:
Елеосвящение
Погребение +
Брак
Водосвятие +
Хиротония

В вопросах на установление соответствия необходимо установить соответствие между тремя или четырьмя парами.
Например: Установите верное соответствие синонимичных понятий в названиях таинств:
1. Соборование

2. Священство
3. Брак
Обручение и Венчание – 3
Елеосвящение – 1
Хиротония – 2

В вопросах на установление последовательности необходимо приведенные события (явления, процессы и т.п.) расположить в правильной последовательности (три или четыре варианта).
Например: Разместите в хронологическом порядке дни периода пения Триоди:
Антипасха – 1
Пятидесятница – 3
Вознесение Господне – 2

В открытых вопросах необходимо вписать недостающие слова или числа.
Например: На каком из богослужений суточного круга поется великое славословие?
_____ Утреня

В вопросах открытого типа с развернутым ответом необходимо вписать краткий развернутый ответ.
Например: Какие виды стихир исполняются на богослужении праздничного всенощного бдения?
_____ На всенощном бдении исполняются стихиры на «Господи, воззвах», стихиры на литии, стихиры на стиховне, стихиры на «Хвалитех».

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л1.1	Зайцев А.И., Корыхалова Т.П.	Латинский язык. 4-е издание	СПб.: Изд-во Санкт-Петербургского университета, 2019. 248 с.	
Л1.2	Боровский Я.М., Болдырев А.В.	Учебник латинского языка для гуманитарных факультетов университетов Изд. 4, доп.	М.: «Высшая школа», 1975. 479 с.	

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.1	Козлова Г. Г.	Самоучитель латинского языка: учебник	Москва: Флинта, 2017. 353 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93716
Л2.2	Дионисий (Шлёнов), игум.	Хрестоматия по латинской христианской литературе с приложением латинско-русского словаря	М.: Издательский дом «Познание», 2019. 420 с.	
Л2.3	Колотовкин Н.И.	Латинский язык	М.: Издательский дом «Познание», 2019. 384 с.	

6.2 Перечень программного обеспечения

6.2.1	Специализированное программное обеспечение в данном курсе не используется.

6.3 Перечень информационных справочных систем

6.3.1	http://biblioclub.ru - ЭБС "Университетская библиотека ONLINE"

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1	доска магнитно-маркерная настенная
7.2	монитор ЖК настенный

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации и указания для обучающихся по дисциплине представлены на кафедре и включают в себя:
Методические рекомендации по практическим занятиям для обучающихся;
методические рекомендации по самостоятельной работе для обучающихся.

Религиозная организация - духовная образовательная организация высшего образования
«Санкт-Петербургская Духовная Академия Русской Православной Церкви»

УТВЕРЖДАЮ

_____
протоиерей Владимир Хулап
проректор по учебной работе

"_____" _____ 2025 г.

Иностранный язык (Английский язык)

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра иностранных языков**
Учебный план: Магистратура_ЗО_БиблО_2025-2028_120 ЗЕТ.plx

Титул учебного плана: 00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви

Квалификация **Магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **4 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 144
в том числе:
аудиторные занятия 2
самостоятельная работа 133
часов на контроль 9

Виды контроля на курсах:
экзамен 1

Распределение часов дисциплины по семестрам

Курс	1		Итого	
Вид занятий	УП	РП		
Лекции	2	2	2	2
Итого ауд.	2	2	2	2
Контактная работа	2	2	2	2
Сам. работа	133	133	133	133
Часы на контроль	9	9	9	9
Итого	144	144	144	144

Программу составил(и):
кандидат филологических наук, доцент, Вакуленко Наталия Сергеевна _____

Рабочая программа дисциплины
Иностранный язык (Английский язык)

составлена на основании учебного плана:
00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви
утвержденного учёным советом образовательной организации от 11.04.2025 протокол № 5 (999)

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Кафедра иностранных языков

Протокол от __ _____ 2025 г. № __
Срок действия программы: 2025-2028 уч.г.
Зав. кафедрой: кандидат философских наук, доцент, священник Игорь Анатольевич Иванов

Визирование РПД в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ _____ 2026 г. № __
Зав. кафедрой: кандидат философских наук, доцент, священник Игорь Анатольевич Иванов

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Дальнейшее формирование у обучающихся иноязычной коммуникативной компетенции на уровне, позволяющем использовать иностранный язык как в профессиональной и научной деятельности, так и в непрерывном самообразовании на базе непосредственной связи с академическими и профессиональными интересами обучающихся, в частности, в области теоретического богословия и в церковно-практической работе;
1.2	развитие у обучающихся иноязычной компетенции в соответствии с дидактическими единицами программы дисциплины при ориентации на профессиональную деятельность, включая расширение объема лексических, грамматических и разговорных навыков и дальнейшее развитие на их основе речевых умений в рецептивных и продуктивных видах речевой деятельности (чтение, говорение, письмо);
1.3	развитие способностей и навыков использования различных стратегий чтения и понимания научных и профессиональных текстов (ознакомительное, изучающее, поисково-просмотровое);
1.4	развитие коммуникативных технологий построения и порождения различных видов различных типов монологического высказывания, диалогической речи, некоторых аспектов общения в полилоге и правильного лексико-грамматического оформления коммуникативных намерений;
1.5	обучение письменной фиксации и передаче информации различного объема и характера (включая материалы для публичного выступления, корреспонденцию и аннотации);
1.6	обучение основам письменного перевода (полного, выборочного) текстов общенаучного и профессионального характера, основным навыкам редактирования текста, аннотирования, а также основным правилами оформления перевода;
1.7	формирование общекультурных умений собирать, систематизировать и обрабатывать различные виды общенаучной и профессиональной информации, интерпретировать и использовать ее при решении коммуникативных, коммуникативно-познавательных и познавательно-поисковых задач;
1.8	развитие языковой культуры описания и обсуждения реалий российской и зарубежной действительности на иностранном языке; формирование готовности обучающихся содействовать налаживанию межкультурных и научных связей, представлять свою страну на международных конференциях и симпозиумах, относиться с уважением к духовным ценностям других стран и народов;
1.9	формирование культуроведческой осведомленности о социокультурном портрете стран изучаемого языка, о социокультурных нормативах речевого поведения на базе информации о культурном саморазвитии, этнической, расовой, конфессиональной и социальной терпимости, о речевом такте и социокультурной вежливости, о ненасильственных способах разрешения конфликтов в иноязычной среде в условиях формального и неформального общения;
1.10	обучение технологиям языкового самообразования, в том числе: технике работы с основными типами справочной, учебно-справочной (словари, энциклопедические справочники, учебно-справочные издания) и информационно-справочной литературы, включая ресурсы Интернета и электронно-справочные источники;
1.11	обучение основам самооценки уровня сформированности языковой, речевой и социокультурной компетенции и формирование потребности в языковом самообразовании;
1.12	расширение кругозора обучающихся, повышение уровня их общей культуры и образования, а также культуры мышления, общения.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В.ДВ.02
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	знания и компетенции, сформированные в ходе изучения дисциплины «Иностранный язык» в рамках учебной программы подготовки бакалавра или специалиста.
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Современное западное богословие

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ
ОК-3: готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала
Знать:
правила самостоятельной работы и самомотивации; в общем основные виды речевой деятельности (в устной и письменной форме), необходимые для теоретической и практической деятельности теолога;
Уметь:
применять правила самостоятельной работы и самомотивации при работе с языковыми первоисточниками, словарными и другой справочными источниками, включая Интернет-ресурсы;
Владеть:
приемами соотнесения полученной иноязычной информаций с имеющимися знаниями и делать профессионально

значимые выводы с целью развития творческого потенциала;
умениями и навыками применять правила самостоятельной работы и самомотивации при работе с языковыми первоисточниками, словарными и другими справочными источниками, включая Интернет-ресурсы,

ОПК-1: готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности

Знать:

основные грамматические структуры и обороты; лексический материал, относящийся к профессиональным коммуникативным ситуациям; специальную терминологию и основные функционально-речевые и стилистические нормативы и клише иностранного языка;

Уметь:

использовать приобретенные в ходе освоения дисциплины необходимые языковые знания (фонетические, лексические, морфологические и синтаксические); правильно анализировать и распознавать содержащиеся в аутентичных иноязычных текстах грамматические конструкции изучаемого языка; анализировать и грамотно распознавать идеи и факты устной речи; логично и аргументировано излагать собственное мнение; читать и переводить со словарем аутентичные тексты; владеть различными техниками чтения иностранного текста;

Владеть:

основными необходимыми навыками устной и письменной иноязычной коммуникации главным образом в профессиональной сфере; основными приемами чтения, анализа, перевода и приемами реферирования и аннотирования иноязычной профессиональной литературы;

ПК-1: готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры)

Знать:

теоретические и практические проблемы в области теологии для успешной научно-исследовательской работы на иностранном языке;

Уметь:

применять умения и навыки решения теоретических и практических проблем в области теологии для успешной работы в научно-исследовательском иноязычном коллективе;
отбирать, обрабатывать и оформлять литературу по заданной профессиональной тематике на иностранном языке при выполнении определенных научно-исследовательских задач;

Владеть:

системой умений и навыков решения теоретических и практических проблем в области теологии в условиях межкультурной иноязычной коммуникации;
методикой анализа, понимания и интерпретации богословской информации, содержащейся в иноязычном тексте;
навыками работы с источниками на языке оригинала;

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

3.1	**Знать:**
3.1.1	основные виды речевой деятельности (в устной и письменной форме), необходимые для теоретической и практической деятельности теолога;
3.1.2	основные грамматические формы и конструкции иностранного языка;лексику, представляющую нейтральный научный стиль;
3.1.3	лексику в рамках обозначенной тематики и проблематики общения; речевые клише, стилистические особенности полного, выборочного перевода (реферирования) и аннотирования текстов на иностранном языке;основную терминологию своего профиля на иностранном языке;
3.1.4	способы анализа и обобщения информации на иностранном языке;
3.1.5	основные приемы перевода литературы по специальности;
3.1.6	способы приобретения новых знаний, используя современные образовательные и информационные технологии (иноязычные сайты, библиотеки);
3.1.7	способы использования практических знаний иностранного языка при решении профессиональных задач.
3.2	**Уметь:**
3.2.1	использовать навыки иноязычной коммуникации в устной и письменной речи на общенаучные и профессиональные темы; читать аутентичные тексты, вести переписку различного характера; понимать основное содержание иностранного текста при чтении, а также детально понимать и выделять значимую/запрашиваемую информацию на общенаучные и профессиональные темы;
3.2.2	понимать общий смысл высказывания на иностранном языке, делать сообщения и выстраивать монолог и диалог на общенаучные и профессиональные темы; аннотировать и реферировать тексты на иностранном языке; пользоваться иноязычными базами данных, осуществлять поиск основной литературы по иностранному языку, необходимой для работы в профессиональной области, с помощью современных информационных технологий; применять полученные знания и умения в области иноязычной коммуникации в научно-исследовательской деятельности по специальности;

3.2.3	использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности.
3.3	**Владеть:**
3.3.1	основами иноязычной коммуникации и речевого этикета изучаемого иностранного языка;
3.3.2	элементами полемики, эмоционально-оценочными средствами выражения мысли, средствами обеспечения логической связи высказывания;
3.3.3	навыками понимания текста, извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке, построенного на языковом материале повседневного и профессионального общения;
3.3.4	навыками понимания основных положений развернутых докладов и лекций в пределах литературной нормы, когда тематика достаточно знакома учащемуся;
3.3.5	навыками грамотного письма и устной речи, способностью к коммуникациям в профессиональной деятельности, культурой речи в целом;
3.3.6	навыками коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности, т.е. осуществлять систематизацию информации, полученной из литературных источников; просмотровое и изучающее чтение текстов на иностранном языке; аннотирование и реферирование текстов на иностранном языке; публичное высказывание по специальной тематике;
3.3.7	навыками иноязычной компетенции в соответствии с тем видом профессиональной деятельности, на который ориентирована программа магистратуры, в частности проводить критическую оценку больших массивов информации по специальности; осуществлять представительско-посредническую деятельность на иностранном языке в рамках специальности;
3.3.8	навыками иноязычной коммуникации, способствующими саморазвитию, самореализации и использованию творческого потенциала, в том числе при осуществлении профессионально ориентированной научно-исследовательской и практической деятельности.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Примечание
	Раздел 1. Грамматика. Чтение/перевод. Письмо. Разговор. - 1 семестр			
1.1	Глагол (актив/пассив): система видо-временных форм. Выполнение упражнений на употребление видо-временных форм глаголов. /Ср/	1	4	
1.2	Перевод причастий, инфинитива, герундия в различных функциях в предложении. Инфинитивные и причастные конструкции. Выполнение упражнений. /Ср/	1	6	
1.3	Освоение теоретического материала по теме "Союзы, слова- заменители, эмфазы" и выполнение грамматических упражнений на специфические случаи употребления союзов, слов-заменителей, эмфаз. /Ср/	1	6	
1.4	Виды перевода. Практические приемы перевода. На базе аутентичных текстов.Полный и выборочный перевод. Перевод с листа. Адекватный перевод. Понятие о переводческой и грамматической трансформациях. Соотношение лексических и синтаксических систем иностранного и русского языков. /Лек/	1	2	
1.5	Освоение материала по темам: Виды перевода. Практические приемы перевода. На базе аутентичных текстов.Полный и выборочный перевод. Перевод с листа. Адекватный перевод. Анализ соотношения лексических и синтаксических систем иностранного и русского языков. Понятие о переводческой и грамматической трансформациях. Чтение и перевод на русский язык аутентичных богословских текстов по изучаемой тематике. Анализ приемов перевода. Полный и выборочный письменный перевод аутентичных учебных текстов. /Ср/	1	6	
1.6	Чтение и перевод с анализом текстов по специальности. Устный выборочный подготовленный перевод текста. /Ср/	1	2	
1.7	Чтение и перевод текстов по специальности. Виды и задачи чтения и перевода. На базе аутентичных текстов. Просмотровое, ознакомительное, поисковое чтение учебных аутентичных текстов. Чтение и анализ аутентичных богословских текстов, содержащих грамматические трудности, анализ соотношения лексических и синтаксических систем иностранного и русского языков. /Ср/	1	6	
1.8	Лексика. Приемы перевода. Особенности богословской лексики. На базе аутентичных текстов. /Ср/	1	3	
1.9	Лексические модели введения в тему, развития темы, смены темы, подведения итогов сообщения. Особенности разговорной лексики. /Ср/	1	4	
1.10	Правила написания эссе. /Ср/	1	3	
1.11	Правила реферирования текстов. Составление учебных рефератов. /Ср/	1	3	
1.12	Оформление идей и гипотез, содержащихся в прочитанных текстах, в письменном виде. /Ср/	1	3	
1.13	Магистрант – молодой ученый. /Ср/	1	3	

1.14	Магистрант – молодой ученый. Чтение и перевод текста. Подготовка к беседе о богословском образовании, научных интересах, образе жизни молодого ученого. Освоение лексики, видов речевых действий и приемов ведения общения. Составление плана высказывания. Монологическое высказывание по теме. Отработка приемов диалога и полилога: вопрос – ответ. /Ср/	1	6	
1.15	Контрольная точка 1. Сочинение /Ср/	1	2	
1.16	Теология и наука. Чтение и перевод текста. Освоение лексики. Подготовка к беседе о богословии как науке, обсуждение направлений научной деятельности теолога. Отработка коммуникативных средств оформления повествования, описания, рассуждения, уточнения, коррекции услышанного или прочитанного, определения темы. Составление плана высказывания. Монологическое высказывание по теме. Отработка приемов диалога и полилога: вопрос – ответ. /Ср/	1	4	
1.17	Богословские дисциплины в образовательном процессе. /Ср/	1	4	
1.18	Богословские дисциплины в образовательном процессе. Чтение и перевод текста. Освоение лексики. Подготовка к беседе о богословии как науке, обсуждение направлений научной деятельности теолога. Отработка коммуникативных средств оформления повествования, описания, рассуждения, уточнения, коррекции услышанного или прочитанного, определения темы. Составление плана высказывания. Монологическое высказывание по теме. Отработка приемов диалога и полилога: вопрос – ответ. /Ср/	1	4	
1.19	Контрольная точка 2. Сочинение /Ср/	1	2	
1.20	Домашнее чтение. /Ср/	1	3	
1.21	Подбор аутентичного иноязычного текста по специальности объемом от 3 до 7 страниц в зависимости от уровня подготовки студентов. Чтение, анализ и устный перевод с предварительной самостоятельной подготовкой с использованием различных видов словарей и информационных ресурсов и составлением словаря незнакомой лексики по прочитанному тексту. /Ср/	1	6	
	Раздел 2. Чтение/перевод. Письмо. Разговор. - 2 семестр			
2.1	Лексические и синтаксические особенности богословского языка. На базе аутентичных текстов. /Ср/	1	4	
2.2	Освоение материала по теме: Лексические и синтаксические особенности богословского языка. На базе аутентичных текстов. /Ср/	1	6	
2.3	Словосочетания. особенности перевода. На базе аутентичных текстов. /Ср/	1	4	
2.4	Особенности перевода фразовых глаголов и идиоматических выражений. Выявление употребительных фразеологизмов, сокращений и условных обозначений в изучаемых текстах. /Ср/	1	6	
2.5	Правила составления тематического словаря. Составление словарей к изучаемым текстам. /Ср/	1	2	
2.6	Богослужебная практика /Ср/	1	2	
2.7	Чтение и перевод текста. Освоение лексики. Подготовка к беседе по теме "Богослужебная практика": цели, виды, плоды. Церковные правила и этикет. Формы вежливого обращения. Отработка коммуникативных средств оформления повествования, описания, рассуждения, уточнения, коррекции услышанного или прочитанного, определения темы. Составление плана высказывания. Монологическое высказывание по теме. Отработка приемов диалога и полилога: вопрос – ответ. /Ср/	1	6	
2.8	Контрольный точка 1. Сочинение (текущая аттестация) /Ср/	1	3	
2.9	Христианские конфессии /Ср/	1	1	
2.10	Чтение и перевод текста. Освоение лексики. Подготовка к беседе о христианских конфессиях. Отработка коммуникативных средств оформления повествования, описания, рассуждения, уточнения, коррекции услышанного или прочитанного, определения темы. Составление плана высказывания. Монологическое высказывание по теме. Отработка приемов диалога и полилога: вопрос – ответ. /Ср/	1	4	
2.11	Контрольная точка 2. Сочинение /Ср/	1	2	
2.12	Моя научная работа сегодня и в будущем. Презентации. /Ср/	1	1	

2.13	Подготовка устного сообщения, доклада, презентации о научной работе магистрантов. Отработка коммуникативных средств оформления повествования, описания, рассуждения, уточнения, коррекции услышанного или прочитанного, определения темы сообщения, доклада. Коммуникативная адекватность высказываний, аргументация, выводы, оценки явлений, возражения, сравнения, противопоставления. Владение основными формулами этикета при ведении научной дискуссии, диалога. Типы вопросов. /Ср/	1	4	
2.14	Домашнее чтение. /Ср/	1	2	
2.15	Подбор аутентичного иноязычного текста по специальности объемом от 3 до 7 страниц в зависимости от уровня подготовки студентов. Чтение, анализ и устный перевод с предварительной самостоятельной подготовкой с использованием различных видов словарей и информационных ресурсов и составлением словаря незнакомой лексики по прочитанному тексту. /Ср/	1	6	
2.16	/Экзамен/	1	9	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания для текущей аттестации

ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ
Текущий контроль проводится в течение семестра и заключается в оценке работы обучающегося в аудитории и вне ее. Критерии оценки – полнота и качество. Оценка – по пятибалльной системе в каждом случае.

СРС (домашняя работа) / Контактная работа (в аудитории)
% выполнения - 95-100%
Качество выполнения – Безупречное Общая оценка - 5
Качество выполнения – Хорошее Общая оценка - 4
Качество выполнения – Удовлетверительное Общая оценка - 3
Качество выполнения – Неудовлетверительное Общая оценка – 3

% выполнения - 75-94%
Качество выполнения – Безупречное Общая оценка - 4
Качество выполнения – Хорошее Общая оценка - 4
Качество выполнения – Удовлетворительное Общая оценка - 3
Качество выполнения – Неудовлетворительное Общая оценка - 2

% выполнения - 50-74% Безупречное 4
Качество выполнения – Хорошее Общая оценка - 4
Качество выполнения – Удовлетворительное Общая оценка - 3
Качество выполнения – Неудовлетворительное Общая оценка - 2

% выполнения - Менее 50% Безупречное Общая оценка - 3
Качество выполнения – Хорошее Общая оценка - 3
Качество выполнения – Удовлетворительное Общая оценка - 2
Качество выполнения – Неудовлетворительное Общая оценка - 2

Критерии оценки устного ответа (выступления)
Устный опрос проводится преподавателем по пройденному материалу. Примерный перечень вопросов для подготовки выдается учащимся предварительно. В ходе опроса преподаватель может задать любые вопросы по пройденному материалу. Устные ответы учащихся оцениваются: «отлично»/«5»; «хорошо»/«4»; «удовлетворительно»/«3»; «неудовлетворительно»/«2».
Оценка «5»: программный материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: программный материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Критерии оценки письменной работы (тест, эссе, упражнение)
Оценка «5»: Объем – 100% Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 1-2 (незначительные)
Оценка «4»: Объем – 100% Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 3-5
Оценка «3»: Объем – 70-60% Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 6-7
Оценка «2»: Объем – менее 60% Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – более 7

Критерии оценки презентации
"Отлично", если ответ образцовый, примерный; достойный подражания, т.е.:
Раскрытие темы: полностью отвечает требованиям. Проведен анализ с привлечением дополнительной литературы. Выводы

обоснованы. Представление информации: систематизирована, последовательна и логически связана. Использовано более 5 профессиональных терминов. Оформление. Использованы информационные технологии (PowerPoint): отсутствуют ошибки в представляемой информации. Ответы на вопросы: полные с привидением примеров и/или пояснений.
"Хорошо", если ответ законченный, отвечает почти всем требованиям, т.е.:
Раскрытие темы: раскрыта. Проведен анализ без привлечения дополнительной литературы. Не все выводы сделаны и/или обоснованы. Представление информации: систематизирована и последовательна. Использовано более 2 профессиональных терминов. Оформление. Использованы информационные технологии (PowerPoint): не более 2 ошибок в представляемой информации. Ответы на вопросы: полные и/или частично полные.
"Удовлетворительно", если ответ неполный, не отвечает всем требованиям, т.е.
Раскрытие темы: раскрыта не полностью. Выводы не сделаны и/или выводы не обоснованы. Представление информации: не систематизирована и/или не последовательна. Использован 1-2 профессиональный термин. Оформление. Использованы информационные технологии (PowerPoint): 3-4 ошибки в представляемой информации. Ответы на вопросы: только на элементарные вопросы.
"Неудовлетворительно", если ответ не отвечает требованиям, т.е.:
Раскрытие темы: не раскрыта. Отсутствуют выводы. Представление информации: Логически не связана. Не использованы профессиональные термины. Оформление. Использованы информационные технологии (PowerPoint): больше 4 ошибок в представляемой информации. Ответы на вопросы: Нет ответов на вопросы.

Критерии оценки домашнего чтения (Полный устный перевод текста со словарем)
Оценка – 5
Объем – 100%
Количество смысловых ошибок искажение, опущение, добавление информации) – нет
Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 1-3
Оценка – 4+
Объем – 100%
Количество смысловых ошибок искажение, опущение, добавление информации) – 1-2
Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 3-5
Оценка – 4
Объем – 100%
Количество смысловых ошибок искажение, опущение, добавление информации) – 3-4
Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 6-7
Оценка – 3
Объем – 70-60%
Количество смысловых ошибок искажение, опущение, добавление информации) – 5-6
Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 6-7
Оценка – 2
Объем – менее 60%
Количество смысловых ошибок искажение, опущение, добавление информации) – более 6
Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – более 7

Общая оценка рассчитывается как средний балл всех полученных в ходе обучение в семестре оценок и должна соответствовать следующим критериям:
% выполнения – 95-100% : Качество выполнения – безупречное, общая оценка – 5 .
% выполнения – 75-100% : Качество выполнения – хорошее , общая оценка – 4 .
% выполнения – 50-74% : Качество выполнения – безупречное, хорошее , общая оценка – 4. Качество выполнения – удовлетворительное, общая оценка – 3. Качество выполнения – неудовлетворительное , общая оценка – 2.
% выполнения – менее 50% : Качество выполнения – безупречное, хорошее, удовлетворительное, общая оценка – 3. Качество выполнения – неудовлетворительное , общая оценка – 2.

5.2. Контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Данная дисциплина носит практический прикладной характер и не предполагает проведение семинаров, коллоквиумов и отдельных теоретических устных контрольных вопросов.

ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ

Текущий контроль осуществляется в течение семестра и заключается в оценке работы обучающегося в аудитории и вне ее. Критерии оценки - полнота и качество. Оценка - по пятибалльной сиситеме в каждом случае.

Структура практического занятия:

Устный опрос:

- проверка выполнения домашних заданий (грамматические упражнения и др.),
- выполнение новых упражнений по теме,
- работа с лексикой,
- чтение и перевод текста по теме,
- монологические высказывания,
- презентации,
- обсуждение / дискуссия в группе,
- написание эссе по теме.

Предполагаются следующие виды работы:

Раздел 1. Грамматика

-выполнение грамматических упражнений;
-обсуждение грамматических явлений для активизации изучаемого грамматического материала;
-мозговой штурм: лингвистическая догадка в образовании нового изучаемого грамматического материала с опорой на ранее изученный;
-контрольные упражнения, лексико-грамматические тесты.
Раздел 2. Чтение. Перевод
-чтение, анализ (лексический, синтаксический) и перевод текстов по специальности;
-обсуждение и подбор наилучших вариантов перевода учебных и оригинальных текстов, лингвистическая догадка при переводе незнакомых явлений.
Раздел 3. Письменная коммуникация
-написание эссе;
-реферирование текста;
-описание идей и гипотез;
-аннотирование текста;
-анализ лексики и поиск ключевых слов;
-составление тематического словаря.
Раздел 4. Разговор
-монологовые, диалоговые и групповые презентации на материале изучаемой разговорной темы;
-обсуждение подобранных материалов, дискуссия по проблемному вопросу в рамках изучаемой темы.
Учитывается посещаемость занятий.

Примерные задания для текущей аттестации
•Типы упражнений
Грамматика
- раскрыть скобки;
- соотнести данные из разных колонок;
- трансформировать текст (предложение +/-/? и др.);
- составить текст (предложение +/-/? и т.д.);
- подставить нужное;
- выбрать правильный ответ;
- вычеркнуть ненужное;
- дополнить текст;
- перевести устно (с иностранного языка на русский и наоборот);
- перевести письменно (с иностранного языка на русский и наоборот);
- анализ и исправление ошибок;
- анализ грамматических явлений;
и др.
Работа с текстом, разговор, письмо
- прочитать и перевести текст (изучающее, просмотровое чтение);
- чтение и перевод текста с листа;
- ответить на вопросы;
- лексико-грамматический анализ текста;
- обсуждение специфических особенностей текста;
- дискуссия по тексту;
- отбор тематической лексики, составление словаря;
- отбор ключевых слов;
- поиск основных и дополнительных идей по тексту;
- сокращение текста;
- пересказ текста;
- составление диалогов по тексту и по теме;
- выступление с диалогами;
- составление высказываний по изучаемой тематике;
- выступление с презентациями и докладами по изучаемой тематике;
- написание сочинений, эссе, писем по изучаемой тематике;
и др.

Английский язык
•Примеры упражнений
Задание 1. Translate the sentences into English.
1. Я вынужден был сделать это.
2. Я не знаю, почему мы спешили. Нам не нужно было спешить.
Задание 2. Переведите предложения на русский язык.
1. I don’t know why we hurried. We needn’t have hurried.
2. I’d like to go with you.
Задание 3. There is a mistake in each sentence. Correct the mistakes.
1. My sister can to play a few musical instruments.
Задание 4. Fill in the gaps with the passive voice
1. These questions _____ asked. (future)

Задание 5. Fill in the gaps with the correct form of the word in brackets. To have (get) something done
1. I _____ (the files / pick up) tomorrow in the evening.
2. Yesterday, I _____ (my hair / cut).
Задание 6. Put the verb into the correct form, present simple or past simple, active or passive.
1. Water _____ (cover) most of the Earth's surface.
2. Most of the Earth's surface _____ (cover) by water.
Задание 7. Перевести. Составить предложения.
Христология, человечество, плоть, природа, божественный, Бог и человек, божество и человечество Спасителя, Сын Человеческий, Сын Божий, единородный, распятие, крест, жертва, вочеловечиться, грех, погребение, спасение, страдание, принять смерть, победить смерть, воскреснуть, Воскресение.
Задание 8. Перевести. Составить предложения.
Religion, faith, belief, religious, believer, believe, Christianity, Christian, Orthodoxy, Orthodox, Catholic, Protestant, Judaism, Judaic, paganism, pagan, sect, sect member, God, Christ, Virgin Mary, the Holy Trinity, angel, archangel, paradise, apostle, Heavenly King, saint, evangelist.

•Примеры текстов для чтения, анализа, перевода, обсуждения, аннотирования, реферирования
1. The Definition of Theology
A good preliminary or basic definition of theology is the study or science of God. The God of Christianity is an active being, however, and so this initial definition must be expanded to include God's works and his relationship with them. Thus theology will also seek to understand God's creation, particularly human beings and their condition, and God's redemptive working in relation to humankind.
Yet more needs to be said to indicate what this science does. So we propose a more complete definition of theology: the discipline that strives to give a coherent statement of the doctrines of the Christian faith, based primarily on the Scriptures, placed in the context of culture in general, worded in a contemporary idiom, and related to issues of life. This definition identifies five key aspects of the task of theology.
1. Theology is biblical. It takes as the primary source of its content the canonical Scriptures of the Old and New Testaments. This is not to say that it simply draws uncritically on surface meanings of the Scriptures. It utilizes the tools and methods of biblical research. It also employs the insights of other areas of truth, which it regards as God's general revelation.
2. Theology is systematic. That is, it draws on the entire Bible. Rather than utilizing individual texts in isolation from others, it attempts to relate the various portions to one another to coalesce the varied teachings into some type of harmonious or coherent whole.
3. Theology also relates to the issues of general culture and learning. For example, it attempts to relate its view of origins to the concepts advanced by science (or, more correctly, such disciplines as cosmology), its view of human nature to psychology's understanding of personality, its conception of providence to the work of philosophy of history, and so on.
4. Theology must also be contemporary. While it treats timeless issues, it must use language, concepts, and thought forms that make some sense in the context of the present time. There is danger here. Some theologies, in attempting to deal with modern issues, have restated the biblical materials in a way that has distorted them. Thus we hear of the very real "peril of modernizing Jesus."17 In attempting to avoid making Jesus just another twentieth- or twenty-first-century liberal, however, theologians sometimes state the message in such a fashion as to require the present-day person to become a first-century person in order to understand it. As a result, one finds oneself able to deal only with problems that no longer exist. Thus, the opposite peril, "the peril of archaizing ourselves," must similarly be avoided. ….

2. The Need for Theology
But is there really a need for theology? If I love Jesus, is that not sufficient? Indeed, theology seems to have certain disadvantages. It complicates the Christian message, making it confusing and diffcult for the layperson to understand. It thus seems to hinder, rather than help, communication of the Christian truth. Does not theology divide rather than unite the church, the body of Christ? Note the number of denominational divisions that have taken place because of a difference of understanding and belief in some minute area. Is theology, then, really desirable, and is it helpful? Several considerations suggest that the answer to this question is yes.
Theology is important because correct doctrinal beliefs are essential to the relationship between the believer and God. One of these beliefs deals with God's existence and character. The writer to the Hebrews, in describing those who, like Abel and Enoch, pleased God, states: "And without faith it is impossible to please God, because anyone who comes to him must believe that he exists and that he rewards those who earnestly seek him" (11:6). Without these two items of belief one would not even attempt to approach God.
Belief in the deity of Jesus Christ also seems essential to the relationship. After Jesus had asked his disciples what people thought of him, he also asked, "Who do you say I am?" Peter's response, "You are the Christ, the Son of the living God," met with Jesus's resounding approval (Matt. 16:13–19). It is not sufficient to have a warm, positive, affirming feeling toward Jesus. One must have correct understanding and belief. Similarly, Jesus's humanity is important. First John was written to combat the teachings of some who said that Jesus had not really become human. These "docetists" maintained that Jesus's humanity was merely an appearance. John pointed out the importance of belief in the humanity of Jesus when he wrote, "This is how you can recognize the Spirit of God: Every spirit that acknowledges that Jesus Christ has come in the flesh is from God, but every spirit that does not acknowledge Jesus is not from God" (1 John 4:2–3). …..

•Примеры текстов для просмотрового чтения
1. Theology as Science
What shall we say, then, about theology as a science? It must first be noted that the definition that virtually restricts science to natural science, and then tends to restrict knowledge to science, is too narrow.
Second, if we accept the traditional criteria for knowledge, theology must be regarded as scientific. (1) Theology has a definite

subject matter to investigate, primarily that which God has revealed about himself. (2) Theology deals with objective matters. It does not merely give expression to the subjective feelings of the theologian or of the Christian. (3) It has a definite methodology for investigating its subject matter. (4) It has a method for verifying its propositions. (5) There is coherence among the propositions of its subject matter.
Third, to some extent, theology occupies common ground with other sciences. (1) Theology is subject to certain basic principles or axioms. In particular, it is answerable to the same canons of logic as are other disciplines. (2) It involves communicability. What one theologian refers to can be understood, observed, and investigated by others as well. (3) Theology employs, to some extent at least, methods employed by other specific disciplines. It shows a particular affinity for the methodology of history, since it makes claims regarding historical occurrences, and for the methodology of philosophy, since it advances metaphysical claims. (4) It shares some subject matter with other disciplines. Thus it is possible that some of its propositions may be confirmed or refuted by natural science, behavioral science, or history.
At the same time, theology has its own unique status. It deals with unique objects or with common objects in a unique way. It shares with numerous other sciences humanity as an object, yet considers it in a different light than do any of these others. It considers what God has revealed about humankind; thus it has data of its own. And it considers humans in relationship to God; thus it treats the human within a frame of reference not examined by any of the other disciplines.

2. All theology is done in a context. The accounts that the theologians give us are not utterances delivered from some point of lofty detachment, independent of culture—views from nowhere, as it were—but they are all views from somewhere, offering finite and particular human perspectives onto the infinite reality of God. Each such perspective not only offers an opportunity for insight, but it is also open to the danger of imposing limitation and distortion. Specificity of context will make some aspects of the divine will and nature more readily accessible to theological recognition and understanding, while at the same time hiding others from easy view.
The earliest Christian theologians, the authors of the New Testament, wrote in the context of their heritage of contemporary Judaism and in varying degrees of engagement with the surrounding Graeco-Roman culture. Their writings offer unique and irreplaceable access to the story of the life, death, and resurrection of Jesus Christ, together with indispensable accounts of how his first followers experienced and understood the life-transforming power that they believed had come to them from the risen Christ, mediated in the Church by the continuing work of the Holy Spirit. This means that these New Testament writings, together with the Old Testament books of the Hebrew Bible which were the New Testament authors' own scriptural context, create a biblical setting which is of fundamental importance for all subsequent Christian thinking. Yet this acknowledgement of the unique significance of scripture is by no means enough to establish an unambiguous and sufficient context for theology.

Немецкий язык
•Примеры упражнений
Задание 1. Übersetzen Sie die Sätze ins Deutsche.
1. Упаковав чемодан, он вызвал такси и позвонил родителям, чтобы попрощаться с ними.
2. Можно пригласить вас на обед в следующую субботу? Только пожалуйста не отказывайтесь от нашего приглашения.
Задание 2. Переведите предложения на русский язык.
1.Es wurde schriftlich angekündigt, dass wir im Verlauf von einer Woche unsere Antwort abschicken müssen.
2. Die Jungen glaubten, dass sie für ihr Vaterland kämpften, aber sie wurden von den Machthabern missbraucht.
Задание 3. In jedem Satz ist ein Fehler gemacht. Korrigieren Sie ihn.
1. Alles deutet darauf, dass unsere Kollegen ihre Arbeit fortgesetzt können.
2. Der Junge sollte im Zug eine Strafe von 50 Euro bezahlen, weil er eine Fahrkarte hatte.
Задание 4. Ergänzen Sie die Sätze durch Passiv-Formen
1. Er……in eine andere Wohnung……..(umziehen)
2. Sein Buch über den Krieg …..erst Anfang Juni……(erscheinen).
Задание 5. Ergänzen Sie die Sätze durch eine richtige Form des Wortes
1. Wann hatten sich die grössten… (Stammesverband) aus kleinen germanischen Stämmen gebildet?
2. Das ganze Dorf bestand aus… (ein altes Haus)
Задание 6. Stellen Sie die Verben im Passiv oder Aktiv.
1.Man……..für die Bewegung der Planeten (sich interessieren)
2.Diese Studenten…..vom Professor …..(prüfen)

•Примеры текстов для чтения, анализа, перевода, обсуждения, аннотирования, реферирования
1. Die Bedeutung der Orthodoxen Kirchen und Theologie für Europa
Vortrag Seiner Eminenz des Metropoliten Arsenios von Austria
Zur Ouverture Spirituelle der Salzburger Festspiele am 23. Juli 2016
„In der wechselvollen Geschichte von Begriff und Wirklichkeit Europas ist es bezeichnend, dass der Gedanke an Europa immer dann pointiert auftrat, wenn den unter diesem Sammelbegriff zu vereinigenden Völkern Gefahr drohte. Dies ist nicht erst in unserer Zeit so, wo nach den beiden Weltkriegen angesichts der Zerstörungen in der europäischen Welt die Frage nach dem Abendland und nach der Wiederherstellung eines geeinten Europa drängend wurde". Mit diesen Worten hat 1987 Joseph Ratzinger den Drang der europäischen Völker, eine Einheit zu bilden, dahingehend gedeutet, dass europäische Einheit erst immer durch die äußere und innere Gefahr der Auflösung und Zerstörung zu Stande kommt.
Aus diesem Grund sind für ein Europa der Zukunft gutüberlegte und kühne Entscheidungen zu treffen: Für ein Europa der Zukunft, das seine Grundlagen auf den wahren Humanismus stützt.
Als orthodoxer Hierarch frage ich mich aus diesem Grund, welche Rolle die Orthodoxe Kirche und Theologie für das werdende Europa spielen soll und muss. Was bedeutet Europa für die Orthodoxie und was die Orthodoxie umgekehrt für Europa?
Europa und die Orthodoxie
Als 1981 die Republik Griechenland der Europäischen Gemeinschaft als zehntes Mitglied beitrat, war es für lange Zeit das einzige

Mitgliedsland in der Europäischen Gemeinschaft und späteren Europäischen Union mit einer mehrheitlichen Orthodoxen Bevölkerung. Erst durch die Aufnahme Zyperns 2004, Bulgariens und Rumäniens 2007 sind der Europäischen Union weitere Länder mit mehrheitlich Orthodoxen Gläubigen beigetreten. Heute sind sieben der vierzehn Orthodoxen Autokephalen Kirchen (Bulgarien, Rumänien, Zypern, Griechenland, Finnland, Polen, Tschechien und Slowakei) direkt in Mitgliedsstaaten der Europäischen Union verortet; die anderen autokephalen Kirchen sind in diversen EU-Mitgliedsstaaten mit Gemeinden oder Diözesen vertreten[3]: In diesem Kontext hat das Ökumenische Patriarchat von Konstantinopel sicherlich eine führende historische Rolle übernommen, was sich besonders in der Republik Österreich gesetzlich zeigt. So gesehen befinden sich im heutigen EU-Raum Orthodoxe Gläubige aus allen vierzehn autokephalen allgemein anerkannten Orthodoxen Kirchen. Das Orthodoxe Christentum ist somit ein fester religiöser aber auch kultureller Bestandteil der Europäischen Union. Als Mitglied der KEK, des ÖRK, aber auch vieler bilateraler und multilateraler ökumenischer und interreligiöser Dialogkommissionen trägt die Orthodoxe Kirche für die Verständigung der Kulturen, Religionen und nicht zuletzt auch Ideologien, nicht nur in Europa, sondern auf der ganzen Welt bei. Darüber hinaus beschäftigen die Orthodoxe Kirche vor allem auch ethische und sozio-ökologische Fragen, die vor allem vom Ökumenischen Patriarchen Bartholomaios immer wieder hervorgehoben werden und die Europa und die Welt von morgen prägen sollen.

2. Rolle der Frau in der Orthodoxen Kirche
Dr. Monica Herghelegiu
Grundaussagen biblischer Anthropologie
Die ersten Kapitel des Alten Testaments führen uns in den Bereich des „biblischen Anfangs“ ein. Der erste Text (Gen 1,1-2,4) beschreibt die Schöpfermacht des Wortes Gottes, die bewirkt, Licht und Finsternis, Meer und Land, Tag und Nacht, Pflanzen und Bäume, Fische und Vögel voneinander getrennt werden. Ausgehend von Verschiedenheiten, die zugleich neue Beziehungen verheißen, entsteht eine geordnete Welt. In diesem allgemeinen Rahmen wird auch der Mensch „als Abbild Gottes“, „als Mann und Frau“ geschaffen. Die Schöpfung ist also von Anfang an als der Beziehung von Mann und Frau artikuliert. Der zweite Schöpfungsbericht (Gen 2,4-25) bekräftigt noch klarer die Wichtigkeit der geschlechtlichen Verschiedenheit. Einmal von Gott geformt und in den Garten gesetzt, um ihn zu bebauen, macht „der Mensch“ die Erfahrung einer Einsamkeit. Er braucht eine Hilfe, die ihm entspricht. Diese Hilfe sollte aber nicht als Notwendigkeit einer Dienstleistung verstanden werden, sondern es geht hier vielmehr um eine Hilfe zum Leben, eine Hilfe zur Lebenszielfindung, eine Hilfe zur Beziehung. Frau und Mann sind aus der gleichen Substanz geschaffen, haben eine seinsmäßige Ähnlichkeit und als solche begegnen sie Gott. „Beide, Adam und Eva, waren nackt, aber sie schämten sich nicht voreinander“ (Gen 2,25). Der menschliche Leib trägt das Siegel der Männlichkeit bzw. der Weiblichkeit und hat die Fähigkeit, der Liebe Ausdruck zu geben. In dieser Einheit sind die gerufen miteinander und nicht nebeneinander zu leben. Dies ist ihre Berufung, die leider oft verloren geht. Diese ursprünglich Intention des Schöpfers wird durch den Akt der „Erbsünde“ entstellt und verdunkelt sind. Nachdem sie sich von Gott entfernen, wird ihre Beziehung auch zerstört. Ihre Verschiedenheit wird als problematisch erkannt, sie schämen sich voneinander. Ihre Liebe wird von der Abhängigkeit des einen vom anderen ersetzt („Du hast Verlangen nach deinem Mann; er aber wird über dich herrschen“ - Gen 3,16). Gleichheit, Achtung und Liebe verloren, die für die Beziehung von Mann und Frau nach dem ursprünglichen Plan Gottes erforderlich waren, sind verloren gegangen. Eine schnelle Analyse dieser grundlegenden Texte macht es möglich, einige Kernaussagen der biblischen Anthropologie zu betonen. Der personale Charakter der menschlichen Beziehung muss unterstrichen werden, denn nur das führt zur Anerkennung der Komplementarität von Mann und Frau. Darüber hinaus ist es sinnvoll zu unterstreichen, dass die Verschiedenheit der Geschlechter als Prägungsmerkmal nicht einfach biologistisch reduzierbar, sondern eine Komponente der jeweiligen Persönlichkeit ist. Wie lassen sich aber diese Beziehungen harmonisch gestalten.

•Примеры текстов для просмотрового чтения
1. Über westliche geistige Krankheiten und die Orthodoxie im Westen
Der Metropolit von Ost-Amerika und New York, Ilarion (Kapral)
Der Metropolit von Ost-Amerika und New York, Ilarion, Ersthierarch der Russischen Auslandskirche spricht im folgenden Interview darüber, was die Orthodoxen im Westen aufwühlt, welche geistigen Krankheiten schon bis zur Grenze des Orthodoxen Russlands vordringen, was im Ausland das Mönchstum darstellt, wodurch das Los des Priesters im Westen beneidenswert und schwierig ist.
- Eure Eminenz! Welche geistigen Probleme der modernen westlichen Welt könnten in nächster Zukunft auch für die Russen aktuell werden?
- Im Verlauf der ganzen Weltgeschichte konnten die Orthodoxen nicht unaufgewühlt bleiben bei Fragen der Moral, der Ethik, des Lebensstils, welche die Gesellschaft den Zeitgenossen vorlegte, und ebenso den Christen. In unserer Zeit stehen vor uns auch schon solche Fragen, welche früher keine einzige Gesellschaft kannte, oder für sie nahmen solche Probleme nicht einen derartigen Umfang an wie heute.
Vor allem betreffen diese Fragen Ehe und Familie, das Sexualverhalten, Probleme der Gesundheit und medizinischen Hilfeleistung (oder deren Unterlassung). Im Westen sind sie in den letzten 20 bis 30 Jahren besonders relevant, wenn nicht sozusagen himmelschreiend geworden.
Das, was jetzt in den Ländern des Westens beobachtet wird, kann bald auch im orthodoxen Russland und in anderen orthodoxen Ländern in Erscheinung treten. Wenn wir diese Phänomene mit einem Wort beschreiben wollen, dann ist es die Verweltlichung, der Versuch der Säkularisierung der Gesellschaft, die Zerstörung des Einflusses der Kirche auf das Volk. Besonderes Bedauern empfinden wir, wenn wir sehen, wie das bei der ihnen anvertrauten Mission in den USA die Vertreter der Kirchen selbst vergessen, wie es um sich greift in den protestantischen Gemeinden, die den Weg klarer Verweltlichung und faktischen Kopierens der modernen Gesellschaft beschreiten, insbesondere in der Frage des Bruchs (und der Perversion) der Geschlechterrollen der Familie, was antichristlichen Kräften in die Hände spielt.

2. Syrischer Patriarch kritisiert deutsche Flüchtlingspolitik
Ein hoher Geistlicher der syrischen Christen macht das deutsche Schutzangebot dafür verantwortlich, dass so viele Menschen sein Land verlassen. Dabei offenbart er sich als Unterstützer des Assad-Regimes.

Der syrische Patriarch Gregorios III. Laham hat Vorbehalte gegen die hohe Aufnahmebereitschaft Deutschlands geäußert. Er sei „froh über die Aufnahme, aber traurig über die Einladung“, sagte das Oberhaupt der griechisch-melkitischen Kirche am Mittwoch in Frankfurt. Die Bereitwilligkeit der Bundesregierung, Kriegsflüchtlingen aus Syrien Schutz zu gewähren, werde dort „so verstanden, als wolle Deutschland soundsoviele Leute haben“.
Gewiss sei Angst ein Fluchtmotiv, aber diese Angst werde vom „Islamischen Staat“ bewusst geschürt, so der Geistliche. Andere Gründe für die Abwanderung aus Syrien seien „Hoffnung auf besseres Leben und eine bessere Zukunft“ wie auch Lust auf „Abenteuer“, so Gregorios III. Die Ausreisewelle verglich er mit einer „Epidemie“. Der Patriarch, der in Damaskus residiert, besuchte Frankfurt anlässlich der Weihe der byzantinischen Kapelle in der Jesuitenhochschule St. Georgen.
Zwar leide die Zivilbevölkerung in Aleppo unter sehr schwierigen Bedingungen, auch die Lage in Homs sei erschwert, in Damaskus gehe das Leben aber vielfach normal weiter. Alle Waren seien da, das Leben sei immer noch billiger als im benachbarten Libanon. „Die Basare sind voll“, sagte Gregorios III.
Den Syrienkonflikt beschrieb der Patriarch als von unterschiedlichen Interessen gesteuert. Die „sogenannte Opposition“ sei „bezahlt“, Demonstrationen „gekauft“.

•Типы заданий к тексту
1. Прочитать и перевести.
2. Ответить на вопросы.
3. провести лексико-грамматический анализ отдельных частей текста.
4. Определить основную и побочные идеи.
5. Выделить тематическую лексику.
6. Составить список ключевых слов.
7. Составить аннотацию текста.
8. Выбрать наилучшее название.
9. Определить идею каждого абзаца.
10. Дать оценку значения текста.

•Тематика устных высказываний и сочинений (в том числе для контрольных точек)
- Магистрант – молодой ученый
- Теология и наука
- Богословские дисциплины в образовательном процессе
- Богослужебная практика
- Информационные ресурсы интернета для ученого
- СМИ в церковной практике
- Христианские конфессии
- Моя научная работа сегодня и в будущем

Контролльная точка 1 (семестр 1). Сочинение. Тема: Магистрант – молодой ученый
Контролльная точка 2 (семестр 1). Сочинение. Темы: Теология и наука. / Богословские дисциплины в образовательном процессе
Контролльная точка 1 (семестр 2). Сочинение. Темы: Богослужебная практика
Контролльная точка 2 (семестр 2). Сочинение. Темы: Христианские конфессии

•Пример вводного теста.
Английский язык
Грамматическая часть
1. Choose the best word or phrase (a, b, c or d) to fill each blank.
(1) ‘_____ to Australia, Ginny?’ ‘Yes, two years ago.”
a.Did you ever go b.you ever go c.Have you ever been d.Are you ever going
(2) Tokyo is _____ city I’ve ever lived in.
a.the most big b.the bigger c.the biggest d.the more big
(3) A vegetarian is someone _____ doesn’t eat meat.
a.who b.what c.which d.whose
(4) I _____ watch TV tonight.
a.am b.go to c.going to d.am going to
(5)I wish I _____ more money!
a. have b. had c. would have d.was having
и т.д.
Текст с заданиями
2. Read the text and answer the questions
The Holy Trinity in the Church
The life of the Church is the life of men in the Holy Trinity. In the Church all become one in Christ, all put on the deified ___(1) of the Son of God. “For as many as have been baptized into ___(2) have put on Christ” (Gal 3:27). The unity of the Church is the unity of many into one, the one ___(3) of Christ, the one living temple of God, the one people and family of God.
Within the one body there are many individual members. Many “living stones” constitute the living temple. Many brothers and sisters make up the one ___(4) of which God is the Father. The unique diversity of each member of the one Body of Christ is guaranteed by the ___(5) of the Holy Spirit. Each unique person is inspired by the Spirit to be a true man, a true son of God in his own distinct way. Thus, as the Body of the Church is one in Christ, the one Holy Spirit gives to each member the possibility of fulfilling himself in God and so of being one with all others in calling God “Father” (See 1 Cor 12).

Choose the correct for gaps in the text
1. 1) humanity 2) clothes 3) ambitions
2. 1) world 2) water 3) Christ
3. 1) brain 2) body 3) flesh
4. 1) family 2) team 3) organisation
5. 1) presence 2) absence 3) avoiding

Choose one correct answer
6. The Holy Spirit allows a person ___ himself.
1. to close 2. to fulfill 3. to present
7. The Church consists of many ___.
1. temples 2. stones 3. individuals
8. We are inspired to be ___ sons of God.
1. diverse 2. indifferent 3. true
9. All men in the Church live in ___.
1. individually 2. Christ 3. as stones
10. In the Church people call God ___.
1. Father 2. temporal 3. formal

Немецкий язык
Грамматическая часть
Bitte markieren Sie die Lösung auf dem Antwortblatt. Es gibt nur eine richtige Antwort
1. Max macht es viel Spass,
am Wochenende mit seinen Freunden_____
1) kaufen ein 2) einzukaufen 3) einkaufen 4) zu einkaufen
2. Abends bin ich müde._____nehme ich mir Zeit für die Kinder
1) aber 2) obwohl 3) sondern 4) trotzdem
3.Ich suche einen Partner mit_____Job.
1) einem guten 2) ein guter 3) einen guten 4) einer guten
4. Am Samstag wird ein Fest_____.
1) feiern 2) gefeiert 3) feiert 4) zu feiern
5. Wegen Bauarbeiten ist der rechte Fahrstreifen_____
1) verboten 2) gestoppt 3) gesperrt 4) besetzt
и т.д.
Текст с заданиями
Lesen Sie den Text. Setzen Sie die Wörter in Klammern in der richtigen Form in die Lücken ein.
Die orthodoxe Kirche (zählen)…..heute gegen 260 Millionen Mitglieder und (sein)….eine der (gross)…. Familien christlicher Kirchen der Welt. Sie (bestehen)…weltweit aus einer Reihe autokephaler (selbstständiger) und autonomer Kirchen, die sich nach Herkunft, Nationalität, Sprache und Kultur (verschieden sein)…..Trotzdem verstehen alle orthodoxe Christen sich als (Mitglied) einer einheitlichen Kirche, zumal derselbe Glaube, dasselbe gottesdienstliche Leben und Kirchenrecht und eine gleiche Kirchenordnung sie alle verbinden. Der Name „orthodox“ kann mit „ rechtgläbig“ (übersetzen) und orthodoxer Glaube als „rechter Lobpreis….(nennen) werden.
Die Quelle des orthodoxen Glaubens ist die Bibel und die Heilige Schrift. Diese umfasst wiederum ein grosses System, das aus Lehre, Gottesdienstpraxis, Kirchenorganisation und Kunst (bestehen)…..und über die Jahrhunderte seit frühesten christlichen Zeiten formuliert und überliefert worden ist.

Тематика текстов для теста:
- Священное Писание
- Богословие
- История
- Монастыри и монашество
- Подвижники благочестия
- Богослужение
- Молитва
- Христианская жизнь
- Православная семья
- Церковно-богословские науки
- Пастырское богословие
- Церковные искусства
- Церковь и современный мир

ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ

В соответствии с учебным планом формами промежуточного контроля обучающихся по дисциплине «Иностранный язык» являются: зачет с оценкой в 1-ом семестре, экзамен во 2-ом семестре.

Промежуточный контроль включает задания по дидактическим единицам: чтение и понимание, монологическое высказывание и беседу по изученным темам.

Зачет соценкой и экзамен являются интегрированными и включают задания, позволяющие комплексно оценить, насколько глубоко обучающиеся владеют материалом всех разделов дисциплины.

Зачет с оценкой
Для допуска к зачету обучающийся обязан отчитаться по всем заданиям, выполняемым в течение семестра.
Структура зачета с оценкой
1. Письменный перевод оригинального иноязычного текста. Со словарем. Объем 1000-1500 п.зн.
2. Монологическое высказывание по одной их изученных тем. Ответы на вопросы по теме.
Тематика устных высказываний
1. Магистрант – молодой ученый
2. Теология и наука
3. Богословские дисциплины в образовательном процессе

Экзамен
Для допуска к экзамену обучающийся обязан отчитаться по всем заданиям, выполняемым в течение года.
Структура экзамена
1. Полный письменный перевод оригинального текста по специальности объемом 1000-1500 печатных знаков. Время на подготовку (со словарем) – 45 минут.
2. Просмотровое чтение и изложение содержания оригинального иноязычного текста по специальности объемом 900-1100 печатных знаков. Время на подготовку (без словаря) – 5-10 минут.
3. Сообщение и беседа по теме “Моя научная работа”.

Примеры вопросов по теме «Моя научная работа»
1.Тема работы
2.Цель работы
3.Задачи работы
4.Причина выбора темы
5.Основные идеи работы
6.План работы
7.Использование результатов на практике
8.Научный руководитель
9.Прочитанная литература
10.Участие в конференциях

Тематика текстов
1. Магистрант – молодой ученый.
2. Теология и наука.
3. Богословские дисциплины в образовательном процессе.
4. Богослужебная практика.
5. Христианские конфессии.
6. Моя научная работа сегодня и в будущем.
А также: Священное Писание, Богословие, История, Монастыри и монашество, Подвижники благочестия, Богослужение, Молитва, Христианская жизнь, Православная семья, Церковно-богословские науки, Пастырское богословие, Церковные искусства, Церковь и современный мир.

Английский язык
•Примеры текстов для письменного перевода
1. Christianity is unique. It can’t be reconciled with any other religion. And it backs up its truth claims with the credentials and credibility of Christ. That’s why when He said He is the way, the truth, and the life, history hasn’t laughed. Instead, history has been revolutionized.
But you might be asking, “What about those who live in an isolated place and who haven’t had a chance to hear about Jesus? What’s going to happen to them?”
This is one of the most commonly asked questions about Christianity — and, frankly, we don’t have the complete answer. God hasn’t explicitly told us all we’d like to know about this. But we do know a few things.
First, we know from the Bible that everybody has a moral standard written on their hearts by God and that everybody is guilty of violating that standard. That’s why our conscience bothers us when we do something wrong.
Second, we know that everybody has enough information from observing the world to know that God exists, but people have suppressed that and rejected God anyway — for which we rightfully deserve eternal separation from Him. But we also know from the Bible that those who sincerely seek God will find Him. In fact, the Bible says that the Holy Spirit is seeking us first, making it possible for us to seek God.
And this suggests to me that people around the world who respond to the understanding that they have, and who earnestly seek after the one true God will find an opportunity, in some way, to receive the eternal life that God has graciously provided through Jesus Christ. Each person will be judged uniquely and justly, according to what they knew and what they did.

2. Right from the beginning, Christ was proclaimed by St. John the Baptist as the “Lamb of God, who takes away the sin of the world” (John l:29). St. Paul says: Christ “was put to death for our trespasses and raised for our justification” (Rom. 4:25). God showed “His love for us in that while we were yet sinners, Christ died for us” (Rom. 5:8). If we are now justified by His Blood, how much more shall we be saved by Him from the wrath of God. “For if while we were enemies we were reconciled to God by the death of His Son, much more now that we are reconciled, shall we be saved by His Life” (Rom. 5:9-l0).
Our Lord Himself assured us that He came “to give His life as a ransom for many” (Matt. 20:28).Christ, as the High Priest, came to

die for our sins and the shedding of His Blood on the Cross has the nature of the expiatory Sacrifice. Christ being sinless because “the expiation of our sins” (1 John 4:l0), “He died for sins once for all, the righteous for the unrighteous, that he might bring us to God (l Peter 3:l8). As the sacrificial animals of the Old Testament took on symbolically and unconsciously the sins and guilt of those who offered them on the Altar; likewise, Christ became the Offeror and the One Who is being offered. By His own free Will, He consciously took up our sins, cancelling “the bond which stood against us” (Col. 2:l4).
The Sacrifice of the Only Begotten Son of God was offered for all mankind because “God so loved the world that He gave His only begotten Son, that whoever believes in Him should not perish but have eternal life” (John 3:l6). Jesus Christ is the atonement not only for the faithful, but for the sins of all mankind.

•Примеры текстов для просмотрового чтения
1. What Is Orthodoxy?
We can define Orthodoxy in no better way than in the words of the great 18th-century Russian Father, St. Tikhon of Zadonsk.
St. Tikhon calls Orthodoxy "the true Christianity," and he wrote a whole book under this title. But "true Christianity" does not mean just having the right opinions about Christianity — this is not enough to save one's soul. St. Tikhon in his book, in the chapter "The Gospel and Faith," says: "If someone should say that true faith is the correct holding and confession of correct dogmas, he would be telling the truth... But this knowledge and confession by itself does not make a man a faithful and true Christian. The keeping and confession of Orthodox dogmas is always to be found in true faith in Christ, but the true faith of Christ is not always to be found in the confession of Orthodoxy...
The knowledge of correct dogmas is in the mind, and it is often fruitless, arrogant, and proud... The true faith in Christ is in the heart, and it is fruitful, humble, patient, loving, merciful, compassionate, hungering and thirsting for righteousness; it withdraws from worldly lusts and clings to God alone, strives and seeks always for what is heavenly and eternal, struggles against every sin, and constantly seeks and begs help from God for this."
And he then quotes Blessed Augustine, who teaches: "The faith of a Christian is with love; faith without love is that of the devil".
St. James in his Epistle tells us that "the demons also believe and tremble" (James 3:19).

2. Christians should stand in church with faith, fear of God, and attention. They should force themselves as much as possible to pray without distraction and with feeling of heart.
Also, Christians have the following duties: to go regularly to church, for whoever often misses the services, except for the sick, are barred from the Holy Mysteries; to be reconciled with all men and to ask forgiveness of anyone they have hurt; to preserve their purity at least two days before going to church and at least one day after; to come early to the divine services in order to have time to venerate in peace and hear Matins.
Every Christian should offer some gift to the Lord according to his ability, even if it is very small, as a sacrifice from the work of his hands. They should give names for commemoration, and ask the priest to take out parts (from the prosphora) for the living and dead members of their families. Christians should stand in church modestly and in good order, the men on the right and the women on the left. They should wear clean and modest clothes, and women should have scarves on their heads. It is forbidden to talk during services without great need.
After Divine Liturgy starts, everyone should remain in his place and not move about to venerate the icons. They should follow the Liturgy with pious attention, and listen to the prayers and singing of the choir, the Epistle and Gospel readings, and the sermon. No one should leave the church before the end of the Liturgy without great need.

Немецкий язык
•Примеры текстов для письменного перевода
1. Religion im Alltag
Zwischen Geburt und Tod
Zahlreiche Riten und Bräuche begleiten den Christen ein Leben lang und erinnern ihn an seinen Glauben. Ausgangspunkt hierfür sind meistens die Kirchen und die Gemeinde, Bindeglied oft ein ordinierter Geistlicher. Dieser spendet den Gläubigen auch die so genannten Sakramente, Grundelemente des Kultus, die innerhalb der vielfältigen Religion allerdings abweichend sind.
Äußerliche Erkennungsmerkmale wie abgrenzende Kleiderordnungen und Speisevorschriften kennen zumindest die großen christlichen Gemeinschaften nicht. Bei den meisten christlichen Kirchen und Gruppierungen wird unmittelbar nach der Geburt die Taufe vollzogen. Dabei wird das Kind entweder ganz in einem Wasserbad untergetaucht (Orthodoxie und andere) oder mit Wasser am Kopf benetzt (Katholiken und Protestanten). Dieser Ritus geht zurück auf rituelle Reinigungsbäder, wie sie auch im Judentum praktiziert werden. Mit der Taufe wird aber nicht nur die »Unreinheit« abgewaschen, sondern auch die Aufnahme in den Herrschaftsbereich Jesu vollzogen.
Im Unterschied zu den Großkirchen praktizieren zahlreiche kleinere Gemeinschaften die Erwachsenentaufe, weil sie der Auffassung sind, erst der erwachsene, mündige Mensch solle sich klar zu »seinem« Glauben bekennen. Dieses eigenständige Bekenntnis verlangen Katholizismus und Protestantismus später vom jungen Erwachsenen (Firmung beziehungsweise Konfirmation).
Nach gründlicher Unterweisung in Glaubensfragen bekennen sich die Jugendlichen vor versammelter Gemeinde zu ihrem Glauben und erhalten erstmals das Abendmahl.
Das Abendmahl (Eucharistie) ist seit jeher Grundelement des christlichen Gottesdienstes. Es wird vor allem in Erinnerung an die letzte Mahlzeit Jesu Christi mit seinen Jüngern vor dessen Gefangennahme gefeiert. Die Worte aus Markus 14, 22-25 dienen dabei der Sinnstiftung: Das Brot, das gegessen wird, ist das »Fleisch«, der Wein, der getrunken wird, das »Blut« von Jesus. Der Gläubige geht damit eine physische Verbindung mit Jesus ein. Der Katholizismus und andere Konfessionen gehen dabei davon aus, dass durch die Weiheworte des Geistlichen das Brot und der Wein tatsächlich in Fleisch und Blut gewandelt werden.

2. Die Orthodoxie und die Menschenrechte
Mit der Veröffentlichung des Dokuments „Grundlagen der Lehre der Russischen Orthodoxen Kirche über die Würde, die Freiheit und die Menschenrechte“ könnte ein wichtiger Impulsgeber für die innerrussische Auseinandersetzung und Erneuerung und für den Dialog mit den westlichen Kirchen und öffentlichen Einrichtungen über Angelegenheiten unserer Zeit und unserer Gesellschaften

geschaffen worden sein. Dem Kreml in seiner heutigen politischen und geistigen Verfassung sind die innerrussischen und internationalen Menschenrechtsorganisationen durchaus ein Dorn im Auge. Man könnte also an einen Dialog zwischen der Kirche und der Menschenrechtsorganisation Memorial denken. Ich will eine solche Entwicklung für die Zukunft nicht ausschließen. Gewiss gibt es Gespräche persönlichen Charakters zwischen Angehörigen der Kirche und den Menschenrechtsorganisationen im Lande und auf der internationalen Ebene – aber noch sind wir weit davon entfernt zu erleben, dass sich die Orthodoxe Kirche im Interesse der Achtung von Menschenrechten in konkreten Fragestellungen zu einer öffentlichen Auseinandersetzung mit Positionen von Regierung und Parlament bereit fände. Sie greift Grundsatzfragen der Forderung nach Beachtung der Menschenrechte auf – wie die der Todesstrafe, der Folter, aber verzichtet bislang darauf, diese neuen Einsichten offensiv im öffentlichen Raum zu vertreten. Noch fehlt es an kirchlichen Akademien für die kontinuierliche Auseinandersetzung mit den gesellschaftlichen und politischen Kräften des Landes; bilaterale Seminare mit christlich orientierten Strukturen im Ausland nehmen zu. Die Konrad-Adenauer Stiftung hat die neuen Schlüssel-Dokumente der Russisch-Orthodoxen Kirche aufgegriffen und eine Reihe von Initiativen für die Förderung des Dialogs zwischen den so-genannten Ost- und West-Kirchen ergriffen. In der neuen Sozialdoktrin nennt die Orthodoxe Russische Kirche auch die Sachfragen, über die sie mit staatlichen Stellen sprechen will.

•Примеры текстов для просмотрового чтения
1. Warum ich als Pfarrer in die Politik gegangen bin
Pascal Kober
Nehmen wir die Sorge um unseren Nächsten ernst, so sind wir als Christen alle zur Politik berufen. Denn die Politik entscheidet über die Regeln, die weite Bereiche unseres Zusammenlebens bestimmen und damit tief in das Leben jedes Einzelnen, auch unseres Nächsten, eingreifen. Deshalb sind wir alle zur Achtsamkeit und Verantwortung gerufen und müssen immer wieder fragen, ob die Regeln unseres Zusammenlebens auch den anderen, unseren Nächsten, gerecht werden. Und wenn nicht, dann müssen wir sie ändern. Alleingelassen sind wir mit dieser Aufgabe nicht. Wie der Bauer im Markusevangelium, der morgens aufsteht, den Samen auf das Feld aussät und sich abends in der Gewissheit niederlegt, dass der Samen aufgehen und zur Ernte heranreifen wird, so haben wir die Zusage, dass Gott mit uns zusammen am Werk ist. Aber der Bauer ist nicht untätig. Er tut das in seiner Macht Stehende, das, was seine Aufgabe ist, nicht mehr, aber eben auch nicht weniger.
Als junger Mensch habe ich das Evangelium stürmisch und drängerisch verstanden. Machtvolle, strenge und die ungerechten Zustände anklagende und richtende Prophetenworte motivierten und orientierten mich. Martin Luther Kings Rede "I Have a Dream - Ich habe einen Traum", habe ich als Schüler so oft angehört, bis ich sie fast auswendig konnte. Im Laufe der Jahre aber habe ich mich gefragt, ob es nicht auch Zeiten gibt, in denen Christen statt nur zur Kritik auch zur Mitverantwortung im Sinne von tätiger Mitgestaltung aufgerufen sind

2. Kirchen gemeinsam gegen Populismus
Reformation ist nach Meinung führender Kirchenvertreter keine Angelegenheit der Vergangenheit. Steigende Fremdenfeindlichkeit und wachsender Populismus stelle die Kirchen vor große Herausforderungen, so Kardinal Reinhard Marx, Landesbischof Heinrich Bedford-Strohm und Martin Junge, der Vorsitzender des lutherischen Weltbundes in der evangelischen Akademie in Tutzing.
Um hier nicht Teil des Problems, sondern der Lösung zu sein, müsse man mit gutem Beispiel vorangehen, so die Kirchenvertreter. Laut Kardinal Marx richtet sich Reformation in der Gegenwart deshalb vor allem auf das ökumenische Miteinander zwischen evangelischer und katholischer Kirche: "Es muss deutlich werden, dass wir als Christen nie mehr gegeneinander stehen. Und wir müssen zeigen, wir können friedlich, konstruktiv miteinander leben. Wir können uns sogar als gegenseitige Bereicherung empfinden und nicht als Bedrohung." Gelebte Ökumene – das sieht auch Heinrich Bedford-Strohm, Ratsvorsitzender der evangelischen Kirche, als Schlüssel für eine geistliche Erneuerung in der Kirche. Der Vorsitzende des lutherischen Weltbundes, Martin Junge, lobte die Zusammenarbeit der deutschen Kirchen – gerade in Zeiten gesellschaftlicher Spaltung sei das ein wichtiges Zeichen.

5.3. Темы письменных работ

Примерная тематика эссе (в том числе для контрольных точек)
1. Магистрант – молодой ученый
2. Теология и наука
3. Богословские дисциплины в образовательном процессе
4. Богослужебная практика
5. Христианские конфессии
6.Моя научная работа сегодня и в будущем.

5.4. Критерии оценки

Изучение дисциплины «Иностранный язык» предполагает наличие текущего контроля и промежуточной аттестации.

ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ
Текущий контроль проводится в течение семестра и заключается в оценке работы обучающегося в аудитории и вне ее. Критерии оценки – полнота и качество. Оценка – по пятибалльной системе в каждом случае.

СРС (домашняя работа) / Контактная работа (в аудитории)
% выполнения - 95-100%
Качество выполнения – Безупречное Общая оценка - 5
Качество выполнения – Хорошее Общая оценка - 4
Качество выполнения – Удовлетверительное Общая оценка - 3
Качество выполнения – Неудовлетверительное Общая оценка – 3

% выполнения - 75-94%
Качество выполнения – Безупречное Общая оценка - 4

Качество выполнения – Хорошее Общая оценка - 4
Качество выполнения – Удовлетворительное Общая оценка - 3
Качество выполнения – Неудовлетворительное Общая оценка - 2

% выполнения - 50-74% Безупречное 4
Качество выполнения – Хорошее Общая оценка - 4
Качество выполнения – Удовлетворительное Общая оценка - 3
Качество выполнения – Неудовлетворительное Общая оценка - 2

% выполнения - Менее 50% Безупречное Общая оценка - 3
Качество выполнения – Хорошее Общая оценка - 3
Качество выполнения – Удовлетворительное Общая оценка - 2
Качество выполнения – Неудовлетворительное Общая оценка - 2

Критерии оценки устного ответа (выступления)
Устный опрос проводится преподавателем по пройденному материалу. Примерный перечень вопросов для подготовки выдается учащимся предварительно. В ходе опроса преподаватель может задать любые вопросы по пройденному материалу. Устные ответы учащихся оцениваются: «отлично»/«5»; «хорошо»/«4»; «удовлетворительно»/«3»; «неудовлетворительно»/«2».
Оценка «5»: программный материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: программный материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Критерии оценки письменной работы (тест, эссе, упражнение)
Оценка «5»: Объем – 100% Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 1-2 (незначительные)
Оценка «4»: Объем – 100% Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 3-5
Оценка «3»: Объем – 70-60% Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 6-7
Оценка «2»: Объем – менее 60% Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – более 7

Критерии оценки презентации
"Отлично", если ответ образцовый, примерный; достойный подражания, т.е.:
Раскрытие темы: полностью отвечает требованиям. Проведен анализ с привлечением дополнительной литературы. Выводы обоснованы. Представление информации: систематизирована, последовательна и логически связана. Использовано более 5 профессиональных терминов. Оформление. Использованы информационные технологии (PowerPoint): отсутствуют ошибки в представляемой информации. Ответы на вопросы: полные с привидением примеров и/или пояснений.
"Хорошо", если ответ законченный, отвечает почти всем требованиям, т.е.:
Раскрытие темы: раскрыта. Проведен анализ без привлечения дополнительной литературы. Не все выводы сделаны и/или обоснованы. Представление информации: систематизирована и последовательна. Использовано более 2 профессиональных терминов. Оформление. Использованы информационные технологии (PowerPoint): не более 2 ошибок в представляемой информации. Ответы на вопросы: полные и/или частично полные.
"Удовлетворительно", если ответ неполный, не отвечает всем требованиям, т.е
Раскрытие темы: раскрыта не полностью. Выводы не сделаны и/или выводы не обоснованы. Представление информации: не систематизирована и/или не последовательна. Использован 1-2 профессиональный термин. Оформление. Использованы информационные технологии (PowerPoint): 3-4 ошибки в представляемой информации. Ответы на вопросы: только на элементарные вопросы.
"Неудовлетворительно", если ответ не отвечает требованиям, т.е.:
Раскрытие темы: не раскрыта. Отсутствуют выводы. Представление информации: Логически не связана. Не использованы профессиональные термины. Оформление. Использованы информационные технологии (PowerPoint): больше 4 ошибок в представляемой информации. Ответы на вопросы: Нет ответов на вопросы.

Критерии оценки домашнего чтения (Полный устный перевод текста со словарем)
Оценка – 5
Объем – 100%
Количество смысловых ошибок искажение, опущение, добавление информации) – нет
Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 1-3
Оценка – 4+
Объем – 100%
Количество смысловых ошибок искажение, опущение, добавление информации) – 1-2
Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 3-5
Оценка – 4
Объем – 100%
Количество смысловых ошибок искажение, опущение, добавление информации) – 3-4
Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 6-7
Оценка – 3
Объем – 70-60%

Количество смысловых ошибок искажение, опущение, добавление информации) – 5-6
Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 6-7
Оценка – 2
Объем – менее 60%
Количество смысловых ошибок искажение, опущение, добавление информации) – более 6
Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – более 7

Общая оценка рассчитывается как средний балл всех полученных в ходе обучение в семестре оценок и должна соответствовать следующим критериям:
% выполнения – 95-100% : Качество выполнения – безупречное, общая оценка – 5 .
% выполнения – 75-100% : Качество выполнения – хорошее , общая оценка – 4 .
% выполнения – 50-74% : Качество выполнения – безупречное, хорошее , общая оценка – 4. Качество выполнения – удовлетворительное, общая оценка – 3. Качество выполнения – неудовлетворительное , общая оценка – 2.
% выполнения – менее 50% : Качество выполнения – безупречное, хорошее, удовлетворительное, общая оценка – 3. Качество выполнения – неудовлетворительное , общая оценка – 2.

ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ КОНТРОЛЬ

В соответствии с учебным планом формами промежуточного контроля обучающихся по дисциплине «Иностранный язык» являются: зачет с оценкой в 1-ом семестре, экзамен во 2-ом семестре.

Зачет с оценкой

Для допуска к зачету обучающийся обязан отчитаться по всем заданиям, выполняемым в течение семестра.

Структура зачета

1. Письменный перевод оригинального иноязычного текста. Со словарем. Объем 1000-1500 п.зн.
2. Монологическое высказывание по одной их изученных тем. Ответы на вопросы по теме.

Тематика устных высказываний

1. Магистрант – молодой ученый
2. Теология и наука
3. Богословские дисциплины в образовательном процессе

Общая оценка рассчитывается как средний балл по формуле:
Боз = (Бтек + Бз)/2 , где
Боз – общая оценка;
Бтек – итоговая оценка за текущую работу в семестре;
Бз – средний балл за ответы на зачете, вычисляемый по формуле:
Бз = (Б1 + Б2)/2 , где Б1,Б2 – оценка за каждый этап зачета.

Экзамен

Для допуска к магистерскому экзамену обучающийся обязан отчитаться по всем заданиям, выполняемым в течение года.

Структура экзамена

1. Полный письменный перевод оригинального текста по специальности объемом 1000-1500 печатных знаков. Время на подготовку (со словарем) – 45 минут.
2. Просмотровое чтение и изложение содержания оригинального иноязычного текста по специальности объемом 900-1100 печатных знаков. Время на подготовку (без словаря) – 5-10 минут.
3. Сообщение и беседа по теме “Моя научная работа”.

Критерии оценки полного письменного перевода иноязычного текста (со словарем)
Оценка «5»: Объем – 100% Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 1-2 (незначительные)
Оценка «4»: Объем – 100% Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 3-5
Оценка «3»: Объем – 70-60% Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 6-7
Оценка «2»: Объем – менее 60% Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – более 7

Критерии оценки просмотрового чтения (без словаря) и пересказ
Оценка – 5
Степень понимания текста – полное, дословное
Максимально допустимое количество смысловых ошибок (искажение, опущение, добавление информации) – нет
Максимально допустимое количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 1
Оценка – 4
Степень понимания текста – полное, неискаженное
Максимально допустимое количество смысловых ошибок (искажение, опущение, добавление информации) – 1-2
Максимально допустимое количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 2-3
Оценка – 3
Степень понимания текста – фрагментарное, отчасти искаженное
Максимально допустимое количество смысловых ошибок (искажение, опущение, добавление информации) – 3-6
Максимально допустимое количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 4-7
Оценка – 2
Степень понимания текста – фрагментарное, искаженное

Максимально допустимое количество смысловых ошибок (искажение, опущение, добавление информации) – более 6
Максимально допустимое количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – более 2

Критерии оценки устного сообщения и беседы по теме
Устный опрос проводится преподавателем по пройденному материалу. Примерный перечень вопросов для подготовки выдается учащимся предварительно. В ходе опроса преподаватель может задать любые вопросы по пройденному материалу. Устные ответы учащихся оцениваются: «отлично»/«5»; «хорошо»/«4»; «удовлетворительно»/«3»; «неудовлетворительно»/«2».
Оценка «5»: программный материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: программный материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Отдельным условием получения оценки положительной оценки (5/4/3) является выполнение задания по домашнему чтению. В случае спорной оценки учитывается работа студента в течение всего периода обучения.

Общая оценка рассчитывается по формуле:

Боэ = (Бтек + Бэ)/2 , где

Боэ – общая оценка;

Бтек – итоговая оценка за текущую работу в семестре;

Бэ – средний балл за ответы на экзамене, вычисляемый по формуле:

Бэ = (Б1 + Б2 + Б3)/3 , где Б1,Б2,Б3 – оценки за каждый этап экзамена.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л1.1	Исакова Л. Д.	Перевод профессионально ориентированных текстов на немецком языке: учебное пособие	Москва: Флинта, 2018. 96 с.	https://e.lanbook.com/book/198160
Л1.2	Буренко Л. В., Овчаренко В. П., Сальная Л. К.	First Steps in Scientific Communication.: Учебное пособие.	Ростов-на-Дону : ЮФУ., 2016. 78 с.	https://e.lanbook.com/book/114551
Л1.3	Нечаева Т. А.	English for academic and scientific purposes: учебное пособие	Ростов-на-Дону|Таганрог: Издательство Южного федерального университета, 2017. 158 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=499706
Л1.4		Английский для магистрантов.: Учебное пособие.	Липецк : Липецкий ГПУ., 2017. 73	e.lanbook.com/book/169416
Л1.5	Еремин, В.В.	Deutsch für Studierende in der Magistratur=Немецкий язык для обучающихся по программам магистратуры по всем направлениям подготовки: учебное пособие	Кемерово : КемГУ, 2018. 41	https://e.lanbook.com/book/125466
Л1.6	Лисак С.В.	История и культура стран первого изучаемого языка (немецкий язык): практикум	Ставрополь : Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2018. 269	

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.1	Менская Т.Б. и др., сост.	Сборник текстов на английском языке =Reader for students of Theology learning English: для студентов теологических факультетов: учебное пособие. Ч.1.	М.: Издательство ПСТГУ., 2013. 176	//biblioclub.ru/index.php?page=book&id=277156
Л2.2	Менская Т.Б., сост.	Сборник текстов на английском языке=Reader for students of Theology learning English: для студентов теологических факультетов: учебное пособие. Ч.2.	М.: Издательство ПСТГУ., 2013. 132	//biblioclub.ru/index.php?page=book&id=277157
Л2.3	Менская Т.Б. и др., сост.	Сборник текстов на английском языке=Reader for students of Theology learning English: для студентов теологических факультетов: учебное пособие. Ч.3.	М.: Издательство ПСТГУ., 2013. 136	//biblioclub.ru/index.php?page=book&id=277158

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.4	Комаров А. С.	Practical Grammar Exercises of English for Students. Практическая грамматика английского языка для студентов: сб. упражнений.: Учебное пособие.	Москва: Флинта., 2024.. 254	https://e.lanbook.com/book/408542
Л2.5	Кушникова Г. К.	English. Free Conversation: учебное пособие	Москва: Флинта., 2018. 40 с.	https://e.lanbook.com/book/109565
Л2.6	Тинякова, Е.А.	Учебник немецкого языка оригинальной методики=Lehrbuch der Deutschen Sprache für alle die Deutsche Kultur und Sprache kennenlernen wollen.	Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2019.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=496409
Л2.7	Елагина, Ю.С.	Практикум по устному переводу: учебное пособие	Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017. 107	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481754
Л2.8	Korshunova, O.N.	History: учебное пособие	Казань : КНИТУ, 2017. 84	https://e.lanbook.com/book/102155
Л2.9	Дождикова, Е.В., Ваганова, И.А.	Лексико-грамматические тестовые задания. Немецкий язык=Lexkalisch-grammatische testaufgaben. Deutsch : учебное пособие: учебное пособие	Липецк : Липецкий государственный педагогический университет имени П.П. Семенова-Тян-Шанского, 2018. 51	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=576847
Л2.10	Камянова, Т.Г.	Deutsche Grammatik=Грамматика немецкого языка: теория и практика : в 2 частях. Ч.1.	Москва ; Берлин : Директмедиа Паблишинг, 2020. 662	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=573176
Л2.11	Камянова, Т.Г.	Deutsche Grammatik=Грамматика немецкого языка: теория и практика : практическое пособие : в 2 частях. – Ч. 2. Упражнения с ключами	Москва ; Берлин : Директмедиа Паблишинг, 2020. 321	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=597669
Л2.12	Соколов, С.В.	Учимся устному переводу: немецкий язык. Ч. 1 (уроки 1–14)	Москва : Московский педагогический государственный университет (МПГУ), 2015. 248	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=471266
Л2.13	Альмяшова, Л.В.	Немецкий язык. Страноведение: учебное пособие для студентов вузов	Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2018. 103	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=571364
Л2.14	Родина, С.В.	Wissenschaftliches Schreiben im Deutschen: учебное пособие по академическому письму на немецком языке для студентов бакалавриата и магистратуры	Ростов-на-Дону ; Таганрог : Южный федеральный университет, 2018. 99	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=561296
Л2.15	Логинова, Е.А. ; отв. ред. Л. Шилова	Иностранный язык (немецкий). Язык и культура (Kultur & sprache): учебно-методическое пособие по немецкому языку для студентов 2-4 курсов гуманитарных направлений: учебно-методическое пособие	Тюмень : ТюмГУ, 2018. 112	https://e.lanbook.com/book/117870

6.2 Перечень программного обеспечения

6.2.1	Используется специализированное программное обеспечение СДО "Moodle"

6.3 Перечень информационных справочных систем

6.3.1	http://biblioclub.ru ЭБС "Университетская библиотека ONLINE"
6.3.2	Дополнительные сайты (грамматика, чтение, письмо, видео, аудио, тесты)
6.3.3	https://www.de-online.ru/grammatika_nemeckogo_yasyka
6.3.4	https://deutsch-sprechen.ru/languages/topics/
6.3.5	https://deutsch-sprechen.ru/languages/test/
6.3.6	https://lingvoelf.ru/video-de
6.3.7	http://deutsch-uni.com.ru/gram/sub_sub.php
6.3.8	http://www.studygerman.ru/online/manual (справочник)
6.3.9	http://www.bewerbung-tipps.com/lebenslauf.php (Оформление писем)

6.3.10	https://deutschzusammen.ru/ (грамматика и др.)
6.3.11	http://www.holytrinitymission.org/books/english/dogmatics_pomazansky.htm
6.3.12	https://en.wikipedia.org/wiki/Eastern_Orthodox_Christian_theology
6.3.13	http://www.religionfacts.com/eastern-orthodoxy
6.3.14	http://www.religionfacts.com/trinity
6.3.15	http://www.orthodox.cn/catechesis/horujy/2_en.htm
6.3.16	http://holytrinitysaintjohnjackson.org/our-faith/liturgy
6.3.17	http://global.britannica.com/topic/Christology
6.3.18	http://www.englishcentral.com/videos - watch & learn English (videos)
6.3.19	https://www.myenglishpages.com/site_php_files/grammar.php -learn English grammar online

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1	доска магнитно-маркерная настенная
7.2	монитор ЖК настенный

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации и указания для обучающихся по дисциплине представлены на кафедре и включают в себя:
- методические рекомендации по практическим занятиям для обучающихся;
- методические рекомендации по освоению лекционных занятий для обучающихся;
- методические рекомендации по самостоятельной работе для обучающихся;
- оценочные средства для промежуточной аттестации.

Религиозная организация - духовная образовательная организация высшего образования
«Санкт-Петербургская Духовная Академия Русской Православной Церкви»

УТВЕРЖДАЮ

_____
протоиерей Владимир Хулап
проректор по учебной работе

"_____" _____ 2025 г.

Иностранный язык (Немецкий язык)

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра иностранных языков**
Учебный план: Магистратура_ЗО_БиблО_2025-2028_120 ЗЕТ.plx

Титул учебного плана: 00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви

Квалификация **Магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **4 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 144
в том числе:
аудиторные занятия 2
самостоятельная работа 133
часов на контроль 9

Виды контроля на курсах:
экзамен 1

Распределение часов дисциплины по семестрам

Курс	1		Итого	
Вид занятий	УП	РП		
Лекции	2	2	2	2
Итого ауд.	2	2	2	2
Контактная работа	2	2	2	2
Сам. работа	133	133	133	133
Часы на контроль	9	9	9	9
Итого	144	144	144	144

Программу составил(и):

кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков СПбДА РПЦ, Вакуленко Наталия Сергеевна _____

старший преподаватель кафедры иностранных языков СПбДА РПЦ, Донцова Тамара Евсеевна _____

Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык (Немецкий язык)

составлена на основании учебного плана:

00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви

утвержденного учёным советом образовательной организации от 11.04.2025 протокол № 5 (999)

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Кафедра иностранных языков

Протокол от __ _____ 2025 г. № __

Срок действия программы: 2025-2028 уч.г.

Зав. кафедрой: кандидат философских наук, доцент, священник Игорь Анатольевич Иванов

Визирование РПД в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ _____ 2026 г. № __
Зав. кафедрой: кандидат философских наук, доцент, священник Игорь Анатольевич Иванов

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	дальнейшее формирование у обучающихся иноязычной коммуникативной компетенции на уровне, позволяющем использовать иностранный язык как в профессиональной и научной деятельности, так и в непрерывном самообразовании, непосредственно связанных с академическими и профессиональными интересами обучающихся, в частности, в области теоретического богословия и в церковно-практической работе;
1.2	развитие у обучающихся иноязычной компетенции в соответствии с дидактическими единицами программы дисциплины при ориентации на профессиональную деятельность, включая активизирование и расширение объема лексических, грамматических и разговорных навыков и дальнейшее развитие на их основе речевых умений в рецептивных и продуктивных видах речевой деятельности (чтение, говорение, письмо);
1.3	развитие способностей и навыков использования различных стратегий чтения и понимания научных и профессиональных текстов (ознакомительное, изучающее, поисково-просмотровое);
1.4	развитие коммуникативных технологий построения и порождения различных видов различных типов монологического высказывания, диалогической речи, некоторых аспектов общения в полилоге и правильного лексико-грамматического оформления коммуникативных намерений;
1.5	обучение письменной фиксации и передаче информации различного объема и характера (включая материалы для публичного выступления, корреспонденцию и аннотации);
1.6	обучение основам письменного перевода (полного, выборочного) текстов общенаучного и профессионального характера, основным навыкам редактирования текста, аннотирования, а также основным правилами оформления перевода;
1.7	формирование общекультурных умений собирать, систематизировать и обрабатывать различные виды общенаучной и профессиональной информации, интерпретировать и использовать ее при решении коммуникативных, коммуникативно-познавательных и познавательно-поисковых задач;
1.8	развитие языковой культуры описания и обсуждения реалий (культуры, стилей и образа жизни) российской и зарубежной действительности на иностранном языке;
1.9	формирование культуроведческой осведомленности о социокультурном портрете стран изучаемого языка, о социокультурных нормативах речевого поведения на базе информации о культурном саморазвитии, этнической, расовой, конфессиональной и социальной терпимости, о речевом такте и социокультурной вежливости, о ненасильственных способах разрешения конфликтов в иноязычной среде в условиях формального и неформального общения;
1.10	обучение технологиям языкового самообразования, в том числе: технике работы с основными типами справочной, учебно-справочной (словари, энциклопедические справочники, учебно-справочные издания) и информационно-справочной литературой, включая ресурсы Интернета и электронно-справочные источники;
1.11	обучение основам самооценки уровня сформированности языковой, речевой и социокультурной компетенции и формирование потребности в языковом самообразовании;
1.12	расширение кругозора обучающихся, повышение уровня их общей культуры и образования, а также культуры мышления, общения и речи;
1.13	формирование у обучающихся готовности содействовать налаживанию межкультурных и научных связей, представлять свою страну на международных конференциях и симпозиумах, относиться с уважением к духовным ценностям других стран и народов.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В.ДВ.02
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	знания и компетенции, сформированные в ходе изучения дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» в рамках учебной программы подготовки бакалавра или специалиста.
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Научно-исследовательская работа.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ
ОК-3: готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала
Знать:
специфику иноязычной звучащей речи и письменных текстов, значимость профессиональных иноязычных контактов в устной и письменной сфере общения для обогащения профессионального опыта;
Уметь:
пользоваться источниками информации различного рода для совершенствования профессиональной подготовки; работать с текстом отделять основную информацию от второстепенной, обобщать и систематизировать ее;
Владеть:

приемами соотнесения полученной иноязычной информаций с имеющимися знаниями и делать профессионально значимые выводы с целью развития творческого потенциала;

ОПК-1: готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности
Знать:
основные грамматические структуры и обороты; лексический материал, относящийся к профессиональным коммуникативным ситуациям; специальную терминологию и основные функционально-речевые и стилистические нормативы и клише иностранного языка;
Уметь:
использовать приобретенные в ходе освоения дисциплины необходимые языковые знания (фонетические, лексические, морфологические и синтаксические); правильно анализировать и распознавать содержащиеся в аутентичных иноязычных текстах грамматические конструкции изучаемого языка; анализировать и грамотно распознавать идеи и факты устной речи; логично и аргументировано излагать собственное мнение; читать и переводить со словарем аутентичные тексты; владеть различными техниками чтения иностранного текста;
Владеть:
основными необходимыми навыками устной и письменной иноязычной коммуникации главным образом в профессиональной сфере; основными приемами чтения, анализа, перевода и приемами реферирования и аннотирования иноязычной профессиональной литературы;

ПК-1: готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры)
Знать:
основные особенности фонетического, грамматического и лексического аспектов языка; терминологию на данном языке в изучаемой и смежных областях знаний.
Уметь:
реферировать профессионально-ориентированные тексты на данном языке и составлять аннотации к ним; отбирать, обрабатывать и оформлять литературу по заданной профессиональной тематике для написания реферата.
Владеть:
методикой анализа, понимания и интерпретации информации, содержащейся в тексте; навыками работы с источниками на языке оригинала.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

3.1	**Знать:**
3.1.1	основные грамматические формы и конструкции иностранного языка;
3.1.2	лексику, представляющую нейтральный научный стиль;
3.1.3	лексику в рамках обозначенной тематики и проблематики общения;
3.1.4	речевые клише, стилистические особенности полного, выборочного перевода (реферирования) и аннотирования текстов на иностранном языке;
3.1.5	основную терминологию своего профиля на иностранном языке;
3.1.6	способы анализа и обобщения информации на иностранном языке;
3.1.7	основные приемы перевода литературы по специальности;
3.1.8	способы приобретения новых знаний, используя современные образовательные и информационные технологии (иноязычные сайты, библиотеки);
3.1.9	способы использования практических знаний иностранного языка при решении профессиональных задач.
3.2	**Уметь:**
3.2.1	применять знания базовых грамматических явлений и конструкций иностранного языка в устной и письменной речи на общенаучные и профессиональные темы;
3.2.2	читать аутентичные тексты, вести переписку различного характера; при чтении понимать основное содержание иностранного текста, а также детально понимать и выделять значимую/запрашиваемую информацию на общенаучные и профессиональные темы;
3.2.3	понимать общий смысл высказывания на иностранном языке, делать сообщения и выстраивать монолог и диалог на общенаучные и профессиональные темы;
3.2.4	аннотировать и реферировать тексты на иностранном языке;
3.2.5	пользоваться иноязычными базами данных, осуществлять поиск основной литературы по иностранному языку, необходимой для работы в профессиональной области, с помощью современных информационных технологий;
3.2.6	применять полученные знания и умения в области иноязычной коммуникации в научно-исследовательской деятельности по специальности.

3.3	**Владеть:**
3.3.1	навыками коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности, т.е. осуществлять: поиск и обработку основной литературы на иностранном языке, необходимой для работы в профессиональной области; поиск и обработку информации на иностранном языке с использованием компьютерных и информационных технологий; систематизацию информации, полученной из литературных источников; просмотровое и изучающее чтение текстов на иностранном языке; аннотирование и реферирование текстов на иностранном языке; публичное высказывание по специальной тематике;
3.3.2	навыками иноязычной компетенции в соответствии с видом профессиональной деятельности, на который ориентирована программа магистратуры, в частности осуществлять: критическую оценку больших массивов информации по специальности;представительско-посредническую деятельность на иностранном языке в рамках специальности;
3.3.3	навыками иноязычной коммуникации, способствующими саморазвитию, самореализации и использованию творческого потенциала, в том числе при осуществлении профессионально ориентированной научно-исследовательской и практической деятельности.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Примечание
	Раздел 1. Грамматика			
1.1	Существительное, местоимение, прилагательное. /Лек/	1	2	
1.2	Выполнение грамматических упражнений на правила употребления артиклей, ед.и мн. числа существительных, типы склонений существительных, ед. и мн.числа местоимений, степеней сравнения прилагательных. /Ср/	1	2	
1.3	Глагол (актив/пассив): система видо-временных форм. /Ср/	1	3	
1.4	Выполнение упражнений на употребление временных форм глаголов; в активе и пассиве. Повелительное наклонение. Сослагательное наклонение. Способы выражения модальности: модальные слова и модальные конструкции. /Ср/	1	2	
1.5	Вербалии: формы, функции, способы перевода. /Ср/	1	3	
1.6	Выполнение упражнений на перевод причастий, инфинитива, герундия в различных функциях в предложении. Перевод причастных оборотов. Распространенное определение. Инфинитивные группы и обороты. /Ср/	1	3	
1.7	Местоименные наречия. Вопросительные местоименные наречия. /Ср/	1	2	
1.8	Выполнение грамматических упражнений на случаи употребления местоименных наречий. /Ср/	1	2	
	Раздел 2. Чтение. Перевод			
2.1	Чтение текстов по специальности. Виды и задачи чтения. На базе аутентичных текстов. /Ср/	1	2	
2.2	Просмотровое, ознакомительное, поисковое чтение учебных аутентичных текстов. Чтение и анализ аутентичных богословских текстов, содержащих грамматические трудности, анализ соотношения лексических и синтаксических систем иностранного и русского языков. /Ср/	1	3	
2.3	Виды перевода. Практические приемы перевода. На базе аутентичных текстов. /Ср/	1	2	
2.4	Полный и выборочный перевод учебных аутентичных текстов. Перевод с листа. Адекватный перевод. Перевод на русский язык аутентичных богословских текстов, анализ соотношения лексических и синтаксических систем иностранного и русского языков. Понятие о переводческой и грамматической трансформациях. Чтение и перевод на русский язык аутентичных богословских текстов по изучаемой тематике. Анализ приемов перевода. Полный письменный перевод аутентичных учебных текстов. Устный выборочный подготовленный перевод текста. /Ср/	1	3	
2.5	Лексика. Структура речи. На базе аутентичных текстов. /Ср/	1	2	
2.6	Особенности богословской лексики. Лексические модели введения в тему, развития темы, смены темы, подведения итогов сообщения. Особенности разговорной лексики. Передача эмоциональной оценки сообщения: средства выражения одобрения/неодобрения, удивления, восхищения, предпочтения, средства выражения согласия/несогласия. /Ср/	1	2	
2.7	Структурно-семантическое ядро текста. Анализ текста. /Ср/	1	3	
2.8	Словосочетания /Ср/	1	2	

2.9	Особенности перевода фразовых глаголов и идиоматических выражений. Выявление употребительных фразеологизмов, сокращений и условных обозначений в изучаемых текстах. /Ср/	1	3	
2.10	Лексические и синтаксические особенности богословского языка. /Ср/	1	2	
2.11	Домашнее чтение. /Ср/	1	2	
2.12	Подбор аутентичного иноязычного текста по специальности объемом от 3 до 7 страниц в зависимости от уровня подготовки студентов. Чтение, анализ и устный перевод с предварительной самостоятельной подготовкой с использованием различных видов словарей и информационных ресурсов и составлением словаря незнакомой лексики по прочитанному тексту. /Ср/	1	2	
2.13	Домашнее чтение. /Ср/	1	2	
2.14	Подбор аутентичного иноязычного текста по специальности объемом от 3 до 7 страниц в зависимости от уровня подготовки студентов. Чтение, анализ и устный перевод с предварительной самостоятельной подготовкой с использованием различных видов словарей и информационных ресурсов и составлением словаря незнакомой лексики по прочитанному тексту. /Ср/	1	2	
	Раздел 3. Письменная коммуникация			
3.1	Написание эссе. /Ср/	1	2	
3.2	Правила написания эссе. /Ср/	1	2	
3.3	Реферирование текста. /Ср/	1	3	
3.4	Правила реферирования текстов. Составление учебных рефератов. /Ср/	1	2	
3.5	Описание идей и гипотез. /Ср/	1	2	
3.6	Оформление идей и гипотез, содержащихся в прочитанных текстах, в письменном виде. /Ср/	1	2	
3.7	Аннотирование текста, ключевые слова. /Ср/	1	2	
3.8	Правила аннотирования текстов. Составление учебных аннотаций. Определение ключевых слов прочитанных текстов. Снятие многозначности слов. Отработка механизмов словообразования. /Ср/	1	2	
3.9	Тематический словарь /Ср/	1	2	
3.10	Правила составления тематического словаря. Составление словарей к изучаемым текстам. /Ср/	1	2	
	Раздел 4. Разговор			
4.1	Магистрант – молодой ученый. /Ср/	1	4	
4.2	Чтение и перевод текста. Подготовка к беседе о богословском образовании, научных интересах, образе жизни молодого ученого. Освоение лексики, видов речевых действий и приемов ведения общения. Составление плана высказывания. Монологическое высказывание по теме. Отработка приемов диалога и полилога: вопрос – ответ. /Ср/	1	4	
4.3	Теология и наука. /Ср/	1	2	
4.4	Чтение и перевод текста. Освоение лексики. Подготовка к беседе о богословии как науке, обсуждение направлений научной деятельности теолога. Отработка коммуникативных средств оформления повествования, описания, рассуждения, уточнения, коррекции услышанного или прочитанного, определения темы. Составление плана высказывания. Монологическое высказывание по теме. Отработка приемов диалога и полилога: вопрос – ответ. /Ср/	1	4	
4.5	Богословские дисциплины в образовательном процессе. /Ср/	1	4	
4.6	Чтение и перевод текста. Подготовка к беседе о богословских дисциплинах. Освоение лексики, видов речевых действий и приемов ведения общения. Составление плана высказывания. Монологическое высказывание по теме. Отработка приемов диалога и полилога: вопрос – ответ. /Ср/	1	4	
4.7	Богослужебная практика /Ср/	1	4	
4.8	Чтение и перевод текста. Освоение лексики. Подготовка к беседе о богослужебной практике: цели, виды, плоды. Церковные правила и этикет. Формы вежливого обращения. Отработка коммуникативных средств оформления повествования, описания, рассуждения, уточнения, коррекции услышанного или прочитанного, определения темы. Составление плана высказывания. Монологическое высказывание по теме. Отработка приемов диалога и полилога: вопрос – ответ. /Ср/	1	2	
4.9	Христианские конфессии /Ср/	1	6	

4.10	Чтение и перевод текста. Подготовка к беседе о христианских конфессиях. Освоение лексики, видов речевых действий и приемов ведения общения. Составление плана высказывания. Монологическое высказывание по теме. Отработка приемов диалога и полилога: вопрос – ответ. /Ср/	1	2	
4.11	Информационные ресурсы интернета для ученого. СМИ в церковной практике. /Ср/	1	4	
4.12	Чтение и перевод текста. Освоение лексики. Подготовка к беседе о СМИ в церковной практике. Отработка коммуникативных средств дискуссии. Составление плана высказывания. Монологическое высказывание по теме. Отработка приемов диалога и полилога: вопрос – ответ. Правила подбора материалов по научной работе для перевода. Анализ подбираемых материалов, просмотровое чтение, выборочный перевод. /Ср/	1	2	
4.13	Моя научная работа сегодня и в будущем. Презентации. /Ср/	1	6	
4.14	Подготовка устного сообщения, доклада, презентации о научной работе магистрантов. Отработка коммуникативных средств оформления повествования, описания, рассуждения, уточнения, коррекции услышанного или прочитанного, определения темы сообщения, доклада. Коммуникативная адекватность высказываний, аргументация, выводы, оценки явлений, возражения, сравнения, противопоставления. Владение основными формулами этикета при ведении научной дискуссии, диалога. Типы вопросов. /Ср/	1	2	
4.15	Вступительный тест /Ср/	1	1	
4.16	Контрольный опрос 1. Сочинение (текущая аттестация) /Ср/	1	2	
4.17	Контрольный опрос 2. Сочинение (текущая аттестация) /Ср/	1	2	
4.18	Итоговый тест за семестр /Ср/	1	2	
4.19	Контрольный опрос 1. Сочинение (текущая аттестация) /Ср/	1	2	
4.20	Контрольный опрос 2. Сочинение (текущая аттестация) /Ср/	1	2	
4.21	Итоговый тест за семестр /Ср/	1	2	
4.22	/Экзамен/	1	9	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания для текущей аттестации

ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ

Текущий контроль проводится в течение семестра и заключается в оценке работы обучающегося в аудитории и вне ее. Критерии оценки – полнота и качество. Оценка – по пятибалльной системе в каждом случае.

СРС (домашняя работа) / Контактная работа (в аудитории)

% выполнения	/Качество выполнения	/Общая оценка
95-100%	Безупречное	5
	Хорошее	4
	Удовлетворительное	3
	Неудовлетворительное	2
75-94%	Безупречное	4
	Хорошее	4
	Удовлетворительное	3
	Неудовлетворительное	2
50-74%	Безупречное	4
	Хорошее	4
	Удовлетворительное	3
	Неудовлетворительное	2
Менее 50%	Безупречное	3
	Хорошее	3
	Удовлетворительное	2
	Неудовлетворительное	2

Критерии оценки письменной работы (тест, диктант, эссе, письмо)

Объем	/Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок	/Оценка
100%	-	5+
100%	1-2 (незначительные)	5
100%	3-5	4
70-60%	6-7	3
менее 60%	более 7	2

Критерии оценки устного ответа

Оценка / Критерии оценки

"Отлично"

5(+)Хорошо владеет широким спектром языковых средств, чтобы говорить ясно на изученные темы. Постоянно поддерживает высокий уровень владения грамматикой; практически не допускает ошибок. Темп речи беглый, естественный. Демонстрирует свободное владение всеми изученными речевыми моделями и структурами.

5 Владеет достаточно широким спектром языковых средств, чтобы высказываться на изученные темы. Поддерживает высокий уровень владения грамматикой, ошибки делает незначительные и легко исправляет их сам. Темп речи быстрый, близкий к естественному. Демонстрирует освоенность всех изученных речевых моделей и структур.

"Хорошо"

4(+) Владеет достаточными языковыми средствами, чтобы высказываться на устные темы, используя целый ряд сложных предложений и конструкций. Хорошо владеет грамматикой; допускает одну-две грамматических ошибки в пределах изученного материала, и сам может их исправить. Продуцирует речь в ровном темпе, без заметных пауз. Демонстрирует владение большинством изученных речевых моделей.

4 Владеет достаточными языковыми средствами, чтобы высказываться на устные темы, используя основные сложные предложения и конструкции. Достаточно хорошо владеет грамматикой, допускает 2-3 ошибки в пределах изученного материала, и сам может их исправить. Темп речи ровный, с небольшими паузами. Демонстрирует владение основными изученными речевыми моделями.

4(-) Владеет достаточными языковыми средствами, чтобы высказываться на устные темы, используя ограниченный ряд сложных предложений и конструкций.Использует грамматические конструкции достаточно правильно, допускает 3-4 ошибки в пределах изученного материала, некоторые из которых может исправить. Темп речи, достаточно ровный, со значительными паузами. Демонстрирует владение некоторыми изученными речевыми моделями.

"Удовлетворительно"

3(+) Владеет ограниченными языковыми средствами для построения высказываний на изученные устные темы, используя несложные предложения и конструкции.

Делает достаточно большое количество ошибок, не препятствующих общему пониманию высказывания. Темп речи невысокий, с заметными паузами. Использует простые речевые модели.

3 Владеет ограниченными языковыми средствами для построения высказываний на изученные устные темы, используя простые предложения и конструкции. Систематически делает ошибки, иногда препятствующие пониманию высказывания. Темп речи замедленный, с большим количеством пауз. Использует элементарные речевые модели.

3(-) Владеет очень ограниченным набором слов и простых фраз, заученных наизусть. Большое количество грубых ошибок, часто препятствующих пониманию смысла высказывания. Использует элементарные речевые модели, заученные наизусть.

"Неудовлетворительно"

2 Не способен строить элементарные предложения, не владеет элементарной лексикой.

Критерии оценки презентации

"Отлично", если ответ образцовый, примерный; достойный подражания, т.е.:

Раскрытие темы: полностью. Проведен анализ с привлечением дополнительной литературы. Выводы обоснованы.
Представление информации: систематизирована, последовательна и логически связана.
Использовано более 5 профессиональных терминов.
Оформление. Использованы информационные технологии (PowerPoint): отсутствуют ошибки в представляемой информации.
Ответы на вопросы: полные с привидением примеров и/или пояснений.

"Хорошо", если ответ законченный, полный, т.е.:

Раскрытие темы: раскрыта. Проведен анализ без привлечения дополнительной литературы. Не все выводы сделаны и/или обоснованы.
Представление информации: систематизирована и последовательна. Использовано более 2 профессиональных терминов.
Оформление. Использованы информационные технологии (PowerPoint): не более 2 ошибок в представляемой информации.
Ответы на вопросы: полные и/или частично полные.

"Удовлетворительно", если ответ раскрытый, неполный, т.е.

Раскрытие темы: раскрыта не полностью. Выводы не сделаны и/или выводы не обоснованы.
Представление информации: не систематизирована и/или не последовательна. Использован 1-2 профессиональный термин.
Оформление. Использованы информационные технологии (PowerPoint): 3-4 ошибки в представляемой информации.
Ответы на вопросы: только на элементарные вопросы.

"Неудовлетворительно", если ответ минимальный, т.е.:

Раскрытие темы: не раскрыта. Отсутствуют выводы.
Представление информации: Логически не связана. Не использованы профессиональные термины.
Оформление. Использованы информационные технологии (PowerPoint): больше 4 ошибок в представляемой информации.
Ответы на вопросы: Нет ответов на вопросы.

Критерии оценки домашнего чтения (Полный устный перевод текста со словарем)

Объем / Количество смысловых ошибок искажение, опущение, добавление информации) /Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок / Оценка

100%	нет	1-3	5
100%	1-2	3-5	4
100%	3-4	6-7	4
70-60%	3-5	6-7	3
Менее 60%	более5	более7	2

Общая оценка рассчитывается как средний балл всех полученных в ходе зачета оценок и должна соответствовать следующим критериям:

% выполнения	/Качество выполнения	/Общая оценка	
95-100%	Безупречное	5	зачтено
	Хорошее	4	
	Удовлетворительное	3	
	Неудовлетворительное	2	незачтено
75-94%	Безупречное	4	зачтено
	Хорошее	4	
	Удовлетворительное	3	
	Неудовлетворительное	2	незачтено
50-74%	Безупречное	4	зачтено
	Хорошее	4	
	Удовлетворительное	3	
	Неудовлетворительное	2	незачтено
Менее 50%	Безупречное	4	зачтено
	Хорошее	4	
	Удовлетворительное	3	
	Неудовлетворительное	2	незачтено

5.2. Контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Данная дисциплина носит практический прикладной характер и не предполагает проведение семинаров, коллоквиумов и отдельных теоретических устных контрольных вопросов.

ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ

Структура практического занятия:

Устный опрос:

- проверка выполнение домашних заданий (грамматические упражнения и др.),
- выполнение новых упражнений по теме,
- работа с лексикой,
- чтение и перевод текста по теме,
- обсуждение / дискуссия в группе,
- монологические высказывания,
- презентации,
- написание эссе по теме.

Предполагаются следующие виды работы:

Раздел 1. Грамматика

-выполнение грамматических упражнений;
-обсуждение грамматических явлений для активизации изучаемого грамматического материала;
-мозговой штурм: лингвистическая догадка в образовании нового изучаемого грамматического материала с опорой на ранее изученный;
-контрольные упражнения, лексико-грамматические тесты.

Раздел 2. Чтение. Перевод

-чтение, анализ (лексический, синтаксический) и перевод текстов по специальности;
-обсуждение и подбор наилучших вариантов перевода учебных и оригинальных текстов, лингвистическая догадка при переводе незнакомых явлений.

Раздел 3. Письменная коммуникация

-написание эссе;
-реферирование текста;
-описание идей и гипотез;
-аннотирование текста;
-анализ лексики и поиск ключевых слов;
-составление тематического словаря.

Раздел 4. Разговор

-монологовые высказывания, диалоговые и групповые беседы на материале изучаемой разговорной темы;
-презентации по теме;
-обсуждение подобранных материалов, дискуссия по проблемному вопросу в рамках изучаемой темы.

Учитывается посещаемость занятий.

Примерные задания для текущей аттестации

•Типы упражнений

Грамматика

- раскрыть скобки;
- соотнести данные из разных колонок;
- трансформировать текст (предложение +/-/? и др.);
- составить текст (предложение +/-/? и т.д.);
- подставить нужное;
- выбрать правильный ответ;

- вычеркнуть ненужное;
- дополнить текст;
- перевести устно (с иностранного языка на русский и наоборот);
- перевести письменно (с иностранного языка на русский и наоборот);
- анализ и исправление ошибок;
- анализ грамматических явлений;
и др.

Работа с текстом, разговор, письмо
- прочитать и перевести текст (изучающее, просмотровое чтение);
- чтение текста с листа;
- ответить на вопросы;
- лексико-грамматический анализ текста;
- обсуждение специфических особенностей текста;
- дискуссия по тексту;
- отбор тематической лексики, составление словаря;
- отбор ключевых слов;
- поиск основных и дополнительных идей по тексту;
- сокращение текста;
- пересказ текста;
- составление диалогов по тексту и по теме;
- выступление с диалогами;
- составление высказываний по изучаемой тематике;
- выступление с презентациями и докладами по изучаемой тематике;
- написание сочинений, эссе, писем по изучаемой тематике;
и др.

•Примеры упражнений
Задание 1. Übersetzen Sie die Sätze ins Deutsche.
1. Упаковав чемодан, он вызвал такси и позвонил родителям, чтобы попрощаться с ними.
2. Можно пригласить вас на обед в следующую субботу? Только пожалуйста не отказывайтесь от нашего приглашения.
Задание 2. Переведите предложения на русский язык.
1.Es wurde schriftlich angekündigt, dass wir im Verlauf von einer Woche unsere Antwort abschicken müssen.
2. Die Jungen glaubten, dass sie für ihr Vaterland kämpften, aber sie wurden von den Machthabern missbraucht.
Задание 3. In jedem Satz ist ein Fehler gemacht. Korrigieren Sie ihn.
1. Alles deutet darauf, dass unsere Kollegen ihre Arbeit fortgesetzt können.
2. Der Junge sollte im Zug eine Strafe von 50 Euro bezahlen, weil er eine Fahrkarte hatte.
Задание 4. Ergänzen Sie die Sätze durch Passiv-Formen
1. Er……in eine andere Wohnung……..(umziehen)
2. Sein Buch über den Krieg …..erst Anfang Juni……(erscheinen).
Задание 5. Ergänzen Sie die Sätze durch eine richtige Form des Wortes
1. Wann hatten sich die grössten… (Stammesverband) aus kleinen germanischen Stämmen gebildet?
2. Das ganze Dorf bestand aus… (ein altes Haus)
Задание 6. Stellen Sie die Verben im Passiv oder Aktiv.
1.Man……..für die Bewegung der Planeten (sich interessieren)
2.Diese Studenten…..vom Professor …..(prüfen)

•Примеры текстов для чтения, анализа, перевода, обсуждения, аннотирования, реферирования

1. Die Bedeutung der Orthodoxen Kirchen und Theologie für Europa
Vortrag Seiner Eminenz des Metropoliten Arsenios von Austria
Zur Ouverture Spirituelle der Salzburger Festspiele am 23. Juli 2016
„In der wechselvollen Geschichte von Begriff und Wirklichkeit Europas ist es bezeichnend, dass der Gedanke an Europa immer dann pointiert auftrat, wenn den unter diesem Sammelbegriff zu vereinigenden Völkern Gefahr drohte. Dies ist nicht erst in unserer Zeit so, wo nach den beiden Weltkriegen angesichts der Zerstörungen in der europäischen Welt die Frage nach dem Abendland und nach der Wiederherstellung eines geeinten Europa drängend wurde“. Mit diesen Worten hat 1987 Joseph Ratzinger den Drang der europäischen Völker, eine Einheit zu bilden, dahingehend gedeutet, dass europäische Einheit erst immer durch die äußere und innere Gefahr der Auflösung und Zerstörung zu Stande kommt.
Aus diesem Grund sind für ein Europa der Zukunft gutüberlegte und kühne Entscheidungen zu treffen: Für ein Europa der Zukunft, das seine Grundlagen auf den wahren Humanismus stützt.
Als orthodoxer Hierarch frage ich mich aus diesem Grund, welche Rolle die Orthodoxe Kirche und Theologie für das werdende Europa spielen soll und muss. Was bedeutet Europa für die Orthodoxie und was die Orthodoxie umgekehrt für Europa?
Europa und die Orthodoxie
Als 1981 die Republik Griechenland der Europäischen Gemeinschaft als zehntes Mitglied beitrat, war es für lange Zeit das einzige Mitgliedsland in der Europäischen Gemeinschaft und späteren Europäischen Union mit einer mehrheitlichen Orthodoxen Bevölkerung. Erst durch die Aufnahme Zyperns 2004, Bulgariens und Rumäniens 2007 sind der Europäischen Union weitere Länder mit mehrheitlich Orthodoxen Gläubigen beigetreten. Heute sind sieben der vierzehn Orthodoxen Autokephalen Kirchen (Bulgarien, Rumänien, Zypern, Griechenland, Finnland, Polen, Tschechien und Slowakei) direkt in Mitgliedsstaaten der Europäischen Union verortet; die anderen autokephalen Kirchen sind in diversen EU-Mitgliedsstaaten mit Gemeinden oder

Diözesen vertreten[3]: In diesem Kontext hat das Ökumenische Patriarchat von Konstantinopel sicherlich eine führende historische Rolle übernommen, was sich besonders in der Republik Österreich gesetzlich zeigt. So gesehen befinden sich im heutigen EU-Raum Orthodoxe Gläubige aus allen vierzehn autokephalen allgemein anerkannten Orthodoxen Kirchen. Das Orthodoxe Christentum ist somit ein fester religiöser aber auch kultureller Bestandteil der Europäischen Union. Als Mitglied der KEK, des ÖRK, aber auch vieler bilateraler und multilateraler ökumenischer und interreligiöser Dialogkommissionen trägt die Orthodoxe Kirche für die Verständigung der Kulturen, Religionen und nicht zuletzt auch Ideologien, nicht nur in Europa, sondern auf der ganzen Welt bei. Darüber hinaus beschäftigen die Orthodoxe Kirche vor allem auch ethische und sozio-ökologische Fragen, die vor allem vom Ökumenischen Patriarchen Bartholomaios immer wieder hervorgehoben werden und die Europa und die Welt von morgen prägen sollen.

2. Rolle der Frau in der Orthodoxen Kirche
Dr. Monica Herghelegiu
Grundaussagen biblischer Anthropologie
Die ersten Kapitel des Alten Testaments führen uns in den Bereich des „biblischen Anfangs“ ein. Der erste Text (Gen 1,1-2,4) beschreibt die Schöpfermacht des Wortes Gottes, die bewirkt, Licht und Finsternis, Meer und Land, Tag und Nacht, Pflanzen und Bäume, Fische und Vögel voneinander getrennt werden. Ausgehend von Verschiedenheiten, die zugleich neue Beziehungen verheißen, entsteht eine geordnete Welt. In diesem allgemeinen Rahmen wird auch der Mensch „als Abbild Gottes“, „als Mann und Frau“ geschaffen. Die Schöpfung ist also von Anfang an als der Beziehung von Mann und Frau artikuliert. Der zweite Schöpfungsbericht (Gen 2,4-25) bekräftigt noch klarer die Wichtigkeit der geschlechtlichen Verschiedenheit. Einmal von Gott geformt und in den Garten gesetzt, um ihn zu bebauen, macht „der Mensch“ die Erfahrung einer Einsamkeit. Er braucht eine Hilfe, die ihm entspricht. Diese Hilfe sollte aber nicht als Notwendigkeit einer Dienstleistung verstanden werden, sondern es geht hier vielmehr um eine Hilfe zum Leben, eine Hilfe zur Lebenszielfindung, eine Hilfe zur Beziehung. Frau und Mann sind aus der gleichen Substanz geschaffen, haben eine seinsmäßige Ähnlichkeit und als solche begegnen sie Gott. „Beide, Adam und Eva, waren nackt, aber sie schämten sich nicht voreinander“ (Gen 2,25). Der menschliche Leib trägt das Siegel der Männlichkeit bzw. der Weiblichkeit und hat die Fähigkeit, der Liebe Ausdruck zu geben. In dieser Einheit sind die gerufen miteinander und nicht nebeneinander zu leben. Dies ist ihre Berufung, die leider oft verloren geht. Diese ursprünglich Intention des Schöpfers wird durch den Akt der „Erbsünde“ entstellt und verdunkelt sind. Nachdem sie sich von Gott entfernen, wird ihre Beziehung auch zerstört. Ihre Verschiedenheit wird als problematisch erkannt, sie schämen sich voneinander. Ihre Liebe wird von der Abhängigkeit des einen vom anderen ersetzt („Du hast Verlangen nach deinem Mann; er aber wird über dich herrschen“ - Gen 3,16). Gleichheit, Achtung und Liebe verloren, die für die Beziehung von Mann und Frau nach dem ursprünglichen Plan Gottes erforderlich waren, sind verloren gegangen. Eine schnelle Analyse dieser grundlegenden Texte macht es möglich, einige Kernaussagen der biblischen Anthropologie zu betonen. Der personale Charakter der menschlichen Beziehung muss unterstrichen werden, denn nur das führt zur Anerkennung der Komplementarität von Mann und Frau. Darüber hinaus ist es sinnvoll zu unterstreichen, dass die Verschiedenheit der Geschlechter als Prägungsmerkmal nicht einfach biologistisch reduzierbar, sondern eine Komponente der jeweiligen Persönlichkeit ist. Wie lassen sich aber diese Beziehungen harmonisch gestalten.

•Примеры текстов для просмотрового чтения

1. Über westliche geistige Krankheiten und die Orthodoxie im Westen
Der Metropolit von Ost-Amerika und New York, Ilarion (Kapral)
Der Metropolit von Ost-Amerika und New York, Ilarion, Ersthierarch der Russischen Auslandskirche spricht im folgenden Interview darüber, was die Orthodoxen im Westen aufwühlt, welche geistigen Krankheiten schon bis zur Grenze des Orthodoxen Russlands vordringen, was im Ausland das Mönchstum darstellt, wodurch das Los des Priesters im Westen beneidenswert und schwierig ist.
- Eure Eminenz! Welche geistigen Probleme der modernen westlichen Welt könnten in nächster Zukunft auch für die Russen aktuell werden?
- Im Verlauf der ganzen Weltgeschichte konnten die Orthodoxen nicht unaufgewühlt bleiben bei Fragen der Moral, der Ethik, des Lebensstils, welche die Gesellschaft den Zeitgenossen vorlegte, und ebenso den Christen. In unserer Zeit stehen vor uns auch schon solche Fragen, welche früher keine einzige Gesellschaft kannte, oder für sie nahmen solche Probleme nicht einen derartigen Umfang an wie heute.
Vor allem betreffen diese Fragen Ehe und Familie, das Sexualverhalten, Probleme der Gesundheit und medizinischen Hilfeleistung (oder deren Unterlassung). Im Westen sind sie in den letzten 20 bis 30 Jahren besonders relevant, wenn nicht sozusagen himmelschreiend geworden.
Das, was jetzt in den Ländern des Westens beobachtet wird, kann bald auch im orthodoxen Russland und in anderen orthodoxen Ländern in Erscheinung treten. Wenn wir diese Phänomene mit einem Wort beschreiben wollen, dann ist es die Verweltlichung, der Versuch der Säkularisierung der Gesellschaft, die Zerstörung des Einflusses der Kirche auf das Volk. Besonderes Bedauern empfinden wir, wenn wir sehen, wie das bei der ihnen anvertrauten Mission in den USA die Vertreter der Kirchen selbst vergessen, wie es um sich greift in den protestantischen Gemeinden, die den Weg klarer Verweltlichung und faktischen Kopierens der modernen Gesellschaft beschreiten, insbesondere in der Frage des Bruchs (und der Perversion) der Geschlechterrollen der Familie, was antichristlichen Kräften in die Hände spielt.

2. Syrischer Patriarch kritisiert deutsche Flüchtlingspolitik
Ein hoher Geistlicher der syrischen Christen macht das deutsche Schutzangebot dafür verantwortlich, dass so viele Menschen sein Land verlassen. Dabei offenbart er sich als Unterstützer des Assad-Regimes.
Der syrische Patriarch Gregorios III. Laham hat Vorbehalte gegen die hohe Aufnahmebereitschaft Deutschlands geäußert. Er sei „froh über die Aufnahme, aber traurig über die Einladung“, sagte das Oberhaupt der griechisch-melkitischen Kirche am Mittwoch in Frankfurt. Die Bereitwilligkeit der Bundesregierung, Kriegsflüchtlingen aus Syrien Schutz zu gewähren, werde dort „so verstanden, als wolle Deutschland soundsoviele Leute haben“.

Gewiss sei Angst ein Fluchtmotiv, aber diese Angst werde vom „Islamischen Staat“ bewusst geschürt, so der Geistliche. Andere Gründe für die Abwanderung aus Syrien seien „Hoffnung auf besseres Leben und eine bessere Zukunft“ wie auch Lust auf „Abenteuer“, so Gregorios III. Die Ausreisewelle verglich er mit einer „Epidemie“. Der Patriarch, der in Damaskus residiert, besuchte Frankfurt anlässlich der Weihe der byzantinischen Kapelle in der Jesuitenhochschule St. Georgen.
Zwar leide die Zivilbevölkerung in Aleppo unter sehr schwierigen Bedingungen, auch die Lage in Homs sei erschwert, in Damaskus gehe das Leben aber vielfach normal weiter. Alle Waren seien da, das Leben sei immer noch billiger als im benachbarten Libanon. „Die Basare sind voll“, sagte Gregorios III.
Den Syrienkonflikt beschrieb der Patriarch als von unterschiedlichen Interessen gesteuert. Die „sogenannte Opposition“ sei „bezahlt“, Demonstrationen „gekauft“.

•Типы заданий к тексту
1. Прочитать и перевести.
2. Ответить на вопросы.
3. провести лексико-грамматический анализ отдельных частей текста.
4. Определить основную и побочные идеи.
5. Выделить тематическую лексику.
6. Составить список ключевых слов.
7. Составить аннотацию текста.
8. Выбрать наилучшее название.
9. Определить идею каждого абзаца.
10. Дать оценку значения текста.

•Тематика устных высказываний и сочинений (в том числе для контрольных точек 1 и 2)
- Магистрант – молодой ученый
- Теология и наука
- Богословские дисциплины в образовательном процессе
- Богослужебная практика
- Христианские конфессии
- Информационные ресурсы интернета для ученого
- СМИ в церковной практике
- Моя научная работа сегодня и в будущем

•Пример вводного теста
Грамматическая часть
Bitte markieren Sie die Lösung auf dem Antwortblatt. Es gibt nur eine richtige Antwort
1. Max macht es viel Spass,
am Wochenende mit seinen Freunden_____
1) kaufen ein 2) einzukaufen 3) einkaufen 4) zu einkaufen
2. Abends bin ich müde._____nehme ich mir Zeit für die Kinder
1) aber 2) obwohl 3) sondern 4) trotzdem
3.Ich suche einen Partner mit_____Job.
1) einem guten 2) ein guter 3) einen guten 4) einer guten
4. Am Samstag wird ein Fest_____.
1) feiern 2) gefeiert 3) feiert 4) zu feiern
5. Wegen Bauarbeiten ist der rechte Fahrstreifen_____
1) verboten 2) gestoppt 3) gesperrt 4) besetzt
и т.д.
Текст с заданиями
Lesen Sie den Text. Setzen Sie die Wörter in Klammern in der richtigen Form in die Lücken ein.
Die orthodoxe Kirche (zählen)…..heute gegen 260 Millionen Mitglieder und (sein)….eine der (gross)…. Familien christlicher Kirchen der Welt. Sie (bestehen)…weltweit aus einer Reihe autokephaler (selbstständiger) und autonomer Kirchen, die sich nach Herkunft, Nationalität, Sprache und Kultur (verschieden sein)…..Trotzdem verstehen alle orthodoxe Christen sich als (Mitglied) einer einheitlichen Kirche, zumal derselbe Glaube, dasselbe gottesdienstliche Leben und Kirchenrecht und eine gleiche Kirchenordnung sie alle verbinden. Der Name „orthodox“ kann mit „ rechtgläbig“ (übersetzen) und orthodoxer Glaube als „rechter Lobpreis….(nennen) werden.
Die Quelle des orthodoxen Glaubens ist die Bibel und die Heilige Schrift. Diese umfasst wiederum ein grosses System, das aus Lehre, Gottesdienstpraxis, Kirchenorganisation und Kunst (bestehen)…..und über die Jahrhunderte seit frühesten christlichen Zeiten formuliert und überliefert worden ist.

Тематика текстов для теста:
- Священное Писание
- Богословие
- История
- Монастыри и монашество
- Подвижники благочестия
- Богослужение
- Молитва
- Христианская жизнь

- Православная семья
- Церковно-богословские науки
- Пастырское богословие
- Церковные искусства
- Церковь и современный мир

ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ

В соответствии с учебным планом формами промежуточного контроля обучающихся по дисциплине «Иностранный язык (немецкий)» являются: зачет с оценкой в 1-ом семестре, экзамен во 2-ом семестре.

Промежуточный контроль включает задания по дидактическим единицам: чтение и понимание, монологическое высказывание и беседу по изученным темам.

Зачет с оценкой и экзамен являются интегрированными и включают задания, позволяющие комплексно оценить, насколько глубоко обучающиеся владеют материалом всех разделов дисциплины.

Зачет с оценкой

Для допуска к зачету обучающийся обязан отчитаться по всем заданиям, выполняемым в течение семестра.

Структура зачета с оценкой

1. Письменный перевод оригинального иноязычного текста. Со словарем. Объем 1000-1500 п.зн.
2. Монологическое высказывание по одной их изученных тем. Ответы на вопросы по теме.

Тематика устных высказываний

1. Магистрант – молодой ученый
2. Теология и наука
3. Богословские дисциплины в образовательном процессе

Экзамен

Для допуска к экзамену обучающийся обязан отчитаться по всем заданиям, выполняемым в течение года.

Структура экзамена

1. Полный письменный перевод оригинального текста по специальности объемом 1000-1500 печатных знаков. Время на подготовку (со словарем) – 45 минут.
2. Просмотровое чтение и изложение содержания оригинального иноязычного текста по специальности объемом 900-1100 печатных знаков. Время на подготовку (без словаря) – 5-10 минут.
3. Сообщение и беседа по теме “Моя научная работа”.

Примеры вопросов по теме «Моя научная работа»

1.Тема работы
2.Цель работы
3.Задачи работы
4.Причина выбора темы
5.Основные идеи работы
6.План работы
7.Использование результатов на практике
8.Научный руководитель
9.Прочитанная литература
10.Участие в конференциях

Тематика текстов

1. Магистрант – молодой ученый.
2. Теология и наука.
3. Богословские дисциплины в образовательном процессе.
4. Богослужебная практика.
5. Информационные ресурсы интернета для ученого.
6. СМИ в церковной практике.
7. Христианские конфессии.
8. Моя научная работа сегодня и в будущем.

А также: Священное Писание, Богословие, История, Монастыри и монашество, Подвижники благочестия, Богослужение, Молитва, Христианская жизнь, Православная семья, Церковно-богословские науки, Пастырское богословие, Церковные искусства, Церковь и современный мир.

•Примеры текстов для письменного перевода

1. Religion im Alltag

Zwischen Geburt und Tod

Zahlreiche Riten und Bräuche begleiten den Christen ein Leben lang und erinnern ihn an seinen Glauben. Ausgangspunkt hierfür sind meistens die Kirchen und die Gemeinde, Bindeglied oft ein ordinierter Geistlicher. Dieser spendet den Gläubigen auch die so genannten Sakramente, Grundelemente des Kultus, die innerhalb der vielfältigen Religion allerdings abweichend sind. Äußerliche Erkennungsmerkmale wie abgrenzende Kleiderordnungen und Speisevorschriften kennen zumindest die großen christlichen Gemeinschaften nicht. Bei den meisten christlichen Kirchen und Gruppierungen wird unmittelbar nach der Geburt die Taufe vollzogen. Dabei wird das Kind entweder ganz in einem Wasserbad untergetaucht (Orthodoxie und andere) oder mit Wasser

am Kopf benetzt (Katholiken und Protestanten). Dieser Ritus geht zurück auf rituelle Reinigungsbäder, wie sie auch im Judentum praktiziert werden. Mit der Taufe wird aber nicht nur die »Unreinheit« abgewaschen, sondern auch die Aufnahme in den Herrschaftsbereich Jesu vollzogen.
Im Unterschied zu den Großkirchen praktizieren zahlreiche kleinere Gemeinschaften die Erwachsenentaufe, weil sie der Auffassung sind, erst der erwachsene, mündige Mensch solle sich klar zu »seinem« Glauben bekennen. Dieses eigenständige Bekenntnis verlangen Katholizismus und Protestantismus später vom jungen Erwachsenen (Firmung beziehungsweise Konfirmation).
Nach gründlicher Unterweisung in Glaubensfragen bekennen sich die Jugendlichen vor versammelter Gemeinde zu ihrem Glauben und erhalten erstmals das Abendmahl.
Das Abendmahl (Eucharistie) ist seit jeher Grundelement des christlichen Gottesdienstes. Es wird vor allem in Erinnerung an die letzte Mahlzeit Jesu Christi mit seinen Jüngern vor dessen Gefangennahme gefeiert. Die Worte aus Markus 14, 22-25 dienen dabei der Sinnstiftung: Das Brot, das gegessen wird, ist das »Fleisch«, der Wein, der getrunken wird, das »Blut« von Jesus. Der Gläubige geht damit eine physische Verbindung mit Jesus ein. Der Katholizismus und andere Konfessionen gehen dabei davon aus, dass durch die Weiheworte des Geistlichen das Brot und der Wein tatsächlich in Fleisch und Blut gewandelt werden.

2. Die Orthodoxie und die Menschenrechte

Mit der Veröffentlichung des Dokuments „Grundlagen der Lehre der Russischen Orthodoxen Kirche über die Würde, die Freiheit und die Menschenrechte“ könnte ein wichtiger Impulsgeber für die innerrussische Auseinandersetzung und Erneuerung und für den Dialog mit den westlichen Kirchen und öffentlichen Einrichtungen über Angelegenheiten unserer Zeit und unserer Gesellschaften geschaffen worden sein. Dem Kreml in seiner heutigen politischen und geistigen Verfassung sind die innerrussischen und internationalen Menschenrechtsorganisationen durchaus ein Dorn im Auge. Man könnte also an einen Dialog zwischen der Kirche und der Menschenrechtsorganisation Memorial denken. Ich will eine solche Entwicklung für die Zukunft nicht ausschließen. Gewiss gibt es Gespräche persönlichen Charakters zwischen Angehörigen der Kirche und den Menschenrechtsorganisationen im Lande und auf der internationalen Ebene – aber noch sind wir weit davon entfernt zu erleben, dass sich die Orthodoxe Kirche im Interesse der Achtung von Menschenrechten in konkreten Fragestellungen zu einer öffentlichen Auseinandersetzung mit Positionen von Regierung und Parlament bereit fände. Sie greift Grundsatzfragen der Forderung nach Beachtung der Menschenrechte auf – wie die der Todesstrafe, der Folter, aber verzichtet bislang darauf, diese neuen Einsichten offensiv im öffentlichen Raum zu vertreten. Noch fehlt es an kirchlichen Akademien für die kontinuierliche Auseinandersetzung mit den gesellschaftlichen und politischen Kräften des Landes; bilaterale Seminare mit christlich orientierten Strukturen im Ausland nehmen zu. Die Konrad-Adenauer Stiftung hat die neuen Schlüssel-Dokumente der Russisch-Orthodoxen Kirche aufgegriffen und eine Reihe von Initiativen für die Förderung des Dialogs zwischen den so-genannten Ost- und West-Kirchen ergriffen. In der neuen Sozialdoktrin nennt die Orthodoxe Russische Kirche auch die Sachfragen, über die sie mit staatlichen Stellen sprechen will.

•Примеры текстов для просмотрового чтения

1. Warum ich als Pfarrer in die Politik gegangen bin
Pascal Kober
Nehmen wir die Sorge um unseren Nächsten ernst, so sind wir als Christen alle zur Politik berufen. Denn die Politik entscheidet über die Regeln, die weite Bereiche unseres Zusammenlebens bestimmen und damit tief in das Leben jedes Einzelnen, auch unseres Nächsten, eingreifen. Deshalb sind wir alle zur Achtsamkeit und Verantwortung gerufen und müssen immer wieder fragen, ob die Regeln unseres Zusammenlebens auch den anderen, unseren Nächsten, gerecht werden. Und wenn nicht, dann müssen wir sie ändern. Alleingelassen sind wir mit dieser Aufgabe nicht. Wie der Bauer im Markusevangelium, der morgens aufsteht, den Samen auf das Feld aussät und sich abends in der Gewissheit niederlegt, dass der Samen aufgehen und zur Ernte heranreifen wird, so haben wir die Zusage, dass Gott mit uns zusammen am Werk ist. Aber der Bauer ist nicht untätig. Er tut das in seiner Macht Stehende, das, was seine Aufgabe ist, nicht mehr, aber eben auch nicht weniger.
Als junger Mensch habe ich das Evangelium stürmisch und drängerisch verstanden. Machtvolle, strenge und die ungerechten Zustände anklagende und richtende Prophetenworte motivierten und orientierten mich. Martin Luther Kings Rede "I Have a Dream - Ich habe einen Traum", habe ich als Schüler so oft angehört, bis ich sie fast auswendig konnte. Im Laufe der Jahre aber habe ich mich gefragt, ob es nicht auch Zeiten gibt, in denen Christen statt nur zur Kritik auch zur Mitverantwortung im Sinne von tätiger Mitgestaltung aufgerufen sind

2. Kirchen gemeinsam gegen Populismus
Reformation ist nach Meinung führender Kirchenvertreter keine Angelegenheit der Vergangenheit. Steigende Fremdenfeindlichkeit und wachsender Populismus stelle die Kirchen vor große Herausforderungen, so Kardinal Reinhard Marx, Landesbischof Heinrich Bedford-Strohm und Martin Junge, der Vorsitzender des lutherischen Weltbundes in der evangelischen Akademie in Tutzing.
Um hier nicht Teil des Problems, sondern der Lösung zu sein, müsse man mit gutem Beispiel vorangehen, so die Kirchenvertreter. Laut Kardinal Marx richtet sich Reformation in der Gegenwart deshalb vor allem auf das ökumenische Miteinander zwischen evangelischer und katholischer Kirche: "Es muss deutlich werden, dass wir als Christen nie mehr gegeneinander stehen. Und wir müssen zeigen, wir können friedlich, konstruktiv miteinander leben. Wir können uns sogar als gegenseitige Bereicherung empfinden und nicht als Bedrohung." Gelebte Ökumene – das sieht auch Heinrich Bedford-Strohm, Ratsvorsitzender der evangelischen Kirche, als Schlüssel für eine geistliche Erneuerung in der Kirche. Der Vorsitzende des lutherischen Weltbundes, Martin Junge, lobte die Zusammenarbeit der deutschen Kirchen – gerade in Zeiten gesellschaftlicher Spaltung sei das ein wichtiges Zeichen.

5.3. Темы письменных работ

Примерная тематика эссе (в том числе для контрольных точек 1 и 2)
1. Магистрант – молодой ученый
2. Теология и наука
3. Богословские дисциплины в образовательном процессе

4. Богослужебная практика
5. Христианские конфессии
6. Информационные ресурсы интернета для ученого.
7. СМИ в церковной практике
8. Моя научная работа сегодня и в будущем.

5.4. Критерии оценки

Изучение дисциплины «Иностранный язык» предполагает наличие текущего контроля и промежуточной аттестации.

ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ

Текущий контроль проводится в течение семестра и заключается в оценке работы обучающегося в аудитории и вне ее. Критерии оценки – полнота и качество. Оценка – по пятибалльной системе в каждом случае.

СРС (домашняя работа) / Контактная работа (в аудитории)

% выполнения	Качество выполнения	Общая оценка
95-100%	Безупречное	5
	Хорошее	4
	Удовлетворительное	3
	Неудовлетворительное	2
75-94%	Безупречное	4
	Хорошее	4
	Удовлетворительное	3
	Неудовлетворительное	2
50-74%	Безупречное	4
	Хорошее	4
	Удовлетворительное	3
	Неудовлетворительное	2
Менее 50%	Безупречное	3
	Хорошее	3
	Удовлетворительное	2
	Неудовлетворительное	2

Критерии оценки письменной работы (тест, диктант, эссе, письмо)

Объем	Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок	Оценка
100%	-	5+
100%	1-2 (незначительные)	5
100%	3-5	4
70-60%	6-7	3
менее 60%	более 7	2

Критерии оценки устного ответа

Оценка / Критерии оценки

"Отлично"

5(+)Хорошо владеет широким спектром языковых средств, чтобы говорить ясно на изученные темы. Постоянно поддерживает высокий уровень владения грамматикой; практически не допускает ошибок. Темп речи беглый, естественный. Демонстрирует свободное владение всеми изученными речевыми моделями и структурами.

5 Владеет достаточно широким спектром языковых средств, чтобы высказываться на изученные темы. Поддерживает высокий уровень владения грамматикой, ошибки делает незначительные и легко исправляет их сам. Темп речи быстрый, близкий к естественному. Демонстрирует освоенность всех изученных речевых моделей и структур.

"Хорошо"

4(+) Владеет достаточными языковыми средствами, чтобы высказываться на устные темы, используя целый ряд сложных предложений и конструкций. Хорошо владеет грамматикой; допускает одну-две грамматических ошибки в пределах изученного материала, и сам может их исправить. Продуцирует речь в ровном темпе, без заметных пауз. Демонстрирует владение большинством изученных речевых моделей.

4 Владеет достаточными языковыми средствами, чтобы высказываться на устные темы, используя основные сложные предложения и конструкции. Достаточно хорошо владеет грамматикой, допускает 2-3 ошибки в пределах изученного материала, и сам может их исправить. Темп речи ровный, с небольшими паузами. Демонстрирует владение основными изученными речевыми моделями.

4(-) Владеет достаточными языковыми средствами, чтобы высказываться на устные темы, используя ограниченный ряд сложных предложений и конструкций.Использует грамматические конструкции достаточно правильно, допускает 3-4 ошибки в пределах изученного материала, некоторые из которых может исправить. Темп речи, достаточно ровный, со значительными паузами. Демонстрирует владение некоторыми изученными речевыми моделями.

"Удовлетворительно"

3(+) Владеет ограниченными языковыми средствами для построения высказываний на изученные устные темы, используя несложные предложения и конструкции.

Делает достаточно большое количество ошибок, не препятствующих общему пониманию высказывания. Темп речи невысокий, с заметными паузами. Использует простые речевые модели.

3 Владеет ограниченными языковыми средствами для построения высказываний на изученные устные темы, используя

простые предложения и конструкции. Систематически делает ошибки, иногда препятствующие пониманию высказывания. Темп речи замедленный, с большим количеством пауз. Использует элементарные речевые модели.
3(-) Владеет очень ограниченным набором слов и простых фраз, заученных наизусть. Большое количество грубых ошибок, часто препятствующих пониманию смысла высказывания. Использует элементарные речевые модели, заученные наизусть.
"Неудовлетворительно"
2 Не способен строить элементарные предложения, не владеет элементарной лексикой.

Критерии оценки презентации
"Отлично", если ответ образцовый, примерный; достойный подражания, т.е.:
Раскрытие темы: полностью. Проведен анализ с привлечением дополнительной литературы. Выводы обоснованы.
Представление информации: систематизирована, последовательна и логически связана.
Использовано более 5 профессиональных терминов.
Оформление. Использованы информационные технологии (PowerPoint): отсутствуют ошибки в представляемой информации.
Ответы на вопросы: полные с привидением примеров и/или пояснений.
"Хорошо", если ответ законченный, полный, т.е.:
Раскрытие темы: раскрыта. Проведен анализ без привлечения дополнительной литературы. Не все выводы сделаны и/или обоснованы.
Представление информации: систематизирована и последовательна. Использовано более 2 профессиональных терминов.
Оформление. Использованы информационные технологии (PowerPoint): не более 2 ошибок в представляемой информации.
Ответы на вопросы: полные и/или частично полные.
"Удовлетворительно", если ответ раскрытый, неполный, т.е
Раскрытие темы: раскрыта не полностью. Выводы не сделаны и/или выводы не обоснованы.
Представление информации: не систематизирована и/или не последовательна. Использован 1-2 профессиональный термин.
Оформление. Использованы информационные технологии (PowerPoint): 3-4 ошибки в представляемой информации.
Ответы на вопросы: только на элементарные вопросы.
"Неудовлетворительно", если ответ минимальный, т.е.:
Раскрытие темы: не раскрыта. Отсутствуют выводы.
Представление информации: Логически не связана. Не использованы профессиональные термины.
Оформление. Использованы информационные технологии (PowerPoint): больше 4 ошибок в представляемой информации.
Ответы на вопросы: Нет ответов на вопросы.

Критерии оценки домашнего чтения (Полный устный перевод текста со словарем)
Объем / Количество смысловых ошибок искажение, опущение, добавление информации) /Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок / Оценка

100%	нет	1-3	5
100%	1-2	3-5	4
100%	3-4	6-7	4
70-60%	3-5	6-7	3
Менее 60%	более5	более7	2

Общая оценка рассчитывается как средний балл всех полученных в ходе зачета оценок и должна соответствовать следующим критериям:
% выполнения /Качество выполнения /Общая оценка

95-100%	Безупречное	5	зачтено
	Хорошее	4	
	Удовлетворительное	3	
	Неудовлетворительное	2	незачтено
75-94%	Безупречное	4	зачтено
	Хорошее	4	
	Удовлетворительное	3	
	Неудовлетворительное	2	незачтено
50-74%	Безупречное	4	зачтено
	Хорошее	4	
	Удовлетворительное	3	
	Неудовлетворительное	2	незачтено
Менее 50%	Безупречное	4	зачтено
	Хорошее	4	
	Удовлетворительное	3	
	Неудовлетворительное	2	незачтено

ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ КОНТРОЛЬ
В соответствии с учебным планом формами промежуточного контроля обучающихся по дисциплине «Иностранный язык» являются: зачет с оценкой в 1-ом семестре, экзамен во 2-ом семестре.
Зачет с оценкой, экзамены – формы оценки усвоения учебного материала дисциплины (разделов дисциплин); принимаются преподавателями, проводившими практические занятия.

Зачет с оценкой

Для допуска к зачету обучающийся обязан отчитаться по всем заданиям, выполняемым в течение семестра.
Структура зачета
1. Письменный перевод оригинального иноязычного текста. Со словарем. Объем 1000-1500 п.зн.
2. Монологическое высказывание по одной их изученных тем. Ответы на вопросы по теме.
Тематика устных высказываний
1. Магистрант – молодой ученый
2. Теология и наука
3. Богословские дисциплины в образовательном процессе

Общая оценка рассчитывается как средний балл по формуле:
Боз = (Бтек + Бз)/2 , где
Боз – общая оценка;
Бтек – итоговая оценка за текущую работу в семестре;
Бз – средний балл за ответы на зачете, вычисляемый по формуле:
Бз = (Б1 + Б2)/2 , где Б1,Б2 – оценка за каждый этап зачета.

Экзамен
Для допуска к экзамену обучающийся обязан отчитаться по всем заданиям, выполняемым в течение года.
Структура экзамена
1. Полный письменный перевод оригинального текста по специальности объемом 1000-1500 печатных знаков. Время на подготовку (со словарем) – 45 минут.
2. Просмотровое чтение и изложение содержания оригинального иноязычного текста по специальности объемом 900-1100 печатных знаков. Время на подготовку (без словаря) – 5-10 минут.
3. Сообщение и беседа по теме “Моя научная работа”.

Критерии оценки полного письменного перевода иноязычного текста (со словарем)
Объем / Количество смысловых ошибок искажение, опущение, добавление информации) /Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок / Оценка

100%	нет	1-3	5
100%	1-2	5-6	4
100%	3-4	3-5	4
70-60%	3-5	6-7	3
Менее 60%	более5	более7	2

Критерии оценки просмотрового чтения (без словаря) и пересказ
Степень понимания текста /
/ Максимально допустимое количество смысловых ошибок (искажение, опущение, добавление информации) /
Максимально допустимое количество лексических, стилистических, грамматических ошибок / Оценка

полное,дословное	нет	1	5
полное, нескаженное	1	2-3	4
фрагментарное,неискаженное	3-4	3-5	4-
фрагментарное,искаженное	3-5	6-7	3
фрагментарное,искаженное	6-9	8-9	3-
полностью искаженное	более10	более10	2

Критерии оценки устного сообщения и беседы по теме
Оценка / Критерии оценки
"Отлично"
5(+)Хорошо владеет широким спектром языковых средств, чтобы говорить ясно на изученные темы. Постоянно поддерживает высокий уровень владения грамматикой; практически не допускает ошибок. Темп речи беглый, естественный. Демонстрирует свободное владение всеми изученными речевыми моделями и структурами.
5 Владеет достаточно широким спектром языковых средств, чтобы высказываться на изученные темы. Поддерживает высокий уровень владения грамматикой, ошибки делает незначительные и легко исправляет их сам. Темп речи быстрый, близкий к естественному. Демонстрирует освоенность всех изученных речевых моделей и структур.
"Хорошо"
4(+) Владеет достаточными языковыми средствами, чтобы высказываться на устные темы, используя целый ряд сложных предложений и конструкций. Хорошо владеет грамматикой; допускает одну-две грамматических ошибки в пределах изученного материала, и сам может их исправить. Продуцирует речь в ровном темпе, без заметных пауз. Демонстрирует владение большинством изученных речевых моделей.
4 Владеет достаточными языковыми средствами, чтобы высказываться на устные темы, используя основные сложные предложения и конструкции. Достаточно хорошо владеет грамматикой, допускает 2-3 ошибки в пределах изученного материала, и сам может их исправить. Темп речи ровный, с небольшими паузами. Демонстрирует владение основными изученными речевыми моделями.
4(-) Владеет достаточными языковыми средствами, чтобы высказываться на устные темы, используя ограниченный ряд сложных предложений и конструкций.Использует грамматические конструкции достаточно правильно, допускает 3-4 ошибки в пределах изученного материала, некоторые из которых может исправить. Темп речи, достаточно ровный, со значительными паузами. Демонстрирует владение некоторыми изученными речевыми моделями.
"Удовлетворительно"

3(+) Владеет ограниченными языковыми средствами для построения высказываний на изученные устные темы, используя несложные предложения и конструкции.
Делает достаточно большое количество ошибок, не препятствующих общему пониманию высказывания. Темп речи невысокий, с заметными паузами. Использует простые речевые модели.
3 Владеет ограниченными языковыми средствами для построения высказываний на изученные устные темы, используя простые предложения и конструкции. Систематически делает ошибки, иногда препятствующие пониманию высказывания. Темп речи замедленный, с большим количеством пауз. Использует элементарные речевые модели.
3(-) Владеет очень ограниченным набором слов и простых фраз, заученных наизусть. Большое количество грубых ошибок, часто препятствующих пониманию смысла высказывания. Использует элементарные речевые модели, заученные наизусть.
"Неудовлетворительно"
2 Не способен строить элементарные предложения, не владеет элементарной лексикой.

Отдельным условием получения оценки положительной оценки (5/4/3) является выполнение задания по домашнему чтению. В случае спорной оценки учитывается работа студента в течение всего периода обучения.
Общая оценка рассчитывается по формуле:
Боэ = (Бтек + Бэ)/2 , где
Боэ – общая оценка;
Бтек – итоговая оценка за текущую работу в семестре;
Бз – средний балл за ответы на экзамене, вычисляемый по формуле: экзамена.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л1.1	Григорьева В.С., Зайцева В.В., Ильина И.Е., Теплякова Е.К.	Практическая грамматика немецкого языка: учебное пособие	Тамбов: Издательство ФГБОУ ВПО «ТГТУ»., 2014. 96	//biblioclub.ru/index.php?page=book&id=277630
Л1.2	Дзенс Н.И., Перевышина И.Р.	Теория перевода и переводческая практика с немецкого языка на русский и с русского на немецкий: учебное пособие.	СПб.: Антология., 2012.	//biblioclub.ru/index.php?page=book&id=213028
Л1.3	Агачева С.В.	Немецкий язык: культура речевого общения: учебное пособие.	Йошкар-Ола: ПГТУ., 2013. 148	//biblioclub.ru/index.php?page=book&id=439117

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.1	Юрина М.В.	Deutsch für den Beruf: (немецкий язык в сфере профессиональной коммуникации).	Самара: Самарский государственный архитектурно-строительный университет., 2014. 94	//biblioclub.ru/index.php?page=book&id=256158
Л2.2	Тинякова Е.А.	Мир немецкого языка: монография. Ч.2.	Саарбрюккен: LAP LAMBERT Academic Publishing., 2014. 151	//biblioclub.ru/index.php?page=book&id=260732

6.2 Перечень программного обеспечения

6.2.1	LibreOffice лицензия GNU Lesser General Public License version 3

6.3 Перечень информационных справочных систем

6.3.1	http://biblioclub.ru ЭБС "Университетская библиотека ONLINE"

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1	Учебная аудитория для проведения лекционных занятий, практических (семинарских) занятий, с посадочными местами по количеству обучающихся, рабочим местом преподавателя, магнитно-маркерной доской, телевизором.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Планирование и организация времени, необходимого для изучения дисциплины
Важным условием успешного освоения дисциплины является создание системы правильной организации труда, позволяющей распределить учебную нагрузку равномерно в соответствии с графиком образовательного процесса.

Выполнение следующих рекомендаций поможет в управлении бюджетом времени.
1. Составление плана работы на семестр, месяц, неделю, день. Его наличие позволит подчинить свободное время целям учебы, учиться более успешно и эффективно. Рекомендуется всегда с вечера распределять работу на следующий день.
2. Ежедневное подведение итога работы: тщательно проверить, все ли выполнено по намеченному плану, не было ли каких-либо отступлений, а если были, то по какой причине они произошли.
3. Осуществление самоконтроля, являющегося необходимым условием успешной учебы. В случае, если что-то осталось невыполненным, необходимо изыскать время для завершения этой части работы, не уменьшая объема недельного плана.
4. Выполнение всех заданий к практическим занятиям и вынесенных на самостоятельную работу: рекомендуется выполнять непосредственно после введения соответствующей темы на занятии, что способствует лучшему усвоению материала, позволяет своевременно выявить и устранить «пробелы» в знаниях, систематизировать ранее пройденный материал, на его основе приступить к овладению новыми знаниями и навыками.

Рекомендации общего характера

Обучающимся рекомендуется ознакомиться с программой по изучаемой дисциплине, содержащей информацию о целях и задачах, о требованиях к освоению дисциплины, о содержании дисциплины, формах контроля, в том числе о содержании итогового зачета (с оценкой)/экзамена и о критериях оценки ответов.

В целях успешного прохождения учебной программы по иностранному языку также рекомендуется:
- регулярно посещать аудиторные занятия; не пропускать занятия и не опаздывать к началу занятий;
- систематически и регулярно работать самостоятельно по овладению иностранным языком;
- готовиться к каждому занятию в соответствии с требованиями и рекомендациями преподавателя;
- иметь на каждом занятии необходимые учебные материалы и тетради для конспектирования необходимой учебной информации;
- иметь на каждом занятии необходимые тетради для выполнения аудиторных и домашних заданий по дисциплине;
- активно участвовать в работе на занятии;
- использовать дополнительные информационные и справочные ресурсы;
- при необходимости посещать консультации преподавателя;
- своевременный отчет по аспекту «домашнее чтение»;
- своевременное написание контрольных и тестовых работ;
- своевременная сдача зачетов по темам, промежуточной аттестации (зачетов (с оценкой) и экзаменов);
- при наличии задолженностей ликвидировать их в установленном порядке в установленные преподавателем сроки;
- развивать память для усвоения иноязычного материала;
- своевременно предоставлять преподавателю обратную связь, связанную с предложениями по повышению качества учебного процесса;
- соблюдать этику отношений с преподавателями и другими обучающимися.

Общие указания по развитию навыков коммуникации на иностранном языке

Обучающиеся должны понимать, что основной целью аудиторной и самостоятельной (СР) на данном этапе обучения является дальнейшее развитие коммуникативной компетенции, т.е. рецептивных и репродуктивных навыков владения лексическими формами и грамматическими структурами изучаемого языка как для устного общения, так и для чтения, понимания и обсуждения текстов профессиональной направленности.

Обучающиеся должны быть готовы выполнять задания на определение (узнавание), образование и перевод видовременных глагольных форм, неличные формы глагола, подстановку переменных элементов, воссоединение речевых единиц по их составляющим элементам и др. Такие задания закрепляют грамматические навыки, так как требуют выполнения определенных трансформаций конструкций предложений. В СР входят упражнения на правила чтения, работу со словарем, расширение словарного запаса, словообразование и словосложение, многозначность, синонимию и антонимию, грамматические явления, перевод предложений и текстов. Развитию навыков самостоятельного усвоения незнакомой лексики при чтении текстов в значительной степени способствуют упражнения на словообразование. Основной целью СР является закрепление и развитие языковых навыков, чтение специальных текстов, учебное реферирование (аннотирование).

Рекомендуемые типы упражнений:

I. Фонетические
- Слушайте и повторяйте за диктором.
- Определите произношение слов по словарю.
- Отработайте произношение слов, выражений, высказываний.
- Отработайте чтение текста.
- Отработайте воспроизведение текста вслух.

II. Лексические
- Определите по суффиксам части речи и переведите их.
- Образуйте существительные из глаголов при помощи суффиксов.
- Переведите на русский или иностранный язык ряды слов.
- Подберите русские эквиваленты к следующим словам иностранного языка (две колонки слов).
- Переведите на иностранный или русский язык словосочетания.
- Прочтите и переведите интернациональные слова.
- Найдите в каждом ряду слово, близкое по значению первому.
- Переведите на русский язык цепочки существительных (словосочетания).
- Укажите синонимы (антонимы) и др.

III. Грамматические
- Найдите сказуемые в предложениях. Определите по формальным признакам их время и залог.

▪ Определите тип предложения (простое/сложное).
▪ Определите, чем усложнена структура предложения.
▪ В предложениях укажите функции отглагольных частей речи.
▪ Из данных предложений выпишите сказуемые: в действительном залоге; в страдательном залоге.
▪ Преобразуйте предложения активного залога в предложения страдательного залога.
▪ Преобразуйте предложения страдательного залога в предложения активного залога.
▪ Выберите из данной группы слова, которые могут быть сказуемыми в приведенном предложении.
▪ Определите, в каких предложениях слова-заменители.
▪ Определите, к каким словам относятся придаточные предложения в предлагаемых сложноподчиненных предложениях.
▪ Выделите в данных предложениях группы подлежащего и сказуемого.
▪ Выделите в группе подлежащего левое и правое определение.
И др.
IV. Речевые
Речевые упражнения целесообразно выполнять на материале изучаемых текстов. Такие упражнения могут быть следующими:
▪ Чтение небольших связных текстов.
▪ Аудирование отдельных абзацев.
▪ Выбор правильных ответов на вопросы (из ряда предложенных).
▪ Самостоятельная постановка вопросов и ответы на них.
▪ Выбор правильного завершения предложения.
▪ Определение правильности утверждений.
▪ Выбор утверждений, отражающих основную мысль абзаца (текста).
▪ Поиск предложений (абзаца) по заданной коммуникативной направленности.
▪ Составление плана и пересказ текста.
А также задания, которые помогают научиться
▪ использовать при говорении и письме перифраз, синонимичные средства, слова-описания общих понятий, разъяснения, примеры, толкования, «словотворчество»;
▪ повторять или перефразировать реплику собеседника в подтверждении понимания его высказывания или вопроса;
▪ обратиться за помощью к собеседнику (уточнить вопрос, переспросить и др.);
▪ использовать мимику, жесты (вообще и в тех случаях, когда языковых средств не хватает для выражения тех или иных коммуникативных намерений.
и др.
V. Текстовые. Перевод
Задания, в ходе выполнения которых обучающийся должен
▪ сопоставлять, сравнивать, классифицировать, группировать, систематизировать информацию в соответствии с определенной учебной задачей;
▪ обобщать полученную информацию, оценивать прослушанное и прочитанное;
▪ фиксировать основное содержание сообщений;
▪ формулировать, устно и письменно основную идею сообщения;
▪ составлять план, формулировать тезисы;
▪ готовить и презентовать развернутые сообщения типа доклада;
▪ пользоваться реферативными и справочными материалами; контролировать свои действия и действия своих товарищей, объективно оценивать свои действия;
▪ пользоваться лингвистической или контекстуальной догадкой, словарями различного характера, различного рода подсказками, опорами в тексте;
▪ определять ключевые слова, структуру текста, предваряющую информации и т.п.;
▪ обращаться за помощью, дополнительными разъяснениями к преподавателю, другим обучающимся.

Методические рекомендации по самостоятельной работе по дисциплине (модулю)

Содержание самостоятельной работы (СР)

Самостоятельная работа включает следующие виды работ:
▪ организация самостоятельного обучения (тайм менеджмент);
▪ работа с теоретическими материалами;
▪ выполнение заданий и практических упражнений, предлагаемых преподавателем;
▪ чтение и перевод текстов профессиональной тематики;
▪ подбор текстов со специальности для самостоятельного чтения (домашнее чтение);
▪ реферирование и аннотирование текстов профессиональной тематики;
▪ работа с рекомендуемой основной и дополнительной литературой;
▪ выполнение письменных заданий (написание эссе и т.п.);
▪ составление тематического глоссария;
▪ подготовка к устным высказываниям по изучаемым темам;
▪ подготовка к выступлению с презентацией (Power Point);
▪ подготовка к занятиям и текущему контролю;
▪ подготовка к выполнению лексико-грамматического теста;
▪ подготовка к зачету (с оценкой)/экзамену.

Организация самостоятельного обучения

Эффективность обучения во многом зависит от правильной организации самостоятельной работы. По дидактическим целям самостоятельная работа может носить обобщенно-повторительный, тренировочный и контрольный характер.

Самостоятельное обучение направлено на развитие интегративных коммуникативных умений чтения и письма, двуязычных коммуникативных умений перевода, а также на расширение языковых знаний (главным образом, лексических) и на формирование и совершенствование коммуникативных навыков. Большое внимание при организации самостоятельного обучения иностранному языку следует уделять познавательным потребностям и интересам, а также личностным особенностям.

Самостоятельное языковое обучение предполагает также расширение социокультурных знаний и развитие обще-учебных умений, таких как:

- умение осуществлять поиск информации в профессионально ориентированной и информационно-справочной литературе (включая ресурсы Интернета и электронно-справочные источники);
- умение выбирать оптимальную стратегию чтения с учетом индивидуальных познавательных потребностей и функционального типа и назначения текста;
- умение применять фоновые знания (в том числе по основной специальности) при сборе, систематизации и интерпретации информации и передавать полученную информацию в виде схем, таблиц или любой другой форме представления схематизированной информации;
- умение использовать для понимания информации фоновые специальные знания и догадываться о значении незнакомых языковых единиц по контексту;
- умение собирать, систематизировать и обрабатывать различные виды языковой, культуроведческой и профессиональной информации, интерпретировать и использовать ее в своей академической и профессиональной деятельности;
- умение подготовить материалы научно-информационного характера (аннотация, реферат, сообщение, доклад) согласно нормам оформления соответствующих материалов;
- умение самостоятельно планировать и организовывать свою коммуникативно-познавательную деятельность и оценивать полученный результат.

Самостоятельная работа организуется на базе печатных, аудио и видео материалов, учебных компьютерных программ и Интернет-ресурсов.

Фонетика

Работа над умением произносить гласные и согласные звуки в соответствии с фонетическими нормами иноязычной речи; над умением оформлять речь в соответствии с учетом особенностей ассимиляции иноязычных звуков; над умением оформлять речевые высказывания в соответствии с интонационными нормами иностранного языка; над умением читать транскрипции слов в словарях.

Обучающийся должен также освоить орфографические навыки, т.е. умение писать по памяти слова, входящие в продуктивный лексический минимум; умение писать новые слова по звуковым моделям или транскрипциям; умение оформлять письменные речевые высказывания в соответствии с основными правилами орфографии и пунктуации иностранного языка.

Самостоятельное обучение включает следующие виды работ:

▪ выяснение произношение слов по словарю;
▪ отработку техники чтения текста (неоднократное чтение вслух);
▪ отработку беглости речи при монологическом или диалогическом высказывании;
▪ запись коммуникативного высказывания (ответ на вопрос, пересказ текста, и др.) в письменной форме, затем отработку этого высказывания в устной форме. Полезно записывать ответ на магнитофон, затем прослушивать, анализировать и корректировать допущенные ошибки.

Лексика

Самостоятельное обучение включает следующие виды работ:

▪ составление тематического глоссария по прочитанному тексту;
▪ комментирование лексико-грамматического материала текста; полезно научиться объяснять на иностранном языке значение (значения) слов/выражений/конструкций и приводить примеры;
▪ выполнение различного рода тренировочных упражнений по закреплению тематической лексики;
▪ выполнение лексических упражнений с листа в аудитории;
▪ выполнение различного рода коммуникативных упражнений по закреплению тематической лексики.

Рекомендуется:

1. обратить внимание на чтение трудных слов (выписывать трудные слова с транскрипцией и заучивать их);
2. использовать одноязычные и двуязычные словари, включая электронные; при работе со словарем необходимо учитывать контекст;
3. выяснять значения неизвестных слов по словарю, выписывать эти слова и их перевод в собственный словарь по схеме:
   Английское/немецкое слово Транскрипция Перевод
   или
   Русское слово Перевод Транскрипция
4. выполнять письменно лексические упражнения в рабочей тетради.

Чтение

Это основной вид самостоятельной работы, так как чтение является базовым умением при осуществлении любой профессиональной деятельности: учебно-практической, практической, исследовательской и научной. Чтение текста

предполагает последующее выполнение тренировочных и коммуникативных упражнений по закреплению выявленной лексики, пересказ прочитанного по вопросам, написание сочинения по завершении работы с текстом.
Самостоятельное обучение чтению предполагает работу с учебно-аутентичными и аутентичными информационными и публицистическими материалами общенаучного и профильного характера. Предполагаются различные виды чтения: изучающее, ознакомительное, поисковое и просмотровое.

Рекомендации:

▪ просмотреть текст бегло;
▪ более внимательно просмотреть текст, пытаясь понять основные идеи, оценивая предстоящие сложности в понимании лексического и грамматического материала;
▪ прочитать текст внимательно, работая над лексикой и разбором сложностей;
▪ выполнить задания по тексту (выяснение основных и второстепенных идей, разного вида информации и т.п.).

Обязательным является внеаудиторное чтение, задача которого состоит в формировании культуры чтения с полным пониманием содержания текста (изучающее чтение).

Рассматривая чтение как интеллектуальную деятельность, заключающуюся в целенаправленном восприятии, осмыслении и извлечении специальной информации, необходимо решить вопрос о рациональном отборе текстов для самостоятельного чтения. Такой отбор осуществляется на основе определенных методических требований, учитывающих уровень профессиональной и языковой подготовки обучающихся.

Рекомендации:

▪ отбирать тексты, характеризующиеся четко выраженной профессиональной направленностью, но не содержащие узкоспециальных положений, требующих глубоких профессиональных знаний и владения специальной терминологией;
▪ отбирать тексты, которые должны быть как достаточно информативными, чтобы вызывать познавательный интерес, так и достаточно доступными по содержанию, учитывая пока еще недостаточную языковую профессиональную подготовленность;
▪ следить, чтобы тексты были упорядочены относительно степени и количества лексико-грамматических трудностей, соответствовали тематике аудиторных текстов, не превышали разумный предел незнакомой лексики.

Конкретными речевыми умениями (и соответствующими им упражнениями), которые необходимо выработать в результате, являются:

▪ определение общей тематической направленности статьи;
▪ выбор статьи по указанной теме;
▪ выделение основных и вторичных идей текста с установлением их коммуникативной направленности;
▪ умение передать тезисами основное содержание текста или его раздела;
▪ умение находить в тексте конкретную информацию;
▪ выполнение фрагментарного перевода текста;
▪ умение подготовить аннотацию статьи;
▪ устный пересказ аннотации статьи;
▪ умение дать точный окончательный перевод заголовка статьи.

Если в процессе самостоятельного чтения обучающийся сталкивается с конкретными языковыми трудностями, рекомендуется обратиться к определенному справочному материалу или обратиться за помощью к преподавателю.

Работа с текстом. Перевод

Задача перевести текст с иностранного языка на русский. При работе с текстами рекомендуется:
- прочитать текст сначала без словаря и постараться понять его содержание;
- поработать с лексикой (см. соответствующие рекомендации);
- перевести текст, обращая внимание на грамматические особенности;
- в случае затруднений разбирать структуру предложения, учитывая вербоцентрический характер английского/немецкого языка, т.е.:
- найти в предложении: сначала сказуемое, потом подлежащее и все остальные зависимые члены предложения;
- обратить внимание на возможные конструкции: причастные обороты, инфинитивные и герундиальные конструкции;
- выяснить наличие устойчивых выражений;
- в случае затруднения устного перевода обучающимся рекомендуется перевести текст письменно, что позволит нагляднее оценить правильность и внести некоторые коррективы.
- отредактировать перевод в соответствии с нормами русского языка;
- на основе текста составить монологическое высказывание на иностранном языке.

Самообразовательная работа также включает такие виды работы с текстом, как выписки, тезисы, аннотацию, конспект, которые формируют умения использовать оптимальные стратегии чтения с извлечением основной информации или выделением основного содержания текста (ознакомительное и поисково-просмотровое чтение).

Развитие двуязычных коммуникативных умений перевода осуществляется в процессе выполнения полного, выборочного и аннотационного перевода.

Рекомендуется:
- освоить навыки по указанным видам заданий на занятии с помощью преподавателя, а также с помощью учебной и справочной литературы;
- выполнить дополнительно указанные виды работы и обратиться к преподавателю на консультации с просьбой проконтролировать правильность выполнения работы.

Работа с текстом. Выборочный перевод (реферирование), аннотирование

Самостоятельное обучение выборочному переводу (реферированию) и аннотированию должно включать освоение таких тем, как:

1. значение реферативной деятельности;
2. реферат, аннотация – вид вторичной информации;
3. виды рефератов, язык и стиль реферата;
4. процесс реферирования (основные этапы и речевые операции):
- установление тематической и коммуникативной направленности;
- раскрытие содержания текста;
- выделение подтем текста;
- выделение полезной информации подтем и текста в целом;
- методы компрессии текста (по содержанию и выражению);
- изложение полезной информации текста (цитирование и перефразирование);
- смысловое компрессирование текста реферата;
- редактирование реферата.

Рекомендуется также выполнение упражнений, формирующих навыки выполнения указанных операций.

Успешное реферирование источников информации в рамках СР возможно только при наличии и умении пользоваться отраслевыми словарями, словарями по основным специальностям.

Регулярная работа с зарубежными источниками информации, их реферирование в процессе подготовки курсовых и дипломных работ, несомненно, повышает интерес обучающихся к своей специальности и является необходимым условием совершенствования языковой и профессиональной подготовки.

Работа со словарями и справочниками

Работа с профильно-ориентированными текстами предполагает не только усвоение грамматических явлений, характерных для общенаучных и профессионально-ориентированных текстов, но и знакомство с новым лексическим материалом и, следовательно, развитие техники работы с двуязычными словарями (включая электронные), учебно-справочными изданиями, интернет-словарями и справочными базами.

Подготовка выступлений

Подготовка разного рода выступлений (сообщений, докладов и т.п.) предполагает самостоятельное знакомство с достаточно большим объемом языкового материала профессионально-ориентированного и культуроведческого характера на основе стратегии просмотрового и выборочного чтения, а также самостоятельное развитие таких навыков работы, как отбор, обработка и презентация материала, в том числе с использованием мультимедийных технологий.

Рекомендуется:
- при подготовке пересказа текста обратить внимание на структурирование: выделить части, главную идею и гипотезу, высказать свою точку зрения;
- сначала записать коммуникативное высказывание (ответ на вопрос, пересказ текста, и др.) в письменной форме, затем отработать это высказывание в устной форме;
- можно записывать ответ дома на магнитофон с его последующим прослушиванием, анализом т корректировкой;
-отработать беглость речи при монологическом или диалогическом высказывании.

Презентация – отдельный вид выступления, как правило, на базе компьютерных технологий. Компьютерная презентация (PowerPoint) должна включать в себя следующие разделы:
- титул (1 слайд);
- введение (1-2 слайда);
- план презентации (1 слайд);
- основная часть (10-15 слайдов);
- список использованных информационных ресурсов (1 слайд).

Подробные инструкции по составлению и оформлению презентаций можно найти в Интернете.

Работа с мультимедийными средствами обучения и самоконтроля

Рекомендуется самостоятельное использование обучающимися обучающих, тестовых, развлекательных компьютерных программ, ресурсов Интернета, магнитофонов, аудио и видео аппаратуры как способствующих формированию и совершенствованию иноязычных фонетических, лексических, грамматических навыков и позволяющих каждому обучающемуся осваивать материал с оптимальной для него скоростью.

Домашнее чтение

Данный вид работы предполагает усвоение лексики, понимание прочитанного текста и его устный перевод. Объем материалов для внеаудиторного чтения, которые обучающийся отбирает самостоятельно (под контролем преподавателя) в соответствии со своими познавательными потребностями, варьируется в зависимости от этапа обучения и уровня подготовленности группы.

Для обучающихся на дневной форме обучения объем переводного текста составляет в каждом семестре не менее 6-14 тыс. печатных знаков. Объем домашнего чтения определяется ведущим преподавателем в соответствии с уровнем языковой подготовки обучающихся.

Рекомендуется выполнять задание по домашнему чтению небольшими порциями несколько раз в неделю, так как обучающиеся не способны прочитать и проработать весь объем за один прием.

Обучающиеся отчитываются по этому виду работы 1-2 раза в семестр. Обучающиеся должны быть готовы к тому, что преподаватель вынесет отчет по домашнему чтению на консультационные часы.

Для успешного отчета по данному виду работ обучающийся должен:
1. самостоятельно найти текст для чтения, используя печатные и электронные ресурсы (по необходимости можно утвердить текст у преподавателя);
2. полностью прочитать и устно перевести выбранный текст, выписав и выучив незнакомую лексику, а также разобрав

грамматические трудности;
3. при ответе: по выбору преподавателя прочитать и перевести 3-4 отрывка из текста; передать на русском (по выбору: на иностранном) языке содержание других 3-4 отрывков;
4. при ответе разрешается пользоваться выписанными по тексту словами с переводом.
См. также рекомендации по чтению, по работе с текстами и переводу.

Подготовка к занятиям и текущему контролю
Специфика изучения иностранных языков требует значительных усилий и временных затрат на освоение материала и подготовку к занятиям. Для успешного обучения на каждом отдельном этапе учебного процесса обучающимся рекомендуется:
▪ внимательно изучить рекомендации по организации самостоятельной работы;
▪ с самого начала следить за логикой и содержанием процесса обучения, т.е. осваивать предыдущий материал и представлять, что предстоит изучать в будущем; при необходимости уточнять эту информацию по учебной программе или у преподавателя;
▪ иметь точное представление об изучаемых темах и домашнем задании;
▪ иметь все необходимые учебные материалы (учебник, словари и т.п.) и технику (магнитофон и т.п.) для выполнения задания;
▪ оценить сроки, необходимые для подготовки к занятиям сразу после прошедшего аудиторного занятия;
▪ начинать готовиться к занятиям заранее, с учетом осознанных необходимых сроков, минимум за 3—4 дня, чтобы иметь достаточно времени для выполнения задания качественно и в полном объеме и иметь возможность повторить выученный материал;
▪ помнить, что определенные виды работы, например, домашнее чтение, требуют долгосрочной подготовки;
▪ повторить материал, лежащий в основе домашнего задания: грамматический, лексический, разговорный и т.п.;
▪ отобрать и выучить новый лексический, грамматический, разговорный материал;
▪ письменные задания выполнять в соответствующей тетради;
▪ устные задания выполнять проговариванием вслух и анализируя собственные ответы;
▪ убедиться в том, что задание выполнено полностью;
▪ найти дополнительные материалы по изучаемой теме на базе любых источников информации, включая Интернет;
▪ представлять, какие виды контроля предполагаются по изучаемому материалу; при необходимости заранее выяснить это у преподавателя;
▪ убедиться, что материал освоен; при необходимости дополнительно повторить выученный материал 1-2 раза накануне дня занятий.

Подготовка к зачету (с оценкой)/экзамену
Для успешной сдачи зачета (с оценкой)/экзамена рекомендуется ознакомиться с программой по изучаемой дисциплине, содержащей информацию по требованиям к освоению дисциплины, по содержанию дисциплины, по содержанию зачета (с оценкой)/экзамена и критериям оценки ответа.
К зачету (с оценкой)/экзамену допускаются обучающиеся, не имеющие задолженностей по текущей успеваемости.
Кроме того, рекомендуется:
1. уточнить у преподавателя, какие темы, вопросы и материалы выносятся на зачет (с оценкой)/экзамен;
2. повторить весь изученный за отчетный период материал: грамматический, лексический и разговорный;
3. дополнительно потренироваться в презентации монологических высказываний на заданные темы, обращая внимание на структуру и форму высказывания, выражение своей точки зрения;
4. обратить особое внимание на рекомендации преподавателя и внесенные изменения;
5. обратить внимание на свои слабые стороны и дополнительно поработать над ними, в том числе обратившись за помощью к преподавателю в консультационные часы;
6. явиться на зачет (с оценкой)/экзамен без опозданий;
7. принести словари, если предполагается их использование;
8. иметь при себе зачетную книжку; в случае отсутствия зачетной книжки, обучающийся на зачет (с оценкой)/экзамен не допускается.

Методические рекомендации и указания для обучающихся по дисциплине представлены на кафедре и включают в себя:
- методические рекомендации по практическим занятиям для обучающихся;
- методические рекомендации по самостоятельной работе для обучающихся;
- оценочные средства для промежуточной аттестации (зачета (с оценкой)/экзамена).

Религиозная организация - духовная образовательная организация высшего образования
«Санкт-Петербургская Духовная Академия Русской Православной Церкви»

УТВЕРЖДАЮ

_____
протоиерей Владимир Хулап
проректор по учебной работе

"_____" _____ 2025 г.

Иностранный язык (Французский язык)

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра иностранных языков**
Учебный план: Магистратура_ЗО_БиблО_2025-2028_120 ЗЕТ.plx

Титул учебного плана: 00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви

Квалификация **Магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **4 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 144
в том числе:
аудиторные занятия 2
самостоятельная работа 133
часов на контроль 9

Виды контроля на курсах:
экзамен 1

Распределение часов дисциплины по семестрам

Курс	1		Итого	
Вид занятий	УП	РП		
Лекции	2	2	2	2
Итого ауд.	2	2	2	2
Контактная работа	2	2	2	2
Сам. работа	133	133	133	133
Часы на контроль	9	9	9	9
Итого	144	144	144	144

Программу составил(и):
кандидат филологических наук, доцент, Вакуленко Наталия Сергеевна _____

Рабочая программа дисциплины
Иностранный язык (Французский язык)

составлена на основании учебного плана:
00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви
утвержденного учёным советом образовательной организации от 11.04.2025 протокол № 5 (999)

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Кафедра иностранных языков

Протокол от __ _____ 2025 г. № __
Срок действия программы: 2025-2028 уч.г.
Зав. кафедрой: кандидат философских наук, доцент, священник Игорь Анатольевич Иванов

Визирование РПД в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ _____ 2026 г. № __
Зав. кафедрой: кандидат философских наук, доцент, священник Игорь Анатольевич Иванов

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Дальнейшее формирование у обучающихся иноязычной коммуникативной компетенции на уровне, позволяющем использовать иностранный язык как в профессиональной и научной деятельности, так и в непрерывном самообразовании на базе непосредственной связи с академическими и профессиональными интересами обучающихся, в частности, в области теоретического богословия и в церковно-практической работе;
1.2	развитие у обучающихся иноязычной компетенции в соответствии с дидактическими единицами программы дисциплины при ориентации на профессиональную деятельность, включая расширение объема лексических, грамматических и разговорных навыков и дальнейшее развитие на их основе речевых умений в рецептивных и продуктивных видах речевой деятельности (чтение, говорение, письмо);
1.3	развитие способностей и навыков использования различных стратегий чтения и понимания научных и профессиональных текстов (ознакомительное, изучающее, поисково-просмотровое);
1.4	развитие коммуникативных технологий построения и порождения различных видов различных типов монологического высказывания, диалогической речи, некоторых аспектов общения в полилоге и правильного лексико-грамматического оформления коммуникативных намерений;
1.5	обучение письменной фиксации и передаче информации различного объема и характера (включая материалы для публичного выступления, корреспонденцию и аннотации);
1.6	обучение основам письменного перевода (полного, выборочного) текстов общенаучного и профессионального характера, основным навыкам редактирования текста, аннотирования, а также основным правилами оформления перевода;
1.7	формирование общекультурных умений собирать, систематизировать и обрабатывать различные виды общенаучной и профессиональной информации, интерпретировать и использовать ее при решении коммуникативных, коммуникативно-познавательных и познавательно-поисковых задач;
1.8	развитие языковой культуры описания и обсуждения реалий российской и зарубежной действительности на иностранном языке; формирование готовности обучающихся содействовать налаживанию межкультурных и научных связей, представлять свою страну на международных конференциях и симпозиумах, относиться с уважением к духовным ценностям других стран и народов;
1.9	формирование культуроведческой осведомленности о социокультурном портрете стран изучаемого языка, о социокультурных нормативах речевого поведения на базе информации о культурном саморазвитии, этнической, расовой, конфессиональной и социальной терпимости, о речевом такте и социокультурной вежливости, о ненасильственных способах разрешения конфликтов в иноязычной среде в условиях формального и неформального общения;
1.10	обучение технологиям языкового самообразования, в том числе: технике работы с основными типами справочной, учебно-справочной (словари, энциклопедические справочники, учебно-справочные издания) и информационно-справочной литературы, включая ресурсы Интернета и электронно-справочные источники;
1.11	обучение основам самооценки уровня сформированности языковой, речевой и социокультурной компетенции и формирование потребности в языковом самообразовании;
1.12	расширение кругозора обучающихся, повышение уровня их общей культуры и образования, а также культуры мышления, общения.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В.ДВ.02
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	знания и компетенции, сформированные в ходе изучения дисциплины «Иностранный язык» в рамках учебной программы подготовки бакалавра или специалиста.
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Современное западное богословие

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ
ОК-3: готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала
Знать:
правила самостоятельной работы и самомотивации; в общем основные виды речевой деятельности (в устной и письменной форме), необходимые для теоретической и практической деятельности теолога;
Уметь:
применять правила самостоятельной работы и самомотивации при работе с языковыми первоисточниками, словарными и другой справочными источниками, включая Интернет-ресурсы;
Владеть:
приемами соотнесения полученной иноязычной информаций с имеющимися знаниями и делать профессионально

значимые выводы с целью развития творческого потенциала;
умениями и навыками применять правила самостоятельной работы и самомотивации при работе с языковыми первоисточниками, словарными и другими справочными источниками, включая Интернет-ресурсы,

ОПК-1: готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности

Знать:

основные грамматические структуры и обороты; лексический материал, относящийся к профессиональным коммуникативным ситуациям; специальную терминологию и основные функционально-речевые и стилистические нормативы и клише иностранного языка;

Уметь:

использовать приобретенные в ходе освоения дисциплины необходимые языковые знания (фонетические, лексические, морфологические и синтаксические); правильно анализировать и распознавать содержащиеся в аутентичных иноязычных текстах грамматические конструкции изучаемого языка; анализировать и грамотно распознавать идеи и факты устной речи; логично и аргументировано излагать собственное мнение; читать и переводить со словарем аутентичные тексты; владеть различными техниками чтения иностранного текста;

Владеть:

основными необходимыми навыками устной и письменной иноязычной коммуникации главным образом в профессиональной сфере; основными приемами чтения, анализа, перевода и приемами реферирования и аннотирования иноязычной профессиональной литературы;

ПК-1: готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры)

Знать:

теоретические и практические проблемы в области теологии для успешной научно-исследовательской работы на иностранном языке;

Уметь:

применять умения и навыки решения теоретических и практических проблем в области теологии для успешной работы в научно-исследовательском иноязычном коллективе;
отбирать, обрабатывать и оформлять литературу по заданной профессиональной тематике на иностранном языке при выполнении определенных научно-исследовательских задач;

Владеть:

системой умений и навыков решения теоретических и практических проблем в области теологии в условиях межкультурной иноязычной коммуникации;
методикой анализа, понимания и интерпретации богословской информации, содержащейся в иноязычном тексте;
навыками работы с источниками на языке оригинала;

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

3.1	**Знать:**
3.1.1	основные виды речевой деятельности (в устной и письменной форме), необходимые для теоретической и практической деятельности теолога;
3.1.2	основные грамматические формы и конструкции иностранного языка;лексику, представляющую нейтральный научный стиль;
3.1.3	лексику в рамках обозначенной тематики и проблематики общения; речевые клише, стилистические особенности полного, выборочного перевода (реферирования) и аннотирования текстов на иностранном языке;основную терминологию своего профиля на иностранном языке;
3.1.4	способы анализа и обобщения информации на иностранном языке;
3.1.5	основные приемы перевода литературы по специальности;
3.1.6	способы приобретения новых знаний, используя современные образовательные и информационные технологии (иноязычные сайты, библиотеки);
3.1.7	способы использования практических знаний иностранного языка при решении профессиональных задач.
3.2	**Уметь:**
3.2.1	использовать навыки иноязычной коммуникации в устной и письменной речи на общенаучные и профессиональные темы; читать аутентичные тексты, вести переписку различного характера; понимать основное содержание иностранного текста при чтении, а также детально понимать и выделять значимую/запрашиваемую информацию на общенаучные и профессиональные темы;
3.2.2	понимать общий смысл высказывания на иностранном языке, делать сообщения и выстраивать монолог и диалог на общенаучные и профессиональные темы; аннотировать и реферировать тексты на иностранном языке; пользоваться иноязычными базами данных, осуществлять поиск основной литературы по иностранному языку, необходимой для работы в профессиональной области, с помощью современных информационных технологий; применять полученные знания и умения в области иноязычной коммуникации в научно-исследовательской деятельности по специальности;

3.2.3	использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности.
3.3	**Владеть:**
3.3.1	основами иноязычной коммуникации и речевого этикета изучаемого иностранного языка;
3.3.2	элементами полемики, эмоционально-оценочными средствами выражения мысли, средствами обеспечения логической связи высказывания;
3.3.3	навыками понимания текста, извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке, построенного на языковом материале повседневного и профессионального общения;
3.3.4	навыками понимания основных положений развернутых докладов и лекций в пределах литературной нормы, когда тематика достаточно знакома учащемуся;
3.3.5	навыками грамотного письма и устной речи, способностью к коммуникациям в профессиональной деятельности, культурой речи в целом;
3.3.6	навыками коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности, т.е. осуществлять систематизацию информации, полученной из литературных источников; просмотровое и изучающее чтение текстов на иностранном языке; аннотирование и реферирование текстов на иностранном языке; публичное высказывание по специальной тематике;
3.3.7	навыками иноязычной компетенции в соответствии с тем видом профессиональной деятельности, на который ориентирована программа магистратуры, в частности проводить критическую оценку больших массивов информации по специальности; осуществлять представительско-посредническую деятельность на иностранном языке в рамках специальности;
3.3.8	навыками иноязычной коммуникации, способствующими саморазвитию, самореализации и использованию творческого потенциала, в том числе при осуществлении профессионально ориентированной научно-исследовательской и практической деятельности.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Примечание
	Раздел 1. Грамматика. Чтение/перевод. Письмо. Разговор. - 1 семестр			
1.1	Глагол (актив/пассив): система видо-временных форм. Выполнение упражнений на употребление видо-временных форм глаголов. /Ср/	1	4	
1.2	Перевод причастий, инфинитива, герундия в различных функциях в предложении. Инфинитивные и причастные конструкции. Выполнение упражнений. /Ср/	1	6	
1.3	Освоение теоретического материала по теме "Союзы, слова- заменители, эмфазы" и выполнение грамматических упражнений на специфические случаи употребления союзов, слов-заменителей, эмфаз. /Ср/	1	6	
1.4	Виды перевода. Практические приемы перевода. На базе аутентичных текстов.Полный и выборочный перевод. Перевод с листа. Адекватный перевод. Понятие о переводческой и грамматической трансформациях. Соотношение лексических и синтаксических систем иностранного и русского языков. /Лек/	1	2	
1.5	Освоение материала по темам: Виды перевода. Практические приемы перевода. На базе аутентичных текстов.Полный и выборочный перевод. Перевод с листа. Адекватный перевод. Анализ соотношения лексических и синтаксических систем иностранного и русского языков. Понятие о переводческой и грамматической трансформациях. Чтение и перевод на русский язык аутентичных богословских текстов по изучаемой тематике. Анализ приемов перевода. Полный и выборочный письменный перевод аутентичных учебных текстов. /Ср/	1	6	
1.6	Чтение и перевод с анализом текстов по специальности. Устный выборочный подготовленный перевод текста. /Ср/	1	2	
1.7	Чтение и перевод текстов по специальности. Виды и задачи чтения и перевода. На базе аутентичных текстов. Просмотровое, ознакомительное, поисковое чтение учебных аутентичных текстов. Чтение и анализ аутентичных богословских текстов, содержащих грамматические трудности, анализ соотношения лексических и синтаксических систем иностранного и русского языков. /Ср/	1	6	
1.8	Лексика. Приемы перевода. Особенности богословской лексики. На базе аутентичных текстов. /Ср/	1	3	
1.9	Лексические модели введения в тему, развития темы, смены темы, подведения итогов сообщения. Особенности разговорной лексики. /Ср/	1	4	
1.10	Правила написания эссе. /Ср/	1	3	
1.11	Правила реферирования текстов. Составление учебных рефератов. /Ср/	1	3	
1.12	Оформление идей и гипотез, содержащихся в прочитанных текстах, в письменном виде. /Ср/	1	3	
1.13	Магистрант – молодой ученый. /Ср/	1	3	

1.14	Магистрант – молодой ученый. Чтение и перевод текста. Подготовка к беседе о богословском образовании, научных интересах, образе жизни молодого ученого. Освоение лексики, видов речевых действий и приемов ведения общения. Составление плана высказывания. Монологическое высказывание по теме. Отработка приемов диалога и полилога: вопрос – ответ. /Ср/	1	6	
1.15	Контрольная точка 1. Сочинение /Ср/	1	2	
1.16	Теология и наука. Чтение и перевод текста. Освоение лексики. Подготовка к беседе о богословии как науке, обсуждение направлений научной деятельности теолога. Отработка коммуникативных средств оформления повествования, описания, рассуждения, уточнения, коррекции услышанного или прочитанного, определения темы. Составление плана высказывания. Монологическое высказывание по теме. Отработка приемов диалога и полилога: вопрос – ответ. /Ср/	1	4	
1.17	Богословские дисциплины в образовательном процессе. /Ср/	1	4	
1.18	Богословские дисциплины в образовательном процессе. Чтение и перевод текста. Освоение лексики. Подготовка к беседе о богословии как науке, обсуждение направлений научной деятельности теолога. Отработка коммуникативных средств оформления повествования, описания, рассуждения, уточнения, коррекции услышанного или прочитанного, определения темы. Составление плана высказывания. Монологическое высказывание по теме. Отработка приемов диалога и полилога: вопрос – ответ. /Ср/	1	4	
1.19	Контрольная точка 2. Сочинение /Ср/	1	2	
1.20	Домашнее чтение. /Ср/	1	3	
1.21	Подбор аутентичного иноязычного текста по специальности объемом от 3 до 7 страниц в зависимости от уровня подготовки студентов. Чтение, анализ и устный перевод с предварительной самостоятельной подготовкой с использованием различных видов словарей и информационных ресурсов и составлением словаря незнакомой лексики по прочитанному тексту. /Ср/	1	6	
	Раздел 2. Чтение/перевод. Письмо. Разговор. - 2 семестр			
2.1	Лексические и синтаксические особенности богословского языка. На базе аутентичных текстов. /Ср/	1	4	
2.2	Освоение материала по теме: Лексические и синтаксические особенности богословского языка. На базе аутентичных текстов. /Ср/	1	6	
2.3	Словосочетания. особенности перевода. На базе аутентичных текстов. /Ср/	1	4	
2.4	Особенности перевода фразовых глаголов и идиоматических выражений. Выявление употребительных фразеологизмов, сокращений и условных обозначений в изучаемых текстах. /Ср/	1	6	
2.5	Правила составления тематического словаря. Составление словарей к изучаемым текстам. /Ср/	1	2	
2.6	Богослужебная практика /Ср/	1	2	
2.7	Чтение и перевод текста. Освоение лексики. Подготовка к беседе по теме "Богослужебная практика": цели, виды, плоды. Церковные правила и этикет. Формы вежливого обращения. Отработка коммуникативных средств оформления повествования, описания, рассуждения, уточнения, коррекции услышанного или прочитанного, определения темы. Составление плана высказывания. Монологическое высказывание по теме. Отработка приемов диалога и полилога: вопрос – ответ. /Ср/	1	6	
2.8	Контрольный точка 1. Сочинение (текущая аттестация) /Ср/	1	3	
2.9	Христианские конфессии /Ср/	1	1	
2.10	Чтение и перевод текста. Освоение лексики. Подготовка к беседе о христианских конфессиях. Отработка коммуникативных средств оформления повествования, описания, рассуждения, уточнения, коррекции услышанного или прочитанного, определения темы. Составление плана высказывания. Монологическое высказывание по теме. Отработка приемов диалога и полилога: вопрос – ответ. /Ср/	1	4	
2.11	Контрольная точка 2. Сочинение /Ср/	1	2	
2.12	Моя научная работа сегодня и в будущем. Презентации. /Ср/	1	1	

2.13	Подготовка устного сообщения, доклада, презентации о научной работе магистрантов. Отработка коммуникативных средств оформления повествования, описания, рассуждения, уточнения, коррекции услышанного или прочитанного, определения темы сообщения, доклада. Коммуникативная адекватность высказываний, аргументация, выводы, оценки явлений, возражения, сравнения, противопоставления. Владение основными формулами этикета при ведении научной дискуссии, диалога. Типы вопросов. /Ср/	1	4	
2.14	Домашнее чтение. /Ср/	1	2	
2.15	Подбор аутентичного иноязычного текста по специальности объемом от 3 до 7 страниц в зависимости от уровня подготовки студентов. Чтение, анализ и устный перевод с предварительной самостоятельной подготовкой с использованием различных видов словарей и информационных ресурсов и составлением словаря незнакомой лексики по прочитанному тексту. /Ср/	1	6	
2.16	/Экзамен/	1	9	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания для текущей аттестации

ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ

Текущий контроль проводится в течение семестра и заключается в оценке работы обучающегося в аудитории и вне ее. Критерии оценки – полнота и качество. Оценка – по пятибалльной системе в каждом случае.

СРС (домашняя работа) / Контактная работа (в аудитории)
% выполнения - 95-100%
Качество выполнения – Безупречное Общая оценка - 5
Качество выполнения – Хорошее Общая оценка - 4
Качество выполнения – Удовлетверительное Общая оценка - 3
Качество выполнения – Неудовлетверительное Общая оценка – 3

% выполнения - 75-94%
Качество выполнения – Безупречное Общая оценка - 4
Качество выполнения – Хорошее Общая оценка - 4
Качество выполнения – Удовлетворительное Общая оценка - 3
Качество выполнения – Неудовлетворительное Общая оценка - 2

% выполнения - 50-74% Безупречное 4
Качество выполнения – Хорошее Общая оценка - 4
Качество выполнения – Удовлетворительное Общая оценка - 3
Качество выполнения – Неудовлетворительное Общая оценка - 2

% выполнения - Менее 50% Безупречное Общая оценка - 3
Качество выполнения – Хорошее Общая оценка - 3
Качество выполнения – Удовлетворительное Общая оценка - 2
Качество выполнения – Неудовлетворительное Общая оценка - 2

Критерии оценки устного ответа (выступления)
Устный опрос проводится преподавателем по пройденному материалу. Примерный перечень вопросов для подготовки выдается учащимся предварительно. В ходе опроса преподаватель может задать любые вопросы по пройденному материалу. Устные ответы учащихся оцениваются: «отлично»/«5»; «хорошо»/«4»; «удовлетворительно»/«3»; «неудовлетворительно»/«2».
Оценка «5»: программный материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: программный материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Критерии оценки письменной работы (тест, эссе, упражнение)
Оценка «5»: Объем – 100% Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 1-2 (незначительные)
Оценка «4»: Объем – 100% Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 3-5
Оценка «3»: Объем – 70-60% Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 6-7
Оценка «2»: Объем – менее 60% Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – более 7

Критерии оценки презентации
"Отлично", если ответ образцовый, примерный; достойный подражания, т.е.:
Раскрытие темы: полностью отвечает требованиям. Проведен анализ с привлечением дополнительной литературы. Выводы

обоснованы. Представление информации: систематизирована, последовательна и логически связана. Использовано более 5 профессиональных терминов. Оформление. Использованы информационные технологии (PowerPoint): отсутствуют ошибки в представляемой информации. Ответы на вопросы: полные с привидением примеров и/или пояснений.
"Хорошо", если ответ законченный, отвечает почти всем требованиям, т.е.:
Раскрытие темы: раскрыта. Проведен анализ без привлечения дополнительной литературы. Не все выводы сделаны и/или обоснованы. Представление информации: систематизирована и последовательна. Использовано более 2 профессиональных терминов. Оформление. Использованы информационные технологии (PowerPoint): не более 2 ошибок в представляемой информации. Ответы на вопросы: полные и/или частично полные.
"Удовлетворительно", если ответ неполный, не отвечает всем требованиям, т.е.
Раскрытие темы: раскрыта не полностью. Выводы не сделаны и/или выводы не обоснованы. Представление информации: не систематизирована и/или не последовательна. Использован 1-2 профессиональный термин. Оформление. Использованы информационные технологии (PowerPoint): 3-4 ошибки в представляемой информации. Ответы на вопросы: только на элементарные вопросы.
"Неудовлетворительно", если ответ не отвечает требованиям, т.е.:
Раскрытие темы: не раскрыта. Отсутствуют выводы. Представление информации: Логически не связана. Не использованы профессиональные термины. Оформление. Использованы информационные технологии (PowerPoint): больше 4 ошибок в представляемой информации. Ответы на вопросы: Нет ответов на вопросы.

Критерии оценки домашнего чтения (Полный устный перевод текста со словарем)
Оценка – 5
Объем – 100%
Количество смысловых ошибок искажение, опущение, добавление информации) – нет
Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 1-3
Оценка – 4+
Объем – 100%
Количество смысловых ошибок искажение, опущение, добавление информации) – 1-2
Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 3-5
Оценка – 4
Объем – 100%
Количество смысловых ошибок искажение, опущение, добавление информации) – 3-4
Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 6-7
Оценка – 3
Объем – 70-60%
Количество смысловых ошибок искажение, опущение, добавление информации) – 5-6
Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 6-7
Оценка – 2
Объем – менее 60%
Количество смысловых ошибок искажение, опущение, добавление информации) – более 6
Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – более 7

Общая оценка рассчитывается как средний балл всех полученных в ходе обучение в семестре оценок и должна соответствовать следующим критериям:
% выполнения – 95-100% : Качество выполнения – безупречное, общая оценка – 5 .
% выполнения – 75-100% : Качество выполнения – хорошее , общая оценка – 4 .
% выполнения – 50-74% : Качество выполнения – безупречное, хорошее , общая оценка – 4. Качество выполнения – удовлетворительное, общая оценка – 3. Качество выполнения – неудовлетворительное , общая оценка – 2.
% выполнения – менее 50% : Качество выполнения – безупречное, хорошее, удовлетворительное, общая оценка – 3. Качество выполнения – неудовлетворительное , общая оценка – 2.

5.2. Контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Для текущего контроля используется традиционная система оценки знаний в устной и письменной формах (проверка норм произношения, выполнение грамматических упражнений,выполнение контрольных работ).
Для проведения промежуточной аттестации (экзамен) используются фонды оценочных средств.
Для контроля самостоятельной работы используются on-line и off-line технологии.

Промежуточный контроль во 2 семестре (экзамен):

Перевод текста:

LA DOCTRINE ORTHODOXE DE L'ÉGLISE
L'Église, pour les orthodoxes manifeste la plénitude de la vie spirituelle. Ses qualités seules peuvent être exprimées. Elle-même, dans toute sa plénitude et sa richesse spirituelle échappe aux définitions humaines. L'Orthodoxie peut être affirmée et vécue, mais elle ne peut pas être prouvée ou expliquée.
Les qualités de la vraie Église ont été définies dans le Symbole de Nicée : «Je crois en l'Église une, sainte, catholique et apostolique».

La catholicité
L'unité catholique de l'Église est fondée dans la Sainte Cène et se perpétue dans la communion des fidèles à un seul calice et à un

seul pain, transformés par le Saint Esprit en corps et en sang du Christ. La communion doit être accompagnée de la foi en la réalité du sacrement, car d'après la parole de l'apôtre : «car celui qui mange et boit sans discerner le corps du Seigneur, mange et boit sa propre condamnation» (1 Co 11, 29).
Font partie de l'unité catholique de l'Église tous ceux qui communient au sang et au corps du Christ et qui reconnaissent la grâce du Saint Esprit dans les sacrements. Celui qui refuse le calice et la grâce du Saint Esprit dans les sacrements se met en dehors de l'Église.
Les hérésies sont des maladies internes. Elles obligent l'Église à préciser la doctrine et fortifient son unité parce que l'Église, en gardant et en confirmant la Vérité, éloigne d'elle tous ceux qui ont quitté la vraie voie et persévèrent dans leur orgueil. Les sectes «libèrent» l'Église de ceux qui ne la reconnaissent pas et qui refusent volontairement le secours des sacrements.
L'unité catholique[13] se manifeste dans la prière commune qui a une plus grande valeur que la prière individuelle : «Car là où deux ou trois se trouvent réunis en mon nom, je suis au milieu d'eux» (Mt 18, 20).
L'unité catholique de l'Église n'englobe pas seulement les fidèles sur cette terre, mais elle les unit à l'Église céleste. Les saints sont visiblement présents dans l'Église par leurs images. L'icône n'est pas un portrait du saint, elle est son image spiritualisée et transfigurée. C'est dans cette transposition spirituelle que se trouve le sens profond de l'iconographie orthodoxe.
L'unité de l'Église céleste et de l'Église terrestre se révèle en particulier dans la vénération de la sainte Mère de Dieu. L'apostolat de la charité de saint Jean et son enseignement sur le Saint Esprit et la Trinité prennent une valeur particulière pour l'orthodoxie parce qu'il fut le fils adoptif de celle qui pendant trente-trois ans fut le témoin de tous les jours de la vie de notre Seigneur et qui garda toutes ses paroles «et les méditait dans son cœur» (Lc 2, 19).
Les offices divins forment le centre de la vie catholique de l'Église. Le centre de ces offices est la sainte liturgie ; le centre de la liturgie : le sacrement de l'eucharistie.
Les offices divins orthodoxes sont le résultat d'un travail millénaire de l'Église toute entière : des évêques et des empereurs, des moines et des laïcs, des croyants de toute condition. Dans le cycle annuel des offices, dans les chants et les oraisons, dans les canons et les cantiques, passe toute la vie du Seigneur, de la sainte Mère de Dieu et des saints.
L'ensemble des offices orthodoxes est infiniment riche et varié. Il n'est pas seulement une commémoration des événements évangéliques. L'orthodoxie les revit, réellement chaque année. Ces offices atteignent une intensité toute particulière dans les dernières journées de la semaine sainte et dans la resplendissante nuit pascale, quand l'unité dans l'amour en Christ s'extériorise dans le triple baiser de joie, et quand la foi dans la résurrection devient une certitude sur laquelle est fondée tout l'apostolat de la résurrection du Christ : «et si le Christ n'est pas ressuscité, notre prédication est vide, et vide aussi votre foi» (1 Co 15, 14).
La participation de tous les fidèles à la liturgie s'est pieusement conservée dans l'orthodoxie. Elle se réalise dans l'unité de communion à un seul calice et à une même hostie, car c'est le sang du Christ qui nous rend proches : «Mais maintenant, en Jésus Christ, vous qui jadis étiez loin, vous avez été rendus proches par le sang du Christ» (Éph 2, 13). La parenté par le sang du Christ est la seule victoire possible sur les séparations raciales. Nous sommes consanguins avec tous ceux qui s'approchent du calice du Christ.
L'unité liturgique se manifeste dans la concélébration de plusieurs prêtres dans un office unique sur chaque autel et pour chaque prêtre dans la même journée, en une seule ordination diaconale et/ou une seule ordination sacerdotale par liturgie, parce qu'elle représente le mariage mystique de l'ordinand et de l'Église, et surtout dans les fonctions du diacre qui forme un trait d'union constant entre le prêtre et les fidèles.
C'est dans l'office de la prothèse (préparation des dons) qui précède la liturgie que l'unité catholique de l'Église se fait le plus sentir. Elle se réalise quand le prêtre rassemble sur la patène autour de l'hostie toute l'Église, les saints, les morts et les vivants ; quand au milieu de la liturgie il l'élève en disant : «En tout et pour tous, nous T'offrons, à Toi, ce qui est à Toi» ; quand à la fin du service divin en mettant les parcelles dans le saint calice, il prie : «Lave, Seigneur, par ton sang les péchés de ceux qui ont été commémorés ici».
Le symbole profond de l'unité eucharistique de l'Église se réalise également quand chaque fidèle apporte son pain eucharistique et quand, de ce pain, le prêtre prélève des parcelles qui seront placées à côté de l'hostie et qui symboliseront ceux pour qui elles ont été offertes.
L'ensemble des offices orthodoxes n'est pas un rite, mais la vie de l'Église elle-même. Il est lié aux noms des Pères de l'Église. Il n'est pasoriental, pas plus que ne le seraient l'Évangile et le Christianisme. Malgré leur origine orientale ces offices sont universels. L'œuvre de saint Jacques l'Apôtre, de saint Basile le Grand, de saint Jean Chrysostome et du pape saint Grégoire le Grand constitue le patrimoine de l'Église toute entière.
L'Église est un organisme vivant qui plonge ses racines dans la famille, première cellule chrétienne, église élémentaire ; dans les confréries, dans les communautés religieuses, enfin dans les Eglises nationales. Chaque nation, chaque peuple, quand il se développe librement apporte dans le trésor commun de l'Église sa part d'expérience spirituelle et ses traditions liturgiques.
La catholicité a gardé et préservé l'Église russe en 1917 quand elle retrouva en Concile son antique constitution ; elle l'aide dans les années de persécution ; elle la préserve malgré la destruction systématique de sa hiérarchie[14].
Chaque orthodoxe est, dans sa mesure propre, responsable des destinées de l'Église. Chacun trouve en elle l'application de ses talents en travaillant à une œuvre commune en tant que les membres d'un même corps dont la tête est le Christ. Comme dit saint Paul : «(Il y a) diversité de ministères, mais c'est le même Seigneur ; divers modes d'actions, mais c'est le même Dieu qui produit tout en tous». (1 Co 12, 5-6).

5.3. Темы письменных работ

Письменные работы не предусмотрены.

5.4. Критерии оценки

Изучение дисциплины «Иностранный язык» предполагает наличие текущего контроля и промежуточной аттестации.

ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ
Текущий контроль проводится в течение семестра и заключается в оценке работы обучающегося в аудитории и вне ее. Критерии оценки – полнота и качество. Оценка – по пятибалльной системе в каждом случае.

СРС (домашняя работа) / Контактная работа (в аудитории)
% выполнения - 95-100%
Качество выполнения – Безупречное Общая оценка - 5
Качество выполнения – Хорошее Общая оценка - 4
Качество выполнения – Удовлетверительное Общая оценка - 3
Качество выполнения – Неудовлетверительное Общая оценка – 3

% выполнения - 75-94%
Качество выполнения – Безупречное Общая оценка - 4
Качество выполнения – Хорошее Общая оценка - 4
Качество выполнения – Удовлетворительное Общая оценка - 3
Качество выполнения – Неудовлетворительное Общая оценка - 2

% выполнения - 50-74% Безупречное 4
Качество выполнения – Хорошее Общая оценка - 4
Качество выполнения – Удовлетворительное Общая оценка - 3
Качество выполнения – Неудовлетворительное Общая оценка - 2

% выполнения - Менее 50% Безупречное Общая оценка - 3
Качество выполнения – Хорошее Общая оценка - 3
Качество выполнения – Удовлетворительное Общая оценка - 2
Качество выполнения – Неудовлетворительное Общая оценка - 2

Критерии оценки устного ответа (выступления)
Устный опрос проводится преподавателем по пройденному материалу. Примерный перечень вопросов для подготовки выдается учащимся предварительно. В ходе опроса преподаватель может задать любые вопросы по пройденному материалу. Устные ответы учащихся оцениваются: «отлично»/«5»; «хорошо»/«4»; «удовлетворительно»/«3»; «неудовлетворительно»/«2».
Оценка «5»: программный материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: программный материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Критерии оценки письменной работы (тест, эссе, упражнение)
Оценка «5»: Объем – 100% Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 1-2 (незначительные)
Оценка «4»: Объем – 100% Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 3-5
Оценка «3»: Объем – 70-60% Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 6-7
Оценка «2»: Объем – менее 60% Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – более 7

Критерии оценки презентации
"Отлично", если ответ образцовый, примерный; достойный подражания, т.е.:
Раскрытие темы: полностью отвечает требованиям. Проведен анализ с привлечением дополнительной литературы. Выводы обоснованы. Представление информации: систематизирована, последовательна и логически связана. Использовано более 5 профессиональных терминов. Оформление. Использованы информационные технологии (PowerPoint): отсутствуют ошибки в представляемой информации. Ответы на вопросы: полные с привидением примеров и/или пояснений.
"Хорошо", если ответ законченный, отвечает почти всем требованиям, т.е.:
Раскрытие темы: раскрыта. Проведен анализ без привлечения дополнительной литературы. Не все выводы сделаны и/или обоснованы. Представление информации: систематизирована и последовательна. Использовано более 2 профессиональных терминов. Оформление. Использованы информационные технологии (PowerPoint): не более 2 ошибок в представляемой информации. Ответы на вопросы: полные и/или частично полные.
"Удовлетворительно", если ответ неполный, не отвечает всем требованиям, т.е.
Раскрытие темы: раскрыта не полностью. Выводы не сделаны и/или выводы не обоснованы. Представление информации: не систематизирована и/или не последовательна. Использован 1-2 профессиональный термин. Оформление. Использованы информационные технологии (PowerPoint): 3-4 ошибки в представляемой информации. Ответы на вопросы: только на элементарные вопросы.
"Неудовлетворительно", если ответ не отвечает требованиям, т.е.:
Раскрытие темы: не раскрыта. Отсутствуют выводы. Представление информации: Логически не связана. Не использованы профессиональные термины. Оформление. Использованы информационные технологии (PowerPoint): больше 4 ошибок в представляемой информации. Ответы на вопросы: Нет ответов на вопросы.

Критерии оценки домашнего чтения (Полный устный перевод текста со словарем)
Оценка – 5
Объем – 100%
Количество смысловых ошибок искажение, опущение, добавление информации) – нет
Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 1-3
Оценка – 4+

Объем – 100%
Количество смысловых ошибок искажение, опущение, добавление информации) – 1-2
Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 3-5
Оценка – 4
Объем – 100%
Количество смысловых ошибок искажение, опущение, добавление информации) – 3-4
Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 6-7
Оценка – 3
Объем – 70-60%
Количество смысловых ошибок искажение, опущение, добавление информации) – 5-6
Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 6-7
Оценка – 2
Объем – менее 60%
Количество смысловых ошибок искажение, опущение, добавление информации) – более 6
Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – более 7

Общая оценка рассчитывается как средний балл всех полученных в ходе обучение в семестре оценок и должна соответствовать следующим критериям:
% выполнения – 95-100% : Качество выполнения – безупречное, общая оценка – 5 .
% выполнения – 75-100% : Качество выполнения – хорошее , общая оценка – 4 .
% выполнения – 50-74% : Качество выполнения – безупречное, хорошее , общая оценка – 4. Качество выполнения – удовлетворительное, общая оценка – 3. Качество выполнения – неудовлетворительное , общая оценка – 2.
% выполнения – менее 50% : Качество выполнения – безупречное, хорошее, удовлетворительное, общая оценка – 3. Качество выполнения – неудовлетворительное , общая оценка – 2.

ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ КОНТРОЛЬ

В соответствии с учебным планом формами промежуточного контроля обучающихся по дисциплине «Иностранный язык» являются: зачет с оценкой в 1-ом семестре, экзамен во 2-ом семестре.

Зачет с оценкой

Для допуска к зачету обучающийся обязан отчитаться по всем заданиям, выполняемым в течение семестра.

Структура зачета

1. Письменный перевод оригинального иноязычного текста. Со словарем. Объем 1000-1500 п.зн.
2. Монологическое высказывание по одной их изученных тем. Ответы на вопросы по теме.

Тематика устных высказываний

1. Магистрант – молодой ученый
2. Теология и наука
3. Богословские дисциплины в образовательном процессе

Общая оценка рассчитывается как средний балл по формуле:

Боз = (Бтек + Бз)/2 , где

Боз – общая оценка;

Бтек – итоговая оценка за текущую работу в семестре;

Бз – средний балл за ответы на зачете, вычисляемый по формуле:

Бз = (Б1 + Б2)/2 , где Б1,Б2 – оценка за каждый этап зачета.

Экзамен

Для допуска к магистерскому экзамену обучающийся обязан отчитаться по всем заданиям, выполняемым в течение года.

Структура экзамена

1. Полный письменный перевод оригинального текста по специальности объемом 1000-1500 печатных знаков. Время на подготовку (со словарем) – 45 минут.
2. Просмотровое чтение и изложение содержания оригинального иноязычного текста по специальности объемом 900-1100 печатных знаков. Время на подготовку (без словаря) – 5-10 минут.
3. Сообщение и беседа по теме “Моя научная работа”.

Критерии оценки полного письменного перевода иноязычного текста (со словарем)
Оценка «5»: Объем – 100% Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 1-2 (незначительные)
Оценка «4»: Объем – 100% Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 3-5
Оценка «3»: Объем – 70-60% Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 6-7
Оценка «2»: Объем – менее 60% Количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – более 7

Критерии оценки просмотрового чтения (без словаря) и пересказ
Оценка – 5
Степень понимания текста – полное, дословное
Максимально допустимое количество смысловых ошибок (искажение, опущение, добавление информации) – нет
Максимально допустимое количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 1
Оценка – 4

Степень понимания текста – полное, неискаженное
Максимально допустимое количество смысловых ошибок (искажение, опущение, добавление информации) – 1-2
Максимально допустимое количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 2-3
Оценка – 3
Степень понимания текста – фрагментарное, отчасти искаженное
Максимально допустимое количество смысловых ошибок (искажение, опущение, добавление информации) – 3-6
Максимально допустимое количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – 4-7
Оценка – 2
Степень понимания текста – фрагментарное, искаженное
Максимально допустимое количество смысловых ошибок (искажение, опущение, добавление информации) – более 6
Максимально допустимое количество лексических, стилистических, грамматических ошибок – более 2

Критерии оценки устного сообщения и беседы по теме
Устный опрос проводится преподавателем по пройденному материалу. Примерный перечень вопросов для подготовки выдается учащимся предварительно. В ходе опроса преподаватель может задать любые вопросы по пройденному материалу. Устные ответы учащихся оцениваются: «отлично»/«5»; «хорошо»/«4»; «удовлетворительно»/«3»; «неудовлетворительно»/«2».
Оценка «5»: программный материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: программный материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Отдельным условием получения оценки положительной оценки (5/4/3) является выполнение задания по домашнему чтению. В случае спорной оценки учитывается работа студента в течение всего периода обучения.
Общая оценка рассчитывается по формуле:
Боэ = (Бтек + Бэ)/2 , где
Боэ – общая оценка;
Бтек – итоговая оценка за текущую работу в семестре;
Бэ – средний балл за ответы на экзамене, вычисляемый по формуле:
Бэ = (Б1 + Б2 + Б3)/3 , где Б1,Б2,Б3 – оценки за каждый этап экзамена.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л1.1	Исакова Л. Д.	Перевод профессионально ориентированных текстов на немецком языке: учебное пособие	Москва: Флинта, 2018. 96 с.	https://e.lanbook.com/book/198160
Л1.2	Буренко Л. В., Овчаренко В. П., Сальная Л. К.	First Steps in Scientific Communication.: Учебное пособие.	Ростов-на-Дону : ЮФУ., 2016. 78 с.	https://e.lanbook.com/book/114551
Л1.3	Нечаева Т. А.	English for academic and scientific purposes: учебное пособие	Ростов-на-Дону|Таганрог: Издательство Южного федерального университета, 2017. 158 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=499706
Л1.4		Английский для магистрантов.: Учебное пособие.	Липецк : Липецкий ГПУ., 2017. 73	e.lanbook.com/book/169416
Л1.5	Еремин, В.В.	Deutsch für Studierende in der Magistratur=Немецкий язык для обучающихся по программам магистратуры по всем направлениям подготовки: учебное пособие	Кемерово : КемГУ, 2018. 41	https://e.lanbook.com/book/125466
Л1.6	Лисак С.В.	История и культура стран первого изучаемого языка (немецкий язык): практикум	Ставрополь : Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2018. 269	

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.1	Менская Т.Б. и др., сост.	Сборник текстов на английском языке =Reader for students of Theology learning English: для студентов теологических факультетов: учебное пособие. Ч.1.	М.: Издательство ПСТГУ., 2013. 176	//biblioclub.ru/index.php?page=book&id=277156
Л2.2	Менская Т.Б., сост.	Сборник текстов на английском языке=Reader for students of Theology learning English: для студентов теологических факультетов: учебное пособие. Ч.2.	М.: Издательство ПСТГУ., 2013. 132	//biblioclub.ru/index.php?page=book&id=277157
Л2.3	Менская Т.Б. и др., сост.	Сборник текстов на английском языке=Reader for students of Theology learning English: для студентов теологических факультетов: учебное пособие. Ч.3.	М.: Издательство ПСТГУ., 2013. 136	//biblioclub.ru/index.php?page=book&id=277158
Л2.4	Комаров А. С.	Practical Grammar Exercises of English for Students. Практическая грамматика английского языка для студентов: сб. упражнений.: Учебное пособие.	Москва: Флинта., 2024.. 254	https://e.lanbook.com/book/408542
Л2.5	Кушникова Г. К.	English. Free Conversation: учебное пособие	Москва: Флинта., 2018. 40 с.	https://e.lanbook.com/book/109565
Л2.6	Тинякова, Е.А.	Учебник немецкого языка оригинальной методики=Lehrbuch der Deutschen Sprache für alle die Deutsche Kultur und Sprache kennenlernen wollen.	Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2019.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=496409
Л2.7	Елагина, Ю.С.	Практикум по устному переводу: учебное пособие	Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017. 107	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481754
Л2.8	Korshunova, O.N.	History: учебное пособие	Казань : КНИТУ, 2017. 84	https://e.lanbook.com/book/102155
Л2.9	Дождикова, Е.В., Ваганова, И.А.	Лексико-грамматические тестовые задания. Немецкий язык=Lexkalisch-grammatische testaufgaben. Deutsch : учебное пособие: учебное пособие	Липецк : Липецкий государственный педагогический университет имени П.П. Семенова-Тян-Шанского, 2018. 51	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=576847
Л2.10	Камянова, Т.Г.	Deutsche Grammatik=Грамматика немецкого языка: теория и практика : в 2 частях. Ч.1.	Москва ; Берлин : Директмедиа Паблишинг, 2020. 662	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=573176
Л2.11	Камянова, Т.Г.	Deutsche Grammatik=Грамматика немецкого языка: теория и практика : практическое пособие : в 2 частях. – Ч. 2. Упражнения с ключами	Москва ; Берлин : Директмедиа Паблишинг, 2020. 321	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=597669
Л2.12	Соколов, С.В.	Учимся устному переводу: немецкий язык. Ч. 1 (уроки 1–14)	Москва : Московский педагогический государственный университет (МПГУ), 2015. 248	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=471266
Л2.13	Альмяшова, Л.В.	Немецкий язык. Страноведение: учебное пособие для студентов вузов	Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2018. 103	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=571364
Л2.14	Родина, С.В.	Wissenschaftliches Schreiben im Deutschen: учебное пособие по академическому письму на немецком языке для студентов бакалавриата и магистратуры	Ростов-на-Дону ; Таганрог : Южный федеральный университет, 2018. 99	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=561296
Л2.15	Логинова, Е.А. ; отв. ред. Л. Шилова	Иностранный язык (немецкий). Язык и культура (Kultur & sprache): учебно-методическое пособие по немецкому языку для студентов 2-4 курсов гуманитарных направлений: учебно-методическое пособие	Тюмень : ТюмГУ, 2018. 112	https://e.lanbook.com/book/117870

6.2 Перечень программного обеспечения

6.2.1	Используется специализированное программное обеспечение СДО "Moodle"

6.3 Перечень информационных справочных систем

6.3.1	http://biblioclub.ru ЭБС "Университетская библиотека ONLINE"
6.3.2	Дополнительные сайты (грамматика, чтение, письмо, видео, аудио, тесты)
6.3.3	https://www.de-online.ru/grammatika_nemeckogo_yasyka
6.3.4	https://deutsch-sprechen.ru/languages/topics/
6.3.5	https://deutsch-sprechen.ru/languages/test/
6.3.6	https://lingvoelf.ru/video-de
6.3.7	http://deutsch-uni.com.ru/gram/sub_sub.php
6.3.8	http://www.studygerman.ru/online/manual (справочник)
6.3.9	http://www.bewerbung-tipps.com/lebenslauf.php (Оформление писем)
6.3.10	https://deutschzusammen.ru/ (грамматика и др.)
6.3.11	http://www.holytrinitymission.org/books/english/dogmatics_pomazansky.htm
6.3.12	https://en.wikipedia.org/wiki/Eastern_Orthodox_Christian_theology
6.3.13	http://www.religionfacts.com/eastern-orthodoxy
6.3.14	http://www.religionfacts.com/trinity
6.3.15	http://www.orthodox.cn/catechesis/horujy/2_en.htm
6.3.16	http://holytrinitysaintjohnjackson.org/our-faith/liturgy
6.3.17	http://global.britannica.com/topic/Christology
6.3.18	http://www.englishcentral.com/videos - watch & learn English (videos)
6.3.19	https://www.myenglishpages.com/site_php_files/grammar.php -learn English grammar online

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1	доска магнитно-маркерная настенная
7.2	монитор ЖК настенный

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации и указания для обучающихся по дисциплине представлены на кафедре и включают в себя:
- методические рекомендации по практическим занятиям для обучающихся;
- методические рекомендации по освоению лекционных занятий для обучающихся;
- методические рекомендации по самостоятельной работе для обучающихся;
- оценочные средства для промежуточной аттестации.

Религиозная организация - духовная образовательная организация высшего образования
«Санкт-Петербургская Духовная Академия Русской Православной Церкви»

УТВЕРЖДАЮ

_____
протоиерей Владимир Хулап
проректор по учебной работе

"_____" _____ 2025 г.

Древнееврейский язык

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра древних языков**
Учебный план: Магистратура_ЗО_БиблО_2025-2028_120 ЗЕТ.plx

Титул учебного плана: 00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви

Квалификация **Магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **2 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 72
в том числе:
аудиторные занятия 0
самостоятельная работа 68
часов на контроль 4

Виды контроля на курсах:
зачет с оценкой 2

Распределение часов дисциплины по семестрам

Курс	2		Итого	
Вид занятий	УП	РП		
Сам. работа	68	68	68	68
Часы на контроль	4	4	4	4
Итого	72	72	72	72

Программу составил(и):
кандидат богословия, доцент, священник Александр Юрьевич Зиновкин _____

Рабочая программа дисциплины
Древнееврейский язык

составлена на основании учебного плана:
00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви
утвержденного учёным советом образовательной организации от 11.04.2025 протокол № 5 (999)

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Кафедра древних языков

Протокол от __ _____ 2025 г. № __
Срок действия программы: 2025-2028 уч.г.
Зав. кафедрой: кандидат богословия, кандидат филологических наук, доцент священник Александр Юрьевич Зиновкин

Визирование РПД в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ _____ 2026 г. № __
Зав. кафедрой: кандидат богословия, кандидат филологических наук, доцент священник Александр Юрьевич Зиновкин

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Научить студентов владеть грамматическим материалом древнееврейского языка;
1.2	сформировать у обучающихся иноязычную коммуникативную компетенцию на уровне, позволяющем использовать древнееврейский язык в профессиональной и научной деятельности;
1.3	развить переводческие навыки обучающихся.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ООП:	ФТД.В
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	История ближнего и среднего Востока в древности
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Библейское богословие

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ
ОПК-1: готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности
Знать:
языковую систему древнееврейского языка; общую структуру древнееврейской грамматики; синтаксические особенности древнееврейского языка.
Уметь:
применять знание древнееврейского языка в области библейского перевода; анализировать исторический и религиозный контекст, в котором сформировался древнееврейский язык; грамотно и качественно осуществлять перевод древнееврейских библейских текстов на современный русский язык.
Владеть:
грамматикой древнееврейского языка; основными подходами к переводу слов и выражений с древнееврейского языка на русский; творческими приемами запоминания лексики древнееврейского языка.

ПК-4: способность использовать методики преподавания теологических предметов и дисциплин
Знать:
основные учебные пособия и грамматики древнееврейского языка; историю преподавания древнееврейского языка в русских духовных школах; выдающихся исследователей в области преподавания и изучения древнееврейского языка.
Уметь:
читать и понимать тексты, написанные на древнееврейском языке; применять полученные знания языка в преподавательской деятельности; осознанно и с учетом православной традиции использовать методы перевода.
Владеть:
принципами и методами перевода текстов с древнееврейского языка; способностью к самоорганизации и самодисциплине при изучении древнееврейского языка; навыком работы с библейскими текстами, написанными на древнееврейском языке.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

3.1	**Знать:**
3.1.1	общую историю древнееврейского языка;
3.1.2	орфографию и фонетику древнееврейского языка, его алфавит и огласовку;
3.1.3	основы морфологии и синтаксиса древнееврейского языка, его важнейшую лексику и некоторые тексты Священного Писания Ветхого Завета наизусть.
3.2	**Уметь:**
3.2.1	читать тексты на древнееврейском языке;
3.2.2	определять грамматическую форму древнееврейских слов разных частей речи;
3.2.3	переводить отрывки из Священного Писания Ветхого Завета и рукописей Мертвого моря с использованием словаря и грамматических таблиц.
3.3	**Владеть:**
3.3.1	навыком чтения различных слов и выражений на древнееврейском языке;

3.3.2	навыком перевода с древнееврейского на русский язык отрывков из Священного Писания Ветхого Завета;
3.3.3	навыком грамматического разбора слов и предложений из текстов на древнееврейского языке.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Примечание
	Раздел 1. Фонология древнееврейского языка. Имя			
1.1	Введение в дисциплину "Древнееврейский язык". Общие сведения о древнееврейском письме и алфавите. /Ср/	2	1	
1.2	Гласные и огласовки ка́мец, це́ре, хо́лем. Согласные а́леф, бет, ги́мел, да́лет, хе, вав. /Ср/	2	1	
1.3	Значок шва. /Ср/	2	1	
1.4	Согласные каф, ла́мед, мем, нун. /Ср/	2	1	
1.5	Согласные са́мех, а́йин, пе, ца́де, коф, реш, син и шин, тав. Алфавит. Огласовки. /Ср/	2	1	
1.6	Контрольная работа № 1. /Ср/	2	1	
1.7	Обобщение и дополнительные замечания. Согласные группы камнаппе́ц. Согласные группы бегадкефа́т. Matres lectionis («матери чтения»). Дагеш. Гортанные согласные. Типы слогов. Маккеф и ме́тег. Знаки акцентуации. Артикль. /Ср/	2	1	
1.8	Контрольная работа № 2. /Ср/	2	1	
1.9	Артикль перед словами. /Ср/	2	1	
1.10	Род и число имен прилагательных. Употребление прилагательного. Указательные местоимения. Сегола́тные. Род и число имен существительных. Редукция гласных основы имен существительных. /Ср/	2	1	
1.11	Слитные предлоги בְּ,כְּ, לְ. Предлог מִן. /Ср/	2	1	
1.12	Образование имен прилагательных. /Ср/	2	1	
1.13	Сопряженное сочетание. Образование сопряженной формы. Сопряженная форма сегола́тных существительных. /Ср/	2	1	
1.14	Наречия существования יֵשׁ и אַיִן. /Ср/	2	1	
1.15	Артикль. Артикль перед гортанными и ר. Союз וְ. Кети́в и кере́. /Ср/	2	1	
	Раздел 2. Глагол в породе פָּעַל			
2.1	Глагольные корни и их типы. Общее понятие о глагольных породах. Порода פָּעַל. Причастие действительного залога породы פָּעַל. Употребление причастия. /Ср/	2	1	
2.2	Предлог прямого дополнения אֵת. /Ср/	2	1	
2.3	Образование причастия действительного залога породы פָּעַל. Причастие страдательного залога породы פָּעַל. Местоименные суффиксы. Предлоги с местоименными суффиксами. /Ср/	2	1	
2.4	Предложения со сказуемым-существительным. /Ср/	2	1	
2.5	Предлоги с местоименными суффиксами. /Ср/	2	1	
2.6	Личные местоимения. Общее понятие о перфекте и имперфекте. Перфект правильного глагола породы פָּעַל. Употребление перфекта. Предложения с глагольным сказуемым. Относительное местоимение אֲשֶׁר. /Ср/	2	1	
2.7	Перфект правильного глагола породы פָּעַל. /Ср/	2	1	
2.8	Существительные с местоименными суффиксами. Присоединение местоименных суффиксов к существительным единственного числа. Присоединение местоименных суффиксов к существительным множественного числа. Предлоги אֶל и עַל с местоименными суффиксами. /Ср/	2	1	
2.9	Присоединение местоименных суффиксов к существительным единственного числа. Присоединение местоименных суффиксов к существительным множественного числа. /Ср/	2	1	
2.10	Имперфект правильного глагола породы פָּעַל. Употребление имперфекта. /Ср/	2	1	
2.11	Присоединение местоименных суффиксов к сегола́тным существительным. /Ср/	2	1	
2.12	Имперфект правильного глагола породы פָּעַל. /Ср/	2	1	
2.13	Глагольные формы в повествовании. Имперфект глаголов типа פ״א. Имперфект глаголов ל״א. Вопросительные местоимения מִי и מָה. Вопросительная частица. /Ср/	2	1	
2.14	Имперфект глаголов типа פ״א. Имперфект глаголов ל״א. Имперфект глаголов ע״ו и ע״י. Имперфект глаголов ל״ה. /Ср/	2	1	
2.15	Удвоенные глаголы в имперфекте. /Ср/	2	1	

2.16	Повелительное наклонение. Юссив и когортатив. Употребление юссива и когортатива. Глагольное отрицание: частицы אַל и לֹא . Частица נָא. /Ср/	2	1	
2.17	Имперфект глаголов ע״ו и ע״י. Имперфект глаголов ל״ה. /Ср/	2	1	
2.18	Удвоенные глаголы в имперфекте. Особые формы глаголов в имперфекте. /Ср/	2	1	
2.19	Повелительное наклонение. Юссив и когортатив. /Ср/	2	1	
2.20	Глаголы состояния. Употребление глаголов состояния. /Ср/	2	1	
2.21	Предлоги מִן и כְּ с местоименными суффиксами. /Ср/	2	1	
2.22	Сравнительная и превосходная степень прилагательного. /Ср/	2	1	
	Раздел 3. Глагол в породе פָּעַל (продолжение). Числительные. Производные породы			
3.1	Инфинитив. Виды и общая характеристика инфинитива. /Ср/	2	1	
3.2	Местоименные суффиксы и зависимые существительные при инфинитиве. /Ср/	2	1	
3.3	Абсолютный инфинитив. Особенности употребления абсолютного инфинитива. /Ср/	2	1	
3.4	Наречия существования יֵשׁ и אַיִן с местоименными суффиксами. /Ср/	2	1	
3.5	Частица הִנֵּה с местоименными суффиксами. /Ср/	2	1	
3.6	Конструктивный инфинитив. Образование конструктивного инфинитива. Употребление конструктивного инфинитива. /Ср/	2	1	
3.7	Предложения с оборотами וַיְהִי и וְהָיָה. /Ср/	2	1	
3.8	Глаголы с местоименными суффиксами. Перфект породы פָּעַל с местоименными суффиксами. /Ср/	2	1	
3.9	Имперфект и императив породы פָּעַל с местоименными суффиксами. /Ср/	2	1	
3.10	Глаголы с местоименными суффиксами. Особенности употребления. /Ср/	2	1	
3.11	Порядковые числительные от 1 до 10. Количественные числительные от 1 до 10. Количественные числительные от 11 до 19. Десятки, сотни и тысячи. Количественные числительные. Дополнительные особенности употребления. /Ср/	2	1	
3.12	Слово בֶּן־ с числительным. /Ср/	2	1	
3.13	Схема глагольных пород. Порода נִפְעַל. Перфект правильного глагола породы נִפְעַל. Имперфект правильного глагола породы נִפְעַל. Прочие формы правильного глагола породы נִפְעַל. /Ср/	2	1	
3.14	Порода נִפְעַל: глаголы неправильные и с гортанным в корне. /Ср/	2	1	
3.15	Порода נִפְעַל. Грамматические особенности в контексте истории языка. /Ср/	2	1	
	Раздел 4. Производные породы (продолжение)			
4.1	Порода פִּעֵל. Перфект правильного глагола породы פִּעֵל. Имперфект правильного глагола породы פִּעֵל. Прочие формы правильного глагола породы פִּעֵל. Порода פִּעֵל: глаголы неправильные и с гортанным в корне. /Ср/	2	1	
4.2	Глаголы породы פִּעֵל с местоименными суффиксами. Порода פִּעֵל. Дополнительные особенности употребления. /Ср/	2	1	
4.3	Порода הִפְעִיל. История и грамматика. Перфект правильного глагола породы הִפְעִיל. Имперфект правильного глагола породы הִפְעִיל. Прочие формы правильного глагола породы הִפְעִיל. Порода הִפְעִיל: глаголы неправильные и с гортанным в корне. Глаголы породы הִפְעִיל с местоименными суффиксами. /Ср/	2	1	
4.4	Предложение с выделенным второстепенным членом: casus pendens. /Ср/	2	1	
4.5	Порода הִתְפַּעֵל. Перфект правильного глагола породы הִתְפַּעֵל. Имперфект правильного глагола породы הִתְפַּעֵל. Прочие формы правильного глагола породы הִתְפַּעֵל. /Ср/	2	1	
4.6	Особые формы породы הִתְפַּעֵל. /Ср/	2	1	
4.7	Метатеза. /Ср/	2	1	
4.8	Порода הִתְפַּעֵל: глаголы неправильные и с гортанным в корне. Порода הִתְפַּעֵל. Практика употребления и перевода. /Ср/	2	1	
4.9	Пассивные породы. /Ср/	2	1	
4.10	Порода פֻּעַל. Образование породы פֻּעַל у правильных и неправильных глаголов. /Ср/	2	1	
4.11	Порода הָפְעַל. Образование породы הָפְעַל у правильных и неправильных глаголов. /Ср/	2	1	
4.12	Пассивный залог породы פָּעַל. /Ср/	2	1	
4.13	Глагол הִשְׁתַּחֲוָה. /Ср/	2	1	
4.14	Определение форм глагольных пород у неправильных глаголов и глаголов с гортанным в корне. /Ср/	2	1	
4.15	Условные предложения. /Ср/	2	1	

4.16	Порода הָפְעַל. Образование породы הָפְעַל у правильных и неправильных глаголов. Пассивный залог породы פָּעַל. Глагол הִשְׁתַּחֲוָה. /Ср/	2	1	
4.17	/ЗачётСОц/	2	4	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания для текущей аттестации

Контрольная работа № 1 (в 1 семестре)

1. Краткая история древнееврейского библейского языка.
2. Важнейшие памятники, написанные на древнееврейском языке.
3. Основная литература по древнееврейскому языку.
4. Буквы древнееврейского алфавита.
5. Огласовки древнееврейского алфавита.
6. Долгие гласные.
7. Краткие гласные.
8. Сверхкраткие гласные.
9. Правила произношения значка шва.
10. Правила постановки ударения.
11. Значок камец-катан.
12. Пять особых форм букв, которые пишутся в конце слова.
13. Согласные группы Бегад кефат.
14. Назовите буквы древнееврейского алфавита:

ן	צ	ו	י	א
ק	ח	פ	ט	ב
ס	מ	ז	ם	ג
ת	שׁ	ע	שׂ	ץ
נ	ל	ך	ה	ד

15. Назовите огласовки с обозначением их долготы.

בֹו	בֶּ	בְ	בָּה	בִּ
בַ	בֵ	בִי	בֶּ	בֶּ
בַ	בּוּ	בָּ	בֶּ	בִ

Контрольная работа № 2 (в 1 семестре)

1. Matres lectionis.
2. Правила постановки слабого дагеша.
3. Гортанные согласные и их особенности.
4. Разделите слова на слоги. Пример: אָ = אָדָם (откр. слог) + דָם (закр. слог).

- אַתְּ
- הָלְכְתְּ
- בַּיִת
- תּוֹרָה
- בְּהֵמוֹת
- מַאֲכָלְתְּ
- בְּרִית

5. Особенности знаков маккеф и метег.
6. Особенности знаков акцентуации.
7. Правила присоединения артикля к словам.
8. Артикль перед гортанными и реш.
9. Особенности присоединения союза вав.
10. Образовать все формы существительного от слов יָד, עִיר, סוּס, תּוֹרָה.
11. Образовать все формы прилагательного от слова חָכָם.
12. Образовать форму множественного числа от слов חָזָק, גִּבּוֹר, לִמֵּד,בָּשָׂר .
13. Правила редукции гласных имен существительных.
14. Употребление прилагательного.
15. Написать все формы указательных местоимений.

5.2. Контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Контрольные вопросы по курсу к зачету с оценкой в виде опроса (3 семестр):

1. Назовите буквы древнееврейского алфавита: ת א ם ך ד ס ח ז פ ל ג שׂ ש ע
2. Назовите огласовки: אָ אַ אֶ אֵ אִ אוֹ אֻ
3. Назовите схожие по начертанию буквы.

ס — ם ז — ו י — ו נ — ג ח — ה

4. Прочитайте, перепишите и определите шва подвижное и покоящееся.

אָכְלָה דְּבַשׁ לְךָ
5. Перепишите и поставьте артикль.
יוֹם שָׁנָה
6. Перепишите и поставьте артикль к словам с начальным гортанным.
הַר עוֹלָם אָב
7. Присоедините к словам союз וְ.
עַיִן אָדֹם
8. Особенности сеголатных имен существительных.
9. Перепишите и определите род и число имен существительных.
תּוֹרוֹת כֹּהֵן מַלְאָךְ
10. Присоедините предлоги к словам.
בַּיִת הֵיכָל ב

אוֹב דָּוִד כ

עיר אֱלֹהִים ל

11. Согласуйте прилагательное с существительным.
[חָזָק] הַגִּבּוֹרִים [טוֹב] יָמִים [נָקִי] הַהֵיכָל [יָפֶה] לֶלֶד [גָּדוֹל] אִישׁ
12. Правила образования сопряженной формы.
13. Образуйте сопряженную формы от следующих имен существительных: עֵץ, כּוֹכָבִים, אוֹב, רָעָב, כֹּהֵן .
14. Определить тип слабых глагольных корней: קום, מרר, בנה, קטל, בוא .
15. Образовать формы действительного причастия: שׁלח, קום, הלך, שׁמר, למד .
16. Присоединить к предлогу בְּ все формы с местоименными суффиксами.
17. Образуйте сопряженную форму из абсолютной.
חֲלוֹם כְּלִי כּוֹכָב גָּמָל
18. Образуйте сопряженную форму множественного числа.
שַׁבָּט עֶדֶר פֶּסֶל
19. Переведите:
מִי יֵשׁ בָּעִיר הַזֹּאת? יֵשׁ שָׁם אֲנָשִׁים וְנָשִׁים. יֵשׁ לָעָם הָעִיר בָּתִּים יָפִים מְאֹד
20. Переведите:
מִלְּכִי־צֶדֶק מַלְכִּי אֱלֹהִים יצא מעיר וְנֹתֵן לְאַבְרָם לֶחֶם וְיַיִן.

Контрольные вопросы по курсу к зачету с оценкой в виде диагностического теста (1 семестр):

Оценочные средства по дисциплине для зачета с оценкой, проводимого в виде диагностического теста, представлены в фонде оценочных средств.

5.3. Темы письменных работ

Письменные работы по дисциплине не предусмотрены.

5.4. Критерии оценки

Критерии оценки текущего контроля успеваемости студентов в форме контрольных работ:

Контрольная работа проводится преподавателем по пройденному материалу и может содержать как вопросы по теории, так и переводы слов, словосочетаний и предложений. Примерный перечень вопросов для подготовки выдается учащимся предварительно. В ходе контрольной работы преподаватель может задать любые вопросы по пройденному материалу.
Устные ответы учащихся оцениваются:
- «отлично» / «5»;
- «хорошо» / «4»;
- «удовлетворительно» / «3»;
- «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»:
- программный материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно;
- перевод слов, словосочетаний и/или предложений выполнен в полном объеме, стилистически грамотно, перевод и оригинал эквивалентны по смыслу.

Оценка «4»:
- программный материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос;
- перевод слов, словосочетаний и/или предложений выполнен в полном объеме, с незначительными погрешностями, в целом перевод и оригинал эквивалентны по смыслу.

Оценка «3»:
- демонстрируются только поверхностное знание материала, без деталей, допущены неточности в ответах;
- перевод слов, словосочетаний и/или предложений выполнен со значительными погрешностями, перевод имеет некоторое искажение по смыслу.

Оценка «2»:
- не знает программного материала,не дает ответа или допущены существенные ошибки в ответе на вопрос.
- перевод не выполнен или перевод и оригинал совершенно неэквивалентны по смыслу.

Промежуточный контроль успеваемости обучающихся осуществляется в форме зачета с оценкой по дисциплине, проводимого в виде опроса или диагностического теста.
Опрос проводится в устной или письменной форме по билетам, сформированным из приведенного перечня вопросов. На выполнение заданий по билету обучающемуся отводится не более 1 академического часа.
Диагностический тест включает 20 вопросов, произвольно выбранных из приведенного перечня вопросов, и включает вопросы с выбором варианта ответа (1 из 4 / 2 из 5), вопросы на установление соответствия, вопросы на установление последовательности, 5 вопросов открытого типа на дополнение (необходимо вписать ответ) и 5 вопросов открытого типа с развернутым ответом (необходимо вписать краткий развернутый ответ).
Тестирование длится не более 2 академических часов. Среднее время выполнения тестовых заданий: вопросы с выбором варианта ответа – 2 минуты, вопросы на установление соответствия – 3 минуты, вопросы на установление последовательности – 3 минуты, вопросы открытого типа на дополнение – 4 минуты, вопросы открытого типа с развернутым ответом – 5 минут.

Критерии оценки промежуточного контроля успеваемости студентов (зачета с оценкой):

Зачет с оценкой по дисциплине проводится преподавателем по пройденному материалу и может содержать как вопросы по теории, так и переводы слов, словосочетаний и предложений. Примерный перечень вопросов для подготовки выдается учащимся предварительно. В ходе зачета преподаватель может задать любые вопросы по пройденному материалу. Устные ответы учащихся оцениваются:
- «отлично» / «5»;
- «хорошо» / «4»;
- «удовлетворительно» / «3»;
- «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»:
 программный материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно;
 перевод слов, словосочетаний и/или предложений выполнен в полном объеме, стилистически грамотно, перевод и оригинал эквивалентны по смыслу.
Оценка «4»:
 программный материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос;
 перевод слов, словосочетаний и/или предложений выполнен в полном объеме, с незначительными погрешностями, в целом перевод и оригинал эквивалентны по смыслу.
Оценка «3»:
 демонстрируются только поверхностное знание материала, без деталей, допущены неточности в ответах;
 перевод слов, словосочетаний и/или предложений выполнен со значительными погрешностями, перевод имеет некоторое искажение по смыслу.
Оценка «2»:
 не знает программного материала,не дает ответа или допущены существенные ошибки в ответе на вопрос.
 перевод не выполнен или перевод и оригинал совершенно неэквивалентны по смыслу.

Критерии оценки зачета с оценкой, проводимого в виде диагностического теста:

Каждое задание оценивается в 1 балл. Оценка выставляется в соответствии со шкалой оценивания:
- 90 - 100 % правильных ответов – «отлично» / «5»;
- 70 - 89,99 % правильных ответов – «хорошо» / «4»;
- 50 - 69,99 % правильных ответов – «удовлетворительно» / «3»;
- менее 49,99 % правильных ответов – «неудовлетворительно» / «2».

Примеры оформления тестовых заданий для зачета с оценкой, проводимого в виде диагностического теста:

В вопросах с выбором варианта ответа из четырех необходимо выбрать только один ответ.
Например: Что означает слово «литургия» в переводе с греческого языка?
Общая трапеза
Общее дело +
Общинная жизнь
Общее благодарение

В вопросах с выбором варианта ответа из пяти необходимо выбрать два ответа.
Например: Выберите, что из перечисленного не входит в число церковных Таинств:
Елеосвящение
Погребение +
Брак
Водосвятие +
Хиротония

В вопросах на установление соответствия необходимо установить соответствие между тремя или четырьмя парами.

Например: Установите верное соответствие синонимичных понятий в названиях таинств:
1. Соборование
2. Священство
3. Брак
Обручение и Венчание – 3
Елеосвящение – 1
Хиротония – 2

В вопросах на установление последовательности необходимо приведенные события (явления, процессы и т.п.) расположить в правильной последовательности (три или четыре варианта).
Например: Разместите в хронологическом порядке дни периода пения Триоди:
Антипасха – 1
Пятидесятница – 3
Вознесение Господне – 2

В открытых вопросах необходимо вписать недостающие слова или числа.
Например: На каком из богослужений суточного круга поется великое славословие?
_____ Утреня

В вопросах открытого типа с развернутым ответом необходимо вписать краткий развернутый ответ.
Например: Какие виды стихир исполняются на богослужении праздничного всенощного бдения?
_____ На всенощном бдении исполняются стихиры на «Господи, воззвах», стихиры на литии, стихиры на стиховне, стихиры на «Хвалитех».

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л1.1	Зиновкин А., свящ.	Древнееврейский язык: учебник	СПб.: Издательство СПбПДА, 2017. 216 с.	
Л1.2	Ламбдин Т.	Учебник древнееврейского языка / Пер. с анг. Я. Эйделькинда, под ред. М. Селезнева. 4-е изд., пер.	М.: РБО, 2015. 509 с.	

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.1	Грилихес Л., свящ.	Практический курс древнееврейского языка Ветхого Завета: учебник	М.: Изд-во Свято-Владимирского Братства, 1996. 254 с.	
Л2.2	Троицкий И. Г.	Грамматика еврейского языка	М.: Директ-Медиа, 2014. 196 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=117704
Л2.3	Графов А. Э.	Словарь библейского иврита	М.: Текст, 2019. 702 с.	

6.2 Перечень программного обеспечения

6.2.1	Специализированное программное обеспечение в данном курсе не используется.

6.3 Перечень информационных справочных систем

6.3.1	http://biblioclub.ru – ЭБС "Университетская библиотека ONLINE"
6.3.2	www.pravenc.ru – сайт Православной энциклопедии
6.3.3	http://www.bogoslov.ru – научный богословский портал «Богослов.ру»

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1	доска магнитно-маркерная настенная
7.2	монитор ЖК настенный

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации и указания для обучающихся по дисциплине представлены на кафедре и включают в себя:
методические рекомендации по освоению лекционных занятий для обучающихся;
методические рекомендации по практическим занятиям для обучающихся;
методические рекомендации по самостоятельной работе для обучающихся;
методические рекомендации по организации семинарских занятий.

Религиозная организация - духовная образовательная организация высшего образования
«Санкт-Петербургская Духовная Академия Русской Православной Церкви»

УТВЕРЖДАЮ

_____

протоиерей Владимир Хулап
проректор по учебной работе

"_____" _____ 2025 г.

История библейских переводов

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра библеистики**
Учебный план: Магистратура_ЗО_БиблО_2025-2028_120 ЗЕТ.plx

Титул учебного плана: 00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви

Квалификация **Магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **4 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 144
в том числе:
аудиторные занятия 2
самостоятельная работа 138
часов на контроль 4

Виды контроля на курсах:
зачет 2

Распределение часов дисциплины по семестрам

Курс	2		Итого	
Вид занятий	УП	РП		
Лекции	2	2	2	2
Итого ауд.	2	2	2	2
Контактная работа	2	2	2	2
Сам. работа	138	102	138	102
Часы на контроль	4	4	4	4
Итого	144	108	144	108

Программу составил(и):
кандидат богословия , доцент, Добыкин Дмитрий Георгиевич _____

Рабочая программа дисциплины
История библейских переводов

составлена на основании учебного плана:
00.00.20 Подготовка служителей Русской Православной Церкви
утвержденного учёным советом образовательной организации от 11.04.2025 протокол № 5 (999)

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Кафедра библеистики

Протокол от __ _____ 2025 г. № __Срок действия программы: 2025-2028 уч.г.Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, протоиерей Димитрий Викторович Юревич

Визирование РПД в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ _____ 2026 г. № __ Зав. кафедрой: кандидат богословия, доцент, протоиерей Димитрий Викторович Юревич

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Дать представление об исагогике Священного Писания Ветхого Завета;
1.2	изучить значение каноничности священных книг и историю формирования канона;
1.3	изучить этапы истории формирования и развития священных ветхозаветных текстов.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	Библейская герменевтика
2.1.2	Древнееврейский язык
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Библейское богословие

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ОПК-1: готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности

Знать:

историю формирования канона Священного Писания Ветхого Завета;
историю библейского текста и этапы формирования канона Ветхого Завета;
теории богодухновенности книг Священного Писания.

Уметь:

отличать и сопоставлять древнееврейские, древнегреческие, славянские и русские тексты Священного Писания Ветхого Завета;
анализировать терминологию библейских книг Священного Писания Ветхого Завета;
излагать и истолковывать тексты книг Священного Писания Ветхого Завета в соответствии с Церковной традицией.

Владеть:

способностью к обобщению, анализу, восприятию информации, почерпнутой из научной литературы по библеистике;
навыками работы с литературой по библеистике;
навыками работы с критическими изданиями книг Ветхого Завета.

ПК-1: готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры)

Знать:

происхождение, авторство, канонический статус и структуру библейских книг Священного Писания Ветхого Завета;
разделение книг в Танахе, Септуагинте и Вульгате;
интертекстуальные связи различных книг Ветхого Завета.

Уметь:

ориентироваться в древнееврейских и древнегреческих текстах Священного Писания Ветхого Завета;
излагать основные сведения относительно авторства, датировки, месту написания, адресату и структуре книг Священного Писания Ветхого Завета;
ориентироваться, отличать и выделять положительные и отрицательные стороны переводов книг Священного Писания Ветхого Завета на русский язык.

Владеть:

навыками использования знаний по библеистике в профессиональной, практической и научной деятельности;
способностью учитывать исагогические данные при толковании библейских книг;
навыками правильного употребления методов православной экзегетики и герменевтики.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

3.1	**Знать:**
3.1.1	теории богодухновенности;
3.1.2	основную терминологию по дисциплине;
3.1.3	историю формирования и развития канона Священного Писания Ветхого Завета.
3.2	**Уметь:**
3.2.1	ориентироваться в истории текста Священного Писания Ветхого Завета;
3.2.2	анализировать текстологию Священного Писания Ветхого Завета;
3.2.3	аргументированно излагать теории богодухновенности.

3.3	**Владеть:**
3.3.1	навыками работы с экзегетической литературой, посвященной исследованию текстов Священного Писания Ветхого Завета;
3.3.2	навыками анализа содержания книг Ветхого Завета;
3.3.3	навыком использования содержания книг Священного Писания Ветхого Завета в профессиональной деятельности.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Примечание
	Раздел 1. Раздел 1. Введение в предмет			
1.1	Терминология: Священное Писание, книги, Библия, Слово Божие, Закон Господень, Ветхий и Новый Завет, Еврейская Библия, Танах, Микра. /Лек/	2	2	
1.2	Необходимость изучения Священного Писания Ветхого Завета. /Ср/	2	4	
	Раздел 2. Раздел 2. Богодухновенность Священного Писания			
2.1	Общее и частное Откровение. Анализ слова «богодухновенность». /Ср/	2	4	
2.2	Теории богодухновенности: полная богодухновенность. /Ср/	2	4	
2.3	Теории богодухновенности: частичная богодухновенность. /Ср/	2	4	
2.4	Теории богодухновенности: отрицание богодухновенности. /Ср/	2	4	
	Раздел 3. Раздел 3. История канона Священного Писания Ветхого Завета			
3.1	Анализ слова «канон». /Ср/	2	4	
3.2	Этапы формирования канона Ветхого Завета. История формирования священного сборника в иудаизме (пророк Моисей, Иисус Навин, пророк Самуил, «друзья Езекии», анализ цитаты из «Пирке Авот», Ямнийский собор). /Ср/	2	4	
3.3	История канона в христианской традиции (канон в Древней Церкви, канон в протестантизме, канон в Католической Церкви, канон в Православной Церкви). /Ср/	2	4	
3.4	Неканонические книги Ветхого Завета. Ветхозаветные апокрифы. /Ср/	2	4	
3.5	Значение неканоческих книг, специфика, содержание. /Ср/	2	4	
3.6	Разделение книг в каноне: разделение книг в Танахе (Тора, Невиим, Кетувим). /Ср/	2	4	
3.7	Разделение книг в Септуагинте и Вульгате (закон, история, пророки, учителя). /Ср/	2	4	
3.8	Разделения текста книг (парашот, гафтарот, главы, стихи). /Ср/	2	5	
3.9	Контрольный опрос. /Ср/	2	2	
	Раздел 4. Раздел 4. История текста Священного Писания Ветхого Завета			
4.1	Библейские языки: древнееврейский, арамейский, греческий. /Ср/	2	5	
4.2	Библейские алфавиты: финикийский алфавит, арамейское письмо, древнееврейский квадратный алфавит, огласовка. /Ср/	2	5	
4.3	Материалы для письма: папирус, пергамент, виды книг (свиток и кодекс). /Ср/	2	5	
4.4	Материалы для письма: остраконы, золотые, серебряные и деревянные таблички, письменные принадлежности (палочка для письма и чернила). /Ср/	2	5	
4.5	Достоверность библейского текста. /Ср/	2	5	
4.6	Значение кумранских находок. /Ср/	2	5	
	Раздел 5. Раздел 5. Обзор текстологии Священного Писания Ветхого Завета			
5.1	Древнееврейские тексты (масоретские, Самарянское Пятикнижие, кумранские). Древнегреческие тексты (Септуагинта, переводы Акилы, Симмаха, Феодотиона, текстологические работы Оригена). Таргумы. Латинские переводы (древнелатинский перевод, Вульгата). /Ср/	2	5	
5.2	Пешитта. Церковнославянский перевод Священного Писания Ветхого Завета: кирилло-мефодиевский перевод, Геннадиевская Библия, Острожская Библия, Московская Библия, Елизаветинская Библия. /Ср/	2	5	
5.3	Контрольный опрос. /Ср/	2	2	
5.4	Русские переводы Священного Писания Ветхого Завета: переводы РБО, перевод Герасима Павского, перевод архимандрита Макария (Глухарева), Синодальный перевод, другие переводы (переводы П. А. Юнгерова, переводы архимандрита Порфирия (Успенского), современные переводы РБО). /Ср/	2	5	
5.5	/Зачёт/	2	4	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания для текущей аттестации

Контрольный опрос (в 4 семестре)

1. Дайте определение терминам «Священное Писание», «книги», «Библия».
2. Дайте определение терминам «Слово Божие» и «Закон Господень».
3. Дайте определение терминам «Ветхий Завет» и «Новый Завет».
4. Дайте определение терминам «Еврейская Библия», «Танах», «Микра».
5. Обоснуйте необходимость изучения Священного Писания Ветхого Завета.
6. Проанализируйте термин «богодухновенность».
7. Теории богодухновенности. Дайте характеристику теории полной богодухновенности.
8. Охарактеризуйте теорию частичной богодухновенности.
9. Охарактеризуйте теорию отрицания богодухновенности.
10. Проанализируйте термин «канон».
11. Перечислите этапы формирования канона Ветхого Завета.
12. Священный сборник книг в иудаизме.
13. Канонические и неканонические книги Ветхого Завета.
14. Значение неканонических книг Ветхого Завета.
15. Дайте характеристику разделения книг в Танахе.

Контрольный опрос (в 4 семестре)

1. Перечислите «библейские языки». Дайте им характеристику.
2. Перечислите особенности финикийского алфавита.
3. Перечислите материалы, которые использовались для письма.
4. Что такое остракон?
5. Проанализируйте достоверность библейского текста.
6. В чем заключается значение кумранских находок?
7. Охарактеризуйте древнееврейские тексты.
8. Перечислите особенности масоретского текста.
9. Раскройте понятие «Самарянское Пятикнижие».
10. Перечислите древнегреческие тексты Священного Писания Ветхого Завета.
11. Перечислите латинские переводы Священного Писания Ветхого Завета. Дайте им характеристику.
12. Перечислите церковнославянские переводы книг Священного Писания Ветхого Завета.
13. Охарактеризуйте церковнославянские переводы книг Священного Писания Ветхого Завета.
14. Перевод книг Священного Писания Ветхого Завета на сирийский язык.
15. Смысловые отличия в древнееврейских и древнегреческих текстах Священного Писания Ветхого Завета.

5.2. Контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Контрольные вопросы по курсу к зачету в виде опроса (4 семестр):

1. Определение и характеристика терминов «Священное Писание», «книги», «Библия», «Слово Божие».
2. Определение и характеристика термина «Закон Господень», «Ветхий Завет», «Новый Завет».
3. Определение и характеристика термина «Еврейская Библия», «Танах», «Микра».
4. Необходимость изучения Священного Писания Ветхого Завета.
5. Общее и частное Откровение. Анализ термина «богодухновенность». Теории богодухновенности: общая характеристика.
6. Полная богодухновенность. Частичная богодухновенность. Отрицание богодухновенности.
7. Анализ термина «канон». Этапы формирования канона Ветхого Завета.
8. История формирования священного сборника в иудаизме. История канона в христианской традиции: основные события.
9. Канон в Древней Церкви. Канон в Православной Церкви.
10. Канон в Католической Церкви. Канон в протестантизме.
11. Неканонические книги Ветхого Завета. Ветхозаветные апокрифы. Значение неканонических книг, их специфика и содержание.
12. Разделение текста книг (главы, стихи). Разделение книг в Танахе. Разделение книг в Септуагинте. Разделение книг в Вульгате.
13. Библейские алфавиты. Библейские языки: древнееврейский, арамейский, греческий.
14. Материалы для письма. Виды книг (свиток и кодекс).
15. Достоверность библейского текста.
16. Значение кумранских находок.
17. Древнееврейские тексты Священного Писания. Древнегреческие тексты Священного Писания.
18. Текстологические работы Оригена.
19. Таргумы.
20. Латинские переводы.
21. Пешитта.
22. Церковнославянский перевод Священного Писания Ветхого Завета: кирилло-мефодиевский перевод.
23. Церковнославянский перевод Священного Писания Ветхого Завета: Геннадиевская Библия.
24. Церковнославянский перевод Священного Писания Ветхого Завета: Острожская Библия.

25. Церковнославянский перевод Священного Писания Ветхого Завета: Московская Библия.
26. Церковнославянский перевод Священного Писания Ветхого Завета: Елизаветинская Библия.
27. Переводы книг Священного Писания Ветхого Завета на русский язык: переводы РБО, перевод Герасима Павского, перевод архимандрита Макария (Глухарева).
28. Переводы книг Священного Писания Ветхого Завета на русский язык: Синодальный перевод.
29. Переводы книг Священного Писания Ветхого Завета на русский язык: переводы П. А. Юнгерова, переводы архимандрита Порфирия (Успенского).
30. Переводы книг Священного Писания Ветхого Завета на русский язык: современные переводы РБО.

Контрольные вопросы по курсу к зачету в виде диагностического теста (4 семестр):

Оценочные средства по дисциплине для экзамена, проводимого в виде диагностического теста, представлены в фонде оценочных средств.

5.3. Темы письменных работ

Письменные работы по дисциплине не предусмотрены.

5.4. Критерии оценки

Критерии оценки текущего контроля успеваемости студентов в форме контрольных опросов:

Контрольный опрос проводится преподавателем по пройденному материалу. Примерный перечень вопросов для подготовки выдается учащимся предварительно. В ходе опроса преподаватель может задать любые вопросы по пройденному материалу.
Устные ответы учащихся оцениваются:
• «отлично» / «5»;
• «хорошо» / «4»;
• «удовлетворительно» / «3»;
• «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.
Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.
Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.
Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Промежуточный контроль успеваемости обучающихся осуществляется в форме зачета по дисциплине, проводимого в виде опроса или диагностического теста.
Опрос проводится в устной или письменной форме по билетам, сформированным из приведенного перечня вопросов. На выполнение заданий по билету обучающемуся отводится не более 1 академического часа.
Диагностический тест включает 20 вопросов, произвольно выбранных из приведенного перечня вопросов, и включает вопросы с выбором варианта ответа (1 из 4 / 2 из 5), вопросы на установление соответствия, вопросы на установление последовательности, 5 вопросов открытого типа на дополнение (необходимо вписать ответ) и 5 вопросов открытого типа с развернутым ответом (необходимо вписать краткий развернутый ответ).
Тестирование длится не более 2 академических часов. Среднее время выполнения тестовых заданий: вопросы с выбором варианта ответа – 2 минуты, вопросы на установление соответствия – 3 минуты, вопросы на установление последовательности – 3 минуты, вопросы открытого типа на дополнение – 4 минуты, вопросы открытого типа с развернутым ответом – 5 минут.

Критерии оценки зачета, проводимого в виде опроса:

«Зачет» ставится в том случае, если ответ полный и правильный на основании изученных теоретических знаний; материал изложен в логической последовательности; ответ самостоятельный.
«Незачет» ставится в том случае, обнаружилось непонимание учащимся основного содержания учебного материала или допущены существенные ошибки, которые учащийся не может исправить при наводящих вопросах преподавателя, отсутствие ответа.

Критерии оценки зачета, проводимого в виде диагностического теста:

Каждое задание оценивается в 1 балл. Оценка выставляется в соответствии со шкалой оценивания:
• 90 - 100 % правильных ответов – «зачет»;
• 70 - 89,99 % правильных ответов – «зачет»;
• 50 - 69,99 % правильных ответов – «зачет»;
• менее 49,99 % правильных ответов – «незачет».

Примеры оформления тестовых заданий для зачета, проводимого в виде диагностического теста:

В вопросах с выбором варианта ответа из четырех необходимо выбрать только один ответ.
Например: Что означает слово «литургия» в переводе с греческого языка?
Общая трапеза

Общее дело +
Общинная жизнь
Общее благодарение

В вопросах с выбором варианта ответа из пяти необходимо выбрать два ответа.
Например: Выберите, что из перечисленного не входит в число церковных Таинств:
Елеосвящение
Погребение +
Брак
Водосвятие +
Хиротония

В вопросах на установление соответствия необходимо установить соответствие между тремя или четырьмя парами.
Например: Установите верное соответствие синонимичных понятий в названиях таинств:
1. Соборование
2. Священство
3. Брак
Обручение и Венчание – 3
Елеосвящение – 1
Хиротония – 2

В вопросах на установление последовательности необходимо приведенные события (явления, процессы и т.п.) расположить в правильной последовательности (три или четыре варианта).
Например: Разместите в хронологическом порядке дни периода пения Триоди:
Антипасха – 1
Пятидесятница – 3
Вознесение Господне – 2

В открытых вопросах необходимо вписать недостающие слова или числа.
Например: На каком из богослужений суточного круга поется великое славословие?
_____ Утреня

В вопросах открытого типа с развернутым ответом необходимо вписать краткий развернутый ответ.
Например: Какие виды стихир исполняются на богослужении праздничного всенощного бдения?
_____ На всенощном бдении исполняются стихиры на «Господи, воззвах», стихиры на литии, стихиры на стиховне, стихиры на «Хвалитех».

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л1.1		Библия	М.: Директ-Медиа, 2014. 2560 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=238163
Л1.2	Добыкин Д.Г.	Введение в Ветхий Завет: учебное пособие	СПб.: Изд-во СПбДА, 2016. 176 с.	
Л1.3	Брюггеман У.	Введение в Ветхий Завет. Канон и христианское воображение	М.: Библейско-богословский институт св. ап. Андрея, 2009. XIV+570 с.	
Л1.4	Ценгер Э.	Введение в Ветхий Завет	М.: Библейско-богословский институт св. ап. Андрея, 2008. 802 с.	
Л1.5	Юнгеров П.А.	Введение в Ветхий Завет. Кн. 1. Общее историко-критическое введение в священные ветхозаветные книги	М.: Православный Свято-тихоновский богословский институт, 2003. 448 с.	
Л1.6	Эдель К.	Как появилась Библия	Заокский: Источник жизни, 2006. 112 с.	
Л1.7		Библия, или Книги Священного Писания Ветхого и Нового Завета, в русском переводе, с параллельными местами и указателем церковных чтений	М.: Изд. Моск. Патриархии, 1956. 1272 с.	

6.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, стр.	URL адресс
Л2.1	Дагаев Н.К.	История ветхозаветного канона	СПб., 1898. 280 с.	
Л2.2	Казенин К.	Текстология Ветхого Завета (Обзор)	Альфа и Омега, № 1 (12), 1997. С. 34-72.	
Л2.3	Кашкин А. С.	Священное Писание Ветхого Завета. Общее введение в Священное Писание Ветхого Завета. Пятикнижие	Саратов: Изд-во Саратовской Митрополии, 2012. 447 с.	
Л2.4	Ла Сор У. С., Хаббард Д. А., Буш Ф. У.	Обзор Ветхого Завета. Откровение, литературная форма и исторический контекст Ветхого Завета	Одесса: Одесская богословская семинария ЕХБ, Богомыслие, 1998. 615 с.	
Л2.5	Снигирев Р., прот.	Священное Писания Ветхого Завета. Вып. 1: Введение в изучение Священного Писания Ветхого Завета	Саратов: Изд-во Саратовской епархии, 2006. 128 с.	
Л2.6	Тов Э.	Текстология Ветхого Завета	М.: Библейско-богословский институт ап. Андрея, 2001. 424 с.	
Л2.7	Юревич Д., прот.	Пророчества о Христе в рукописях Мертвого моря	СПб.: Аксион эстин, 2004. 254 с.	

6.2 Перечень программного обеспечения	
6.2.1	Специализированное программное обеспечение в данном курсе не используется.

6.3 Перечень информационных справочных систем	
6.3.1	http://biblioclub.ru – ЭБС "Университетская библиотека ONLINE"
6.3.2	www.pravenc.ru – сайт Православной энциклопедии
6.3.3	http://www.bogoslov.ru – научный богословский портал «Богослов.ру»

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
7.1	доска магнитно-маркерная настенная
7.2	монитор ЖК настенный

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации и указания для обучающихся по дисциплине представлены на кафедре и включают в себя:
методические рекомендации по освоению лекционных занятий для обучающихся;
методические рекомендации по практическим занятиям для обучающихся;
методические рекомендации по самостоятельной работе для обучающихся;
методические рекомендации по организации семинарских занятий.